

# Salamanca al Día

nº 11 Octubre 2016

## SUMARIO

**Página 68**  
Aula de la paz, una iniciativa pionera en el Maestro Ávila

**Página 34**  
Sara Baras: "El flamenco no entiende de fronteras ni pasaportes, va directo al corazón"

**Páginas 66-67**  
Caza: 'La general' levanta de nuevo el telón

**Página 59**  
Arribes y La Sierra vendimian una cosecha de más calidad que cantidad

**Páginas 38-43**  
Santa Teresa reúne a los albenses en las fiestas grandes de la Villa Ducal entre el 14 y el 22 de octubre



## Cruz Roja, más cerca de 56.000 salmantinos

Jesús Juanes (Presidente): "Detrás del desempleo están más del 90% de las situaciones de vulnerabilidad" **Páginas 6-9**

### Educación Especial

**Páginas 68-82**  
Los colegios relanzan su oferta escolar con el nuevo curso

### Polígono Villares Especial

**Páginas 83-95**  
La lucha por mantenerse

### Energía Especial

**Páginas 96-109**  
El consumo energético se dispara en otoño e invierno

### Otoño, amanecer de palabras

Luis García Jambrina presenta en SALAMANCA AL DÍA 'La corte de los engaños' **Página 21**



Ángel González Quesada, hambre de espacio, sed de escritura **Páginas 22-23**

Charo Ruano, narrando los versos del dolor **Páginas 26-27**



## COCINAS PANORAMA

DESCUENTOS ESPECIALES  
HASTA 60%  
EN COCINAS DE  
EXPOSICIÓN  
Y  
30% A MEDIDA

REFORMA INTEGRAL  
-PUERTAS  
-ARMARIOS  
-TARIMA  
-SALONES  
-DORMITORIOS  
ETC...

CAMBIAMOS TU  
BAÑERA POR PLATO DE  
DUCHA DESDE:  
**599€**  
PRECIOS SIN  
COMPETENCIA.

**Cainismo**Jose Luis Puerto  
Escritor

**D**e nuevo, surgen entre nosotros los venenos de los cainismos. Es como si no pudiéramos alumbrar esa otra España de que hablara Antonio Machado ("mas otra España nace"...); como si siguiéramos condenados a esa letanía machadiana tan sabia como trágica: "Españolito que vienes / al mundo, te guarde Dios. / Una de las dos Españas / ha de helarte el corazón."

Los cainismos, de nuevo, entre nosotros. Ya Francisco de Goya plasmaba genial y plásticamente a esos dos españoles peleándose a garrotazos. El propio Antonio Machado decía, en "La tierra de Alvargonzález": "Mucha sangre de Caín / tiene la gente labriega". Mucha sangre de Caín aparece enfurecida y no civilizada estos días entre nosotros los españoles. Y nos hiela el corazón y nos hiela el alma; porque creíamos que estábamos en vías de superar ese pasado tan trágico y cerrado, o que ya lo habíamos superado.

Pero no. Los correveidiles – que siempre los ha habido y los hay entre nosotros– actúan estos días para llevarles la cabeza del Bautista a los y las Salomé de turno. El relato evangélico también podría valer, para plasmar estos días tan tristes que estamos viviendo en nuestro país.

Jaime Gil de Biedma, el extraordinario poeta español del medio siglo, en su hermosa sex-

tina "Apología y petición" (de su obra 'Moralidades', publicada en México en 1966), ya se preguntaba: "Y qué decir de nuestra madre España, / este país de todos los demonios / en donde el mal gobierno, la pobreza..."

Parecerían versos escritos para este tiempo de crisis, un tiempo marcado por el mal gobierno, la pobreza, las intransigencias de todo tipo, los desacuerdos, las perspectivas excluyentes, los recortes en los servicios públicos más esenciales para la población y en las libertades... y cuántas cosas más.

Cainismos, golpes de mano, "leguleyismos" para llevarse el agua al molino que interesa... y cuántas cosas más (podríamos seguir repitiendo como una reiterativa letanía.)

Pero, ante tal perspectiva de pintura negra goyesca, podríamos reiterar, recitar, entonar, con Jaime Gil de Biedma, en su anterior poema indicado, estos versos, que querríamos fueran conjuro para espantar estos días españoles tan tristes:

"Quiero creer que nuestro mal gobierno / es un vulgar negocio de los hombres / y no una metafísica, que España / debe y puede salir de la pobreza, / que es tiempo aún para cambiar su historia / antes que se la lleven los demonios."

**Ojalá que así fuera...**

**Hoy he visto al otoño**Ángel de Arriba Sánchez  
Escritor

**H**e escuchado, al amanecer, los cascabeles arrieros del otoño. Se allegaba por el horizonte con su mercancía, como recuerdo de mi infancia llegaban a las plazas del pueblo los ambulantes con sus caballerías. Y en sus banastos traían las primeras uvas, algún higo, otras cosas que vender al se-dentario habitante.

Luego, esta madrugada, sonaron las persianas en su levante de las casas y las señoras bajaron con sus capachos a la compra de un nuevo día. Y el otoño traía en sus

monturas un puñado de nubes preñadas, unos pellejos llenos del nuevo vino del viento del norte, unas cántaras del agua rosa de la lluvia primeriza, un silbo del aire por las esquinas.

Una mujer pidió un kilo de tarde sosegada sin calor; otra, medio de mañanas con refresco donde lucir su nueva chaquetilla; una joven un cuarto (nada más, que eso engorda mucho) de añosa nostalgia, y yo me subí en mi bolsa cuarto y mitad de suave tristeza.

Amanecido el día, la luz ofrecía

ya sus timbres de cobre entre las nubes. Se puso a llover y toda la ciudad escuchó el bando que anuncia el agua en las cornetas de los canalones. La mañana llovaba, y las fachadas aprovecharon para desmaquillarse del largo polvo del estío.

De repente volvió el perfume al mundo, y nuestros pequeños frascos de la nariz se llenaron del olor de la tierra mojada, de los cipreses y coníferas de los parques pillados sin gabardina, con las risas de los escolares corriendo por sus patios de recreo.

Y corrían también los turistas sin paraguas, las piedras de los monumentos se rascaban sus caspas rojizas, las naranjas mondas de la arenisca en el viento como juguetones perros.

Sí, hoy he visto la transeúnte llegada del otoño.

**HOY**  
esta día  
(lee esto cada día)

quierete mucho  
.com

La viñeta de Marta Maruenda

**NB**  
NICOLAS BENITO

- Jardinería
- Cerramientos
- Electrodomésticos
- Mobiliario cocina y baño
- Vajilla - Cristalería - Cubertería para hogar y hostelería

Avda. Padre Ignacio Ellacuría • 37008 SALAMANCA • 923 21 87 09





## BIOMASA

### Calderas y Estufas

### Leña, Pellet, Astilla, y otros.

¿Está pensando en cambiar su caldera? ¿Qué combustible se adapta mejor a mis necesidades?

¿Qué estufa de pellet instalar? Estas son algunos de las interrogantes que nos planteamos en este momento, atrás quedaron aquellos miedos donde no sabíamos si calentaría bien, o si era muy costoso de mantenimiento, una moda pasajera, o ¿subirá el precio del pellet?

En nuestra empresa encontrara el mejor asesoramiento posible, ya que contamos con una amplia experiencia en el sector, que la ponemos a disposición de nuestros clientes.

Disponemos de estufas de pellet de aire. También termo-estufas (agua) una solución económica para instalar y conectar a nuestros radiadores y tener un mayor confort.

Calderas totalmente automáticas, que tan solo tenemos que preocuparnos de vaciar un cajón de cenizas que esta fuera de la caldera dos veces por temporada.

Tenemos cualquier solución para calderas de leña, mixta leña – (pellet, hueso de aceituna, cascara de frutos secos enteras, astilla) y que realizan el cambio de leña a otros combustibles de manera totalmente automática.

Calderas de gran potencia con posibilidad de quemar varios productos para naves, viveros, granjas, criaderos y bloque de viviendas.

Disponemos de una web donde podrá encontrar algunos de nuestros productos, con precios sugeridos donde podrá observar lo competitivos que son ya que son directamente de fábrica a su casa, evitando muchos intermediarios, porque en ocasiones pagar más por un producto no es pagar más calidad.

Consúltenos sin compromiso.

[info@biomasalamanca.es](mailto:info@biomasalamanca.es)

ESTUFAS DE PELLE  
Desde  
650 €

CAJON DE PELLE  
Desde  
3.20 €



**BIO EFUSION SL.**

[www.BiomaSalamanca.es](http://www.BiomaSalamanca.es)

Calle Vertical Segunda 59 Poligono El Montalvo 3 Telefonos: 627 968 110 - 923 208 529

Todas las ofertas son puestas en nuestras instalaciones, las imagenes no se corresponden con los productos ofertados.

GARRIDO Y LA ALAMEDILLA

# Las piscinas no son solo para el verano

A las actividades, como el fitness acuático, se suma una completa oferta de cursos de natación



Las piscinas no son solo para el verano. En las piscinas climatizadas de La Alamedilla y Garrido el nuevo curso escolar ha arrancado con un completo programa de actividades para seguir disfrutando de las actividades acuáticas durante el invierno y, sobre todo, para atender las necesidades y gustos de los usuarios de las piscinas. El programa de actividades para este curso ofrecerá a los usuarios la posibilidad de disfrutar de las actividades de fitness acuático, así como de entrenamientos personales, complemento de fisioterapia, cumpleaños acuáticos, fiestas temáticas, etc...

Este programa de actividades se

completa con una oferta de cursos para cubrir las necesidades de todos los demandantes de natación. Esta oferta incluye cursos de natación terapéutica (según las patologías detectadas o los objetivos físicos a mejorar, se ofertan grupos de trabajo para dolencias lumbares, para mejoras de movilidad general, para niños con problemas de crecimiento, etc...); cursos de matronatación (para bebés de 6 a 36 meses se ofertan diferentes grupos de trabajo con el objetivo de trabajar aspectos de familiarización con el medio acuático, desarrollo psicomotriz y así fortalecer su desarrollo integral); cursos de natación preescolar (para niños de 3 a 5 años, se ofrecen

cursos según edades y niveles, con el objetivo de trabajar el desarrollo psicomotor en estas edades a través del juego, consiguiendo mejoras en la flotación y en los desplazamientos acuáticos); cursos de natación para niños (para niños de 6 a 14 años, se ofertan diferentes grupos según edades y niveles.

#### Nuevos cursos

La gama de cursos comprenderá la Iniciación, el aprendizaje, el perfeccionamiento así como el trabajo de escuela deportiva para poder iniciar, a quien lo desee, en el mundo de la competición); y cursos de adultos (para todas las personas a partir de 15 años, se ofrecen di-

ferentes cursos según sean las demandas de los usuarios. Se clasificarán fundamentalmente en los siguientes grupos: iniciación, perfeccionamiento, mantenimiento y entrenamiento).

A estos hay que sumar los cursos de aquagym, para practicar deporte en el agua de una manera muy divertida. Dentro del medio acuático se ofrece la posibilidad de trabajar la condición física sin necesidad de utilizar la natación. Para ello se ofrecen actividades físicas que bajo el patrón del ritmo que marca la música y con las indicaciones del personal a cargo, consiguen desarrollar sesiones de trabajo de alta calidad para la mejora física.



Especialistas en bodas, bautizos y cumpleaños  
Candy bar  
Celebraciones de cumpleaños  
con creatividad y talleres

C/ Conehueta, 20  
Salamanca  
Telf: 923 17 54 91 / 629 99 16 59  
[www.dulziasalamanca.com](http://www.dulziasalamanca.com)  
¡Te esperamos! Estamos encantados de atenderte!

CONSIGUE EN 3 MESES  
TU TÍTULO OFICIAL  
B1, B2 Y C1 DE INGLÉS

OCTUBRE - DICIEMBRE  
60 HORAS  
EXAMEN EN ENERO  
CENTRO EXAMINADOR DESIGNADO: TRINITY

299€

**duccadef** **TRINITY**  
nglish COLLEGE LONDON  
Registered Exam Centre 65305

Colegio Divino Maestro  
Avenida San Agustín 26/42 - Salamanca  
975 106 208 - [info@duccadef.es](mailto:info@duccadef.es)  
[www.duccadef.es](http://www.duccadef.es)

LAS DIEZ DELEGACIONES HACEN DEL PRIMER PERIÓDICO PROVINCIAL UN MODELO ÚNICO EN LA COMUNICACIÓN REGIONAL

# www.salamancartvaldia.es, la apuesta informativa de toda Salamanca



La mayor producción de noticias de la capital y provincia, con un liderazgo absoluto en redes sociales y el mayor crecimiento de audiencia y posicionamiento de los medios locales

**W**ww.salamancartvaldia.es, el primer periódico digital de la provincia de Salamanca. Once delegaciones, la mayor cobertura informativa, la mejor apuesta por nuestros pueblos. La plataforma con la producción más elevada de noticias en capital y provincia (170 reseñas diarias: información y opinión). Liderazgo absoluto en redes sociales (110.000 seguidores en Facebook y Twitter). El mayor crecimiento de audiencia y posicionamiento. Pluralidad y calidad al servicio de toda Salamanca.



Roberto Jiménez lidera la delegación de Alba de Tormes, una de las diez redacciones comarcales del periódico SALAMANCARTV AL DÍA

El primer periódico digital de la provincia de Salamanca se ha convertido en todo un referente de la comunicación. Cuenta con delegaciones en el Alfoz, Alba de Tormes, Peñaranda, Béjar, La Sierra, Ciudad Rodrigo, Ledesma, Las Arribes, Guijuelo y Las Villas. SALAMANCARTV AL DÍA avanza con fuerza hacia la consecución de su principal objetivo: estar al servicio de los salmantinos de la capital y provincia.



**S**alamanca  
al día  
[www.salamancartvaldia.es](http://www.salamancartvaldia.es)

**AUDIOMEDICAL**  
CENTRO AUDITIVO

¿Y tú?  
¿Cómo oyes?

Ven a probar tus nuevos audífonos y si tienes más de 60 años, importantes beneficios

Sol Oriente 6, Salamanca  
923 01 67 43  
Nº reg. sanit: 37E50004

**CARPINTERIA DE ALUMINIO Y PVC**

**ALUSA**

www.alusal.es  
alusal2006@hotmail.com

VENTANAS  
CERRAMIENTOS  
CONTRAVENTANAS  
ARMARIOS A MEDIDA  
MAMPARAS DE BAÑO  
PUERTAS DE ENTRADA...

**NUEVA DIRECCIÓN:**  
C/ MEDINA, 28 P.I. LOS VILLARES 923204701 - 654827030

Jesús Juanes / Presidente de Cruz Roja Salamanca

## “Detrás del desempleo están más del 90% de las situaciones de vulnerabilidad”

Estar más cerca del medio rural es uno de los objetivos en los proyectos de proximidad

**I**SABEL RODRÍGUEZ  
Los más de 80 programas actualmente en activo constatan la amplia e incuestionable labor de Cruz Roja Salamanca, entidad que aúna el trabajo de los voluntarios –en torno a 2.500 voluntarios cada año en toda la provincia–, el apoyo incondicional de los casi 14.000 socios y, por supuesto, la solidaridad de todos los que hacen posible, con sus pequeños o grandes gestos, que Cruz Roja siga siendo fiel a su objetivo de los 365 días del año, estar más cerca de las personas. Solidaridad para estar al lado de los que más han sufrido una crisis que, solo en Salamanca, se ha traducido en 1,4 millones de euros en ayudas básicas de primera necesidad entre los años 2010 y finales de 2015.

**Dentro de la amplia labor social de Cruz Roja Salamanca, el empleo se ha convertido en una prioridad y hacia ahí están dirigiendo muchos esfuerzos.**

El empleo es una prioridad para Cruz Roja porque detrás de la falta de empleo están más del 90% de las situaciones de vulnerabilidad de las familias. El trabajo no debe ser entendido solo como una forma de obtener recursos para una vida digna, sino que tiene mucho que ver con la autoestima, la satisfacción personal... El empleo es un problema capital para las personas y para la sociedad. Dentro del área de Empleo tenemos 10 programas distintos.

**¿Cuáles son los sectores más vulnerables?**

Las mayores de 45 años, mujeres sin formación específica, mujeres inmigrantes, jóvenes que carecen de formación o que proceden del fracaso escolar.

**En este punto, jóvenes y empleo, el Centro Joven desarrolla una labor fundamental.**

Desde hace más de 25 años. Hemos llegado a tener unos niveles de inserción de más del 65%, niveles que con la crisis, a partir de 2010, se han situado en torno al 36%, una cifra importante dada la situación actual. No solo es importante la formación, sino que tienen la posibilidad de acceder a hacer prácticas en empresas que colaboran con Cruz Roja.

**Cruz Roja ha sido testigo estos años de la dura realidad de la crisis. A día de hoy, y teniendo en cuenta las personas a las que atienden o prestan ayuda, ¿la crisis ha pasado o todavía nos queda camino?**

Sí es verdad que nosotros recibimos menos personas nuevas en demanda de ayuda, pero hay que seguir

*A la labor de los voluntarios se suman los casi 14.000 socios de Cruz Roja Salamanca*

interviniendo porque hay personas que, debido a las dificultades que han sufrido, se han quedado estancadas. Entre 2012, año en que realizamos el llamamiento ‘Ahora más que nunca’, hasta finales de 2015, se ha producido un cambio importante, y es que ha habido que volver a dar ayudas directas de primera necesidad a las familias. Un dato: entre 2010 y 2015, Cruz Roja Salamanca se ha gastado 1,4 millones de euros en ayudas básicas de primera necesidad, y hemos podido hacerlo gracias a los socios, ➤



Jesús Juanes, presidente de Cruz Roja en Salamanca

# USTA

Unidad Salmantina de Trastornos Alimentarios

Hospital de día especializado en trastornos de la conducta alimentaria

C/Salesas 12-14 Bajo 37005 (Salamanca) Tlf: 923 207 106 - 652 940 256

[www.usta.es](http://www.usta.es) - [usta@usta.es](mailto:usta@usta.es)

a nuestros propios fondos (como el Sorteo del Oro) y por supuesto a la solidaridad ciudadana con todas las acciones impulsadas.

**¿Quiénes han sido los más vulnerables?**

La crisis ha sido durísima para mucha gente. A quien primero azota es a quien tiene la mayor inestabilidad, como los inmigrantes, muchos de los cuales han decidido volver a sus países de origen.

**Si algo nos ha enseñado esta crisis, ¿es solidaridad?**

La solidaridad de la gente en Salamanca, y que además se traduce en la continua afluencia de voluntarios. El voluntariado es cierto que fluctúa, pero es constante, y en un año llegamos a tener 2.500 voluntarios que pasan por Cruz Roja en toda la provincia. El voluntario es una persona que tiene una característica, y que no se utiliza mucha, y es la magnanimidad. Su labor es fundamental para rastrear y detectar situaciones de necesidad.

**Solidaridad que también demuestran los socios de Cruz Roja.**

En el año 2007 teníamos 6.800 socios, y en 2016 estamos casi en 14.000. En este punto la transparencia de Cruz Roja es fundamental. Los socios depositan su confianza y tenemos una obligación y un deber moral con ellos, por eso hay que rendir cuentas y justificar cada euro.

**Uno de los retos de Cruz Roja es estar más cerca de la provincia, ¿cuáles van a ser las próximas acciones?**

No solo queremos estar cerca de las personas, sino hacerlo de la manera más eficaz, con los proyectos de proximidad del medio rural. Las asambleas comarcales (Béjar, Ciudad Rodrigo, Vitigudino y Peñaranda de Bracamonte) tienen el encargo y misión de trabajar en la comarca; es decir, que desde Béjar podamos atender Guijuelo o que desde Vitigudino podamos atender Lumbrales, Aldeadávila...

**¿Con qué se queda de Cruz Roja a lo largo de sus años como presidente?**

Con el trabajo de los voluntarios y la solidaridad de la gente. Hay que agradecer mucho su labor, al igual que a los socios, instituciones y organismos públicos que se muestran siempre tan sensibles con la labor de Cruz Roja.



Voluntaria de Cruz Roja Salamanca en una campaña de captación de fondos | MANUEL LAMAS

Avda. Italia, 44 37006 Salamanca Telf.: 923 710 029 Móvil: 616 048 711 [chimeneasmartin@hotmail.com](mailto:chimeneasmartin@hotmail.com)

CADA VEZ MÁS PENDIENTE DE LA SOCIEDAD

# Cruz Roja, más cerca de 55.493 personas

Infancia, juventud, mayores, empleo, inmigrantes y refugiados, programas dirigidos a colectivos desfavorecidos y a los que se suman las acciones de sensibilización en salud o cooperación



Cada vez más cerca de la sociedad, 55.493, una cifra detrás de la que están las personas que han mantenido algún tipo de contacto con Cruz Roja Salamanca, tal y como recoge la memoria de 2015, y que supone un 6% más que el año anterior. Cifra que constata la importante labor que realiza Cruz Roja y que incluye usuarios (11.977), beneficiarios (23.974), alumnos (7.231) y participantes (13.311). Cruz Roja no solo consigue llegar a un número importante de personas, con distinta intensidad, sino que también ha incrementado su presencia en acciones de sensibilización en temas de importancia para la institución con la sociedad (Sida, cooperación, salud), creciendo en personas que se benefician de acciones puntuales de Cruz Roja.

Dentro del programa de Intervención con Infancia de Cruz Roja Juventud, cuyo objetivo es movilizar a los más jóvenes e intervenir con los más pequeños, participaron 3.761 niños en las diferentes actividades, campamentos, apoyo escolar, guarderías y acogimientos

.....  
*Más de 5.500 mayores se beneficiaron en 2015 de las acciones de Cruz Roja*



de familias. Por su parte, más de 1.300 participantes se beneficiaron de las acciones dentro del programa de Intervención con Jóvenes.

La intervención con personas mayores es uno de los pilares más importantes de Cruz Roja, máxime teniendo en cuenta el nivel de envejecimiento de la población en la provincia, y como prueba de ello las más de 5.500 personas que se beneficiaron de sus servicios, ayudas y atenciones. En materia de empleo, más de un millar de personas se beneficiaron de las distintas acciones desarrolladas durante 2015. Cifra a la que se suma la del programa de Intervención con Inmigrantes y Refugiados, atendiendo a 858 inmigrantes y 5 refugiados.

En materia de Salud, Cruz Roja registró 5.477 participantes en las actividades de promoción y prevención, así como en el programa de Salud Constante o los Paseos Saludables. Por último, aunque no por ello menos importante, Cruz Roja atendió a 657 personas dentro del programa de Intervención con Personas y Familias en Dificultad.



*Talleres San Bernabé, S.A.*

CARPINTERÍA DE HIERRO Y ALUMINIO - CONSTRUCCIÓN DE ESTRUCTURAS METÁLICAS

*Especialistas en el sector de la carpintería de hierro y aluminio*

*Construcción de estructuras y cubiertas metálicas para naves industriales*



Carretera Madrid, Km. 9 - Calvarrasa de Abajo 37181 SALAMANCA - Tel. 923 30 60 94 - [www.talleressanbernabe.com](http://www.talleressanbernabe.com)



# Cruz Roja

## Apoyo a los jóvenes en su camino hacia el empleo

La delegación salmantina pone en marcha dos nuevos cursos dentro el Programa Operativo de Empleo Juvenil



En cursos anteriores han participado 28 jóvenes de los que han logrado empleo ocho gracias a 19 empresas | CORRAL

Lograr que jóvenes que abandonaron de forma prematura el sistema educativo o no finalizaron la ESO mejoren sus niveles de empleabilidad, reforzar las competencias transversales y técnico-profesionales y proporcionar a los jóvenes con alta motivación para la formación y alta definición de objetivos profesionales una dotación competencial completa, son de los tres objetivos prioritarios de Cruz Roja a través de los cursos de formación. Ayudante de repostería y Ayudante de camarero (de 300 horas de duración cada uno)

son los dos últimos cursos que se acaban de poner en marcha dentro del Programa Operativo de Empleo Juvenil, dirigido a jóvenes menores de 30 años inscritos en el Sistema Nacional de Garantía Juvenil, que cuenta con la financiación del Fondo Social Europeo (Iniciativa Juvenil) y del Ministerio de Empleo y Seguridad Social.

En cursos anteriores ya han participado 28 jóvenes, de los que han conseguido insertarse en el mercado laboral ocho, gracias a las 19 empresas que han colaborado mediante Convenios

de Prácticas Formativas para complementar la formación inicial desarrollada en los espacios y aulas que el Centro Joven de Cruz Roja Salamanca tiene en Garrido. Las actuaciones del Plan de Empleo de Cruz Roja están dirigidas a apoyar a las personas más vulnerables en su camino hacia el empleo, desde la orientación a la búsqueda de trabajo hasta la propia inserción laboral, pasando por acciones formativas en competencias que les permitan trabajar en un sector determinado.

El empleo es una de las gran-

des preocupaciones de Cruz Roja, sobre todo pensando en aquellas personas con menos oportunidades por la situación de vulnerabilidad que les rodea. Facilitar orientación, formación, intermediación con empresas, asesoramiento para el empleo, son algunas de las acciones que se desarrollan y que, solo en 2015, permitió a Cruz Roja llegar a más de un millar de personas, con un porcentaje de inserción laboral del 38%, una cifra importante teniendo en cuenta la actual situación por la que atraviesa el mercado laboral.

**Centro Residencial Beleña**  
Para personas dependientes

Residencial Beleña - c/ La Encina, 30, N-530 - A65 (Salamanca-Cáceres) - Beleña (Salamanca) - Tlf: 923 381 023 - Fax: 923 381 425

Damos una Solución para cada Necesidad

Los llamamos ALMOHOTES

SÁBADOS DE OCTUBRE, MERCADO EN SAN JUSTO

# Paradisus propone la agricultura ecológica contra la exclusión social

Formación e integración se aúnan en este proyecto de **Cáritas Salamanca**

## EN DETALLE

Éste es un nuevo recurso de inserción socio-laboral de Cáritas Salamanca vinculado a la agricultura ecológica y que se desarrolla en un huerto de 8.500 metros cuadrados (incluidos dos invernaderos) ubicado en Pelabravo.

Crear semilleros, preparar la tierra, plantar las semillas... y así hasta la recogida, comercialización y transporte de las frutas y hortalizas. Son parte de los trabajos que han aprendido y realizado desde el pasado mes de marzo los 8 participantes en el proyecto Paradisus, un nuevo recurso de inserción socio-laboral de Cáritas Salamanca vinculado a la agricultura ecológica y que se desarrolla en un huerto de 8.500 metros cuadrados (incluidos dos invernaderos) ubicado en Pelabravo.

El proyecto, dirigido especialmente a personas en riesgo de exclusión o vulnerabilidad social y que se sustenta sobre los pilares de la formación y la integración, aprovecha el potencial de la agricultura ecológica como un destacado nicho de empleo, además de "estar absolutamente ligada a la economía social y al medio rural".

"Priorizamos la formación a la producción", tal y como explican Álvaro Alonso, uno de los responsables del proyecto, y Elena Pérez, educadora social, quienes además aseguran que el balance del trabajo desarrollado hasta ahora es "muy positivo". Paradisus otorga la herramienta formativa esencial para desarrollar un trabajo productivo y tener un medio de vida digno.

### Del huerto al mercado

"1.500 tomateras de 9 variedades diferentes, 300 pimenteras, 8 variedades de judías secas, tres de judías verdes, berenjenas moradas y blancas..." son solo algunas de las frutas y hortalizas cultivadas en el huerto de Paradisus y, cuya particularidad reside en que proceden del cultivo ecológico.

Alimentos más naturales, sanos y nutritivos, porque la agricultura ecológica aprovecha los recursos naturales para, por ejemplo, combatir plagas, mantener



Los salmantinos pueden adquirir productos ecológicos todos los sábados de octubre



idea publicitaria

**IDEA PUBLICITARIA REGALOS, S.L.,**  
es una empresa formada por profesionales,  
con una dilatada trayectoria en el mundo del diseño,  
el regalo publicitario y la rotulación.

*Nuestra prioridad es dar servicio al cliente.*

Avda. Campoamor, 3-7 Bajo.

923 18 05 18

o aumentar la fertilidad del suelo, etc., sin recurrir a productos químicos de síntesis como fertilizantes, plaguicidas, antibióticos y similares, y en la no utilización de transgénicos. Alimentos de la tierra cada vez más demandados y que, por su forma de cultivo, encierran valores como el respeto con el medio ambiente, la conservación de ecosistemas o la biodiversidad.

Productos ecológicos que durante los sábados de octubre (de 10 a 15 horas) se podrán adquirir en el Mercado de San Justo, un espacio que volverá a convertirse en la que durante años fuera conocida como la Plaza de las Verduras. Un mercado que aúna la venta con la sensibilización sobre el consumo ecológico y el cuidado del medio ambiente. Entre los participantes se encuentran la asamblea de agricultores ecológicos de Salamanca, microbodega Versus, La Besana y La Verdolaga.



CON UN PRESUPUESTO DE 40.000 EUROS

## Manos Unidas Salamanca, cooperación sin fronteras

Un nuevo proyecto permitirá a 200 mujeres nigerianas acceder a microcréditos

**D**istrito de Ijebu-Noroeste, en el Estado de Ogun, al suroeste de Nigeria. Hasta aquí viaja la cooperación de Manos Unidas Salamanca a través de un proyecto de microcréditos para 200 mujeres emprendedoras (el presupuesto total es de 40.000 euros) que forman parte de cooperativas y grupos con los que trabaja sobre el terreno con la organización Atan Justice Development and Peace Centre desde el año 2000. Cada mujer recibirá un microcrédito de 236 euros.

En una zona cuya población ronda las 41.000 personas y donde la principal ocupación es la agricultura, las mujeres han desarrollado sus negocios y algunas emplean a trabajadores. El éxodo de los hombres, en especial los jóvenes, a los centros urbanos en busca de oportunidades -el índice de desempleo

en la zona es del 30%- ha llevado a las mujeres a ser las que asuman las riendas como cabeza de familia. Sin embargo, se encuentran con las dificultades de poder acceder a créditos con los que mejorar sus actividades de generación de ingresos, dificultades como la falta de avales o el no contar con una sola sucursal bancaria en todo el distrito.

Las actividades de los negocios puestos en marcha por las mujeres son muy diversos, desde la venta de utensilios del hogar, venta de productos agrícolas como garri (harina de mandioca), pimienta, aceite de palma, frutas y vege-

tales; venta de animales de granja como cabras y cerdos, y pescado de minipiscifactorías domésticas; alimentos cocinados en pequeños restaurantes, alimentos en crudo (arroz, judías, sal y bebidas); tiendas de ropa, zapatos y bolsos.

Mejorar la calidad de vida de las mujeres del estado de Ogun es el principal objetivo de este proyecto que incluye sesiones de formación en

emprendimiento, obligatorias para acceder a los microcréditos, además de asesoramiento a las mujeres en la planificación y desarrollo de sus actividades generadoras de ingresos.

### Mejorar la calidad de vida de las mujeres del estado de Ogun es el principal objetivo



Ctra. de Béjar, km 5,600  
Telf: 923 28 57 35 - Fax: 923 28 98 00  
37187 MIRANDA DE AZÁN  
SALAMANCA  
[www.residenciaarapiles.com](http://www.residenciaarapiles.com)  
[residenciaarapiles@gmail.com](mailto:residenciaarapiles@gmail.com)



• Nuestra experiencia garantiza su bienestar  
• Presupuestos adaptados a sus necesidades

## DE BARRIO EN BARRIO

# Puente Ladrillo, de origen obrero y espíritu ferroviario

La poda de los árboles o la sustitución de la arena por suelos aptos para las zonas de juego del parque Tomás y Bretón, entre las demandas vecinales

Si hay una construcción emblemática en el barrio al que da nombre es, sin duda, el pequeño puente de ladrillo rojo sobre las vías del tren, en la parte más antigua de Puente Ladrillo, zona delatada por la fisonomía de casas de planta baja y aceras estrechas. A escasos metros del puente de ladrillo, la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, aglutinadora durante décadas de la solidaridad, la convivencia y el fomento del asociacionismo en el barrio de la mano de los que fueron sus sacerdotes, Antonio Romo y Juan Francisco Buitrago. En pocos años, esta zona quedaría a espaldas de la expansión urbanística, y el crecimiento poblacional, que experimentó el barrio, como atestiguan los numerosos solares vallados o tapiados que inundan la parte más antigua de Puente Ladrillo.

El recorrido por el barrio, acompañados de los representantes de la Asociación de Vecinos Puentelave, Julio Pérez y Alberto Méndez, podría haber empezado también por otro espacio con historia, el parque de Tomás y Bretón, construido a finales de los años 80, y donde se ubica la escultura 'Aquí hay otro puente', una mesa redonda y dos sillas que invitan a sentarse. ¿Cuál es el problema de este parque? "La arena", tanto de las zonas de juegos como de algunos de los caminos que transitan el parque, y que es un problema cuando llueve. Como solución, tal y como demandan desde la asociación, instalar suelos de goma en la zona de juegos. Y en materia de parques y jardines, una demanda que no es nueva para los vecinos, la poda de los árboles, la cual consideran que no se realiza en el momento adecuado, y la falta de mantenimiento en algunas zonas que ha hecho que la hierba brote en aceras, adoquines y debajo de algunos bancos.

La calidad de vida en un barrio no solo viene marcada por los servicios o infraestructuras disponibles, también por aquellas cosas que hacen la vida más fácil o el espacio más acogedor. Por eso, entre las demandas

## Entre las demandas vecinales también está la mejora de las tuberías de la zona más antigua

de los vecinos también apuntan una mejora de las tuberías en la zona antigua y que en algunos casos se mantienen desde hace más de 40 años; la colocación de marquesinas en aquellas paradas de Jesús Arambari que no tienen, la mejora del asfaltado en diferentes calles y semáforos con pulsador para los peatones en la glorieta de La Flecha.

### Proyectos de futuro

Una residencia de mayores y una zona deportiva son los dos proyectos que está previsto acometer en el barrio de Puente Ladrillo. 2017 es la fecha prevista para el inicio de las obras para la construcción de una residencia de personas mayores en el barrio de Puente Ladrillo, tras el acuerdo alcanzado en el Pleno de las Cortes de Castilla y León del pasado mes de abril.

Por otra parte, el Ayuntamiento se ha comprometido a dotar al barrio con una nueva pista polideportiva, que se ubicará en el solar del barrio comprendido entre la avenida Santiago Madrigal y la calle Pedro Vidal. Una zona pensada para practicar diferentes modalidades deportivas como fútbol sala, balonmano y baloncesto.



### EN DETALLE

Otras demandas vecinales hacen referencia a la creación de zonas verdes, la construcción de una rotonda en la avenida Jesús Arambari o el asfaltado de sus calles, actualmente con un firme muy deteriorado. También piden un mayor mantenimiento de las zonas comunes

## COLADA RÁPIDA JAMAICA

No todas las lavanderías autoservicio son iguales..  
Asegurate que cada lavado desinfecta la ropa..  
COLADA RÁPIDA JAMAICA lo hace, no dudes en probarnos!!

LAVADORA  
9 Kg

2.<sup>00</sup> €

LAVADORA  
12 Kg

3.<sup>00</sup> €

LAVADORA  
15 Kg

4.<sup>00</sup> €



ESTAMOS EN CALLE JAMAICA 2-10, JUNTO ANTIGUO CAPRABO

# Las demandas de Puente Ladrillo, en imágenes



**Poda de los árboles:** La imagen está captada en la calle Borneo, de Puente Ladrillo, donde los árboles han ganado una considerable altura



**Parque Tomás y Bretón:** La arena de los juegos infantiles impide que se puedan utilizar cuando llueve, por lo que piden que se coloquen suelos aptos en las zonas de juegos del parque



**Solares ¿zonas verdes?:** Junto a la calle Sierra Nevada, un antiguo solar en el que como señalan desde la asociación tan solo se colocaron unos cuantos bancos y papeleras (de las cuales ya no queda rastro)



**Asfaltado de calles:** Problema que está presente en muchas de las calles de la zona antigua del barrio de Puente Ladrillo



**Rotonda para regular el tráfico:** Desde la asociación han solicitado una rotonda más en la avenida Jesús Arambari (en la zona de la imagen) para regular mejor el tráfico y hacer la zona más accesible



**Escaso mantenimiento de los espacios ajardinados:** Brotes en adoquines: La hierba invade otros territorios, como muestra la imagen



**Bancos:** Es cierto que se han colocado muchos bancos en espacios del barrio, pero ¿se han elegido en todos los casos los mejores sitios?

**la Vendimia**  
vinoteca selección

*¡Salud y buenos vinos!*

Más de 30 Denominaciones de Origen  
Sala de Catas  
Cursos de iniciación  
Maridajes  
Catas privadas y/o personalizadas  
Visitas a bodegas  
Enoturismo  
... y cualquier actividad relacionada con este mundo

Avda. Campoamor, 3, Salamanca ☎ 923 22 67 92 🌐 [www.vinotecalavendimia.es](http://www.vinotecalavendimia.es)

## septiembre\* // Ha sido noticia.....



**La Diócesis abrirá un Centro de Día para enfermos mentales en riesgo de exclusión social:** Estará ubicado en los Padres Paúles y forma parte del proyecto Ranquines, liderado por nueve entidades eclesiales salmantinas, que también contempla pisos de inserción y una mini-residencia.



**Más de 20 entidades 'Pedaleando por el Empleo':** El objetivo del encuentro era sensibilizar sobre el problema del paro y la importancia de la lucha contra la exclusión social desde el ámbito laboral.



**Más de 70 militares salmantinos emprenden misión en Iraq:** La Unidad de Ingenieros III, tras concluir su adiestramiento, se desplazará a Besmayah para mejorar las condiciones de habitabilidad y seguridad de la base española 'Gran Capitán'



**Aprobadas las obras para el nuevo parque de Garrido:** Contará con una pista polideportiva, un 14% más de árboles, 3.000 metros cuadrados de césped, juegos infantiles, una zona de aparatos de gimnasia biosaludable o una fuente lúdica. El presupuesto de ejecución: 1.073.251,80 euros.



**Salamaq, récords en las subastas:** En esta edición han participado en total 115.000 personas entre expositores y visitantes y se han movido casi 463.000 euros en venta de animales, según datos del balance de la Diputación.



**Acto inaugural del curso en la Universidad:** El rector, Daniel Hernández Ruipérez, inauguraba el curso 2016-17 en la USAL en el tradicional acto en el Paraninfo de las Escuelas Mayores. En su intervención aludía a la inestabilidad política del país y a sus consecuencias que paralizan los presupuestos y afectan al presente de la Universidad.



**De Santiago-Juárez, Marcos y Fernández Carriedo asumen sus nuevos cargos:** Tras la salida de la ya exvicepresidenta, Rosa Valdeón, ocuparán los puestos de vicepresidente, portavoz y consejero de Empleo, respectivamente.



**Dona su herencia a la Unidad del Dolor del Hospital de los Montalvos:** Entre las propiedades de la paciente, fallecida el pasado mes de mayo, destaca un piso en el paseo de Canalejas y dinero en varias cuentas.

## octubre\* // Será noticia...



**Los Juegos Escolares, en marcha:** El Ayuntamiento de Salamanca pone en marcha los Juegos Escolares tras movilizar el pasado año a casi 6.000 alumnos de 47 centros. Está previsto que las competiciones se inicien a principios del próximo mes de noviembre.



**I Carrera Solidaria del Jamón a favor de Cruz Roja:** Será el 9 de octubre en Guijuelo. La prueba comenzará a las 11:00 horas y ofrecerá dos recorridos, uno para adultos de 9 kilómetros y otro para niños de 4,5 kilómetros.



**¿Camino de terceras elecciones?:** Nada, en apariencia, parece moverse en el tablero político para desbloquear una complicada situación. ¿Cambiará algo durante este mes o comeremos el turrón en diciembre a pie de urna?



**Otoño más caluroso tras un verano de récord:** Este otoño será más caluroso de lo habitual, después de que la región haya registrado temperaturas récord que han supuesto que el de 2016 haya sido el quinto verano más cálido desde el año 1971, tanto en máximas como en mínimas. En esa lista, el verano de 2003 está a la cabeza, mientras que en 2015 se quedó en segundo lugar.

**MECANICA EN GENERAL**

Afonso del Castillo, 1 Esq.  
Camino de las Aguas,  
37003 Salamanca  
Tel. 923 160 872

Avda. Italia, 54, Bajo  
37007, Salamanca  
Tel. 923 241 340  
Fax 923 606 323

Rapid  
**OLIMPIA**

**CARROBERTA**

C/ Nicaragua, 18,  
Polígono Industrial  
"Los Villares"  
37184, Salamanca  
Tel. 923 234 777



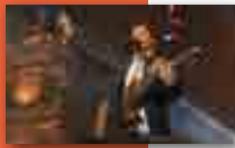
**Homenaje a los olímpicos:** "Sois un ejemplo de lo que representan los valores del deporte". Así lo señaló el alcalde de Salamanca en el homenaje a varios de los deportistas y técnicos vinculados a Salamanca que formaron parte de la Delegación Española presente en los Juegos Olímpicos de Río 2016.



**Más de 400 voluntarios y 620 huchas de solidaridad:** El esfuerzo y la cooperación incondicional de Salamanca ha permitido recaudar más de 50.000 euros en la cuestación de la Asociación Contra el Cáncer.



**Estrella de la Cultura al músico Víctor Reyes:** El alcalde de Salamanca ha refrendado la propuesta del Grupo Municipal Socialista para conceder la Estrella de la Cultura al compositor salmantino Víctor Reyes, tras sumar a su trayectoria un premio Emmy a la mejor Banda Sonora Original por su trabajo para 'The night manager'.



**David de María baja el telón de las Ferias y Fiestas 2016:** El concierto de David de María en la Plaza Mayor fue el encargado de despedir las fiestas de Salamanca.



**Semana de la Movilidad:** Día Intermodalidad, Día del Vehículo Limpio, Día de la Educación y Día sin mi coche han protagonizado la Semana Europea de la Movilidad 2016, con actividades y propuestas para toda la familia.



**Globos verdes contra el Alzheimer:** En Salamanca hay actualmente más de 10.000 enfermos con Alzheimer y demencias similares y desde la asociación AFA se atiende a 200 enfermos diariamente en la capital y la provincia.



**Congreso de Pediatría de Atención Primaria:** Salamanca acogerá del 20 al 22 de octubre el XXX Congreso de la Sociedad Española de Pediatría Extrahospitalaria de Atención Primaria en el que se reunirán 1.000 pediatras con el propósito de analizar y debatir sobre cuestiones de actualidad y los últimos avances médicos en esta especialidad médica.



**Salamanca se lanza a por el turismo madrileño:** Intensa campaña desde octubre en autobuses urbanos, centros comerciales, estaciones de tren, metro, zonas estratégicas y determinadas web para sumar 19 millones de contactos en dos meses.



## Clase C 220 d Berlina. Emociona automáticamente.

Quando veas su diseño deportivo, su tecnología, sus acabados y pises el acelerador... sentirás como la adrenalina crece automáticamente. Porque a su sistema de conducción DYNAMIC SELECT y sus faros LED High Performance se le suma el cambio automático y el Paquete SPORTIVE AVANTGARDE por sólo 1.500€\*. Y ahora con Servicio Fidelity por 40€/mes, 3 años de garantía y 5 años de mantenimiento integral hasta 100.000 km (incluido piezas de desgaste, excepto neumáticos).

Consumo mixto 4,3-4,6 (l/100 km) y emisiones de CO<sub>2</sub> 109-121 (g/km).  
\*Precio promoción del cambio automático y paquete SPORTIVE AVANTGARDE (con 21% IVA y 0% impuesto matriculación). Oferta válida para vehículos en stock y entregas hasta el 31/12/16. Modelo visualizado puede no corresponder con modelo ofertado.

Mercedes-Benz  
The best or nothing.



Concesionario Oficial Mercedes-Benz Pol. Ind. El Montalvo, parc. 102-103, 37008 SALAMANCA, Tel.: 923 19 04 90

Ahora CAMBIO AUTOMÁTICO y Paquete SPORTIVE AVANTGARDE por sólo 1.500€\*:

- Paquete retrovisores
- TEMPOMAT
- Ayuda activa para aparcar con PARKTRONIC
- Navegador Garmin® MAP PILOT



# En poco trecho, cuatro

“Déjense caer conmigo por el centro de la ciudad para observar algunos desatinos en la vía pública”

Siempre me he preguntado la razón para que algunas vergonzantes situaciones se alarguen en el tiempo. En un corto paseo de no más de diez minutos nos hemos encontrado con cuatro, como si a nadie le importara lo que opinen de nuestra ciudad los miles de turistas que nos visitan, tampoco lo que pensamos los ciudadanos que vivimos en ella, que merecemos un respeto por parte de nuestras autoridades. Déjense caer conmigo por el centro de la ciudad, nos citamos en la Rúa y comenzamos a caminar sin prisas: enseguida unos aparatosos bloques de hormigón y el viejo edificio donde se asentó en tiempos el hotel Universal y una librería; y pared con pared, una valiosa edificación que representa en su fachada las tres religiones mono-teístas. El abandono, la desidia, el incumplimiento flagrante por parte del Ayuntamiento de sus propias normas y, algo que es preocupante, la vuelta a viejas prácticas que en esta ciudad, provinciana sí, propiciaron en otro tiempo la barrabasa y la especulación.

No existe razón alguna para semejante desatino y tienen en sus manos los responsables municipales los mecanismos necesarios para solucionar estas vergüenzas, aunque no será este escribidor, lerdito total en la materia, quien les señale el camino a seguir, ellos cobran -trabajen o no ese es el problema- y uno no es más que un impenitente caminante amante de su ciudad que relata cosas como al desgaire. Vean si no, unos pasos más adelante llegando a la plaza de Anaya, otro edificio encorsetado desde el siglo pasado, bochornoso espectáculo al que nos asomamos todos los días, los turistas igualmente, aunque ellos desconozcan que en este solar aparecieron unos valiosos restos con dos mil años de antigüedad. Ahí están escondidos entra la maleza, hasta crecen los árboles, viéndose pasar el tiempo, avergonzado el salmantino, sorprendido el turista. El que firma estas veredas enfadado pensando en un expediente de expropiación.



El tercero, la tercera vergüenza y sinrazón, con un chamizo amenazando derrumbe junto al pequeño Museo de Salamanca, otro corsé lleno de hierros en el esquinazo de las calles Serranos y Placentinos que con algunos trozos de una fachada catalogada espera, si es que se ha pensado y existen deseos, un proyecto de construcción, la ganas de construir o la voluntad de solucionar este abandono por parte del alcalde y el resto de los veintiséis concejales de la Corporación, culpables primeros de esta perenne desidia. Por encima del “y tu más” que tanto gustan de usar nuestros políticos para atacar al adversario, está el bien de la ciudad, sus gen-

tes, también los venidos de fuera, sus monumentos, los jardines, los bancos, las alcantarillas, las baldosas, la circulación, sus calles... y del mismo modo los despropósitos. Pero sigamos caminando en calma, dejando el enfado en la abandonada fuente del bulevar de la calle Balmes y las valiosas ruinas de las antiguas pistas deportivas “arruinándose” con los años.

Y sin querer, en un leve rodeo, la cuarta (a la vergüenza me refiero) en uno de los lugares más tranquilos de la ciudad, contemplando la hermosura del Patio Chico, admirando la grandeza de dos catedrales unidas, cuatro siglos de historia en su construcción y cómo se conjugan en

admirable belleza distintos estilos arquitectónicos. En la llamada plaza de Los Leones existe un corral, sólo faltan las gallinas, pastiche absurdo cuya desaparición es tan sencilla como enviar a un par de obreros, la necesaria máquina y un camión que se lleve los escombros. Después, si tenemos euros (o por suscripción popular y a medio euro por barba, los que se afeitan y las señoras también) podríamos encontrarnos en pocos días con un hermoso espacio público, acaso con un anfiteatro al aire libre donde enseñar historia, amansar a las fieras con la música, admirando sin estorbos uno de los rincones más hermosos de Salamanca. Me cachis.

Javier Martín (Jotamar)





**Máster en Coaching e Inteligencia Emocional**  
Octubre 2016 a Junio 2017

*Una profesión con futuro en la mejor ciudad para estudiar*





**UNIVERSIDAD de la FELICIDAD**

Información: +34 923 611 711  
[administracion@ufel.es](mailto:administracion@ufel.es)  
[www.ufel.es](http://www.ufel.es)



**aic** Programa Formativo CERTIFICADO



**BUREAU VERITAS**



**Formación Valuable para la obtención de la Certificación Profesional de Coach de Bureau Veritas**



# COROVI

DISEÑO - COCINA - BAÑO - REFORMAS

**OFERTÓN 14.950€ +IVA**

Calidad y garantía, 20 años en el sector nos avalan.

Posibilidad de financiación a su medida.



## REFORMA INTEGRAL DE VIVIENDA

### Ejemplo vivienda de 70 m. incluye:

- ▶ 5 ventanas de 120x120 en aluminio o PVC unicolor con cristales climalit y rotura de puente térmico.
- ▶ Alicatado y solado de baño completo.
- ▶ Alicatado y solado de cocina completo.
- ▶ Cerámica porcelánica para cocina y baño a 15€/m. incluido.
- ▶ 60 m. de tarima sintética de primeras marcas, incluido zócalo.
- ▶ 6 puertas de paso macizas en diseño liso, maderas (haya, roble...) completas, incluido herrajes de serie.
- ▶ 1 puerta de entrada completa incluida cerradura de seguridad.
- ▶ Pintura en liso para toda la vivienda incluidos techos de baño y cocina.
- ▶ Instalación eléctrica en vivienda para 50 mecanismos eléctricos de gama estándar.
- ▶ Instalación de fontanería sanitaria para cocina y baño incluida, acometida desde entrada de vivienda y sustitución de desagües.
- ▶ Suministro e instalación de plato de duchas extrafino y antideslizante, lavabo, taza de tanque bajo marca Roca, mampara de ducha en cromo y cristal de seguridad y grifería monomando cromada para baño.
- ▶ Mano de obra, transporte, materiales de construcción, tratamiento de residuos, etc... incluidos.

**20**  
años  
en el sector  
nos avalan

Presupuestos adaptados a su medida

Estudiamos su reforma sin compromiso

C/ Méjico, 20 - Salamanca



**923 23 00 57**

## REPASO A LA HISTORIA RECIENTE EN MORILLE

# Exposición de antiguas cámaras

**E**l paso de los años hace que nos volvamos vintage, — nuevo término para dulcificar que nos hacemos viejos — los años, no afectan a todos por igual, lo mismo ocurre con los objetos como las cámaras de fotografías expuestas en el Museo del Comercio y la Industria de Morille.

Estas forman parte de los fondos del Archivo Fotográfico y Documental de Béjar, archivo dedicado a la conservación de objetos y documentos vinculados a la ciudad de Béjar, incluso publicaciones efémeras, es decir, que se crearon para un determinado fin y tiempo, pero que han perdurado llegando a nuestros días, además de artilugios relacionados con la imagen y la fotografía, como linternas mágicas, proyectores de cine infantil, estereoscopios y cámaras fotográficas.

La muestra que podemos ver en Morille se compone en su esencia de cámaras de la época en que paseo las calles de Salamanca el empresario Jaime San Román (1911-1997). Centrándose en dos emblemáticas marcas americanas como son Kodak y Polaroid, aunque sus vitrinas contienen además otras marcas de gran prestigio como las Voigtlander, marca que jugó un relevante papel en el mundo de la imagen del siglo XIX. Fundada por Johann Christoph Voigtlander en Viena en 1756 aunque trasladaría su sede a Alemania. Esta compañía dedicada a producir artilugios de medición y lentes de ópera, comienza en 1839 a fabricar objetivos fotográficos y en un año elaboraban cámaras completas. Fue la primera empresa en elaborar sus objetivos con cálculos matemáticos precisos ya que antes se hacían a ojo.

## Llega Kodak

Eastman Kodak Company (popularmente conocida como Kodak) tiene su antecedente en la Eastman Dry Plate Company fundada por el inventor George Eastman en 1888 y el hombre de negocios Henry Strong en 1889, actualmente es una compañía multinacional dedicada al diseño, producción y

comercialización de equipamiento fotográfico.

La introducción en el mercado del carrete de papel mayor en 1888 fue la mayor aportación y éxito comercial de Kodak, provocando la sustitución de las placas de cristal. La Kodak 100 Vista, fue también un gran paso empleando carretes de 100 fotos circulares. "Usted aprieta el botón, nosotros hacemos el resto" fue una de las frases utilizadas en sus campañas.

Posteriormente, lanzó el carrete de celuloide que terminó por emplear una protección que permitía su extracción y colocación bajo la luz.

Modelos como las Brownie o las Instamatic, podremos ver, incluso identificaremos, aquel modelo que fue el regalo de la primera comunión.

## Polaroid, la revolución

La otra gran marca que podemos ver es Polaroid. Nacida en 1937 de la mano del Dr. Edwin Land, esta empresa fue pionera en producir lentes polarizadas. "Polaroid" significa "celuloide polarizante" en honor a uno de los inventos del fundador de la compañía, quien en 1929 creó el primer filtro polarizador. Este hallazgo es la base de todas las gafas polarizadas, las cuales Edwin vendió por primera vez en 1935 (dos años antes de fundar Polaroid).

No es hasta 1947 cuando concibió la primera cámara fotográfica instantánea, que era capaz de revelar y positivar la imagen en tan solo 60 segundos, hecho que asombró al mundo y fue el buque insignia de la empresa hasta la aparición de la fotografía digital.

Edwin es la segunda persona con más patentes de la historia — después de Thomas A. Edison —, fue admirado por el fundador de Apple, Steve Jobs, quien vio en Edwin su inspiración, y quizá sin Polaroid hoy no existiría Apple: de hecho, el logo de la manzana se inspira en Polaroid. Instagram también debe la inspiración del logo a Polaroid.

¿Cómo funciona la película instantánea Polaroid?, partiendo de la base de que una fotografía tradicio-

nal en cualquiera de sus formatos; 35mm o 120mm, en primer lugar, entraña revelar la película, (negativo) utilizando productos químicos, pudiendo emplear en el revelado entre 15 o 20 minutos más el tiempo que se emplearía en la impresión de las fotos. Cada fotografía Polaroid es un laboratorio fotográfico; cuando se dispara la cámara y abre el obturador, la película, que es sensible a la luz, captura la imagen, — hasta aquí todo normal —, a continuación, comienza el milagro Polaroid; el papel fotográfico se expulsa de la cámara pasando por dos rodillos que estrujan el producto químico albergado en la parte más ancha del marco de la foto, lo distribuye en la película y... ¡voilà! se obtiene así un revelado instantáneo. Aunque en 2008 se suspendió la fabricación de película Polaroid en la actualidad se pueden adquirir al fabricante The Impossible Project.

En 2008 lanza al mercado la Polaroid PoGo, abreviatura de Polaroid-on-the-go, la impresora fotográfica de bolsillo sin tinta, basada en la tecnología Zink. El papel que emplea es de un material compacto que aloja en su interior cristales con tintes amarillo, magenta y cian, que se activan con 200 millones de impulsos térmicos en 30 s, de una sola pasada. Sin necesidad de cables, la tecnología PictBridge revela fotografías enviadas desde teléfonos móviles y cámaras digitales.

## Tamaño de bolsillo

Actualmente las Polaroid están en boga, aunque los más enraizados, excluyen los modelos PoGo de Polaroid de esta tendencia fotográfica, ya que "no revelan", considerándolas cámaras que alojan mini-impresoras en su interior.

En definitiva, en la exposición que alberga el Museo podemos disfrutar de cierta cantidad de cámaras fotográficas de diferentes tipos; cajón, fuelle, detective, de baquelita, incluso la cámara de fuelle más pequeña del mundo. Una muestra que se renueva cada cierto tiempo con el fin de sorprender al visitante que vuelve a atravesar las puertas del Museo.



Con la colaboración del Museo del Comercio y la Industria de Morille



# SANTACRUZ

## Mundo Gráfico

- ✓ Impresión digital y offset
- ✓ Diseño
- ✓ Sellos

- ✓ Papelería
- ✓ Publicidad

- ✓ Bolsas de Papel
- ✓ Etiquetas Autoadhesivas
- ✓ Estampación de camisetas

**Ctra. Ledesma, 63 37006 Salamanca**  
**Tel. 923 244 961**  
**[santacruzmondografico@gmail.com](mailto:santacruzmondografico@gmail.com)**

EN TODAS LAS ÉPOCAS, LOS NIÑOS HAN RECLAMADO ELEMENTOS PARA SATISFACER SU DESEO DE JUEGO

# El Museo del Comercio y la Industria de Morille presenta 'Juguetes de hojalata'



Los juguetes de hojalata o latón fueron una parte muy importante en el entretenimiento y diversión de los niños durante décadas. Hoy, son muy buscados por coleccionistas e historiadores, y algunos alcanzan cifras exorbitantes

La historia del juguete constituye un apéndice inseparable de la historia del propio hombre, como lo demuestra el hecho de que en gran parte de los hallazgos arqueológicos correspondientes a diferentes culturas se hayan encontrado objetos que no fueron muy difíciles de identificar como juguetes. En todas las épocas conocidas los niños han reclamado elementos que permitieran satisfacer su exigencia de juego, que no es otra cosa, en realidad, más que la necesidad de interactuar con objetos que constituyan, de una forma u otra, una representación del mundo adulto en el que se desenvuelven, tanto real como fantástico. Un caso típico en este sentido es el de las muñecas, seguramente el juguete con más difusión en el tiempo y en el espacio y que supone un reflejo de la asunción de del papel materno/paterno por parte de niñas y niños. Y, sin embargo, el juguete no es un elemento asociado únicamente al mundo infantil.

## Nacimiento de los juguetes

Según nos cuenta la Historia, en un principio los juguetes fueron de madera, también de barro o se utilizaba la tela, y su fabricación era artesanal. En Argentina en 1880 Pedro Bellotti llegó a Buenos Aires, instaló su taller en la calle Castro Barros, y así surgió una de las primeras fábricas de juguetes.

Los juguetes de hojalata tuvieron su origen en la Revolución Industrial, y su fabricación en serie comenzó en 1893. A partir de ese momento muchas empresas en el mundo se dedicaron a fabricar esta clase de juguetes, aunque los mejores y más valorados hoy día salieron de fábricas alemanas, la mayoría de las cuales estaban ubicadas en el sur del país; Bing, Gebrüder, Bub, Carette, Distler, Eberl, Einfalt, Elastolin, Fischer, H. &

CO, Trix o Ueberlacker entre otras.

Gran parte de los juguetes de metal y hojalata producidos en las manufacturas francesas durante el siglo XIX se caracterizaron, en mayor medida que los de otras industrias europeas, por un aire de diversión y desenfado que dio lugar en aquella época a un tipo de juguetes fácilmente reconocibles como típicamente franceses.

## El juguete en España

En España, la mayoría de las industrias jugueteras se instalaron en Alicante y sus alrededores, en Cataluña, y sobre todo en Barcelona. En 1905 Rafael Payá Picó vendió a sus hijos Pascual, Emilio y Vicente Payá Lloret su taller de hojalatería, y en 1909 ganaron una medalla de Oro en una exposición regional mostrando sus juguetes de hojalata. Esto los hizo acreedores a una invitación especial de la Cámara de Comercio valenciana, lo que les llevó a participar en una exposición de juguetes españoles en Buenos Aires.

Tras la II Guerra Mundial Alemania fue ampliamente superada por Japón como principal productor de juguetes, inundando el mercado con una gran variedad de juguetes de hojalata, muchos de los cuales se basaban en modelos americanos. En los años 50 una normativa internacional prohibió la fabricación de juguetes de hojalata y comenzó a aparecer el plástico como alternativa. Más tarde, en los años 70, y a raíz de la crisis del petróleo, se volvieron a producir juguetes de latón y hojalata, pero ya no sería como antes: se había empobrecido la estética, también el montaje, y la grafía de sus dibujos era muy pobre en detalles, lo que terminó por convertirlos en sub productos, en su mayoría de muy mala calidad.

Copyright 2002 SAPE Ediciones por las imágenes y el texto.



Autoescuela  
**Tormes**  
C/ Don Alejandro sn  
**646 400 274**

ACTUACIONES POR MÁS DE 189.000 EUROS

# La Casa de las Conchas, entre libros y andamios

Los próximos 6 meses se acometerá la restauración de fachadas y el patio interior



La intervención, por más de 189.000 euros, será coordinada por el arquitecto Víctor López Coteló

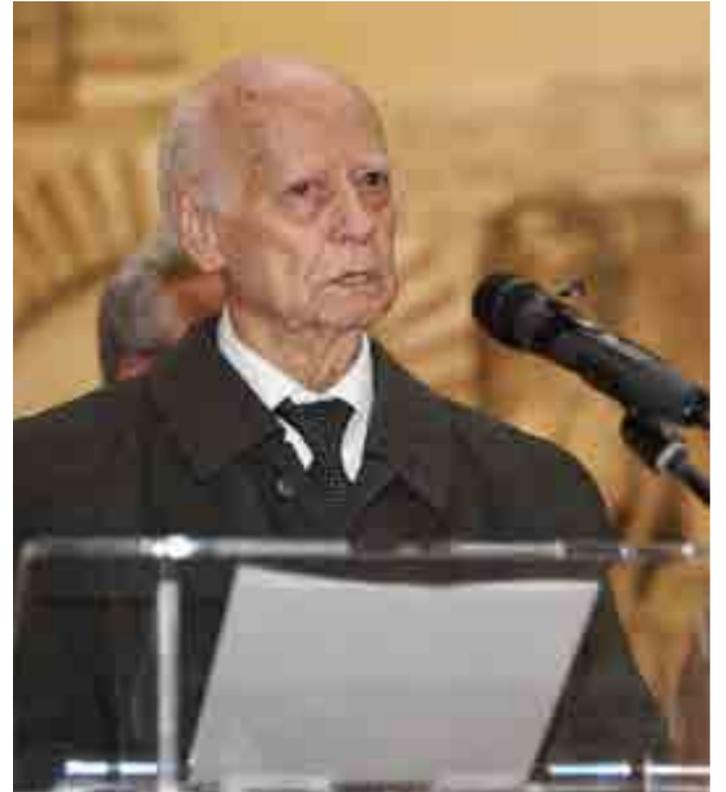
Entre libros y andamios. Los que han ocupado la fachada de la calle Rúa y el patio interior de la Casa de las Conchas para acometer durante los próximos meses las obras de restauración de fachadas, torre, claustro, zona de acceso, escalera y sótano. Obras acometidas por el Ministerio de Cultura y que se sumarán a las mejoras

realizadas en las cubiertas el pasado año. La intervención, coordinada por el arquitecto Víctor López Coteló, tiene como objetivo principal devolver la integridad física y estética perdida a todo el conjunto, asegurando su conservación, recuperando la unidad del volumen arquitectónico y garantizando su correcta preservación en el tiempo.

El presupuesto de adjudicación ascendió a 189.375,20 euros, IVA incluido, según la publicación en el BOE de la formalización del contrato para las obras de restauración, el pasado mes de enero. El plazo de ejecución es de seis meses. Durante el tiempo que duren las obras se mantendrá sin problema el acceso a la Casa de las Conchas y a su Biblioteca.

MUESTRA EN SANTO DOMINGO DE LA CRUZ

## Venancio Blanco, retratos



La Sala de Exposiciones de Santo Domingo de la Cruz ofrecerá, durante los meses de octubre a marzo, la cuarta exposición que mostrará una nueva selección de los fondos de la Fundación Venancio Blanco. En esta ocasión se han elegido cerca de medio centenar de obras, incluyendo esculturas, óleos y dibujos, que analizan el mundo del retrato a través

de la interpretación personal del artista salmantino. Su familia, compañeros y amigos, así como diversos personajes de la cultura española, como Unamuno, Picasso o Juan Belmonte, servirán a Venancio de modelos. Con esta exposición se rinde asimismo un especial homenaje a M<sup>a</sup> Pilar Quintana, esposa del escultor y fallecida en abril de 2016.

## Abierto el II Certamen de Jóvenes Compositores Ciudad de Salamanca

La Fundación Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes ha convocado el II Certamen de Jóvenes Compositores Ciudad de Salamanca, que va dirigido a cualquier compositor que tenga entre 18 y 30 años. Se trata de una iniciativa que forma parte del Centro de Producción Musical y en la que participa la Joven Orquesta Sinfónica Ciudad de Salamanca.

Los jóvenes compositores que

deseen participar podrán presentar un máximo de dos obras cuyo requisito principal es el de ser originales e inéditas. El estilo y el lenguaje de la obra será de libre elección y su duración no podrá superar los 6 minutos. Las partituras podrán presentarse directamente en la Fundación Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes antes del 1 de diciembre de este año.



**BodY Smile**  
EMS CENTER ALAMANCA

¡RESERVA TU SESIÓN DE PRUEBA GRATIS!

[www.bodysmile.es](http://www.bodysmile.es) [hola@bodysmile.es](mailto:hola@bodysmile.es) 923 017 438



TE AYUDAMOS  
A ESTAR  
EN FORMA

EL SISTEMA MÁS AVANZADO DE  
**ELECTROFITNESS**

TRAJE PERSONAL + CÓMODO  
SIN HUMEDECER + HIGIÉNICO  
INALÁMBRICO + EFICAZ

25min  
semanales

AV. RAMUNDO DE BORGONA 1-15 SALAMANCA  
ENTRE CUARTEL INGENIEROS Y C. TERESIANABY

LUÍS GARCÍA JAMBRINA AVANZA PARA LOS LECTORES DE SALAMANCA AL DÍA EL CONTENIDO DE SU NUEVA NOVELA

# ‘La Corte de los engaños’, de Luis García Jambrina

El atentado sufrido en Barcelona por el rey Fernando II de Aragón pudo cambiar la historia



El escritor Luis García Jambrina | FÉLIX MÉNDEZ

El punto de partida y de llegada de mi nueva novela, *La corte de los engaños* (publicada por Espasa), es el atentado que sufrió el rey Fernando el Católico en Barcelona en diciembre de 1492, un hecho no demasiado conocido, a pesar de su enorme importancia. Con él se cierra ese año, para unos horrible y para otros maravilloso, un período plagado de grandes acontecimientos, sin duda el más crucial de la Historia de España, lo que explica que con el paso del tiempo funesto hecho quedara un poco relegado y olvidado, bajo un manto de silencio. En su momento, lo solventaron de prisa y corriendo con un juicio sumarisimo y una bárbara ejecución, pero siempre quedó la duda de si detrás de ese atentado –llevado a cabo por un payés de sesenta años que, al parecer, estaba loco– no habría una conjura política.

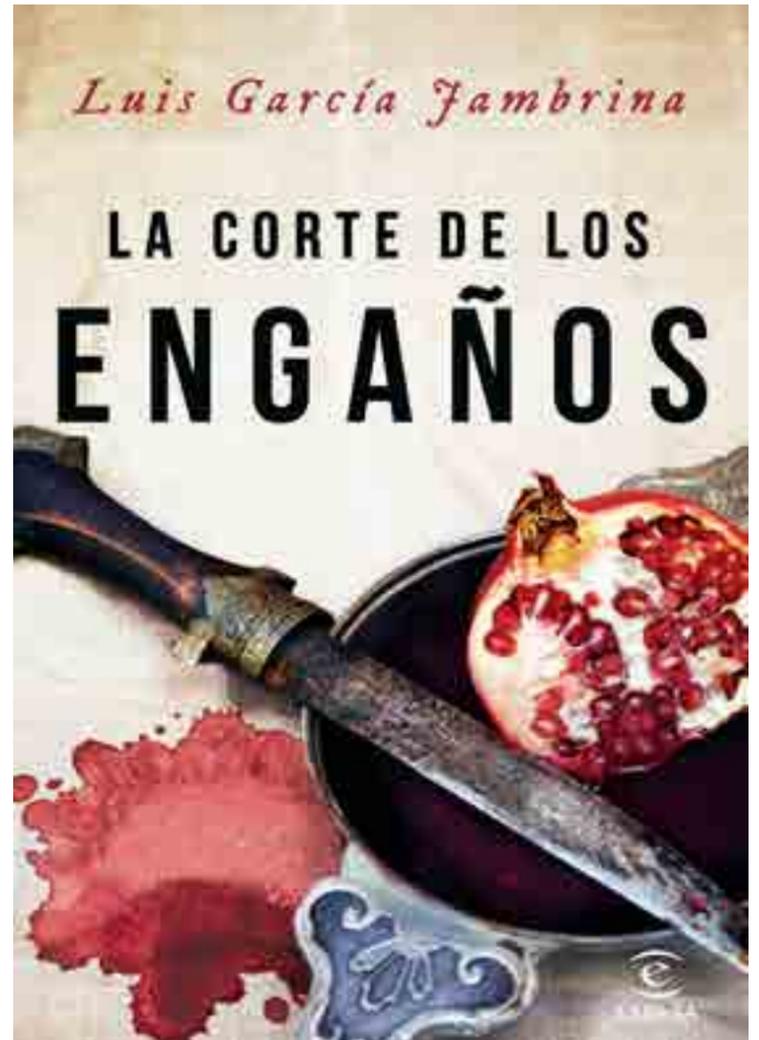
El caso es que, hace años, cuando preparaba el manuscrito de *La piedra* (2008), me topé con este

sangriento suceso, que me dejó fascinado e intrigado; de hecho, aludo ya al atentado en esa primera novela. Pasado el tiempo, volví a él y decidí convertirlo en el eje central de *La corte de los engaños*, ya que, por un lado, es un acontecimiento histórico que tiene una gran relevancia, pues, si el rey hubiera muerto –y la verdad es que estuvo a punto de perecer–, habría cambiado de forma notable la Historia de España y de Europa; y, por otro, es un suceso lleno de intriga y de misterio en el que se dan cita las conspiraciones políticas, los deseos de venganza, las pasiones desatadas, la piedad y la violencia, el amor y el odio...

Visto desde la perspectiva actual, y dejando aparte las grandes distancias entre ambos sucesos, nos viene de inmediato a la memoria el atentado sufrido por JFK, a manos de un asesino desequilibrado que, aparentemente, actuó en solitario, si bien enseguida surgió la sospecha de que detrás había una

conspiración de gente muy poderosa interesada en acabar con él, algo que aún no ha sido aclarado del todo. Sin duda, la principal diferencia entre estos dos atentados es que el presidente Kennedy muere, mientras que el rey Fernando logra sobrevivir (moriría en 1516, hace justo quinientos años) y sacar un gran rédito político a la situación, gracias a la gran habilidad de su esposa Isabel, que, para mí, es el verdadero modelo o referente de El príncipe de Maquiavelo, puesto que, en esta singular pareja, era ella la que, por lo general, tomaba las grandes decisiones políticas.

En mi novela, lo que querido mostrar son los entresijos de esa época y de ese atentado, esto es, aquello que se esconde detrás de la verdad oficial, la que se registra en las crónicas y los libros de Historia. Por eso lo que hago es abordar el atentado desde diferentes puntos de vista, con el fin de dar una visión más profunda y compleja de los hechos, al tiempo que se muestran

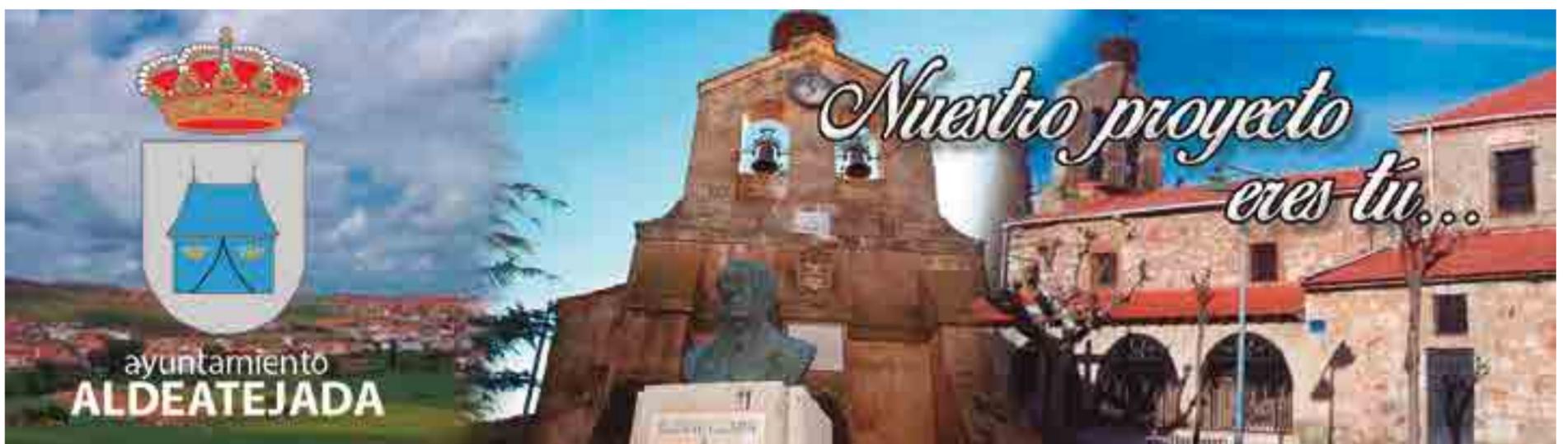


sus antecedentes y sus consecuencias. Esto explica que la novela no esté narrada por una especie de cronista que todo lo sabe, sino por tres voces muy particulares y muy relacionadas, de una manera u otra, con los sucesos.

Se trata de tres mujeres muy sorprendentes y de una enorme personalidad. La primera es un personaje histórico, la famosa Beatriz Galindo la Latina, nacida y formada en Salamanca. Se sabe que fue maestra de latín de la reina Isabel y que, con el tiempo, llegó a convertirse en una de sus principales consejeras y damas de confianza; es una mujer que vive en la corte y que, por lo tanto, nos da una visión muy cercana a los reyes y a su mundo. Luego está Catalina

de Dalt, perteneciente a la nobleza levantisca catalana, una mujer ambiciosa y sin escrúpulos, algo perversa y muy heterodoxa, que no dudará en seducir al rey para conseguir sus objetivos. Por último, aunque no menos importante que las otras dos, está Sara Dertosa, una joven judía barcelonesa, perteneciente a una familia arraigada desde hace siglos en Sefarad y trágica víctima del edicto de Expulsión promulgado por los reyes, lo que la conducirá a un destino incierto y a un duro peregrinaje. Entre las tres, nos ofrecen una mirada muy distinta sobre la corte de los futuros Reyes Católicos.

Luis García Jambrina



# Ángel González Quesada, hambre de espacio, sed de escritura

"El artículo tiene que decir algo al lector y dar una opinión, y todo con un lenguaje ligero, con una forma muy centrada, muy redonda, con un lenguaje específico"

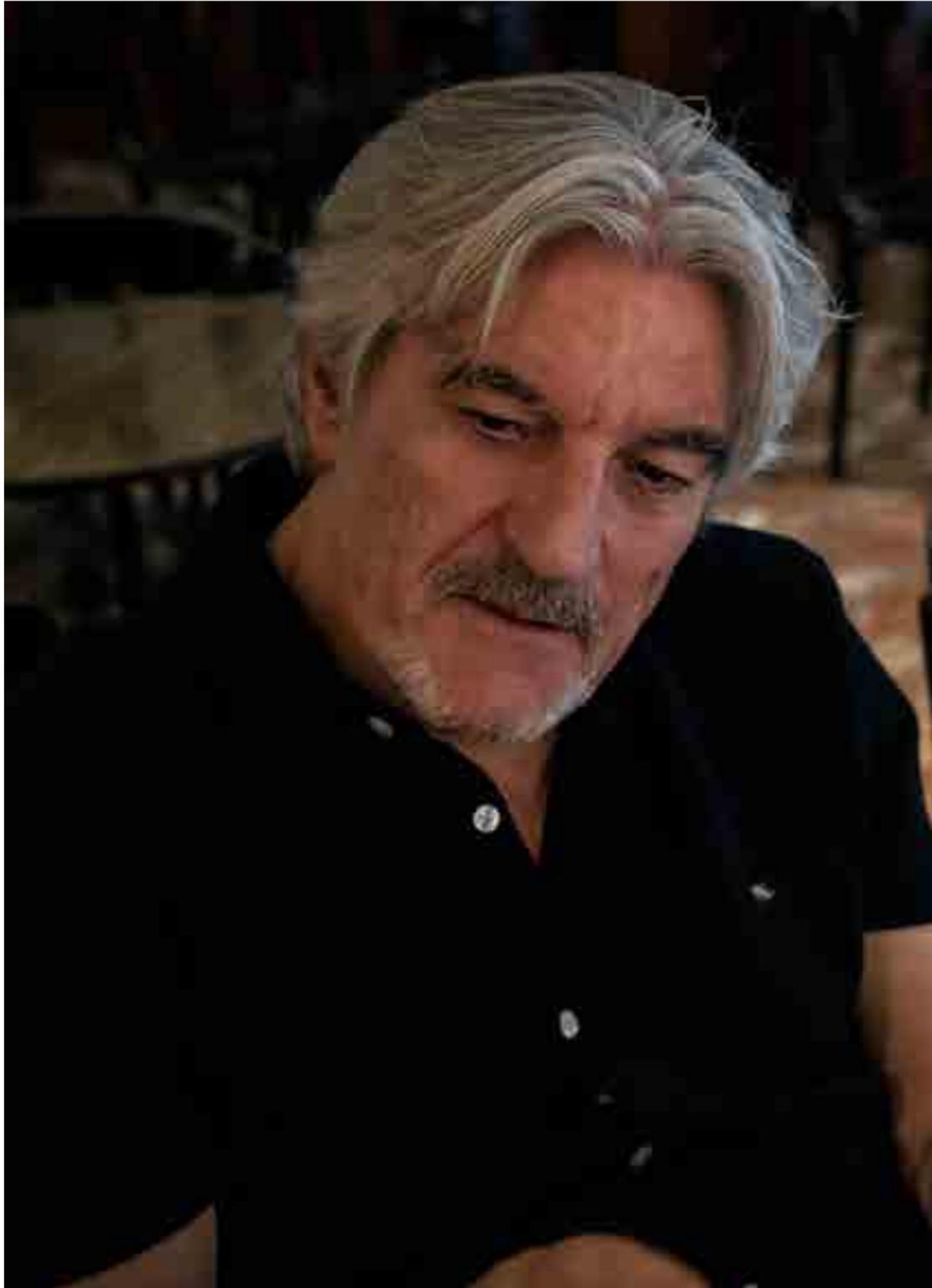
**A**ngel González Quesada habla con las manos, con las manos, los ojos, el rostro, el cuerpo de actor consciente de su presencia. Consciente de la cámara de Carmen, atento a la respuesta. Es rápido, de una densidad y una contundencia que no se encuentra. Si hay en Salamanca un intelectual valiente, controvertido y de una trayectoria tan personal como intensa, ese es el filósofo, dramaturgo, actor, director teatral, poeta y columnista, Ángel González Quesada.

**¿Por qué 'Sed de cielo', este hermoso libro azul, modernista, publicado por Amarú y presentado en Madrid precisamente en un homenaje a Rubén Darío?**

Se trataba de coincidir precisamente con el aniversario de Rubén, un autor a quien no se le ha hecho suficiente caso, ni aquí ni en ninguna parte. Para mí Darío no es solo poesía, música, es su vida, su papel de iniciador del modernismo, su defensa enorme de la independencia de los países americanos y de la identidad americana. Es de una trayectoria fascinante, recuerda que era nicaragüense y fue cónsul de Panamá en Buenos Aires, lo que es absolutamente absurdo... y esa vida, independiente, trágica... y esa música que no se han podido traducir... Bueno, yo pienso que ninguna poesía se puede traducir.

**Concibes ese libro como un tributo y un abrazo a Rubén Darío, pero no es la primera vez que escribes para y desde otro poeta.**

Sí, lo he hecho con César Vallejo, con Lorca... A mí un poeta me dice cosas, entonces me acerco a su obra... Eso sí, yo no quiero escribir como Darío, me acerco a Darío, estudio su estado de ánimo, me alejo, le veo de niño infeliz, pienso en el poema que él pensaría escribir... Yo ya tengo cierto oficio y se reconoce mi escritura y mi estilo, pero veo al poeta como vi a Lorca escribiendo



Ángel González Quesada

.....  
 "Hablar de cultura y de casetas de feria a la vez es una aberración"

Poeta en Nueva York, él solo, escribiendo ese libro, como lo vi de niño, escondiéndose para jugar a hacer bautizos de muñecas. Le veo, le describo, escribo sobre él.

**Eres un filósofo con un gran conocimiento de la literatura, especialmente de la literatura hispanoamericana. ¿Nunca te ha tentado ya no la torre de cristal, sino la docencia?**

No, me gusta más aprender que enseñar. Estudié filosofía para ordenarme la cabeza y políticas para entender cómo son las cosas. Luego me fascinó Borges. De todas formas, los filósofos son grandes escritores.

**Dramaturgo, actor, fundador y director de ETÓN Teatro desde hace más de treinta años... y siempre crítico con la gestión de la cultura desde las instituciones.**

Es que a mí me parece que hablar de cultura y de casetas de feria a la vez es una aberración, por ejemplo. Yo a las instituciones les pido que ejerzan su responsabilidad que es facilitar el acceso a la cultura a la gente. No hacer espectáculos pasivos sino fomentar la participación.

**Te avalan premios, estancias en el extranjero, publicaciones fuera, sin embargo eres un referente de la cultura salmantina ¿Nunca has sentido el deseo de vivir fuera de Salamanca?**

No. Yo tengo lealtades. Lealtad a mi hija, lo primero. Lealtad a la gente de mi grupo de teatro. Y creo que una cosa es tener un oficio y otra es tener una obra que merezca la pena. Tampoco me ha interesado mucho una proyección comercial de mi obra. He hecho lo que he querido y aunque soy muy crítico le tengo lealtad no a la ciudad, sino a la gente de la ciudad.

**Hay quien te conoce como poeta, hay quien te ve solo como actor.**



**Suiz System FS**  
 FONTANERÍA SIN OBRA  
[www.fontaneriasinobrasalamanca.com](http://www.fontaneriasinobrasalamanca.com)  
 615 606 066 / 653 502 801  
 TEL.: 923 122 578



**>** Yo lo que intento es comunicar. Escribir libros que el lector tiene que completar... aunque a mí lo que me apasiona es el teatro, crear, compartir. Escribir es todo, la escritura me ha salvado la vida, la escritura me sirve para nombrarme, para salvarme. Escribir artículos, poesía, teatro... por cierto, los libros de poesía en mi caso siempre tienen un proceso muy largo, y son de épocas más bien amargas. Pienso que la felicidad no, la felicidad no produce arte.

**¡Ángel, el amor, los placeres de la vida cotidiana! –Tanto Carmen como yo, lente y pluma, miramos sorprendidas a este hombre apasionado que nos golpea con frases que son puros titulares- ¿No se puede hacer poesía estando enamorado, feliz...?**

La poesía tiene que hablar del temor y del temblor como dice Kierkegaard, lo trágico y lo poético van unidos. La poesía es eminentemente trágica, es cierto que puede remitir a la risa, pero ya es otra cosa –tras nuestra risa de mujeres enamoradas, la profunda voz de González Quesada tiene para mí el eco de los versos de Lorca La rosa no buscaba la rosa/buscaba otra cosa. La charla con este poeta actor nunca es cómoda, siempre es densa y busca esa otra cosa-. Yo soy una persona eminentemente seria, y recurro al humor porque nos salva, nos hace respirar. Pero yo me tomo la vida con cierta seriedad. Si no lo

fuera sería un pánfilo... y ya hay demasiados pánfilos.

**Evidentemente nosotras dos somos unas pánfilas, pero Ángel, un libro de poesía puede permitirse el lujo de ser complejo, difícil, pero una obra de teatro necesita público... y por cierto, hablemos de ETÓN, todo un ejemplo de longevidad para un grupo de teatro.**

Mira, recuerdo la representación de una obra, 'Flores para Hitler', un oratorio que escribí y pusimos en escena con tan poco público que les salpicaba nuestro sudor. Poquitos y cerquita, así deben ser los espectadores... ¡Dicen que si van más de nueve personas es malo! Sí, se fundó en 1980 y ahí estamos, ahora ensayando una obra, 'Las voces de Penélope', una reflexión sobre la falsa creencia machista de que la mujer no se realiza si no es a través de la pareja o de los roles familiares. La mujer es mujer en tanto persona. Pongo en escena la voz de tres actrices para un solo personaje, Penélope, que en 'La Ilíada' es el paradigma de la espera. También trabajamos en 'Manual de usuario', que es una obra satírica que se burla de las normas de uso de un mundo que se mueve cada día y entonces cambia las normas. Cuando tenemos las respuestas nos cambia las preguntas... y todo con recursos variados, como el radioteatro.

**Tus propuestas escénicas siempre**

**han sido muy originales ¿Te gusta dirigirte a ti mismo?**

Intenté no hacerlo, pero interpreto y eso no es bueno. Soy actor, por cierto, este es mi lado bueno.

.....  
*“Un buen poeta tiene que ser una buena persona*

**Actor... y un columnista muy premiado y familiar para los salmantinos desde las páginas del extinto diario 'El Adelanto', y ahora, desde Salamancartv al día...**

Yo escribí en 'El Adelanto' hasta el último día. Y sí, escribo un artículo muy pegado a la realidad, al día a día. Ahora se está confundiendo el artículo de opinión que a veces es semblanza, reseña, pataleo... El artículo tiene que decir algo al lector y dar una opinión, y todo con un lenguaje ligero, con una forma muy centrada, muy redonda, con un lenguaje específico. Ahora se le llama artículo de opinión a meras reflexiones, comentarios de libros o cenas mal digeridas... Yo a veces

escribo sobre temas muy localistas, parto de una anécdota, por ejemplo, el descubrimiento de que sangrar, como se hacía antes, es una buena práctica... y luego a partir de eso hablo de la necesidad de la investigación, de cómo se reparte el dinero de la investigación, que es una guerra de poder. Mi opinión no es sectaria ni partidista, aunque todo el mundo sabe que es eminentemente de izquierdas.

**Un columnista valiente, provocador... y cercano. Pero un poeta complejo, tu poesía no es fácil, y menos este último libro ¡Ya el número treinta y cuatro! Su lenguaje es denso, lleno de referencias literarias...**

Sí, sí, sí, en general mis libros requieren familiarización con la poesía. Pero yo estoy contento, es el libro que yo quería escribir. Y hay que entregarlo, porque si no, como dice Borges, se va la vida en corregir... publicar es una liberación grande –este bello libro publicado por Amarú, el tercero que la editorial salmantina hace de Ángel González Quesada es no solo un homenaje a Darío, también a la figura de un autor consciente de su dificultad, de su talento... y de sus gestos. Con él no hay ninguna concesión a la facilidad, a la banalidad- Mira, la poesía es una forma de vivir, un buen poeta tiene que ser una buena persona. Darío es un músico de lenguaje, un hombre que

usa el lenguaje con un sentido único. Ese es el tributo.

**Ángel González Quesada tiene un aura llena de palabras, le rodean, le pueden, le arrebatan. Palabra viva sobre el escenario quien le tira con prisa. A este actor carismático le ha poseído el espíritu de Darío y su magistral dominio del lenguaje, de ahí su cercanía. Yo soy aquel que siempre he sido inconformista, diría yo. Ambos no solo tienen hambre de espacio y sed de cielo, ambos están arrebatados por la poesía y por el conocimiento. Ese conocimiento que, en la voz de los filósofos, nos muestra la tragedia cotidiana Ni mayor pesadumbre que la vida consciente, con la que Quesada hace teatro y combativos artículos para que, desde el verso, escenario, la página... su palabra nos llegue, compleja, desbordante, deudora de poetas. Cuántas letras, cuántas vidas, cuánto conocimiento cabe en este hombre poderosamente atractivo ¿Verdad, Carmen? que cambia ahora a Darío por ese ensayo en el que se despliega. Cuánto cielo le cabe a este dueño de su propia persona: con ustedes, un escritor, un actor... un poeta. Ángel fieramente suyo, fieramente humano, consciente, feroz, entregado...**

Charo Alonso

Fotografías: Carmen Borrego

# LETRAS CORSARIAS

LIBRERÍA

*Una librería de lectores para lectores*

ADULTOS

NARRATIVA  
POESÍA  
CÓMIC  
ENSAYO  
SALA FORUM

INFANTIL Y JUVENIL

LITERATURA  
INFANTIL Y JUVENIL  
ALBUM ILUSTRADO  
POP UP  
DIVULGATIVO Y  
DIDÁCTICO

# Poleo



Cuando te llamé por teléfono, no querías salir. Teníamos un examen el lunes a primera hora y hacía mucho frío, pero tu compañera de habitación se coló en la conversación. Escuché a lo lejos cómo te decía que estabas demasiado agobiada para ser sábado y que por qué no íbamos a dar una vuelta todos juntos un rato para despejarnos, los cuatro.

Quedamos a la puerta de vuestra residencia. Muy pronto, el frío nos obligó a meternos en una cafetería. Fue la primera que encon-

tramos. Las mesas eran de formica, con las esquinas mordidas. Las sillas cojeaban.

No había servicio de mesas, así que, en dos viajes, traje de la barra todo lo que queríamos: para ti un poleo, para mí un café con leche, para ella otro poleo y para él un descafeinado. Él y yo esperamos un poco mientras se hacían vuestros poleos. Él tenía ganas de fumar, pero no le apetecía helarse al otro lado de la puerta. En medio de su nerviosismo, nos quedamos callados: tú me mirabas a mí y yo la miraba a ella, igual que él. Ella atendía

a mi café con leche, humeante.

Por fin, te serviste el poleo y ella te siguió con el suyo. Hiciste un mohín. Lo oliste, lo probaste: era té, té verde un poco raro. Me ofrecí a ir a cambiarlo, pero dijiste que era igual, qué más daba. "¿Quieres mi café con leche?", te sonreí. "No, no, déjalo". "Mi poleo está solo templado, ¿me lo puedes cambiar?": creía que ella hablaba con él, pero me lo estaba diciendo a mí, mientras se apropiaba de mi café con leche y empujaba su poleo, sin esperar mi respuesta. "Al menos está calentito de veras": ella cogió la taza con las

dos manos y se la llevó despacio a los labios. Tú enrojeciste. Él miraba a ratos la puerta, sin terminar de decidirse si un cigarrillo merecía la pena tanto frío. El poleo estaba algo menos que templado.

– Vaya sitio, ¿no? –le dije a él.

– No había estado nunca –contestó ella.

– Es un antro –dijiste, mirando a la barra.

– Salgo un rato a fumar.

– Mucho descafeinado, pero luego te hartas de nicotina –le regañó ella, pero él ya estaba abriendo la puerta.

Entró una bocanada de aire tan frío que el poleo me pareció apetecible. El olor a menta subiendo hasta mi nariz por dentro de la garganta siempre me había gustado: me recordaba países exóticos que pensaba visitar algún día. Me lo tomé en dos tragos casi seguidos, con los ojos cerrados para apreciar mejor ese aroma. De cuando abrí los ojos, recuerdo cómo te ibas sin mirar atrás; la sonrisa de ella; la boca abierta de él al otro lado de la puerta; el suspenso anticipado del lunes.

Miguel Ángel Malo

**MILAR**

ESPECIALISTAS EN ELECTRODOMÉSTICOS Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

Más de 35 tiendas en Castilla y León

[www.milar.es](http://www.milar.es)  
902 205 502

Facebook, Twitter, YouTube, QR code

# Monólogo al volante



Lo primero que hice nada más llegar a Santiago de Compostela fue tomarme un bocadillo de tortilla con pimientos, porque sí, porque me apetecía, usted cree que si no hubiera estado solo, hubiera hecho eso, pues no, ya se le digo yo, porque estamos en Galicia, porque hay que comer marisco, porque vamos a buscar un buen sitio... Me tomé el bocadillo y me eché una siesta en el hostel que me supo a gloria, luego sí, los días siguientes recorrí Santiago y comí marisco, tampoco demasiado no crea.

Había subido al taxi, agotada de calor y de cansancio, una gozada de taxi, immaculado, con la climatización justa y al volante un treintañero educadísimo, y fue decir estación de Atocha y comenzar el monólogo: ¿De vacaciones? No, de regreso, respondí y él ¿De dónde es? Y yo, de Cáceres...

¿De Cáceres?, yo estuve el año

pasado y me encantó Cáceres, qué ciudad tan bonita y qué poca gente la conoce, y no lo digo porque sea usted de allí, me gustó mucho, la recorrí entera, y pasé tres días estupendos... ¡Y qué bien se come! Yo ahora hago turismo cultural y gastronómico; bueno, cultural dentro de mis posibilidades, pero me gusta preguntar y enterarme de las cosas. Viajo mucho, bueno no mucho, pero más que antes y solo, que es la mejor forma de viajar. Hasta hace unos años ni me lo planteaba, yo sin mis amigos o sin la novia no era nadie, vamos no iba ni a la esquina, pero sabe qué paso- (era evidente que me lo iba a contar y me interesaba por supuesto)- Me dejó la novia un mes de junio a finales, qué disgusto, me entró una angustia terrible. ¿Qué iba a hacer?, no solo porque me hubiera dejado, que también, sino porque toda la peña tenía ya planes hechos y yo me quedé absolutamente descolgado.

Yo con mi novia y mis amigos era siempre lo mismo, playa y luego copas, a mí el plan me aburría un poco, qué hacemos, tomar el sol y luego y mañana...tomar el sol... plan más aburrido...pero claro como yo era minoría y a mi novia, que le gustaba mucho la playa.

Pues ese año a principios de julio decidí irme unos días a Cuenca, yo realmente no sabía ni a donde iba... Acabé el turno del taxi, preparé la mochila y en la estación de Méndez Álvaro, cogí el primer autobús que salía y salía para Cuenca. Oiga, y me gustó. Me alojé en un hostel pequeño y me pasé la tarde durmiendo, al día siguiente descubrí la ciudad, pequeña pero muy bonita y además con un museo muy raro, esa es la verdad, lo vi que conste, no entendí demasiado, pero me gustó verlo.

A partir de ese año, que ya empecé a recuperarme de lo de la novia, me he acostumbrado a viajar solo y cada año aunque vaya con

los amigos a la playa, es inevitable, me guardo diez días para mí solo y muchos fines de semana y así he recorrido ya muchas ciudades, y me gusta voy a mi aire, ando por donde quiero, como cuando me apetece y duermo cuando me canso. Eso no lo puedes hacer si viajas acompañado que tienes que adaptarte a los demás...Y cada uno tiene sus gustos.

Me gustó Cáceres y Ávila y Salamanca, yo creo que me gustaron más porque hice un curso sobre patrimonio cultural que organizó la Comunidad de Madrid, ya le digo que soy muy curioso y me gusta enterarme y preguntar... Y uno de los días nos explicaron esas ciudades, que fueron muy importantes en su época y también me gustó mucho Santander, aunque no fui a la playa, ni tomé el sol, pero si paseé por el Sardinero y fui a la Magdalena, oiga que sitio tan bonito, este año no tengo mucho dinero

así que me voy a acercar a Segovia y tal vez a Zamora; me gustan esas ciudades pequeñas, llenas de cosas antiguas, tal vez es que eso de vivir en Madrid me hace apreciar más esos viajes y esas ciudades que casi ni sabía que existían, si son más pequeñas que Móstoles donde vivo...

Ahora no tengo novia, pero si sé que cuando la tenga, que tampoco tengo ninguna prisa, seguiré guardando para mí esos días y algunos fines de semana, bueno eso será más complicado, pero esos diez o doce días míos seguro...Me gusta viajar solo

Y llegamos, bajó rápido, abrió la puerta sonriente y dejó la maleta en el suelo con cuidado, me tendió la mano y dijo: buen viaje, cualquier día vuelvo por su tierra. Y a mí, que mantengo conflictivas relaciones con el gremio del taxi, me dejó sin palabras.

María Sánchez



**ALGAZARA**  
PSICOLOGÍA  
ANA BELEN MARTIN CRISTOBAL

**Tratamientos en:**

- Problemas de ansiedad / Depresión
- Terapias de pareja / Duelo
- Problemas de comportamiento
- Estimulación cognitiva..

**PRIMERA CONSULTA GRATUITA Y SIN COMPROMISO**

Atención a:  
Niños, jóvenes,  
Adultos, mayores,  
personas con discapacidad

C/ Pozo Amarillo, 36 1º    693 037 411 / 923 625 587    [www.algazarapsicologia.es](http://www.algazarapsicologia.es)    [Info@algazarapsicologia.es](mailto:Info@algazarapsicologia.es)

AMARÚ EDICIONES, EN SU COLECCIÓN MAR ADENTRO, PUBLICA 'TEMBLOR'

# Charo Ruano, narrando los versos del dolor

"Es un libro muy arriesgado, un libro muy narrativo. Iba a la papelería o a la imprenta, toda una apuesta"

Este septiembre cálido no solo nos ha regalado la ilusión del verano, sino un amargo regalo inesperado. Bello y amargo. Amarú Ediciones, en su colección Mar Adentro, publica 'Temblor', un poemario para descubrirnos a la Charo Ruano más narradora, a la poeta más valiente, a la escritora más consciente.

Fue en la época de la lluvia cuando compartí con Charo Ruano otro insólito regalo. Javier Tolentino nos entrevistaba a las dos para su imprescindible programa de cine de Radio Tres 'El séptimo vicio'. Y en esa charla en la que Tolentino se mostró ante toda España como un admirador de larga trayectoria del trabajo periodístico y poético de Ruano, Charo nos anunció que este mismo año tendría acabado un libro, toda una primicia, ya que su última obra se publicó en 2012.

Tengo la fortuna, y ella la desventura, de que a ambas nos confundan. La mía es la obligación de la modestia, siempre voy a ser la otra Charo. Porque Charo en Salamanca solo hay una, habita para nosotros El cuarto de atrás, la extrañamos como columnista en El Adelanto, la disfrutamos con sus excepcionales entrevistas en SALAMANCArtv AL DÍA, le debemos su larga trayectoria de periodista cultural, y sobre todo, la queremos. A ella, a sus poemas, a sus libros para niños, a sus conferencias sabias, a su voracidad de lectora que comparte sus afectos literarios en su página y en la de la librería Víctor Jara. La queremos a ella y a su carácter a menudo fuerte y directo lo que contrasta con esa fragilidad física que, dolorosamente, destila en los versos de este Temblor.

Las calles septembrinas de Salamanca bullen de fiesta, de color y calor y este pequeño libro de azules y negros nos devuelve a la otra cara de la vida. Al dolor, a la pérdida, al abandono del cuerpo cuando la enfermedad se adueña de nuestra libertad y de nuestra voluntad.

Para ello, Charo Ruano recurre a Hitchens, el lúcido ensayista, el polemista valiente, aquel que recorrió su propio cáncer hasta su muerte en el 2011 en las páginas de su libro 'Mortalidad'. Deudora admirada de Hitchens, amante de la escritura dolorosa de Piedad Bonnet, Charo Ruano relata en versos breves, concisos, contundentes como golpes, el proceso de la enfermedad, de esas dos letras que nos cambian la vida, Dos sílabas pronunciadas. Sin nombrarla, la enfermedad se convierte en protagonista, se adueña del cuerpo de la narradora, de sus relaciones con el mundo, y el recorrido por esta experiencia demoledora se ofrece al lector desde un profundo lirismo, con ocasionales trazos de humor negro: En una de estas, mato de un susto a alguien/ O me parto la crisma contra el suelo.

Poesía de la experiencia para narrar sin dramatismo. Coloquialismo cercano para que sintamos en primera persona la enfermedad, para que reconozcamos con una sonrisa todas las miserias que conlleva... así como las experiencias que a to-

padece un asma recurrente- se ha convertido en las páginas de 'Temblor' en una experiencia que transcende a la protagonista y nos sitúa a todos en la posibilidad del espacio donde habita el enfermo. 'Temblor', como 'Mortalidad' o tantos títulos dolorosos que nos enfrentan al dolor, resultan una lección que no debemos sortear sino vivir de forma consciente. Estar enferma es ser consciente.

### Toda una apuesta

La primera vez que vi a Charo Ruano fue presentando uno de sus libros en la Biblioteca Gabriel y Galán, muy bien acompañada de su muy querido Gonzalo Torrente Ballester. El que yo conociera a aquella mujer delgada, de voz enérgica que se hace dulce y cercana cuando escribe poesía para niños y cuando ama y admira (y Charo ama y admira mucho) era un empeño personal de mi amigo y admirado librero de cabecera, Carlos Barroso, el dueño de Portonaris, quien siempre me hablaba de ella. Pues ha pasado Charo por aquí, casi casi te tropiezas con Charo ¿No conoces aún a Charo Ruano? Y como esta Salamanca es felizmente pequeña y lo era más entonces, se juntaron las dos Charos y me vi abocada para siempre a ser la otra. Menos mal que no escribo poesía, pero bromas aparte, es sencillamente un honor que me confundan con la primera, con la auténtica Charo. Con mi amiga, la poeta Charo Ruano.

Un nuevo libro de Charo siempre es una fiesta, se prodiga poco en esta su ciudad de encuentros, antologías y recitales. Prefiere guardar sus fuerzas para los encuentros con esos pequeños lectores que, desde 1993 con 'Catalina, lina luna' la descubrieron como un cómplice feliz de juegos y versos. Por eso, recordando la publicación de sus primeros libros con la Editorial Amarú, a la que siempre ha sido tenazmente fiel, los escritores salmantinos y todos sus lectores nos reunimos para

.....  
 “No es el libro que hubiera elegido escribir. Ha sido un libro que se impuso

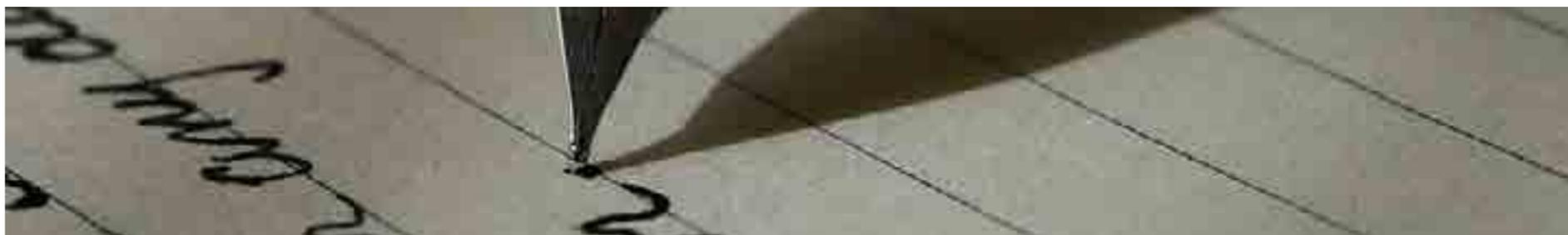
dos más tarde o más temprano nos afligen: las visitas bienintencionadas, el hospital, la ayuda de enfermeras y médicos supuestamente sabios, las palabras de aliento, los regalos del afecto y de la amistad... Por desgracia, la biografía personal de Charo Ruano la ha convertido en una experta en la desdicha, sin embargo, la larga enfermedad -



La escritora Charo Ruano

**CARDIOCAR**  
 Taller multimarca

Calle Fernando de Rojas, 21 37005 SALAMANCA Teléfono: 923 600 966  
 email: [cardiocar@cardiocar.es](mailto:cardiocar@cardiocar.es) [www.cardiocar.es](http://www.cardiocar.es)



> festejarla, a ella, a quien no le gustan los halagos y sí las lecturas. Porque a Charo Ruano hay que leerla, sobre todo este último libro que Amará nos entrega como un regalo para que recordemos que somos mortales, memento mori, recuerda no solo que vas a morir, recuerda que, algún día, estarás enfermo. Y hay algo paradójico y brutal en esta coincidencia, estar enfermo es ser consciente también de lo hermoso... por ello, sanos, festivos, llenos de sol, tenemos que recordar que somos mortales, que existe la enfermedad agazapada en cada uno de nosotros para cambiarnos la vida en un instante. Y descubrir también, como dice esta poeta imprescindible que No hay cicatriz, por brutal que parezca, que no encierre belleza.

Les conmino a leer este libro. Admirada, conmovida, sabiendo que tengo entre las manos la experiencia personal de quien sufre la enfermedad y es capaz de convertirla en materia memorable. Materia poética, materia estética, materia compartida. Con ella recordamos lo que todos sabemos, con ella recorremos el vía crucis de nuestra propia mortalidad. El yo lírico y enfermo de Charo Ruano en 'Temblor' trasciende a la propia autora, se vuelve poética del dolor, lección de vida, pasillo de hospital, esperanza en esas visitas que regalan ánimo porque no sabemos enfrentarnos a este espacio que la autora recorre para nosotros. Para que no olvidemos la verdad. Fuerte, tremendo, lúcido, certero como un rayo que no cesa... Charo Ruano nos hace un ejercicio excepcional de reconocimiento, y la emoción y la admiración hacen que tiemblen mis manos: como en el amor, la enfermedad nos hace más consciente de nuestro cuerpo. Gracias por este libro con voluntad de breviario de cabecera para esos momentos... en los que la vida, querida Charo, nos pone a prueba.

**Charo Alonso**

**Fotografías: Carmen Borrego**



desde 1965  
**Café Novelty**  
Plaza Mayor 2

Plaza Mayor, 2 - 37002 (Salamanca) | Telf.: 923 21 99 90 - 923 21 49 56 | [www.cafenovelty.com](http://www.cafenovelty.com)

EN SALAMANCA, ENTRE EL 17 Y EL 20 DE OCTUBRE

# El XIX Encuentro de Poetas Iberoamericanos rendirá homenaje a Miguel de Cervantes, poeta

Salamanca se apresta a celebrar la XIX edición del consolidado Encuentro de Poetas Iberoamericanos, coordinado por el poeta peruano-español Alfredo Pérez Alencart, profesor de la Universidad de Salamanca, y organizado por la Fundación Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes.

Si el año pasado el encuentro se dedicó a recordar la obra poética de León Felipe y el primer centenario de Juan Ruiz Peña, en esta oportunidad setenta y cinco poetas y músicos de dieciséis países iberoamericanos (España, Chile, Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Costa Rica, México, Portugal, Ecuador, Perú, Bolivia, Puerto Rico, Uruguay, Venezuela y Sefarad), más Irak, Italia y Estonia, se reunirán para dar tributo y celebrar a la poesía de Miguel de Cervantes, casi siempre puesta en un segundo plano. Así, más de cuatrocientos años después, se ponen de actualidad unos versos del poeta de Alcalá, que parecieran escritos para la ocasión: "¡Dichoso el celebrado, y quien celebra, y no menos dichoso todo el suelo, / que tanto bien goza en esta historia, / en quien envidia o tiempo no harán quiebra; / antes hará con justo celo el cielo / eterna más que el tiempo su memoria!..."

El iraquí Abdul Hadi Sadoun y el estonio Jüri Talvet, ambos destacados cervantistas, poetas, y traductores, recibirán la distinción de Huésped Distinguido de la Ciudad de Salamanca.

## Poetas participantes

Entre los poetas iberoamericanos que intervendrán o formarán parte de las antologías, están Humberto Vinuesa (Ecuador), Antonio Colinas (España), Everardo Noroes (Brasil),

Etnairis Ribera (Puerto Rico), Ingrid Valencia (México), Juan Mares (Colombia), Martín Rodríguez-Gaona (Perú), Nidia Marina González (Costa Rica), Carmelo Chillida (Venezuela), Theodoro Elssaca (Chile), José Luis Najenson (Argentina-Israel), Álvaro Mata Guillé (Costa Rica), Leocádia Regalo (Portugal), Jaime García Maffla (Colombia), Adriano de San Martín (Costa Rica), Giselle Wolkoff (Brasil), António Salvado (Portugal), Álvaro Alves de Faria (Brasil), Germán Guerra (Cuba), Marisa Martínez Pérsico (Argentina), Paulo de Tarso Correia de Melo (Brasil), José Ben-Kotel (Chile-Israel), Carlos Nejar (Brasil), Enrique Vitoria Vera (Venezuela), Juan Ángel Torres Rechy (México), Albano Martins (Portugal), Raúl Henao (Colombia), Leopoldo Cervantes-Ortiz (México), Pedro Shimose (Bolivia), Héctor Naupari (Perú), Alberto Hernández (Venezuela), Carmen Palomo (España), María do Sameiro Barroso (Portugal), Andrea Patricia Naranjo (Colombia), Carmen Cristina Wolf (Venezuela) y Alice Spíndola (Brasil).

También tendrán una participación especial el iraquí Abdul Hadi Sadoun, el estonio Jüri Talvet y la italiana Stefania Di Leo.

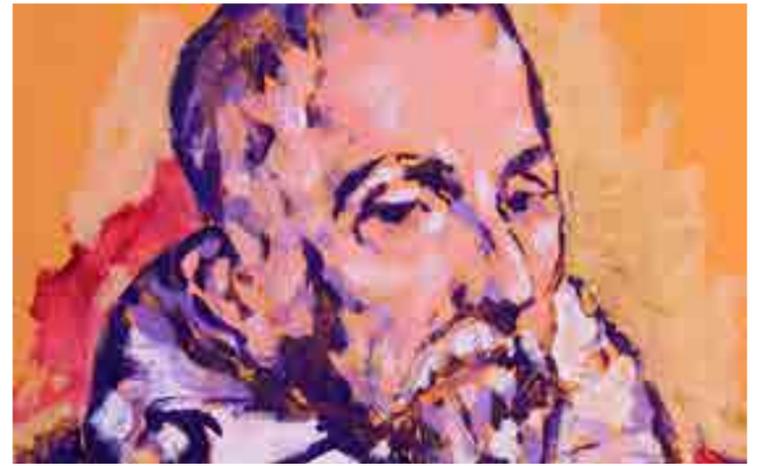
Los poetas españoles de diferentes regiones son, además de Colinas, Xésus Rábade (Santiago), José Pulido (Jaén), Marina Izquierdo (Valencia), José Luis García Herrera (Barcelona), Carlos Aganzo (Madrid), Salvador Galán (Granada), José María Muñoz Quirós (Ávila), Jesús Fonseca (Aragón), José Antonio Santano (Almería), José Manuel Lucía Megías (Ibiza), Miguel Velayos (Ávila), José Antonio Valle Alonso (Zamora), Araceli Sagüillo (Palencia), Chema Rubio (Segovia), Helena Villar Janeiro (San-

tiago), Ángel María de Pablos (Valladolid), Jorge de Arco (Madrid) y Jacob Iglesias (Palencia).

## Poetas en Salamanca

Por Salamanca estarán los poetas Juan Carlos López, Maribel Andrés Llamero, Tomás Acosta Píriz, Verónica Amat, Ana Díaz de Collantes, Aída Acosta y José Amador Martín, entre otros, junto al Grupo Musical "Concierto 3", liderado por Ángel Luis Delgado.

Habrán actos complementarios -lecturas y presentación de libros- en distintos centros de la ciudad, como la Facultad de Filología, el centro de Estudios Brasileños o el



Instituto Fray Luis de León, con participación de los profesores Hugo Milhanas Machado, María Ángeles Pérez López, Francisca Noguerol o Carmen Ruiz Barrionuevo, miembros del Consejo Asesor de los Encuentros. También la profesora Graça Capinha, de la Universidad de Coimbra.

Días antes de la celebración del encuentro se presentará la antología 'Al hidalgo poeta', dedicada al homenajeado, la cual estará a cargo del poeta Alfredo Pérez Alencart, profesor de la Universidad de Salamanca, que incluirá una muestra de los poetas invitados, todos ellos retratados por el pintor Miguel Elías.

Las instituciones, entidades y personas que colaboran con el XIX Encuentro, son: Facultad de Filología, Centro de Estudios Brasileños, Biblioteca Histórica e Instituto de Iberoamérica de la Usal; Área de Cultura de la Diputación de Salamanca; Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Ávila; I.E.S. Fray Luis de León; Crear en Salamanca; SALAMANCARTV AL DÍA; Viernes del Sarmiento (Valladolid); Casino de Salamanca; Asociación Vecinal del Barrio del Oeste; Asociación Mujeres en Igualdad de Salamanca; Editorial Verbum (Madrid), Hebel Ediciones (Santiago de Chile) y Miguel Elías (Pintor de los poetas).



Contamos con gran experiencia en ofrecer asesoramiento a empresas



www.aesesoresempresariales.com Paseo Rector Esperabé, 2 Bajo 37008 Salamanca 923 28 10 33

# UN VIAJE EN GRUPO

## ¿cómo organizarlo?



Si organizar los viajes personales ya supone una pequeña preocupación para quien ha de realizar esta tarea, algo más complejo resulta el tener en cuenta todas las necesidades si el viaje ya se plantea para el ámbito familiar.

Recientes están las experiencias y los resultados dado que, seguramente, acaba de regresar de sus vacaciones veraniegas.

Esta pequeña preocupación que supone organizar las vacaciones familiares, se complica significativamente a la hora de planificar y desarrollar un viaje para un conjunto de amigos o de cualquier colectivo y sobre todo si el viaje implica la necesidad de utilizar distintos servicios en distintas ciudades, con distintos medios de transporte, con la sincronización de horarios y distintos prestatarios, hoteles, visitas, guías, entradas, etc.

No hay que olvidar la responsabilidad que se adquiere, sin necesidad alguna, por parte de las personas que lo organizan, teniendo en cuenta que ese trabajo se hace de forma altruista,

Si es usted el responsable de la organización de un viaje para un grupo de amigos, de una empresa, de una asociación de mayores, de un centro escolar, de una escuela de adultos, de una escuela de arte, de un centro deportivo, de un AMPA... y está interesado en recibir un presupuesto de viaje, le invitamos a dirigirse a VIAJES ÁLAMO y solicitar sus productos o cualquier cotización a medida que necesite.

Recibirá un trato personalizado porque quien se encarga de planificarle el viaje es una persona que se sienta con usted y escucha su idea, sus preferencias y las dudas que albergue respecto a un destino concreto. Le va a orientar y hacer todas las aclaraciones que sean precisas. Es un experto. Está muy profesionalizado y sabe cuándo es el mejor momento para ir, qué es lo que hay en el país, cómo es la gente y cuáles son las mejores opciones. También le informará sobre el mejor medio

de llegar, los hoteles más adecuados, los lugares imprescindibles a visitar, de si es necesario solicitar un visado, las vacunas recomendadas y los diferentes tipos de seguros de viajes que hay.

Ellos lo harán todo por usted. No será necesario pasar horas frente al ordenador buscando los vue-

perimentado un gran avance, aún son numerosas las personas reticentes a dar sus datos personales y pagar por Internet. En VIAJES ALAMO el modo de pago les resultará más cómodo y seguro.

VIAJES ALAMO no se limita a la venta de vuelos y hoteles, sino que brinda una cantidad de servicios



los más baratos o leyendo las opiniones de hoteles de los usuarios. VIAJES ÁLAMO sabe cuáles son

**SI USTED ES EL ENCARGADO DE ORGANIZAR EL VIAJE PARA EL GRUPO no se complique y vaya a lo seguro.**



las mejores opciones en el destino y tienen precios especiales para grupos. También cuenta con listas de actividades que podrá reservar según sus gustos o necesidades.

VIAJES ÁLAMO dispone de corresponsales y guías locales in situ. La ventaja es que el cliente tendrá la oportunidad de conocer el lugar a través de la experiencia de aquellos que viven allí y que conocen su historia mejor que nadie. También le ayudará a resolver sus dudas en el destino.

Aunque en España el comercio electrónico ha ex-

y actividades cuya existencia, sin la ayuda de personas expertas, no se llegaría a conocer y nunca se contratarían. Un caso son las excursiones a algún enclave que se sale de las rutas más típicas. Generalmente las rutas creadas por VIAJES ÁLAMO incluyen los monumentos y los puntos más importantes del país. Contratar un viaje con ellos es asegurarse de que no se perderá nada y que tendrá el tiempo suficiente para desplazarse de un sitio a otro, ya que viajará cómodamente en transporte privado. En el caso de querer visitar alguna atracción no incluida en el paquete básico, también puede solicitar que se la organicen aparte.

Tener un contacto con el que comunicarse si hay incidencias es muy considerado por los clientes de VIAJES ÁLAMO. Resulta muy tranquilizador saber que, ante cualquier percance, se puede llamar a una persona (y no a un contestador que remite a otro contestador) que le indique los trámites que se deben seguir y cómo actuar en todo momento. Y la tranquilidad y garantía que comporta saber que VIAJES ÁLAMO cumple con todos los requisitos legales.



C/. Maria Auxiliadora, 39  
Pº del Rollo, 32  
Tfno 923 220816

**martes\* 4 de octubre**

Concierto Orquesta de Cámara de San Petersburgo y Juan Pérez Floristán.

V Ciclo de Música de Cámara y Solistas

Entradas: 12,16, 18 y 20 euros

Teatro Liceo

**20 h\*****lunes\* 10 de octubre**

Encuentro literario con María Ángeles Pérez López, poeta y profesora de Literatura Hispanoamericana en la USAL

Entrada libre hasta completar aforo

Organiza: Asociación Cultural Pentadrama

Sala de la Palabra Teatro Liceo

**20 h\*****jueves\* 6 de octubre**

VI Encuentro de Escritores por Ciudad Juárez

Organiza: Asociación Cultural Pentadrama

Auditorio San Blas

**19.30 h\*****martes\* 11 de octubre****20 h\***

Preestreno de 'La isla del viento', de Manuel Menchón.

Entrada con invitación. Teatro Liceo



**Sinopsis:** 12 de octubre de 1936. Paraninfo de la USAL. En los momentos previos a la inauguración del curso académico, Miguel de Unamuno recuerda el destierro por sus críticas al dictador Primo de Rivera en 1924. Es exiliado a la isla de Fuerteventura y allí vivirá en el pequeño pueblo de Puerto Cabras.

**viernes\* 7 de octubre**

'El ébola en Sierra Leona', conferencia con Alberto López, periodista, colaborador de SALAMANCArtv AL DÍA

Sala de la Palabra Teatro Liceo

**20 h\***

'Voces', Espectáculo de arte flamenco con Sara Baras

Entradas: 31,50; 36,50 y 46,50 euros

CAEM

**21 h\*****miércoles\* 12 de octubre**

Estreno de la obra 'Barataria', espectáculo sobre Miguel de Cervantes.

Compañía Teatro Corsario

Entradas: 9, 12 y 15 euros

Teatro Liceo

**21 h\*****sábado\* 8 de octubre**

'Voces', Espectáculo de arte flamenco con Sara Baras

Entradas: 31,50; 36,50 y 46,50 euros

CAEM

**21 h\*****sábado\* 15 de octubre**

'Lo inesperado', con Compañías Inesperadas, primera producción teatral a cargo de la actriz salmantina María Osuna

y su compañero de reparto Paris Martín

Entradas: 9, 12 y 15 euros

Teatro Liceo

**21 h\*****domingo\* 9 de octubre**

'Antón Comodón', con la compañía

L'Esquirot Teatre.

Teatro familiar.

Entradas: 5 euros

Teatro Liceo

**18 h\*****domingo\* 16 de octubre**

'La crónica de Lobo', teatro familiar con la compañía Elfo Teatro.

Los cuentos clásicos contados por un lobo.

Entrada: 6 euros

Teatro Liceo

**18 h\*****SOFTWARE PARA EMPRESAS**

[www.verial.es](http://www.verial.es)

923 121 363

918 291 249

[comercial@verial.es](mailto:comercial@verial.es)

## lunes\* 17 de octubre



'Si venimos del mono, ¿por qué somos tan cerdos?' y otras preguntas interesantes, locas, frikis...' Encuentro con los autores, los científicos del grupo Big Van.  
Entrada libre hasta completar el aforo  
Teatro Liceo

20 h\*

XIX Encuentro de Poetas Iberoamericanos.  
Al hidalgo Poeta. Homenaje a Miguel de Cervantes.  
Entrada libre hasta completar el aforo  
Teatro Liceo

20 h\*

## martes\* 18 de octubre

XIX Encuentro de Poetas Iberoamericanos.  
Al hidalgo Poeta. Homenaje a Miguel de Cervantes.  
Entrada libre hasta completar el aforo  
Teatro Liceo

20 h\*

## jueves\* 20 de octubre

'Cartas de abril para Julia' y 'Desviver/Desvivir'. Encuentro especial con el autor brasileño Álvaro Alves de Faria que presentará las nuevas traducciones de su obra, editadas por Tau Editores y realizadas por Montserrat Villar González.  
Entrada libre hasta completar aforo.  
Organiza: Asociación Cultural Pentadrama.  
Sala de la Palabra Teatro Liceo.



20 h\*

## viernes\* 21 de octubre

Concierto de la banda de Hard Rock. Twinsheeps + El Dorado.  
Entradas: 5 euros  
Sala B del CAEM

22 h\*

## sábado\* 22 de octubre

'Invencible', con Maribel Verdú, Jorge Bosch, Natalia Verbeke y Jorge Calvo.  
**Sinopsis:** Una pareja con un estatus social y cultural elevado se ve obligada, por la crisis económica, a trasladarse a un barrio más humilde de la periferia. Deciden entonces relacionarse con sus vecinos para adaptarse a su nuevo entorno.  
Entradas: 15, 20 y 25 euros.  
Teatro Liceo



21 h\*

## domingo\* 23 de octubre

'El árbol de mi vida', con la compañía Pata Teatro.  
**Sinopsis:** Narra en tono de comedia, la vida de un matrimonio, él y ella, que comparten su existencia juntos. Al llegar a la vejez, a ella le gusta sentarse bajo el árbol donde han vivido tantos momentos felices, para recordar su historia.



18 h\*

Entrada: 5 euros  
Teatro Liceo

19 h\*

Concierto Carmina Burana, con el Coro Ciudad de Salamanca, Coro Santa Cecilia y Banda Municipal de Música de Salamanca.  
Entradas: 10 y 12 euros. CAEM

## lunes\* 24 de octubre

Concierto Trío Alborada. V Ciclo de Música de Cámara y Solistas.  
Entradas: 12, 16, 18 y 20 euros  
Teatro Liceo



20 h\*

## viernes\* 28 de octubre

'Ninette y un señor de Murcia', con Julieta Serrano, Miguel Rellán, Javier Mora, Natalia Sánchez... **Sinopsis:** Andrés, un señor de Murcia, viaja por París con el fin de vivir una aventura, tras recibir una herencia. Es el prototipo de español reprimido y banal, que piensa que la libertad que no disfruta en su país está en Francia. Entradas: 12, 16 y 20 euros.  
Teatro Liceo



21 h\*



Apasionado de la formación de personas

# JULIO DE LA TORRE

Abogado Mediador    Mentor Jurídico    Speaker Motivacional  
Consultor Mindfulness    Coach    Desarrollo Personal

[jt@juliodelatorre.es](mailto:jt@juliodelatorre.es)    [www.juliodelatorre.es](http://www.juliodelatorre.es)

**Temporada 2016/17****Salamanca Barroca, la voz como protagonista**

El ciclo, con un total de once conciertos, realiza un repaso a las obras sacras y profanas clave para entender la música europea de los siglos XVII y XVIII. Contará con algunos de los grupos ya míticos de la interpretación antigua y barroca con criterios historicistas, tales como el legendario conjunto flamenco Collegium Vocale de Gante, dirigido por uno de los grandes maestros barrocos actuales, y el excepcional coro británico The Sixteen, que lidera desde su fundación Harry Christophers. Junto a estos, nombres españoles tan relevantes como los cantantes Carlos Mena (Artista Residente de la temporada 2016/17 del CNDM), Marta Almajano, Nuria Rial o Marta Infante, la violinista Lina Tur Bonet, el organista Juan de la Rubia, el conjunto La Grande Chapelle, que dirige Albert Recasens (concierto conmemorativo del 300 aniversario de Sebastián Durón) y por supuesto la Orquesta Barroca de la USAL, que inaugurará y cerrará este ciclo, dirigida por Pedro Gandía, concertino de la orquesta, y el propio Mena, que se pondrá al frente del conjunto salmantino en un exigente programa en torno a la figura de J.S. Bach.

**Citas en octubre**

**3 de octubre. 20.30 horas.** Auditorio Hospedería Fonseca. Orquesta Barroca de la Universidad de Salamanca. Entradas: 7 euros.

**18 de octubre. 20.30 horas.** Durón 300. Marta Almajano (soprano), Juan Carlos Rivera (guitarra barroca), Mike Fentross (tiorba y guitarra barroca), Ventura Rico (viola da gamba). Entradas: 11 euros.

**Pruebas de voz del Coro Tomás Luis de Victoria**

Todas las personas interesadas en formar parte del Coro Tomás Luis de Victoria de la Universidad Pontificia de Salamanca podrán hacer las pruebas de voz **hasta el 20 de octubre** (lunes y jueves) de 19.30 a 20.15 horas en el Aula Francisco Suárez (entrada por el acceso de la C/ Serranos). Para cualquier consulta contactar a través de Whatsapp con Isabel (653 100 367), Laura (671 068 132) y Blanca (699 228 105) o, a través de correo electrónico, en la dirección [ctlvponti@gmail.com](mailto:ctlvponti@gmail.com)

**Salamanca a Tope****Viernes, 7 de octubre**

**19 horas.** Visita al Museo de Automoción  
**22 horas.** Escape Room (lugar por determinar)

**Sábado, 8 de octubre**

**22 horas.** Noche de manualidades de cuero. CMI Julián Sánchez El Charro.  
**22 horas.** Manualidades lámparas fotoluminiscentes. CMI Julián Sánchez El Charro.

**Jueves, 29 de octubre**

**22 horas.** Noche de Terror. Antiguo Colegio Victoria Adrados.





## AUTOESCUELA Km.1

Promoción de coche 35€:

OFERTA

- 1.- Matrícula
- 2.- 1ª Tramitación
- 3.- Clases participativas en aula (3 diarias)
- 4.- 6 Clases prácticas gratis
- 5.- Libros:
  - Texto articulado de fácil consulta
  - Test de examen online, también en papel
- 6.- Cursos intensivos

Mª Auxiliadora, 20 Entrep Tlf: 923 13 15 80 / Fº Villalobos, 47 Tlf: 923 26 45 97  
Ctra Villamayor s/n Circuito. Villares de Valdecañas Tlf: 923 23 45 03

# Octubre en la provincia



## Del 1 al 31 de octubre

**Vitigudino:** Exposición de miniaturas con motivos taurinos. Edificio Multifuncional 'San Nicolás'.

Del 1 al 10 de octubre

**Guijuelo:** Exposición fotográfica 'Pastores' de Juan Fernández Castaño. En el centro cultural, De 10.00 a 20.00 horas de lunes a viernes.

## 5 de octubre

**Cantalpino:** Inicio de las clases en la Escuela Municipal de Inglés.

## Del 7 al 9 de octubre

**San Martín del Castañar:** IV Fiesta de la Vendimia Tradicional.

## Del 7 al 31 de octubre

**Guijuelo:** 'Liberando Sonrisas', en la Biblioteca Municipal. En el horario habitual.

## 8 de octubre

**Cantalpino:** Master Class de Zumba, a las 20,00 horas en el salón de teatro.

## Del 10 al 31 de octubre

**Guijuelo:** Taller de Risas y Sonrisas. Manualidades infantiles. Sala infantil de la Biblioteca Municipal David Hernández de 17:00 a 20:00 horas de lunes a viernes.

## 11 de octubre

**Vitigudino:** Representación de la obra 'No me quieras tanto' por el grupo Vitiriteros.

## 14 de octubre

**Guijuelo:** Teatro, 'Casa de Muñecas', de la compañía Athenea Teatro. 22:00 horas en el centro cultural.

## 14, 15 y 16 de octubre

**El Cubo de Don Sancho:** Fiestas de Santa Teresa.

## 16 de octubre

**Vitigudino:** Marcha BTT Bicigudino. Salida en la Plaza de España a las 10.00.

**Babilafuente:** XXXIII Media Maratón de la Diputación de Salamanca. Salida desde la Plaza Mayor a las 10.15 horas.

## 20 de octubre

**Guijuelo:** Taller de escritura creativa para niños. 18:30 horas en la Biblioteca Municipal David Hernández. Plazo de inscripción: del 3 al 19 de octubre.

## 22 de octubre

**Vitigudino:** II Torneo Nacional de Frontenis. Inicio a las 17.00 horas en el frontón San Nicolás.

## 23 de octubre

**Vitigudino:** II Torneo Nacional de Frontenis. Inicio a las 17.00 horas en el frontón San Nicolás. 28 de octubre

**Guijuelo:** Teatro, 'Pasaje del terror', a cargo de Cultototal. 20:30 horas en el centro cultural. Gratuito. Se requiere inscripción previa entre el 3 y 21 de octubre.

## 30 de octubre

**Arabayona de Mógica:** Romería en honor del Cristo de Hornillos. Misa y procesión a las 12 horas.



El grupo municipal de teatro de Vitigudino volverá a representar la obra 'No me quieras tanto' el día 11 de octubre



Paseo Carmelitas 83 Bijo  
37002 Salamanca

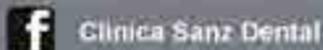
Tif.: 923 01 83 30

[clिकासanzdental@gmail.com](mailto:clिकासanzdental@gmail.com)

[www.clinicasanzdental.com](http://www.clinicasanzdental.com)

**Dra. Ángela Sanz Sánchez**  
Nº Colg. 37001057  
Cirugía Oral e Implantología

Visítanos en Facebook:



SARA BARAS, 7 Y 8 DE OCTUBRE, EN SALAMANCA:

# “El flamenco no entiende de lenguas ni pasaportes, va directo al corazón”

“Una enamorada” de los maestros a los que rinde homenaje con Voces, espectáculo que “nos ha enseñado a revivirlos”

ISABEL RODRÍGUEZ

Desde la libertad de un corazón flamenco nace Voces (...) De un corazón que baila su propia música...” (Santana de Yepes). La fuerza, el talento, el prodigioso zapateado y el derroche de pasión se suben al escenario de la mano de la bailaora Sara Baras y su espectáculo Voces, un homenaje a los maestros como Paco de Lucía, Camarón de la Isla, Enrique Morente, Antonio Gades, Carmen Amaya o Moraíto. Voces llega a Salamanca (los días 7 y 8 de octubre en el CAEM) tras conquistar al público de Francia, Estados Unidos, Japón, Italia, Reino Unido... Después de su estreno en el Teatro de Champs Elysees de París el pasado 22 de diciembre de 2014 y después de estar tres semanas en cartel con todo el aforo vendido, se ha subido a los escenarios del Teatro Bellas Artes de Mejico DF, el City Center Theatre de Nueva York, el Kennedy Center de Washington DC, el Performing Art Center de Miami, Concert Hall de Hong Kong, Sadler’s Wells de Londres...

## ¿Cuál es la esencia de Voces y qué sentimientos transmite al público este espectáculo?

La esencia de Voces es agradecer a los maestros todo lo que nos han dado, con su arte, con sus consejos y también con su personalidad. Voces nace de una necesidad de expresar un sentimiento -de tristeza por la muerte de Paco de Lucía-, y la verdad es que ese sentimiento se ha dado la vuelta y se ha convertido en un espectáculo muy alegre, muy positivo.

## ¿Cuál es la lección más importante que le han transmitido los maestros del flamenco a los que ahora rinde homenaje?

Creo que lo que más me ha podido marcar es esa capacidad de

aprender y de no olvidar de donde vienes, y sin olvidar tus raíces sí tener la oportunidad de abrir los ojos y de ver mundo. Ellos tienen una personalidad muy especial y esa manera de mostrar y defender el flamenco te llega mucho. Soy una enamorada de ellos. Voces nos ha enseñado a revivirlos, y esa conexión que se crea en el escenario es mágica. Aquí tenemos la oportunidad de mostrar la propia voz a través de su influencia.

## Voces ha viajado a París, Londres, Tokio, Hong Kong, Nueva York... ¿qué tiene el flamenco que rompe fronteras?

El flamenco no entiende de lenguas ni de pasaportes, va directo al corazón, sin filtros. El flamenco se siente o no se siente. Es un arte con una riqueza muy grande y con una dificultad, y es que conlleva una técnica impecable y al mismo tiempo dejarte llevar por el corazón.

## El flamenco, dentro de su riqueza, ¿hacia dónde debe evolucionar?

Es la vida, la propia vida, la que te lleva, no te puedes quedar hace 200 años. Todos tenemos, entre comillas, la obligación de ser y sentirnos libres, y lo que vivimos y sentimos a diario te hace evolucionar. Hay que respetar la tradición de los maestros y luego dejarte llevar por lo que sientes. Tienes que hacerlo desde tu corazón.

## Si le digo Salamanca, ¿qué es lo primero que le viene a la cabeza?

La belleza de Salamanca. A mí además me encanta el público de Salamanca que siempre me ha recibido de una manera maravillosa. Espero que con Voces se repita lo que he vivido con otros espectáculos.



Voces, con Sara Baras | SANTANA DE YEPES

MUEBLES DE BAÑO, SANEAMIENTOS Y GRIFERÍA  
 FONTANERÍA, CALEFACCIÓN Y GAS  
 ENERGÍA SOLAR, PELLET Y RENOVABLES  
 TRATAMIENTO DE AGUA, DEPURACIÓN  
 JARDINERÍA, RIEGO Y PISCINAS  
 FERRETERÍA, HERRAMIENTA INDUSTRIAL  
 Y MUCHOS MÁS...

WWW.COMERCIALANAYA.COM

comercial  
**Anaya**  
com

**Calefacción**

Mantenimiento Calefacción

Mantenimiento Fontanería

Mantenimiento Ferreteria

C/ Alamo Salazar, 13 (Muebles y Ferrería)  
 Tl. y Fax: 923 30 02 16 - 37000 ALBA DE TOROLES (Salamanca)

Avenida Juan Pablo II, 27  
 Tl. 923 30 10 11 Fax 923 37 05 49 - 37000 ALBA DE TOROLES (Salamanca)

C/ Hnos del Durán, 66-70  
 Tl. 921 14 19 51 Fax. Inf. El Molinero 837000 (Salamanca)

## TRADICIONES

# Flores y buñuelos de viento en el Día de Todos los Santos

1 de noviembre, una de las festividades del calendario con mayor significado religioso



**F**lores, y ramos de recuerdos, para engalanar el lugar de descanso de nuestros seres queridos. Rosas, claveles, crisantemos e, incluso, orquídeas para depositar sobre las lápidas de este lugar de recogimiento.

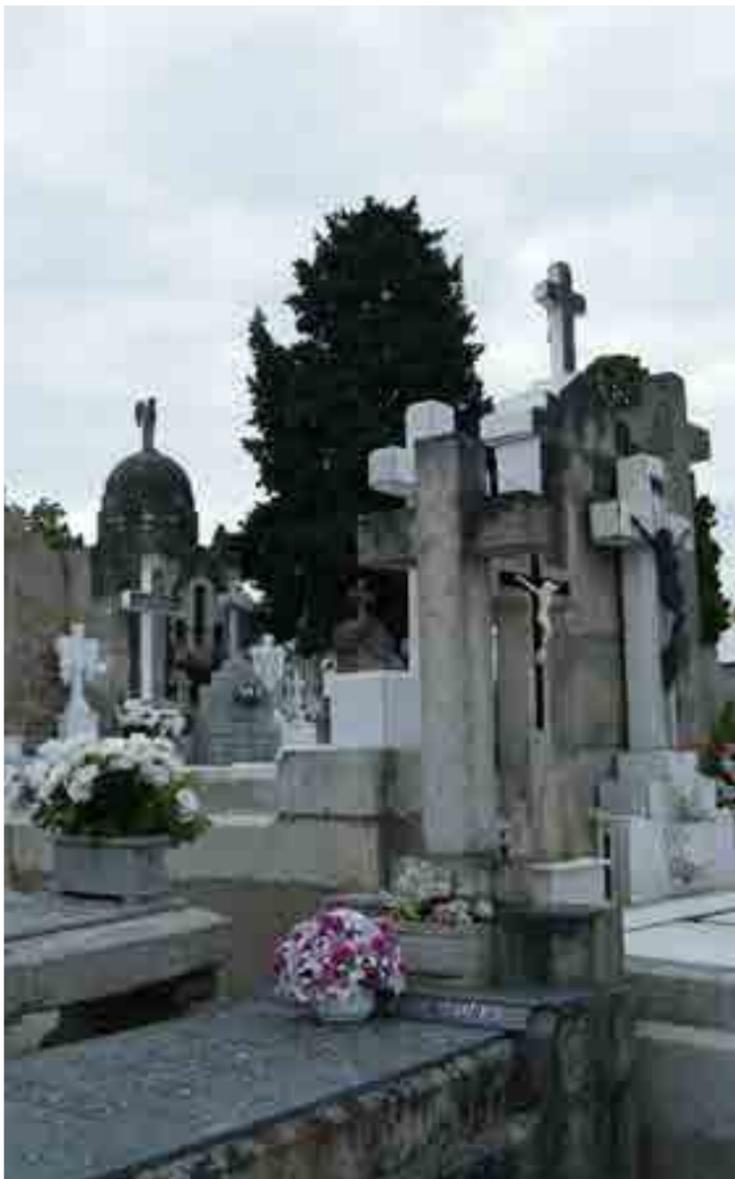
El Día de Todos los Santos, 1 de noviembre, es una de las festividades del calendario con mayor significado religioso. Un día de marcada tradición con las visitas al cementerio para llevar flores a las tumbas de los seres queridos. Las puertas de los cementerios -tanto de la capital como de la provincia- permanecerán abiertas desde incluso varios días antes para los que acuden a arreglar o limpiar las tumbas y que todo esté en perfecto estado para este día.

### Tradiciones dulces

Buñuelos de viento, huesos de santo, dulces de castañas... El Día de Todos los Santos también llega acompañado de los sabores de los dulces más tradicionales. Un día que sabe a buñuelos de crema, de nata o de chocolate; a masa de mazapán, yema de huevo y cabello de ángel.

Sabores y texturas que se esconden en los dulces que, fieles a la tradición, no pueden faltar en el Día de Todos los Santos. De hecho, comer uno de estos dulces es una de las costumbres más arraigadas. Y en estos días también se rescata otro olor y sabor, el de las castañas asadas.

Cada festividad tiene sus tradiciones y su gastronomía. Y el Día de Todos los Santos va vinculado a unos determinados productos sobre la mesa, en este caso dulces. Obradores y pastelerías se ponen manos a la obra. Por un lado, los huesitos de Santo, elaborados con una masa de almendra -coincidiendo con la recolección de este fruto seco- y azúcar con diferentes rellenos. Tienen forma de hueso, de ahí su nombre, y sabores de los más variados: yema, fresa, limón, trufa negra, toffee, trufa blanca o yogur. Y, por otro, los buñuelos, hechos con una masa hecha de harina y azúcar y rellenos de lo más variopinto, aunque en las pastelerías salmantinas se imponen los tradicionales de crema pastelera, trufa, nata o chocolate.



## GRABAMOS PLACAS MORTUORIAS

**INALTERABLES Y ECONÓMICAS**



**“UN RAYO DE LUZ EN SU ETERNO DESCANSO”**

D. E. P.

VISE CALDERON GUTIERREZ

FALLECIO 1-7-2011 A LOS 89 AÑOS

TU FAMILIA NO TE OLVIDA

## DE CEMENTERIOS

**PLACAS PARA PROFESIONALES, COMUNIDADES DE VECINOS, NÚMEROS Y LETRAS PORTALES, PLACAS DE EMERGENCIAS.**

### CENTRO DEL ROTULO

Comercial Zamora  
C/ Zamora, 49 - 55, Local 3  
Telf: 923 21 52 53 SALAMANCA

## ‘RECORDAR ES VOLVER A VIVIR’

Para recordar a nuestros familiares y seres queridos, que ya no están entre nosotros, qué mejor que hacerlo con una inscripción en una placa grabada con su nombre, fecha y símbolo religioso que represente la paz eterna, etc... Dichas placas mortuorias son de un material muy resistente

ante las inclemencias del paso del tiempo y su instalación es sencillísima, ustedes mismos la pueden colocar.

Varios modelos, tamaños y cruces y a unos precios muy competitivos.

Si quieres algo diferente, no dudes en visitarnos o ponerte en contacto con nosotros:

Teléfono 651 326 453, te atenderemos y te daremos presupuestos sin ningún compromiso.

Centro del Rótulo en el “CC Zamora” a 5 minutos de la Plaza Mayor de Salamanca, en Calle Zamora nº 49-55 Local 3. También realizamos sus grabaciones en el acto.

TESTIMONIO DEL MISIONERO SALMANTINO LEO RAMOS SIERRA PARA LOS LECTORES DE SALAMANCA AL DÍA

# Sal de tu tierra

Desde Zimbabue, el sacerdote diocesano reclama el apoyo para la campaña del Domund '16

**M**e llamo Leo y soy misionero del IEME (Instituto Español de Misiones Extranjeras). Hace un año largo que llegué a Zimbabue. Estoy viviendo en una población de unos 3.000-4.000 habitantes llamada Binga, junto al lago Kariba, a lo largo del cual se encuentran los tongas, pueblo bantú que también vive en el sur de Zambia y, en menor medida, en Mozambique. Acabo de ser nombrado vicario parroquial de All Souls Mission, de Binga, en la diócesis de Hwange. Y, aunque aún estoy aprendiendo la lengua y conociendo la cultura tonga, estoy empezando a visitar las comunidades de la misión.

Como es de suponer, el hecho de ser misionero hace que resuene en mí de modo especial la palabra DOMUND, es decir el domingo mundial de las misiones. El lema de este año es SAL DE TU TIERRA. Es curioso cómo las palabras cambian de significado según las circunstancias de las personas. Antes de venir a Zimbabue, el SAL DE TU TIERRA, resonaba muy bíblico y me imaginaba a mí mismo como a Abrahán, dejándolo todo y partiendo hacia un lugar más o menos desconocido.

## El renacer

Me imaginaba la misión como una "gran aventura", casi épica, que no puede esperar, llena de ilusión y esperanza. Me atrevería a decir que era una visión un tanto "romántica" de la misión. Algo así como cuando una persona se enamora y se siente fascinada por todo lo que va a vivir en el futuro con la persona de su vida.

Cuando llegué aquí, y después de los primeros meses de asombro y romanticismo, me di cuenta de lo que supone el salir de mi tierra y dejar familia, amigos, país, diócesis, lengua, cultura... y tener que empezar de cero en todos los niveles. Es nacer de nuevo, literalmente; como un bebé. Y depender de todos los demás para crecer otra vez.

Entonces vienen a tu vida pa-

labras que antes las conocía sobre todo más a un nivel teórico. ¡Qué bonito suenan los términos "encarnación", "nacer de nuevo"... en los retiros y las homilías! Pero qué duro es vivirlos en un país de misión, al menos cuando estás recién llegado. Duro pero apasionante a la vez, es verdad. Entonces ves cómo la ilusión y la esperanza del principio, aunque siguen ahí, se han transformado: son más reales y, por eso, merecen la pena ser vividas con mayor intensidad si cabe.

## La utopía es posible

SAL DE TU TIERRA. Me gustaría que estas palabras fueran una invitación para tod@s aquéll@s que tienen un corazón inquieto. En alguna ocasión oí unas palabras similares a éstas: "cambiar los sueños por dinero". Vienen a cuento, creo yo, porque si en algo se tienen que reconocer los jóvenes que son cristianos -y los cristianos en general, aunque no sean tan jóvenes- es en el hecho de soñar, de querer comerse el mundo para cambiarlo... En definitiva, es creer en la utopía. No una utopía vana y ciega, que no te ayude a avanzar o te lleve a ninguna parte, sino una utopía enraizada en nuestro horizonte, el Señor.

Así, el SAL DE TU TIERRA, es la excusa perfecta para dejarlo todo, quemar las naves y conocer otros sitios, gentes y culturas con quienes compartir lo mejor que tenemos, al Señor. Y desde aquí, hacer posible un mundo mejor, deseo que está siempre en lo más profundo del corazón humano.

Luego, ya se verán los sitios, los medios, los modos, si un estilo más explícito de misión o más de trabajar a pie de calle con la gente... Eso ya depende de cada una de las personas y de Dios, el cual siempre prepara viajes diferentes según las personas a las que elige. ¿Quieres iniciar el viaje que Dios tiene preparado para ti? Pues SAL DE TU TIERRA.

Leo Ramos Sierra





# DOMUND

## OCTUBRE MISIONERO

## 23 de octubre de 2016



OPERA MISIONALES  
PONTIFICIAS

# SAL DE TU TIERRA

#domund • domund.es

# Las Comarcas al Día

ALFOZ ALBA DE TORMES BÉJAR BRACAMONTE CIUDAD RODRIGO GUIJUELO LA SIERRA LAS ÁRRIBES LAS VILLAS LEDESMA

## La Diputación actuará en 245 caminos municipales hasta el invierno de 2017

El presupuesto para este Plan de Reparaciones 2016-2017 alcanzará los 2,36 millones de euros, además de la adquisición de dos motiveladoras y cuatro desbrozadoras

**A**nte la situación de precariedad que presentan infinidad de caminos de titularidad municipal, y que en muchos casos comunican distintas poblaciones e incluso localidades, la Diputación de Salamanca ha decidido ampliar el presupuesto de su Plan de Reparación de Caminos Municipales en 1.000.000 de euros, lo que le permitirá actuar en 245 vías de las 284 solicitadas por los ayuntamientos.

Esta cantidad se suma a los 1,36 millones presupuestados para 2016, lo que hace un total de 2,36 millones de euros que se invertirán hasta pasado el otoño de 2017 en 108 caminos vecinales de asfalto y 137 de zahorra. Aunque no se han cubierto todas las peticiones, el presidente de la Institución provincial, Javier Iglesias, no descarta la ampliación del Plan a próximos ejercicios.

En estos momentos los técnicos de la Sección de Fomento de la Diputación trabajan en la redacción de los proyectos para su ejecución, por lo que se desconoce el dato sobre el número de kilómetros de la intervención. Las obras se irán adjudicando a la mayor adjudicarán en breve y el plazo de ejecución de las mismas se realizará desde la primavera hasta el próximo otoño de 2017, coincidiendo con el mejor tiempo en la provincia.

El presidente ha destacado que con esta inversión extra se llegará al 70 por ciento de las solicitudes, realizando obras importantes en



De las 7 desbrozadoras ahora disponibles, 4 irán a satisfacer las necesidades de la Diputación y 3 para caminos | ALEX LÓPEZ

### La adquisición de dos motoniveladoras ha supuesto un gasto de 540.000 €

los caminos más deteriorados según un cómputo general realizado por los técnicos de Fomento de la Diputación. El objetivo es arreglar y acondicionar las diferentes vías

municipales, un tipo de actuación a las que los presupuestos municipales no pueden llegar, especialmente en los pueblos de menos de 5.000 habitantes debido a la escasez de recursos que disponen.

#### Nueva maquinaria

Asimismo, durante la presentación del anteproyecto de presupuestos 2017, Iglesias informó de la adquisición de dos nuevas motoniveladoras, que se sumarán a las que ya dispone la institución provincial. En este sentido, añadió que se for-

malizará un contrato por valor de 540.000 euros, para contratar 6 motoniveladoras más que trabajarán durante 6 meses en esta tarea.

Por otro lado, la Diputación ha adquirido cuatro nuevas desbrozadoras y que se suman a las tres anteriores. Esto ha supuesto una inversión de casi 320.000 euros. Junto con las otras dos con las que ya contaba La Salina, se podrá mejorar el servicio y llegar también a las carreteras y caminos de titularidad municipal, con el fin de mejorar su mantenimiento.

#### PRESUPUESTOS 2017

Más de 101 millones con clara apuesta por servicios sociales

En el ejercicio 2017 la Diputación contará con un presupuesto de 101,9 millones de euros para su funcionamiento y para la ejecución de proyectos. Fomento y Bienestar Social son las áreas que cuentan con más respaldo económico. De hecho, Iglesias, aseguraba que este presupuesto será "uno de los más sociales de la historia de la institución, con un incremento destacado del montante total para Bienestar Social, que dispondrá de 30,1 millones de euros".

Entre las novedades se encuentra un importante incremento de la partida del Servicio de Ayuda a Domicilio, que pasa de los 5,6 millones de 2016 a los 7,2 millones de 2017.

En Fomento se mantienen los Planes Provinciales con 8,1 millones de euros; el Plan Empleo Municipal, dotado con 6 millones de euros y con el que se fomenta la contratación de desempleados (2.500 en 3 años); y el Ciclo del Agua, con 1,5 millones.

Asimismo, se amplía el Programa Crecemos con un 11,3% más para llegar a cuatro pueblos más y alcanzar 43 municipios, a los que se destinarán 451.000 euros. También el programa Depende de Ti, una subida de un 98% y alcanza los 281.000 euros. Además, la actividad cultural contará con un aumento de 80.000 euros más para el programa de Noches de Cultura, que llega a los 300.000 euros.



El sacerdote de Puente Ladrillo estuvo acompañado de sus colaboradores | CORRAL

### Antonio Romo recibe la Medalla de Oro en el Día de la Provincia

El que fuera párroco de Puente Ladrillo durante más de 30 años, Antonio Romo, recibió el pasado 21 de septiembre, Día de la Provincia, la Medalla de Oro de la Diputación en un acto en el que Romo estuvo acompañado del sacerdote y compañero de 'fatigas', Francisco Buitrago, con quien quiso compartir este galardón.



Antonio Romo recibió de manos de Javier Iglesias la Medalla de Oro | CORRAL

## Fiestas de Alba de Tormes

# Santa Teresa sumerge a la villa ducal en nueve días de intensa y genuina fiesta

El concejal de Festejos, Raúl de Arriba, adelanta en exclusiva para SALAMANCA AL DÍA

**A** falta de menos de una semana para la presentación oficial del programa festivo y menos de dos para el comienzo de las fiestas de octubre, que tienen fijado el día 14 viernes como punto de inicio de los actos festivos, el concejal de Festejos del Ayuntamiento de Alba de Tormes, Raúl de Arriba, se sincera y disemina en exclusiva para SALAMANCA AL DÍA algunos de los actos y espectáculos que se desarrollarán durante los nueve días que la villa ducal vivirá intensamente sus fiestas.

Unos festejos que, en palabras del joven edil socialista, "reunirán actos y espectáculos para todos los gustos de los colectivos que conforman la población de Alba de Tormes. Actos centrados principalmente en los eventos religiosos, taurinos y musicales, que supondrán un notable salto de calidad en comparación a las pasadas fiestas de la Transverberación celebradas el pasado mes de agosto.

Un punto dónde más se notará ese salto de calidad al que hace referencia Raúl de Arriba tendrá que ver con los actos musicales y su ubicación. A fin de conseguirlo no sólo se traerán a la villa ducal orquestas de un mayor nivel como pueden ser las ya confirmadas Panorama o Pikante, sino que se cambiará el emplazamiento de las mismas por un lugar mucho más céntrico como es la explanada situada entre las calles Parada y Cornezuolo.

### Días de fiesta total

Para la concejalía de Festejos al frente de la cual se sitúa Raúl de Arriba, no ha sido fácil programar unas fiestas con actos todos los días y que aúnen los gustos tan diferentes de colectivos tan opuestos

como por ejemplo la juventud y el colectivo de mayores. Sin embargo, bien es verdad que la prolongación durante nueve días de las fiestas ha permitido dedicar casi exclusivamente un día a cada colectivo.

Así, el día 14, la salida de Santa Teresa de Jesús, el chupinazo, para el cual se están ultimando los detalles finales con la colaboración de la Asociación de Juventud y Peñas, y el encierro nocturno y posterior concurso de recortes centrarán la

### El día 15 Santa Teresa volverá a centrar la atención con su salida en lo que se ha denominado 'Procesión Magna'

atención del primer día festivo.

De nuevo, el día 15, la figura de Santa Teresa de Jesús volverá a centrar la atención con su salida en procesión en lo que se ha denominado este año como 'Procesión Magna'. A su finalización, el pregón y la actuación musical de la orquesta Panorama cerrarán los actos más importantes del primer sábado de fiestas. Los actos taurinos como el encierro matinal, el encierro ecológico para los más pequeños o la corrida de toros por la tarde discurrirán el domingo 16. Ya por la noche, la Plaza Mayor albergará la verbena, no si antes disfrutar de los ya tradicionales fuegos artificiales.



Santa Teresa saldrá a las calles y Panorama llenará la villa | RUBÉN VICENTE

### EN DETALLE

#### Días para los colectivos

Con la vuelta a la normalidad de la semana diaria, llegarán los días dedicados exclusivamente a los colectivos. El lunes 17 será el turno del día del niño, con actividades infantiles y los playbacks. El martes 18, actividades deportivas como 3x3 de baloncesto, concurso de triples y un partido de exhibición que contará con la presencia del equipo salmantino, CB Tormes, transcurrirán paralelamente al día de la mujer, que tendrá como actos más importante la comida de confraternización o el desfile de moda.

Los más mayores disfrutarán de su día el miércoles 19 con una comida y actuaciones especialmente pensadas para ello, mientras que las actividades deportivas volverán el jueves 20 con 3x3 de fútbol sala, actividades en la naturaleza y el cómico humor amarillo en la Plaza de Toros.

El penúltimo día de las celebraciones estará dedicado a la juventud. Comenzando por una comida, petición expresa del colectivo juvenil durante la última reunión celebrada, y continuando con actividades durante la tarde, el colofón al día serán los playbacks y la actuación de la orquesta Pikante.

#### Concierto gratuito en la Plaza Mayor para despedir las fiestas

El último día de las fiestas de octubre, también denominado día de la Octava, tendrá como actos principales la procesión de clausura de Santa Teresa, un concierto gratuito en la Plaza Mayor y la celebración de una verbena con una orquesta de primer nivel en la zona de la Basílica Teresiana. La bomba final y la posterior quema de capilla cerrarán los actos festivos de unas intensas fiestas especialmente pensadas para todos los albenses.



# JCCURTO

PLADUR Y AISLAMIENTOS

650 279 544

## Fiestas de Alba de Tormes

Jesús Blázquez Gómez / Alcalde de Alba de Tormes

*“Estamos en el camino de hacer que las fiestas vuelvan a ser un referente”*

Para el regidor de la villa ducal, entre sus logros está el acercamiento del Ayuntamiento a los vecinos

**L**ROBERTO JIMÉNEZ legan las fiestas patronales de Santa Teresa, las de mayor importancia para un albense. Por su significado, por ser natural de Alba, y por estar al frente de la alcaldía por segundo año consecutivo.

**¿Cómo afronta Jesús Blázquez este nuevo reto?**

Con mucha ilusión, siempre ha sido así y esto no ha cambiado en absoluto. Ahora, desde una postura de mayor responsabilidad, es cierto que me preocupa especialmente que se desarrollen las fiestas con el éxito deseado, pero estoy rodeado de un equipo que me transmite mucha tranquilidad en ese sentido. Compartir estos días con mis vecinos y verlos disfrutar es lo que me hace afrontar las fiestas con mayor ilusión.

**¿Cómo definiría la programación festiva?**

Es una programación variada y atractiva, pensada para todas las edades. Las fiestas de octubre son bastante intensas, y pretendemos que haya diversidad para así agradar al mayor número de vecinos y visitantes posible. Tenemos programadas desde grandes orquestas para los más jóvenes, una gran corrida de toros, encierros, recorres, espectáculos pirotécnicos, actividades infantiles..., una amplia variedad de actos para disfrutar.

**Uno de sus objetivos como alcalde era impulsar las fiestas hasta que consiguiera ser el referente provincial que un día fueron. Después de organizar ya tres fiestas ¿Ha conseguido su objetivo?**

Creo que estamos en el camino de

hacer que las fiestas de Alba vuelvan a ser ese referente.

**¿Qué ha cambiado de las fiestas actuales a las organizadas por el Partido Popular?**

La diferencia con las fiestas anteriores estriba en la cantidad de gente que participa en ellas, como pudimos comprobar en las pasadas fiestas de agosto. Son unas fiestas que están pensadas para todos los colectivos, en cada actuación se cuida hasta el más mínimo detalle. Actualmente son los propios concejales los que se encargan de con-

*“Me siento satisfecho de lo conseguido en este primer año de legislatura”*

feccionar el contenido y desarrollo de la programación cuidando todos los detalles y considero que se ve reflejado el trabajo en equipo.

**En este año y medio al frente de la alcaldía. ¿De qué logros se siente especialmente orgulloso?**

Entre los logros que más me enorgullecen figura el haber conseguido que nuestros vecinos vuelvan a sentir el Ayuntamiento como suyo, que acudan a nosotros con sus demandas y sean atendidas en la medida de nuestras posibilidades.



Jesús Blázquez, alcalde de Alba de Tormes | ROBERTO JIMÉNEZ

También el empleo que se va generando, no todo el que deseáramos, pero se hace todo lo posible para que sean el mayor número de personas las que trabajen.

También destacaría, como los vecinos pueden observar, el mantenimiento de instalaciones y vías públicas en nuestro municipio. Soy consciente de que aún queda mucho por hacer en este ámbito, pero me siento satisfecho de lo conseguido en este primer año.

**Uno de los edificios que a nivel social y quizás cultural más necesita Alba de Tormes es el Multiusos situado en la calle Hospital. ¿Qué plan tiene para finalizar este proyecto?**

A nuestro entender, debido a sus características no es el edificio que nuestro municipio necesita, pero una vez que se ha comenzado la obra haremos todo lo posible para finalizarla. Intentaremos por todos los medios conseguir alguna subvención de la Diputación de Sala-

manca o de la Junta de Cyl para terminar el Multiusos en los próximos años. No obstante, la situación económica que atraviesa este Ayuntamiento, sin esas subvenciones no es

*“Todas las promesas electorales son importantes y trabajamos para cumplirlas”*

posible asumir en la actualidad un coste de finalización de obra aproximado de 700.000 euros, máxime cuando el municipio tiene otras prioridades en este momento.

**Si lee detenidamente su programa electoral, ¿Cuál de esas promesas electorales no deja de rondar en su cabeza?**

Todas y cada una de las promesas electorales son importantes para nosotros y trabajamos cada día para cumplirlas. Entre mis metas y mi mayor propósito figura bajar la deuda contraída en nuestro Ayuntamiento, hemos conseguido reducirla considerablemente en un año y seguiremos trabajando en ello; seguir generando empleo dentro de nuestras posibilidades; y siempre tenemos presente el bienestar social. Somos ambiciosos para seguir cumpliendo las metas propuestas.

Enciende la llama de la **CREATIVIDAD**  
Ház comunicación **positiva**

662 192 058 ☎ 699 627 003

**Irene Aparicio**  
Studio Creativo

**Branding Web Impresión**  
Bodas

Estrategias de comunicación

[www.ireneaparcio.com](http://www.ireneaparcio.com)

## Fiestas de Alba de Tormes

Raúl de Arriba Gómez / Concejal de Festejos

**“Viviremos unos días de lo más intensos con variedad de espectáculos de gran calidad”**

El edil asegura que habrá un concierto pero con otro concepto para que llegue a otros públicos

**D**e entre todas las actividades que van a tener lugar durante las fiestas, ¿Cuál destacas y en cuáles tienes depositadas mayor ilusión?

Me quedo con dos de los puntos de los que parto a la hora de confeccionar el programa: los eventos taurinos y espectáculos musicales. Viviremos unos días intensos dedicados a la tauromaquia con encierros, capeas, recortes y corrida de toros, además de disfrutar de orquestas de gran repercusión como Panorama y Pikante. Me ilusionan especialmente los días dedicados a los niños, mujeres y mayores, es una gratificación ver disfrutar tanto a esos colectivos en su día.

**¿Qué presupuesto maneja la concejalía de Festejos para estas fiestas patronales de Santa Teresa?**

Disponemos de unos 160.000€ para todos los eventos festivos de agosto y octubre.

**¿Es suficiente?**

Como a cualquier concejal de festejos, me gustaría disponer de mayor cuantía para organizar más eventos y de gran calidad, pero esta deficiencia económica la subsanamos con el trabajo, el estar en contacto con todas las empresas posibles para atraer a Alba de Tormes lo mejor y al mejor precio.

**El Summer Tour Festival levantó una gran expectación antes de su celebración en las pasadas Fiestas de la Transverberación. A nivel social, parece que la gran inversión realizada no dio el resultado esperado y sorprendió que el Ayuntamiento no expresase una conclu-**



Raúl de Arriba Gómez, concejal de Festejos de Alba de Tormes | ROBERTO JIMÉNEZ

**sión determinada del festival en su valoración de las fiestas. Como concejal de Festejos ¿Qué valoración o análisis realiza sobre el Summer Festival?**

El Summer Tour Festival fue una fuerte apuesta con poca acogida a nivel social, pero sí con una gran repercusión a nivel mediático gracias a que fue muy divulgada la promoción de las fiestas de Alba de Tormes a pesar de todo el evento si estuvo a la altura tras la valoración positiva de los asistentes.

**En una reunión que tuvo lugar antes de las fiestas de la Transverberación desde el Ayuntamiento se confirmó que en octubre habría concierto fuera cual fuese el resultado del Summer Tour. Sin embargo, el Consistorio rectificó tras el**

**desenlace del festival y finalmente no habrá concierto, aunque sí se dejó abierta la puerta a realizar algún tipo de actuación musical gratuita en la Plaza Mayor. ¿Desde su concejalía se apostará por ello o se buscará acercar a Alba de Tormes orquestas de un mayor calibre?**

Sí que habrá un concierto gratuito, pero cambiando el concepto para llegar a otros públicos, además de haber una mayor calidad de los grupos contratados para las verbenas.

**El año pasado, la orquesta Panorama realizó su concierto en la explanada de la Dehesa. Sin embargo, ahora la ubicación se cambiará por la explanada del Cornezuelo, ¿a qué se debe este cambio?**

La ubicación en la explanada de La Dehesa es un gran escenario para

este tipo de eventos pero con la nueva ubicación, más céntrica, podrá repercutir en la hostelería albense más favorablemente.

**¿Hasta qué punto es difícil dar cabida en un programa festivo las propuestas de colectivos tan diferentes, en cuánto a gustos se refiere, como son los colectivos de jóvenes y peñas, mujeres, y tercera edad?**

En octubre es más fácil satisfacer a estos colectivos debido a que se dedica un día exclusivo a cada uno de ellos, además desde el Ayuntamiento celebramos con ellos reuniones previas a las fiestas para atender sus opiniones.

**El apoyo y ayuda de asociaciones como son la Asociación de Juven-**

**tud y Peñas o la Taurina 15 de Octubre, ¿De qué manera ayudan y hacen más llevadera su labor como concejal de Festejos en lo que a la preparación de los actos**

**“Las asociaciones son un pilar más de las fiestas con sus ideas y su colaboración**

**festivos se refiere?**

Son un pilar más de las fiestas, con su aportación de ideas y colaborando en todos los eventos posibles. Seguiremos contando con su colaboración a la hora de programar los eventos festivos ya que entre todos hacemos posible que las fiestas sean mejores cada año.

**Normalmente por motivos económicos, de ubicaciones, cuadrar horarios y fechas, algún evento festivo se omite y su realización no puede llevarse a cabo, ¿le ha sucedido esto a la hora de planificar estas próximas fiestas de octubre?**

En alguna ocasión ocurre debido a horarios, fechas, ubicación... pero, sobre todo por motivos económicos, como he mencionado anteriormente. Me gustaría organizar más eventos y de gran calidad aunque la verdad es que gracias al trabajo de este equipo de Gobierno se consiguen unas fiestas de calidad, como todos podéis comprobar.

**Piszolla**  
Pasión por la trucha

[www.piszolla.com](http://www.piszolla.com)  
[piszolla@piszolla.com](mailto:piszolla@piszolla.com)  
(+34) 923 370 375

Alba de Tormes

## Fiestas de Alba de Tormes

# Unas fiestas con el mejor sabor taurino

Interesante y variado ciclo con la suelta de dos toros y dos vacas del cajón, dos encierros con novillos, uno nocturno con vaquillas, el regreso de Toropasión y una corrida de toros

ROBERTO JIMÉNEZ

Los festejos taurinos centrarán una vez más gran parte del programa festivo de las fiestas patronales de Santa Teresa en Alba de Tormes. Además de ser parte fundamental de la programación, supondrán la antesala de las fiestas con la celebración de un festejo popular de primer orden el 8 de octubre gracias a la unión de las ideas, proyectos y aportaciones de la Asociación Taurina '15 de Octubre', el Ayuntamiento de Alba de Tormes y la Asociación de Juventud y Peñas Albenses.

### Dos toros del cajón el día 8

La jornada taurina del 8 de octubre centra ya todas las miradas de los aficionados al festejo popular y arrancará a las doce de la mañana con la suelta de 'Chismoso', un cárdeno de la ganadería de José Escolar y una vaca de la misma ganadería. A las cinco de la tarde está previsto el encierro con 'Bastardín', un espectacular ejemplar de la ganadería salmantina de 'El Pilar', al que acompañará otra vaca de José Escolar. Posteriormente se celebrará una capea en la plaza de toros con los toros y las vacas que salieron por las calles durante todo el día. El ganado ha sido adquirido en su totalidad por la Asociación Taurina '15 de Octubre', que busca ganar un fin de semana más a las fiestas y que su trabajo suponga un nuevo impacto económico en la localidad.

Al apoyo logístico, económico y organizativo del Ayuntamiento de Alba de Tormes se suma en esta ocasión el de la Asociación de Juventud y Peñas Albenses. Este colectivo albense aportará su granito de arena a la jornada incluyendo durante todo el día hinchables y toros mecánicos en el patio del Colegio Santa Teresa y una discoteca móvil a partir de las 19.00 horas en la zona de la plaza de toros.



Arriba, 'Chismoso', de la ganadería de José Escolar; y abajo, 'Bastardín', de la salmantina El Pilar, los toros de cajón | R. JIMÉNEZ

### Vuelve Toropasión

El viernes 14 de octubre a las 22.00 horas, la plaza de toros acogerá un concurso de recortadores con novillos-toros, un festejo que se convertirá en uno de los platos fuertes del programa festivo y que vuelve a Alba de Tormes tras diez años de ausencia. Toropasión, entidad que gestiona los concursos más importantes de España, dotará de calidad y espectáculo al arte del toreo a cuerpo limpio. Como aliciente, el festejo contará con un mano a mano entre los albenses Cosme 'Severique' y Alberto Hernández 'El Tiki'.

Los festejos populares conti-

### Actuación de Andy Cartagena, Curro Díaz y Juan Leal

nuarán el 15 y 16 de octubre con dos encierros de novillos programados a las diez de la mañana y la posterior capea en la plaza de toros. Tras la celebración del concurso de Toropasión está programado un encierro nocturno con vaquillas y posterior capea.

### Corrida de toros mixta

El Ayuntamiento ha cerrado para el 16 de octubre el cartel de una corrida de toros que anuncia un encierro de Castillejo de Huebra para el rejoneador Andy Cartagena y los mata-dores Curro Díaz y Juan Leal.

El festejo dará comienzo a las 18.00 horas. La venta de entradas comenzará el 10 de octubre en la taquilla del Ayuntamiento con el siguiente horario: de 10 a 14 horas y de 17 a 20 hasta el 15 de octubre. El mismo día de la corrida, de 10 a 14, continuará en el Ayuntamiento; mientras que a partir de las 16 seguirá la venta en las taquillas de la plaza.

Desde 1936

La Madrileña de Alba de Tormes

FABRICACIÓN PROPIA

## Fiestas de Alba de Tormes

# Arte teresiano con efecto tridimensional

Desde hace décadas, Emilia Bautista plasma en cuadros la imagen de la Santa

**H**an pasado más de 40 años desde que Emilia Bautista Manjón abandonase su tierra natal de Alba de Tormes para trasladarse a El Prat de Llobregat. Precisamente fue allí donde comenzó a desarrollar a una de esas actividades que comienza siendo una simple afición y que finalmente se convierte en una pasión que termina enamorando y atrayendo la mirada de muchas personas.

La realización de cuadros en tres dimensiones es una de las pasiones de Emilia, una afición descubrió en su nuevo destino, lejos de su tierra, de su gente y también de una de las figuras que más admira, la de Santa Teresa de Jesús. Quizás por estas circunstancias y por su significado, cuando Emilia acudió a un curso de manualidades terminó eligiendo la histórica y venerada imagen procesional de Santa Teresa de Alba de Tormes.

### Imagen cargada de profundidad

La elección no pudo ser mejor. Emilia reproduce de forma casi exacta la imagen de Santa Teresa con profundidad y altura. Para su realización utiliza varios materiales: cuatro estampas planas, una base de madera, purpurina y piedrecitas decorativas.

A partir de estos elementos emana el arte, el temple y la paciencia de Emilia, que comienza con el recorte de las estampas o como ella misma asegura "descuartizando las estampas para conseguir la profundidad que necesita el manto, la paloma, la figura de Santa Teresa en su totalidad". De todos los materiales, la inserción de la purpurina en el manto a través de una aguja es la que mayor trabajo supone, todo por conseguir una figura en miniatura casi idéntica a la real.

Con todo Emilia logra una Santa Teresa que literalmente "se sale del cuadro", con un efecto tridimensional muy cuidado y llamativo.

Cuadros para familiares, amigos



y conventos carmelitanos

Desde que comenzase con la elaboración del primer cuadro han sido muchos los familiares y amigos que le pidieron uno de sus cuadros. Sin embargo el interés no acabó ahí, Emilia nos recuerda que incluso hubo tiempos en el que los Carmelitas Descalzos le hicieron varios encargos que gustosamente realizó.

Curiosamente y a pesar de la gran cantidad de cuadros que han nacido en sus manos, Emilia afirma que no dispone de ninguno en su propia casa, ya sea porque optó por dárselo a otras personas que no podían olvidar esa imagen procesional de Santa Teresa en miniatura, tan cargada de realidad, ternura y misticismo.

La realización de estos cuadros sigue siendo una afición pero también una manera de acercarse a Alba de Tormes, a esa villa ducal y teresiana que la vio crecer y donde descansan los restos de una santa a la que ella no deja de dar mayor brillo y esplendor.



Emilia también se acerca a Alba con sus cuadros | ROBERTO JIMÉNEZ

## El musical infantil 'La Reina de las Nieves' llega al teatro

R. J.

El espectáculo infantil y musical 'La Reina de las Nieves' llegará al teatro de Alba de Tormes el próximo domingo 9 de octubre a las 17 horas. Se trata de un espectáculo lleno de música, fantasía y baile, con una gran puesta en escena, pequeños y adultos verán a sus personajes favoritos y vivirán la magia de Arendelle. Teatro, música y danza se unen en una gran puesta en escena para transmitir valores como el respeto, la sinceridad y el amor.

En 'La Reina de las Nieves', los niños seguirán la vida de Anna, una princesa que vive en Arendelle y que tiene que ir en busca de su hermana, Elsa, que ha huido a las montañas para proteger a su reino de sus peligrosos poderes. También participarán diversos

**El precio de la entrada es de 12 euros en venta anticipada y 15 euros en taquilla**

personajes como los Trolls expertos en el amor, con una fascinante puesta en escena, los esquimales del reino congelado que son los que dan comienzo a este maravilloso musical cargado de magia, de la mano de la prestigiosa productora de espectáculos infantiles Factoría Diversity Entertainments.

Pueden comprar sus entradas en Salamanca, en el establecimiento Discos Long Play, situado en calle La Rúa 6, en horario de lunes a sábado de 10:00 a 14:00 y 17:00 a 20:30 horas; y en el Ayuntamiento de Alba de Tormes en horario de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 horas.

# BAUTISTA

## TRANSPORTES

CAMIONES RÍGIDOS Y  
TRAILER CON TRAMPILLA ELEVADORA Y ADR

695 603 183 ☎ 669 449 709

ALBA DE TORMES



## Fiestas de Alba de Tormes

# Hermandad de Santa Teresa, una asociación centenaria detrás de las fiestas

Este colectivo-cofradía se encarga de la organización del novenario y la procesión

**MANUEL DIEGO SÁNCHEZ**  
Las fiestas teresianas de Alba de Tormes, tanto las de la Transverberación en agosto como las patronales en octubre, tienen detrás distintos protagonistas. En el caso de las fiestas religiosas, además de frailes y monjas carmelitas, son parte muy importante la llamada 'Hermandad de Santa Teresa', una especie de cofradía local que se encarga de la organización del novenario y procesión.

No hay documentación anterior al siglo XIX sobre la Hermandad, ni tampoco noticias de que existiera antes, por lo que es de suponer surge de forma espontánea y sustitutiva en el momento de la exclusión de los frailes (1836) cuando éstos, como sucedió en toda España, por orden gubernativa abandonan Alba de Tormes y quedan sólo las monjas carmelitas como responsables de todo lo relativo al sepulcro teresiano.

### Orígenes de finales del XIX

El primer documento a nuestra disposición es el texto impreso de las Constituciones de dicha Hermandad de Santa Teresa, aprobado por el obispo salmantino Martínez Izquierdo (5.8.1882), y que hoy constituye una rareza bibliográfica. Un texto legislativo que ha regulado dicha Hermandad hasta finales del siglo XX en que se procedió a una revisión de dichas constituciones o estatutos (10.8.1981), completando entonces su título oficial: "Hermandad de Amigos de Santa Teresa de Jesús". Más tarde (1998) fueron sometidos de nuevo a revisión y a la aprobación episcopal, y son los que están vigentes ahora. El momento oficial constitutivo coincide con el III centenario de la muerte de santa Teresa, por lo que podemos deducir que fue una solución de urgencia,



Esta Hermandad es mucho más que los tres encargados de procesionar los varales de plata | ROBERTO JIMÉNEZ

para afrontar ese primer centenario teresiano que en Alba y Salamanca tuvo una repercusión inusitada. Pero tampoco hay que descartar el influjo de San Enrique de Ossó en la decisión de oficializar y poner orden en esta institución, hasta entonces mucho más informal, e incluso debió influir hasta en la redacción de las dichas constituciones, porque antes de esas fechas mantenía un contacto fluido con la villa.

### Agrupar a todos los devotos

Hablar de la Hermandad en Alba para muchos es hablar sólo de los tres delegados que llevan los varales de plata en las procesiones delante de la imagen de la Santa, el buscar predicadores, pagar gastos, etc. Pero es mucho más, puesto

que agrupa a todos los devotos de la villa y a muchos otros que están fuera, pero que quieren estar espiritualmente al lado de su sepulcro, allí donde estén.

Los que tenemos una cierta edad recordamos todavía el lugar especial que ocupaban sus miembros durante el novenario de octubre, en el cruce de la iglesia de las Madres, incluso reservado mediante una reja de separación que ya ha desaparecido. En la sacristía de la iglesia de las monjas colgaban dos cuadros con la lista de sus componentes, hombres y mujeres, y donde aparecían como miembros de honor Francisco Franco y señora (2.5.1939), los duques de Alba (25.8.1963), y otros personajes. Tiempos intensos aquellos años en

que la institución estaba presidida por el párroco Don Miguel Matías y por el eficaz secretario de la misma durante tantos años, Jaime Briz López, una persona a quien todavía no se ha reconocido en Alba su labor en favor de santa Teresa, pero no menos su actuación política. Pero los tiempos cambian, y a mejor. Hay ya dentro de sus filas una mentalidad más participativa, por lo que las mujeres tienen dentro de ella un puesto más igualitario y hasta pueden portar los varales en la procesión, cosa impensable en tiempos atrás. Se han abierto otros caminos que no sean exclusivamente los del culto, como las actividades de tipo cultural y pastoral, pero siempre para promover el conocimiento de santa Teresa.

Promotores de la estatua teresiana realizada por Venancio Blanco

No deja de ser significativo que fuera dicha Hermandad la que promovió la iniciativa del encargo de la estatua teresiana a Venancio Blanco para colocar a la entrada de la villa (1977), sin duda el mejor monumento moderno al aire libre que poseemos; o que desde 1982 tenga una de sus actuaciones más significativas en la organización de la Marcha Teresiana (recorrer cada año el camino final teresiano desde Medina del Campo a Alba de Tormes, 17/20 septiembre) y que va ya por su XXXVI edición; ésta fue una intuición del ya fallecido Eladio Briñón y del actual vicario general diocesano, Florentino Gutiérrez.

Y así se pueden mencionar también otras actividades que se deben a la iniciativa de la nueva savia inyectada en esta institución con más de un siglo de existencia.



## el Alfoz al día

### SANTA MARTA

## Dos nuevos cursos para la formación de desempleados

M. J. C.

El Ayuntamiento de Santa Marta ofrece nuevos cursos que se realizarán a partir de este mes de octubre con financiación municipal y que están orientados a desempleados del municipio a los que se impartirá de forma gratuita.

El primero de ellos es el curso de Estrategias de Atención al Cliente y Comunicación, que forma a los alumnos en habilidades de atención al cliente. Hay un máximo de 20 plazas en el mismo, podrán optar a él los graduados en ESO, consta de 150 horas y comenzará a mediados de octubre. El coste de este curso para el Consistorio es de 3.750 euros.

El segundo de los cursos es el de Portugués, nivel básico, un curso que en ediciones anteriores ha tenido muy buena aceptación porque el aprendizaje de este idioma. Este curso, que constará de 100 horas, está abierto a todos los desempleados graduados en ESO, tendrá un máximo de 20 plazas y comenzará en los próximos meses. El coste de este curso para el Consistorio es de 4.100 euros.

### Taller de alfarería

El centro de actividades de la calle Enrique de Sena vuelve a acoger por segundo año consecutivo la celebración del taller de cultura tradicional de alfarería en colaboración con el Instituto de las Identidades de la Diputación de Salamanca. El curso, que supone una prolongación del que se iniciara el año anterior y que contará con el máximo de alumnos posible para este tipo de cursos, se desarrollará todos los miércoles en horario de 19.00 a 21.00 horas y comienza el próximo 5 de octubre.

### SANTA MARTA

## La Escuela de Hostelería inaugura el curso con nuevas propuestas formativas

Según los datos facilitados por el EcyL, el 60% de los alumnos participantes consigue encontrar un trabajo tras concluir los estudios en este centro

MARÍA JOSÉ CURTO

La Escuela de Hostelería de Santa Marta inaugura un nuevo curso con novedosas propuestas formativas y con el objetivo de incentivar la inserción laboral de sus alumnos en el sector servicios. Según los datos facilitados por el EcyL, el 60% de alumnos consigue encontrar un trabajo tras concluir los estudios en este centro formativo.

Como en ocasiones anteriores, las propuestas de la Escuela de Hostelería pasan por los cursos propios, ofertados por el propio Ayuntamiento, Cursos de Educación para Adultos, de carácter gratuito, con presupuesto municipal, que asciende a casi 50.000 euros y de un año escolar de duración y los cursos monográficos, de duración determinada y financiados por los alumnos que participan en ellos.

Entre los Cursos para Adultos, se proponen el curso de Cocina, nivel 1, para jóvenes hasta los 25 años; el curso de Cocina para adultos, nivel 2; el de Servicios de Bar y Cafetería y el de Inglés para Hostelería, que se inició el año pasado y que en esta edición cuenta con dos niveles, el inicial y el avanzado.

A esta oferta se suman los cursos monográficos, con novedades como el curso de sumiller, repostería navideña y coctelería tiki, que tendrán una duración de siete sesiones de tres horas de clases diarias.

### Amplio programa

Así, durante los meses de octubre tendrá lugar los cursos de Repostería Navideña, Cultura y Corte de Jamón y



La repostería salmantina también tendrá cabida en este curso | AYUNTAMIENTO

Pre-Elaboración de pescados y carnes, el de Postres de Restaurante.

El mes de noviembre traerá los cursos de Bombones y Trufa, Sumiller 2016 y Pintxos típicos vascos.

En diciembre tendrán lugar los tradicionales cursos de Cocina de Navidad y Coctelería de Vanguardia.

El segundo trimestre se iniciará en enero con el curso de Pastelería Creativa, Cocinas del Mundo y Cultura y Corte de Jamón. Durante el mes de febrero está previsto un solo curso, el de Coctelería de Autor y el mes de marzo traerá los cursos de panadería y Slow Food y Km. 0.

El tercer trimestre se inaugura en abril con el curso de Repostería Salmantina y Pastas de Té y el de Cultura y Corte de Jamón.

En mayo tendrán lugar los cursos de Postres de Restaurante y Coctelería Fresca, Tiki. Las propuestas concluyen en el mes de junio con el último de los cursos de Crema Fría, Ensaladas y Salsas de Barbacoa.

Como indicó la concejala de Formación, Chabela de la Torre, "con estos cursos se pretende incentivar la inserción laboral de los alumnos en el sector servicios, teniendo en cuenta que las necesidades de formación son acuciantes en hostelería en Salamanca y provincia. El sector demanda profesionales y para ser profesional hay que formarse. Además, los empresarios cada vez demandan más profesionales a la escuela por responsabilidad y porque de aquí salen muy bien formados".

### VILLARES DE LA REINA

## Variada oferta formativa y de ocio para los más jóvenes

M. J. C.

El área de Juventud del Ayuntamiento de Villares de la Reina, que dirige la concejala Ruth Sánchez, ha presentado un completo programa de actividades formativas y de apoyo al estudio, de ocio y tiempo libre, asesoría sobre becas, cursos y empleo, talleres y torneos que se impartirán en la Casa de la Juventud a partir de octubre y que se suman a los recursos de libre acceso que ofrece el centro, como son los ordenadores, conexión a internet, videoconsolas y juegos de mesa.

También se prevén este trimestre diversas excursiones juveniles, entre ellas, las salidas organizadas al Parque Warner en Halloween o a la Madrid Gaming Experience para el 29 de octubre. La Casa de la Juventud, situada en la C/ Iglesia, nº1, está abierta los jueves, viernes y sábados de 17.30 a 20.30 horas.

### 'Villares paso a paso'

El grupo de senderismo 'Villares paso a paso' inicia la temporada 16/17 con la asamblea de socios y programando las diferentes salidas. La renovación de socios será hasta el día 15 de octubre de 2016 y para los nuevos hasta final de mes con un tope de 120 socios.

Las rutas previstas para este trimestre son las siguientes: Valdesangil y Fuentebuena en Béjar, ruta por Portugal, Potes, Fuente De, Peña del Huevo, Peña Carbonera, Linares, Pico Cervero, Hoyos, Trevejo, Villamie, San Martín, etc. La duración y dificultad de las mismas variará en cada caso.

Contacto e inscripciones en la página web: <http://senderismovillares.spaces.live.com/>, y el correo electrónico: [senderismovillares@hotmail.com](mailto:senderismovillares@hotmail.com)

## ¿Qué lugar buscas para vivir?

- 7.000 habitantes
- Múltiples servicios: educación, salud, ocio...
- Amplios espacios verdes
- Polígonos industriales (más de 400 empresas)
- Actividades educativas, culturales y deportivas

### Carbajosa de la Sagrada

... Si quieres saber más...  
Ven a conocernos



[www.carbajosadelasagrada.es](http://www.carbajosadelasagrada.es)



## CARBAJOSA DE LA SAGRADA

# Un total de 1.200 vecinos se inscriben en las actividades municipales del nuevo curso

Las propuestas culturales, educativas y deportivas del Ayuntamiento vuelven a tener una gran demanda entre los vecinos de todas las edades

MARÍA JOSÉ CURTO

Un total de 1.200 solicitudes ha recibido el Ayuntamiento de Carbajosa de la Sagrada para participar en las actividades de Educación, Cultura y Deportes que se iniciarán este mes de octubre y que están dirigidas a todos los vecinos del municipio. En la programación del nuevo curso figuran tanto actividades infantiles como actividades para adultos en los ámbitos cultural, educativo y deportivo y todas ellas cuentan con una importante demanda una vez que ha concluido el plazo de inscripción.

Así, entre las actividades culturales diseñadas para los adultos destacan los cursos de Corte y Confección, Dibujo artístico y Artes plásticas y Bailes de salón. A los niños están dirigidas las actividades de Dibujo Artístico y Artes plásticas y de Ballet, que se impartirá en el Centro Cívico.

El Ayuntamiento de Carbajosa también impartirá Cursos de Inglés, en los niveles de iniciación y avanzado para los adultos; y diferentes niveles para niños en función del grupo de edad. Dentro del ámbito educativo, por segundo año consecutivo también se impartirán cursos Intensivos de Inglés, para los alumnos desde primer curso de Primaria a cuarto curso de la ESO.

## Cursos de informática

La formación musical, con Música y movimiento, formación básica instrumental y práctica en los instrumentos de piano, guitarra, violín, y flauta travesera componen la oferta educativa en esta materia.

También se han previsto cursos de Informática para niños mayores de 8 años y adultos. En esta ocasión, divididos en los niveles inicial,



Hay previsto cursos de informática para adultos y niños | AYUNTAMIENTO

avanzado y de navegación.

Por cuarto año consecutivo, y ante el éxito de participación, se impartirán de nuevo los Talleres de Alfarería, con tres grupos en horario de tarde, con el objetivo principal de continuar fomentando el conocimiento de nuestra cultura tradicional.

En el ámbito deportivo, el Ayuntamiento ha programado para este curso escolar actividades de educación física, aerobática, pádel y yoga, dirigidas a adultos. Y para los niños, cursos de ajedrez, atletismo, baloncesto, kárate, pádel y fútbol. También se han previsto cursos de tenis para todas las edades.

De igual forma que el pasado curso, y ante la demanda de usuarios, se incrementan los grupos de pádel, 8 para adultos y 6 grupos para los más pequeños del municipio.

## Ciudad de los Niños

Continuarán las actividades de Ciudad de los Niños, Ocio Nocturno (que se desarrolla en dos grupos de edad todos los viernes del año) y el Centro Joven. Se mantiene también el programa de Educación en la Calle, que tendrá lugar los lunes y miércoles, de 18,00 a 20,00 horas, y cuyo objetivo es favorecer el contacto con los jóvenes del municipio para informarles de los servicios y actividades que ofrece para ellos el Ayuntamiento y, en especial, el Centro Joven.

La Biblioteca municipal seguirá este curso con las sesiones de cuentacuentos que se celebrarán todos los martes, de 17,30 a 18,15 horas para niños de entre 3 y 4 años; y de 18,30 a 19,15 horas, para niños de entre 5 a 7 años de edad.

## VILLAMAYOR DE ARMUÑA



Las actividades se llevarán a cabo en la biblioteca municipal | CORRAL

## Bebecuentos, teatro familiar y animación a la lectura

El Ayuntamiento de Villamayor ha puesto en marcha el programa de actividades de la biblioteca municipal para este último trimestre. Bebecuentos, animación a la lectura, teatro, cuentacuentos, actividades familiares, solidarias y con los colegios componen una completa y ambiciosa oferta cultural que se desarrollará hasta diciembre y en la que podrán participar los más pequeños y las familias.

El pasado 28 de septiembre arrancaron las actividades con la primera función programada en este curso por la biblioteca con el cuentacuentos familiar a cargo de Isabel Benito y su función 'Historias de temporada'. Según aseguran los responsables de la programación, "en este curso queremos seguir la misma línea de formación, entretenimiento, educación y creatividad y que los participantes se conviertan de manera directa o indirecta en las protagonistas de su biblioteca".

Entre las propuestas del mes de octubre destaca la celebración, el próximo día 20, de un taller de

higiene postural impartido por el Colegio de Fisioterapeutas de Castilla y León en la sala de reuniones de la biblioteca. Antes, habrá bebecuentos con Carioca, el 4 de octubre, y teatro familiar con 'La rebelión de los caracoles' a cargo de Mutis Teatro, el 5 de octubre.

Un punto curioso ofrecerá actividades de animación a la lectura los días 11, 13 y 25 de octubre, mientras que los bebecuentos llegarán de nuevo de la mano de Charo Jaular el 18 de octubre. Al día siguiente, 19, habrá una nueva sesión de teatro familiar con Calamar y su obra 'A punto de nieve',

finalizando las actividades programadas para este mes con el cuentacuentos familiar 'Ovejas negras', de Elia Tralará, el próximo día 26 por la tarde.

La programación se prolongará hasta finales de diciembre con interesantes propuestas, entre las que no faltarán el exitoso microteatro de La Malhablada o el concurso de postales y cuentos de Navidad.

## Tampoco faltarán los concursos de postales y cuentos durante las fiestas de Navidad

**Santa Marta de Tormes**

Plaza España s/n 37900 Santa Marta de Tormes  
Tlf: 923 200 005 / Fax: 923 200 101

## la Sierra al día

SAN ESTEBAN DE LA SIERRA

# La residencia de mayores será realidad tras 17 años de proyecto

La Diputación de Salamanca destinó 100.000 euros el pasado año y en verano se adjudicaron las obras que completarán el centro este otoño



El edificio de la residencia de San Esteban se comenzó a construir en 1999, una obra que finalizará en este 2016 | FOTOS: ROBLES

**KIKO ROBLES**  
El Ayuntamiento de San Esteban de la Sierra ha adjudicado las obras que completarán este año la residencia de mayores. Se trata de el último paso de un largo proceso de construcción del servicio que se remonta al año 1999. Las diferentes corporaciones municipales desde entonces han aportando avances a la obra en la medida en que ha sido posible, completándose la estructura exterior por completo en 2015. En octubre de ese año, la Diputación de Salamanca aprobó una aportación de 100.000 para permitir el final de las obras. Esta aportación es crucial para agilizar la creación de la residencia, ya que el Ayuntamiento estimó necesitar varios años para poder finalizar los trabajos con fondos propios.

El apoyo del gobierno provincial ha permitido que el Ayuntamiento pueda adjudicar los trabajos de

construcción de la distribución interna del edificio. El tema se trató en el pleno municipal del pasado 2 de septiembre, encargándose a una empresa de construcción la tarea de levantar las separaciones interiores que conformarán la planta de la residencia. El plazo de finalización de los trabajos está fijado para el 31 de diciembre del presente año.

### Adjudicación de la gestión

Una vez que el edificio esté terminado, será el momento de dotarlo con los enseres y mobiliario necesarios. Además de ofertar el servicio. Al igual que en otras residencias de similares características en la provincia, será una empresa la que se encargue de la gestión, mediante un concurso público que debería tener lugar ya en 2017. De esta manera, se espera que la residencia tenga su edificio finalizado a finales del presente año 2016 y esté

en pleno funcionamiento a finales del próximo 2017. Cubriéndose así un servicio muy demandado por los vecinos de la localidad y que cada vez está más presente en localidades de medio tamaño como San Esteban de la Sierra.

### Guardería municipal

Además de los mayores, el Ayuntamiento también ha avanzado en política social familiar con la puesta en marcha del servicio de guardería municipal. A finales del pasado mes de septiembre se recibió a los primeros usuarios, siete niños, cinco de San Esteban, uno de Cristóbal y otro de San Miguel de Valero, demostrando que el servicio cuenta además con demanda en las poblaciones cercanas, hasta a 12 kilómetros de distancia. El horario del centro es de 08:30 a 14:30 horas y tiene capacidad para 15 niños de entre 16 semanas y 3 años de edad.

ENTRESIERRAS



La pasarela mejora la seguridad del paso en el camino peregrino | KIKO ROBLES

## Finalizada la construcción del puente peregrino sobre el río Sangusín

La nueva estructura, obra de la Diputación de Salamanca, mejora la seguridad de los caminantes y ciclistas en la Vía de la Plata

**K. R.**  
Las obras de construcción del nuevo puente en la Vía de la Plata han concluido. Se trata de una estructura metálica que se ha levantado sobre el cauce del río Sangusín para permitir el paso de peregrinos en la Vía de la Plata, ya sea a pie o en bicicleta, que son los dos medios de locomoción preferidos por los que recorren el camino a Santiago.

Los departamentos de Turismo y Patrimonio de la Diputación de Salamanca examinaron la situación del paso sobre el Sangusín y proyectaron la construcción del nuevo puente con los permisos correspondientes de la Confederación Hidrográfica del Tago.

La construcción se sitúa en un enclave muy conocido de la Vía de la Plata en la zona de entresieras, la confluencia de los términos municipales de Peromingo, Valdefuentes de Sangusín y Valverde de Valdelacasa. Los trabajos de construcción comenzaron el pasado mes de julio y

tras aproximadamente un mes, ya se ha concluido la pasarela, que conecta ambas orillas del río. El presupuesto invertido en los trabajos ha sido de 17.743 euros e incluía la retirada de unos bloques de hormigón que en el pasado servían de método de paso sobre el río. De esta manera, el cauce del río puede fluir libremente, lo que redundará en beneficio para la fauna y flora del lugar.

Los peregrinos que transitan la Vía de la Plata hace tiempo que demandaban una mejora en el paso sobre el Sangusín. Los antiguos bloques de hormigón suponían un esfuerzo extra para los caminantes, pero para los ciclistas resultaba incluso peligroso en días de lluvia o viento. El nuevo puente, que cuenta con barandillas de seguridad, ha aumentado la seguridad de los peregrinos y les permite continuar su camino hacia los albergues de la zona, como el de Fuenterroble, para descansar antes de retomar el viaje hacia el norte.

# CGB

## NUEVAS TECNOLOGÍAS

C/ Federico García Lorca, Edificio CGB - 37187 Aldeatejada (Salamanca)

[cgb@esla.com](mailto:cgb@esla.com) - 902 303 301

## Guijuelo al día

# La actividad chacinera vuelve a los mataderos de Guijuelo tras el verano

La campaña de inicio de sacrificio de cerdos de cebo ha comenzado en el mes de septiembre a un ritmo de unos 3.000 animales diarios

Las fábricas de Guijuelo ya tienen su mirada puesta en la campaña de sacrificio y se ha comenzado a matar cerdos a buen ritmo. En estos momentos, los diferentes mataderos de la villa están sacrificando en torno a 3.000 animales diarios en una actividad que comenzó a primeros del mes de septiembre. Como es habitual cada año, la actividad aumentará paulatinamente hasta llegar a su apogeo antes de final de año, momento en que se unirá con la campaña de ventas de Navidad.

### Campaña de bellota

La atención de los industriales se la lleva la situación actual de los animales de bellota, la escasez de lluvias en la montanera provoca que el número de cabezas sea menor, por lo que los precios están subiendo para los industriales. La evolución del precio del cerdo ibérico en la Lonja de Salamanca es fiel reflejo de la escasez de lluvias en las dehesas. Cada semana, se aumenta el precio levemente y se ha situado en la última sesión por debajo de

los dos euros por kilo. Es un precio en torno a 12 céntimos más caro que el pasado año por las mismas fechas, pero muy inferior a 2014, campaña en la que llegó a cotizar a 2,35 euros el kilo.

La falta de bellota es el motivo por el que este año el número de animales será menor, lo que au-

mentará el precio. Esto repercutirá en los productos finales, que tendrán un valor más alto de cara al público, también por su menor número para la campaña navideña, que es la época de mayor volumen de ventas. El incremento del precio podría llegar a ser del 30 % respecto

### Cambios en la Norma

La Norma del Ibérico, actual reglamento que han de seguir las industrias del sector, sigue siendo muy discutido en Guijuelo. Los industriales opinan que la norma no refleja la realidad del sector, beneficiando al cerdo de bellota 100 % puro, que supone una mínima parte del total nacional. Sin embargo, las industrias guijuelenses cumplen a rajatabla con la nueva normativa, especialmente la del etiquetado, que pretende facilitar al público la elección de los productos.

Recientemente se ha aprobado una nueva extensión de la norma. El anuncio lo ha hecho el Ministerio de Agricultura y Alimentación, en el marco de la reunión del Consejo

## El menor número de cerdos de bellota aumentará el precio de los productos

General de Organizaciones Interprofesionales Agroalimentarias. La extensión de norma se realiza en bajo el acuerdo de la Asociación Interprofesional del Cerdo Ibérico (ASICI).



Los trabajadores del sector vuelven a la actividad tras el parón veraniego | ROBLES

Las acciones propuestas en esta extensión de norma se centran en la realización de actividades de pro-

moción de los productos ibéricos para aumentar su consumo, el apoyo a la investigación, el desarrollo e innovación tecnológica; así como para la obtención de datos del sector para la mejora de la transparencia y del conocimiento de las producciones y los mercados.



Las expectativas para la próxima campaña de Navidad son buenas en el sector pese al aumento de precio del cerdo ibérico. Las empresas estarán a pleno rendimiento en el mes de octubre | FOTOS: ROBLES

Ayuntamiento de Guijuelo

www.guijuelo.es

Ven a conocernos

# Ledesma al día

## La biblioteca de Ledesma rastrea la historia de la villa

Se está creando un fondo histórico local que hasta el momento cuenta con interesantes aportaciones de periódicos de los años 20 y el NO-DO de 1971

ISABEL RODRÍGUEZ

Vivimos inmersos en plena era digital y, casi sin darnos cuenta, olvidamos que gran parte de la historia de nuestros pueblos y comarcas está escrita en papel y tinta. Rastrear esa historia es lo que se han propuesto en la Biblioteca Municipal de Ledesma para crear un fondo local con todo lo relacionado con la villa. Búsqueda y digitalización de todo tipo de documentos (originales o archivos digitales) curiosos, históricos, publicaciones descatalogadas, libros, fotografías antiguas... sobre la villa. Y así, entre los documentos más curiosos, han localizado el NO-DO (Noticiero documental) del 2 de agosto de 1971 en el que aparece la villa de Ledesma.

### La memoria del NO-DO

En la hemeroteca de RTVE, en los titulares del noticiero documental de esa fecha (2 de agosto de 1971), entre las "interminables riadas de visitantes" que llegaban a nuestras costas "en busca de sol", el festival de música folclórica Bahía de Vigo y la ciudad olímpica de Munich, aparece la villa ledesmina, un recorrido de 3 minutos por la Ledesma de principios de la década de los setenta. Un recorrido, con el río Tormes siempre presente, con parada en la Plaza Mayor, en Santa María La Mayor, el palacio de Beltrán de la Cueva o la Fortaleza, en aquellos días, tal y como recoge el noticiero, una invitación urgente a su restauración.

Documento al que se suma el especial de 'La Voz de Castilla' dedicado a Ledesma en el año 1923, uno de los últimos en ser localizados para formar parte de un fondo que, como señala Esteban Javier Martín, coordinador de actividades culturales del Ayuntamiento de Ledesma, estará a disposición de todo el mundo para ser consultado. Se trata de un



La edición especial de 'La Voz de Castilla' es uno de los mejores hallazgos | I.R.

número extraordinario, editado en septiembre de 1923, dedicado a la

### La información publicada en 'La Voz de Castilla' ha sido encontrada recientemente

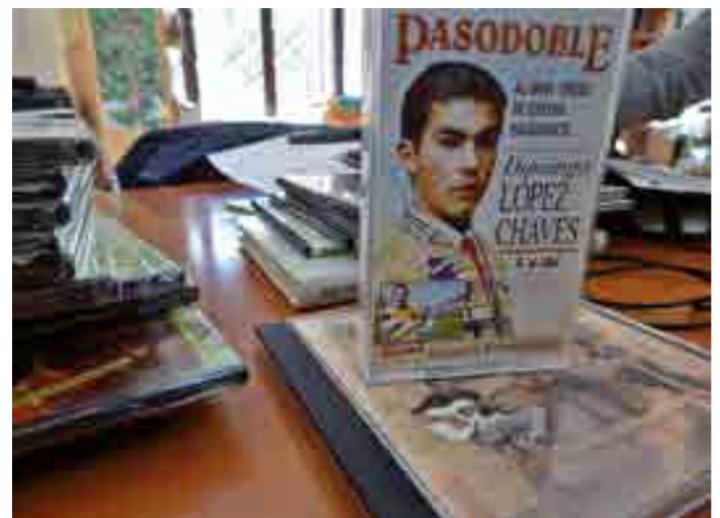
villa y que desde la Biblioteca Municipal de Ledesma han localizado en la Biblioteca Virtual de Prensa Histórica del Ministerio de Cultura, que supone una aportación de gran valor.

En este fondo encontramos otras curiosidades, como la recopilación de los pregones del Corpus de Ledesma, Andrés Domínguez, los libros de poesía de Ángel L. Prieto de Paula o la cinta de pasodobles dedicada al diestro ledesmino Domingo López Chaves. Y todo esto es historia de Ledesma.

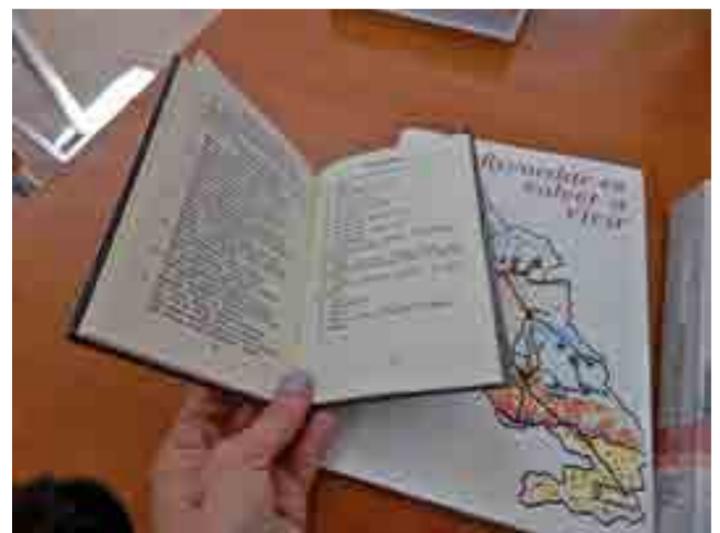
La iniciativa de crear un fondo local está abierta a todo el mundo y toda aportación es bienvenida. De hecho, desde la Biblioteca de Ledesma hacen un llamamiento a colaborar a todos aquellos que tengan guardados documentos o fotos curiosas, y sobre todo difíciles de conseguir, que puedan ser digitalizadas para enriquecer la búsqueda.



La biblioteca de Ledesma es el centro neurálgico de la iniciativa de encontrar información histórica sobre la villa. Se invita a todos los vecinos e interesados a colaborar con aportaciones de todo tipo. | FOTOS: ISABEL RODRÍGUEZ



La música también forma parte del legado histórico ledesmino. En esta imagen se puede ver la cinta de pasodobles dedicada al torero local Domingo López Chaves.



Numerosos libros mencionan a Ledesma en sus páginas, como este ejemplar para monaguillos escrito por el párroco local Andrés Domínguez, o el libro de poesía que se ve debajo, escrito por el poeta Ángel L. Prieto de Paula.



**BetaSánchez**  
COMUNICACIONES INTEGRALES



**Distribuidor Autorizado Vodafone**

Ponemos a tu disposición todas las herramientas y soluciones de Voz y Datos para tu negocio



Los Olmos, 5-7 Bajo | 923 125 080

[beta@betasanchez.com](mailto:beta@betasanchez.com) | [www.betasanchez.com](http://www.betasanchez.com)

## las Arribes al día

VITIGUDINO

# Nuevo empujón al tejido industrial con la finalización del polígono

El alcalde prevé que las obras de urbanización pendientes tengan un coste cercano a los 350.000 euros y que el inicio de su ejecución tenga lugar en la primavera de 2017

MIGUEL CORRAL

**E**mpleo e industria para la dinamización de la economía de Vitigudino. Esas son algunas de las prioridades que se ha impuesto el equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Vitigudino. Como precedentes está el inicio de las obras del nuevo ayuntamiento y el impulso a la construcción de una macrofábrica de piensos a cargo de Cuperal.

El siguiente reto que se plantea el alcalde vitigudinense, Germán Vicente, será la finalización del polígono industrial, proyecto que conoce muy bien por ser su redactor como ingeniero de Obras, Canales y Puertos, y que desde sus inicios ha estado rodeado de vicisitudes, la última, la renuncia de la empresa adjudicataria por problemas económicos.

Así pues, el alcalde se propone solucionar un problema más –el enésimo– de cuantos han llegado a su mesa desde que hace poco más de un año llegase a la Alcaldía de Vitigudino, aunque la tarea no será fácil.

Desde hace unos días la secretaria y el arquitecto municipal trabajan en el expediente administrativo y técnico para la enajenación de terrenos propiedad del Ayuntamiento en este espacio industrial, un paso imprescindible para la venta de parcelas y obtener los ingresos necesarios para dedicar una parte de lo recaudado a financiar las obras ya realizadas, y otra a las pendientes de ejecutar para su conclusión.

En total, el coste de las obras de urbanización se estima en unos 350.000 euros, cantidad que será aportada en buena medida por los tres propietarios mayoritarios, el



La ejecución de las obras pendientes facilitará la implantación de nuevas empresas en este espacio industrial | CORRAL

Ayuntamiento y dos particulares. El Consistorio financiará su parte con la venta de 12.000 metros de terreno repartido en 10 parcelas, que saldrán a subasta pública a un precio base a partir de los 45 euros el metro cuadrado, una "cantidad variable en función de la ubicación de la parcela", añadía el regidor.

### Obras en 2017

La idea de Germán Vicente es "comenzar las obras en la primavera de 2017", aunque prefiere no autoimponerse plazos ante lo que califica "un expediente muy complicado", por ello insiste en que el inicio de las obras "dependerá del trámite, lo antes posible y en un plazo prudencial".



Germán Vicente, redactor del proyecto, ahora lo impulsa como alcalde | CORRAL

### EN DETALLE

#### Obras a ejecutar

Las actuaciones previstas afectan a la urbanización de las tres calles transversales (calles 1, 2 y 3) que comunican la vía de servicio y la llamada calle 4, zona en la que se ubica, entre otras instalaciones, la nave de la ITV. La zona de obras está dotada de redes de abastecimiento y saneamiento, también de electricidad, aunque falta la instalación con todo el cableado y el alumbrado, además de la instalación de un transformador eléctrico de 630 KV. En cuanto a obra, en la calle Cuatro estará pendiente el hormigonado y asfaltado desde el vivero de Asprodes hasta su conclusión en una rotonda, mientras que las calles transversales requieren todas ellas de la obra completa.

#### Expediente complicado

Para reducir los plazos de la tramitación, la enajenación de parcelas y el proyecto de obras se realizan bajo un mismo expediente, y su complejidad se estriba, como recordaba el regidor, que una parte de lo recaudado por la venta de parcelas deberá destinarse a la financiación de obras anteriores.

#### Dilatada ejecución

La recuperación del proyecto de ejecución, después de que la empresa contratada para las obras declarase la suspensión de pagos, ha dilatado en exceso la finalización del polígono industrial, actualmente poblado por una treintena de empresas. Esto, unido a los problemas de financiación y la llegada de la crisis, han sido las causas por las que este espacio ha tenido más dificultades de las habituales para su despegue, de lo contrario el polígono vitigudinense podría haber contado en la actualidad con más de medio centenar de naves industriales.



camaleons.com

Somos la solución para tu WEB



las **Villas** al día

# Villaflores y sus 'glorias', humo al viento

Se trata de un método de calefacción mediante cámaras de aire en la vivienda

Someramente quiero destacar algunas singularidades de Villaflores, antes de llegar a las 'Glorias' que son objeto de este artículo de hoy. La primera es: "Una Tabla de 1,34 x 0,91 metros con el tema de La Coronación de la Virgen, obra de Fernando Gallego y que hoy se encuentra en el Museo Diocesano de Salamanca. Se piensa que la pintó en el Siglo XV.

La segunda: "Que el 28 de febrero de 1980, con motivo de las obras de mantenimiento que se hacían en la Iglesia para colocar unas losas desprendidas del Altar Mayor, al hundirse a tierra, dejó al descubierto un pequeño nicho en el que se hallaba depositado un ataúd de cortas dimensiones. Al abrir la tapa, vieron con sorpresa que contenía el cadáver de un niño de corta edad, cuyo cuerpo se encontraba incorrupto a través de los siglos... ¡cinco, nada menos! Totalmente desnudo y solamente, atados pies y manos, con unos cordones blancos. Sus cabellos, muy largos, eran rubios y en su boca entreabierta sobresalían unos dientes blanquísimos... Se supone que este niño incorrupto era hijo de los moradores del Casillo que hubo antes de la Iglesia. Hechos los trámites pertinentes, el pequeño volvió a ser enterrado.

La tercera singularidad que caracteriza a Villaflores, como el pueblo que más 'glorias' tiene de la provincia de Salamanca y tal vez de España... ¿Y qué son las glorias?

Pues el Diccionario Enciclopédico Abreviado lo define como: "Una especie de hipocausto que consiste en un estrado hecho sobre un hueco abovedado en cuyo interior se quema paja u otro combustible para calentar la habitación y para dar mayor calor a las personas que sobre ella se colocan". En lenguaje más sencillo diríamos: "Es un mé-



Villaflores quizá sea el pueblo de España con mayor número de 'glorias' | A. SANTOS

todo de calefacción denominado 'gloria', en el que el aire caliente circula por un doble piso, a veces por dobles paredes. Para ello hace falta un horno de combustión de leña y una chimenea para hacer buen tiro"... y el resultado es perfecto, ¡un estar en la gloria!

### Invento romano

Decía yo, que Villaflores puede presumir de ser el lugar de España que más 'glorias' tiene en sus casas por metro cuadrado; un invento de tiempos de los romanos de gran ingenio y necesidad. Por una entrada subterránea (que suele estar en el portal de las casas) se introduce la leña, paja o cualquier cosa que pueda arder. De esa entrada parten distintas ramificaciones de galerías, cubiertas de ladrillos refractarios (más galerías, cuanto mayor sea el

poder adquisitivo del dueño o las dimensiones de la casa) y que desembocaban en una chimenea, regulada por un tiro de aire, para controlar el calor y la salida de humos. Como es natural, el suelo de las habitaciones se calientan y estar sobre ese calor directo en los días duros del invierno castellano es... ¡gloria bendita!

Seguro que los viajeros que transiten por la carretera aledaña al pueblo en una mañana gélida, al ver el humo que sale de las chimeneas dirán sorprendidos: "Qué humos tienen los de este pueblo..." No, lo que tienen son 'glorias' de gran calor natural que emana del suelo de su casa y con el que se está en la 'gloria' mientras fuera sopla con fuerza el gélido viento castellano...

**Anselmo Santos**  
Contador de historias

## ACTUACIONES EN LA COMARCA

### La pavimentación de calles, proyecto estrella 2016-2017



A la pavimentación se sumarán redes y el arreglo de aceras | V. SÁNCHEZ

Los municipios de Las Villas se someterán durante los próximos meses a un lavado de cara con la pavimentación de las calles que presentan un peor estado. La mayoría de los ayuntamientos centrarán sus esfuerzos en esta empresa, que se complementa con la renovación de redes y el arreglo de las aceras. Gran parte de la financiación de las obras correrá a cargo de los Planes Provinciales de la Diputación de Salamanca, que tiene asignado a los pueblos que componen la Mancomunidad de Cantalapiedra - Las Villas más de 1.200.000 euros, repartidos en función de la población.

Los proyectos de los ayuntamientos no se limitan a la pavimentación de las calles, también emprenderán la reforma de edificios públicos y apoyarán actividades culturales. Villorueta es un buen ejemplo de esto. La asociación Villorueta se Mueve estrenará sede gracuas a la colaboración de los vecinos, que han donado los materiales. Tras el primer año organizando actividades y propuestas de todo tipo, se disponen a demostrar que Villorueta es un pueblo con mucha vida y se esforzarán para conseguir que esta iniciativa no decaiga. Además, desde Ayuntamiento explican que entre sus proyectos está conseguir que se arregle la carretera que los con Aldearrubia.

Las obras de renovación del tejado de la iglesia de Cantalpino, que presenta un buen número de goteras, comenzarán en breve con un presupuesto de 120.000€. La Junta de Castilla y León asumirá el 60% del coste reparando la techumbre de la nave central, mientras que el Obispado se encargará de las naves laterales y correrá con el 40 por ciento del gasto. Se acabará así con el deterioro que está sufriendo este Bien de Interés Cultural a causa de las humedades provocadas por unas goteras que han obligado a colocar cubos para recoger el agua. Babilafuente también ha actuado recientemente en su iglesia, adecentando la fachada de la casa parroquial.

El Ayuntamiento de Villoria pondrá en marcha la reforma de la planta baja del Centro Social. Serán reformados el bar, la cocina, los baños y la sede de la tercera edad, que ya presentan un estado notablemente deteriorado. Además, cambiarán la cubierta del pabellón municipal para evitar humedades e intentar solucionar el problema del mal sonido en el interior del edificio. Para ello, el tejado de uralita será sustituido por una cubierta de paneles sándwich.

La puesta a punto de edificios públicos también centrará el trabajo del Ayuntamiento de Cantalapiedra, que pretende finalizar las obras de la Casa Consistorial.



## Fiestas de Arabayona de Mógica

### PROGRAMA

**28 de octubre, viernes**

**23:00** Disco móvil Román.

**29 de octubre, sábado**

**12:00** Yincana infantil.

**17:00** Concentración de coches antiguos.

**19:00** Vísperas, toque y traslado del Cristo desde la iglesia hasta la ermita.

**20:00** Entrega de premios a los mejores coches antiguos.

**20:30** Actuación del grupo de sevillanas Tacóns y Volantes de Cantalpino.

**00:00** Gran verbena, con la Orquesta Azabache.

**30 de octubre, domingo**

**Día del Stmo. Cristo**

**09:00** Alborada, con la charanga Tocacharros.

**12:00** Misa en honor del Stmo. Cristo de Hornillos en la ermita, procesión y jotas en honor del Cristo con el acompañamiento musical de Mariano.

**18:30** Baile en la explanada de la ermita en honor del Stmo. Cristo de Hornillos, amenizado por Mariano.

**20:00** Encierro infantil y cabezudos en el multiusos.

**23:00** Gran verbena, con la orquesta Kronos.

**31 de octubre, lunes**

**Día de los Mayores**

**09:00** Alborada, a cargo de la Charanga Tocacharros.

**12:00** Santa Misa en la ermita, procesión y jotas.

**17:00** Hinchables en el multiusos.

**18:30** Masterclass en el multiusos.

**22:30** Disco móvil Román y concurso de disfraces de Halloween.

**1 de noviembre, martes**

**Fin de fiesta**

**12:00** Santa misa en honor del Stmo. Cristo y traslado de imágenes a la iglesia.

**14:30** Gran paella para todos los asistentes y baile amenizado por Mariano.

**19:00** Actuación del Mago Gonzalo Granados.

# Cuatro siglos de devoción hacia el Cristo de Hornillos

La leyenda que rodea la historia de la imagen del Crucificado está plagada de hechos prodigiosos que han mantenido viva la devoción hasta nuestros días

**L**a historia de Arabayona de Mógica está irremediablemente unida a la de su Cristo, el Cristo de Hornillos. El próximo 30 de octubre la localidad le honrará con una procesión a la que año tras año acuden devotos de toda la comarca. Han llegado hasta nuestros días la historia y acontecimientos que rodean a este Cristo, hallado según cuenta la tradición por un labrador que tropezó con la reja del arado con un hornillo, donde encontró la imagen del Crucificado envuelta por telas de seda verde. Presumiblemente, el hallazgo provocó una gran sorpresa entre los vecinos del municipio y alrededores, que decidieron establecer un santuario.

El Manifiesto legal histórico del Priorato Basiliano del Santísimo Cristo de Hornillos ha permitido reconstruir la historia de la imagen, recogida en 1965 por Martín Cabo Domínguez. Además, Blas Pérez Sánchez ya relató los hechos en su Reseña Histórica y Novena del Santísimo Cristo de Hornillos, del año 1880.

### Un Cristo de leyenda

Según explica Martín Cabo Domínguez, la devoción por el Cristo sufrió altibajos a lo largo de la historia. Allá por 1637, el santuario se encontraba bastante abandonado, sirviendo incluso como establo. En ese año, un ganadero que conducía a sus animales lanzó una piedra para detener a una res que se escapaba y dio en el costado izquierdo de la imagen del Cristo. De la herida que le produjo salió un rayo de luz, aunque otras fuentes dicen que brotó sangre. El hecho atrajo la atención de los vecinos, que decidieron encomendar la custodia de la imagen a un monje del Colegio



Procesión del Cristo de Hornillos y la Virgen en Arabayona | VÍCTOR SÁNCHEZ

de PP. Basilio de Salamanca, produciéndose un auge en la devoción hacia el Cristo.

Tras estos hechos, se procedió a la construcción del actual Santuario. Al parecer, las obras sufrieron notables problemas que produjeron retrasos. Fue entonces cuando se produjo un hecho prodigioso, relatado de la siguiente manera en el manifiesto anteriormente citado: "Sucedió el prodigio de haber hallado el religioso un día que fue a descubrir la imagen de Cristo, que por el lado, no de la lлага que tiene figura de la escultura, sino por la contusión que le infirió la piedra, arrojaba sangre, manteniendo siempre tres gotas pendientes; se pusieron corporales en la parte inferior de la imagen y en ellos se registraron por algún tiempo varias gotas de sangre, que se desprendían y tinturaban los corporales. Hicieronse averiguaciones varias y declararon los inteligentes y pe-

ritos de la Quirúrgica Arte, que era verdadera sangre".

Este suceso agilizó las obras y se finalizó el Santuario, tras lo que se procedió a construir el Priorato en el año 1735. Fue entonces cuando se produjo otro hecho que aparece recogido en los textos. Los PP. Basilio pidieron a un vecino de Riobobos ayuda para arrastrar los materiales, para lo que les cedió dos reses temidas en la zona por su gran fiereza. Sin embargo, se sometieron fácilmente al yugo durante los trabajos hasta que estos finalizaron, cuando recobraron su habitual fiereza.

La devoción hacia el Cristo se mantuvo en auge hasta 1835, cuando los PP. Basilio fueron expulsados por la supresión de las órdenes religiosas. Tras unos años de decadencia, un párroco consiguió revertir la situación y hacer crecer una devoción que llega hasta nuestros días.

### Una fiesta que arrastra a cientos de devotos

La romería del Cristo de Hornillos se ha convertido en una cita obligada para cientos de devotos de toda la comarca de Las Villas. Muchos de ellos llegarán caminando el domingo 30 de octubre a Arabayona de Mógica para acompañarlos en la procesión con la imagen de la Virgen y la talla del siglo XVI-II del Cristo de Hornillos, pues la original no puede cruzar el puente próximo a la ermita ya que acarrearía desgracias para el pueblo, según la leyenda.

Además de la parte religiosa, también habrá un variado programa festivo que se desarrollará entre los días 28 de octubre y 1 de noviembre. Las fiestas comenzarán con una discoteca móvil. La música durante estos días también llegará de la mano de orquestas, la charanga Los Tocacharros y las sevillanas del grupo Tacóns y Volantes de Cantalpino.



Los aficionados al motor tendrán una cita el sábado 29 con la concentración de coches antiguos que tendrá lugar en el frontón, el mismo día en el que los niños disfrutarán de una yincana. Aprovechando la coincidencia de las fiestas con la celebración de Halloween, la noche del 31 contarán con un concurso de disfraces terroríficos. Finalmente, degustarán una deliciosa paella para decir adiós a las fiestas.



AYUNTAMIENTO DE ARABAYONA DE MÓGICA

Fiestas en honor al Cristo de Hornillos

Vívelas con nosotros

30 DE OCTUBRE DE 2016

## Bracamonte al día

# El abandono de los solares obliga a iniciar una dura campaña de control

El Consistorio pone en marcha sanciones hasta los 3.000 euros, mientras los vecinos de zonas afectadas están preocupados ante la posibilidad de problemas sanitarios

**RAÚL BLÁZQUEZ**  
La problemática en los solares de propiedad privada y su falta de cuidado e incumplimiento de la Ordenanza reguladora para este tipo de espacios mantiene un encendido debate en la calle después de que a lo largo de esta pasada primavera y verano el problema se haya visto agudizado, lo que ha generado un gran malestar vecinal.

Situaciones como las que se están sucediendo en las calles San Miguel o Santa Águeda, lugar este último que no se encuentra ni siquiera cercado, son ejemplos de calles en las que los vecinos no cesan de mostrar públicamente sus quejas ante el abandono que presentan ambos solares, que además de acumular vegetación y basuras comienzan a ser un problema sanitario y un lugar en el que los insectos e incluso conejos campan a sus anchas de manera habitual.

Una situación similar se está viviendo en la calle San Luis, donde las ruinas y los escombros son paisaje habitual en los recintos que, aunque vallados, no presentan el cuidado exigido en dos de los tres terrenos, algo que se repite en la práctica totalidad de solares que se encuentran diseminados por toda la ciudad.

Desde hace años se viene realizando una importante campaña de sensibilización desde el Ayuntamiento para tratar de concienciar a los propietarios sobre la necesidad de mantener adecentados estos terrenos para evitar situaciones como las vividas este verano en la conocida y céntrica calle Felix Mesonero, en la que la situación se hizo insostenible entre clientes y comerciantes debido a un solar situado a la entrada de esta vía, abandonado



Aspecto que presenta uno de los solares descuidados de la calle Santa Águeda | RAÚL BLÁZQUEZ

desde hace años. Esta problemática, tras la denuncia pública realizada por SALAMANCARTV AL DÍA, conse-

### El Ayuntamiento espera no tener que sancionar y que los propietarios limpien sus solares

guía solucionarse debido a la presión y que acababa con la limpieza del recinto por parte de los dueños.



En este solar de la calle San Luis se acumula incluso basura | RAÚL BLÁZQUEZ

#### EN DETALLE

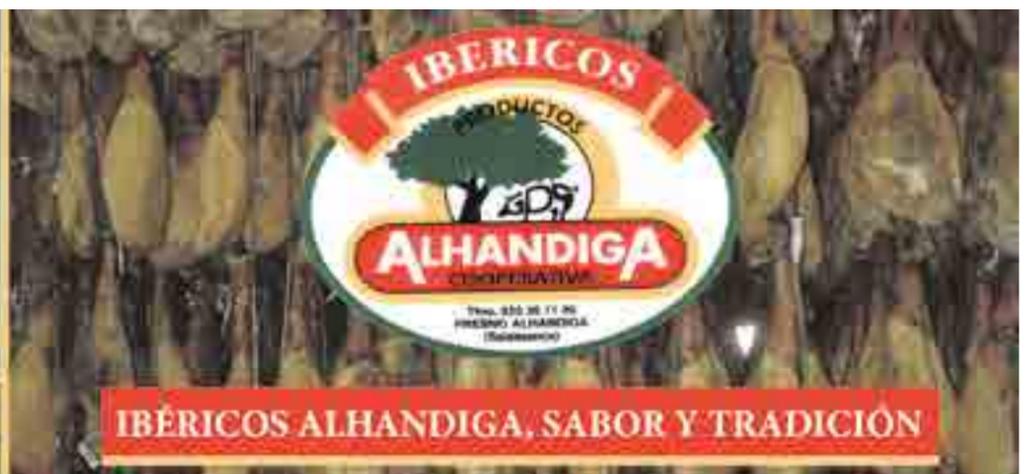
##### Reacciones municipales

Tanto la concejal de Medio Ambiente, Ángela González, como el primer teniente de alcalde, Francisco Díaz, han mostrado su especial preocupación por la situación que presentan los solares, y se lamentan de que los propietarios no hayan regularizado su situación mucho antes. Asimismo, reprochan a los propietarios que hayan esperado a recibir la carta oficial y la puesta en marcha de esta campaña de posibles sanciones económicas para poner fin a esta situación irregular que se mantiene en la ciudad desde hace años, algo que desean se produzca y se ponga fin así a un problema que ha venido aumentando con el paso del tiempo.

##### Normativa

La Ordenanza Reguladora de Solares era aprobada en pleno en agosto de 2013, y en ella quedaba recogido cómo el Ayuntamiento tendrá potestad para inspeccionar estos terrenos y las instalaciones para comprobar el cumplimiento de las condiciones establecidas dentro de esta legislación, algo que de no realizarse o se detecten infracciones, podrán aplicarse sanciones que variarán, según la gravedad, entre los 750 y los 3.000 euros.

Tras varios intentos por conseguir la limpieza total, el Consistorio, a través de la Concejalía de Medio Ambiente, ha decidido enviar una carta a todos los propietarios para instarles a cumplir con la normativa, y comenzar de inmediato a instalar los vallados y proceder a su limpieza total, algo que de no cumplirse, acarreará desde ahora cuantiosas multas por su incumplimiento. La misiva ya ha comenzado a recibirse y durante los primeros días desde su emisión ha dejado los primeros movimientos en algunos de ellos, algo que esperan, se generalice en su totalidad para tratar de poner fin a esta problemática.



# Peñaranda se coloca un año más como espejo en ayudas educativas

El Ayuntamiento aumenta el presupuesto de becas para la compra de libros, material fungible y transporte escolar hasta los 35.000 euros, casi un 20 % más que en 2015

RAÚL BLÁZQUEZ

**E**n pleno inicio del nuevo curso escolar, Peñaranda asienta las bases de un nuevo año en el volverá a ser un referente provincial en lo concerniente a las ayudas educativas, tanto a nivel municipal como autonómico, conformando así un tándem que permitirá que decenas de niños de los diferentes grados y centros públicos puedan acceder normalmente tanto a los nuevos libros de texto como a los materiales e incluso al transporte.

Uno de los ejemplos que se ha instaurado con más fuerza es el denominado programa 'Releo' impulsado por la Junta de Castilla y León y que esta dirigido a los centros docentes públicos dependientes de la consejería competente en materia de educación que imparten enseñanzas obligatorias en la comunidad, y cuya finalidad no es otra que impulsar la constitución y el mantenimiento, en los centros públicos, de bancos de libros de texto y material curricular para su uso por el alumnado mediante el sistema de préstamo y reutilización.

En este sistema ya es un veterano el colegio Severiano Montero, quien ya por cuarto año, tras dos integrado dentro del sistema autonómico y otros dos anteriores ofrecido a través de la Asociación de Padres, ha puesto nuevamente en marcha esta iniciativa, gracias a la cual más de 80 alumnos de entre 3º y 6º curso de Primaria han podido recibir el lote completo de libros de texto con los que cursarán este nuevo año, ofreciendo así un importante ahorro a las familias, quienes no han tenido que invertir un euro en ellos.

Asun Martín, directora de este centro pionero en la ciudad en aplicar este programa, explica que la dinámica consiste en "la devolución al final de curso de los libros de tex-



El colegio Severiano Montero está adscrito por cuarto año al programa Releo de la Junta de Castilla y León | RAÚL BLÁZQUEZ

to para su reutilización de un curso a otro" y afirma que en general "habiendo lotes, se ofrecen a todas las familias solicitantes sin distinción pero, en caso de no haber suficientes libros para cubrir las necesidades, se inicia un proceso de estudio en el que prima la situación económica de las familias que se quieran acoger al programa".

Este año finalmente se han adscrito a este programa autonómico de reutilización todos los centros públicos de la ciudad como son el colegio Miguel de Unamuno y el IES Tomas y Valiente, que vienen a sumarse al IES German Sánchez Ruipérez, quien ya desarrolla este sistema desde hace tres años con un importante éxito.

#### Ayudas municipales

Este ambicioso proyecto de la Junta no es sino otra de las patas que en materia de ayudas educativas se vie-

nen desarrollando en la ciudad desde hace años ya que a él sumamos las becas municipales destinadas a los libros, material fungible y transporte escolar, y que este año superaran los 35.000 euros totales de subvención.

#### 7.000 euros para transporte

El programa está baremado de acuerdo con las diferentes necesidades familiares, que presenta una ayuda total para los libros de texto y material escolar que se otorgarán durante este año al segundo ciclo de infantil con el 100% del gasto subvencionado justificado, algo que se realizará igualmente para 1º y 2º curso de Infantil, mientras que de 3º a 6º de Primaria y de 1º a 4º de la ESO se subvenciona el 60%. A mayores, se ofrecerá una ayuda de 25 euros por alumno para el material escolar requerido por el profesorado o los centros.

En lo referente al transporte, el

Ayuntamiento ha destinado una partida presupuestaria de 7.000 euros destinado a subvencionar el desplazamiento de los alumnos que cursen todo tipo de estudios secundarios y formativos, incluidos escolares de postgrados y Masters.

Estas ayudas se encuentran ya a disposición ciudadana tras su presentación oficial mediante la publicación de las bases reguladoras en el Boletín Oficial de la Provincia y que ya comienzan a recibir las primeras solicitudes en las oficinas del propio Consistorio, algo que podrá realizarse hasta el próximo 31 de octubre.

Estos sistemas de subvención ofrecieron ayuda en 2015 a más de un centenar de escolares locales, superando nuevamente los 30.000 euros presupuestados en las cuentas municipales y con las que el Consistorio volvió a insistir en su empeño por la formación como garantía de futuro.

## Las normas urbanísticas irán a comisión de manera inminente

RAÚL BLÁZQUEZ

Las nuevas normas urbanísticas de Peñaranda continúan su proceso de gestión y adaptación para ser finalmente aprobadas. A preguntas de la portavoz del Grupo Popular durante la última sesión plenaria celebrada la pasada semana, la alcaldesa de la ciudad, Carmen Ávila de Manueles, explicaba que tras su puesta a disposición pública y publicación en el Boletín Oficial de la Provincia el pasado mes de mayo, se han presentado una veintena de alegaciones de las mismas, que han sido estudiadas y contestadas una a una por los técnicos municipales encargados del seguimiento de este importante proyecto.

Una vez solventadas, ha sido este mismo equipo el encargado de elaborar un informe técnico en el que se recogerán todos los pormenores, algo que ya se encuentra prácticamente finalizado, por lo que la regidora municipal anunciaba durante el debate que será de manera inminente cuando el nuevo documento sea presentado en una comisión especializada para ser llevado posteriormente a Pleno y proceder a su debate y aprobación.

#### Creación de empleo

En enero se solicitaba la devolución del documento inicial al Servicio Territorial de Urbanismo y Medio Ambiente, encargado de su estudio y viabilidad para introducirle cambios especialmente en la consideración de los diferentes terrenos en los que se pretenden asentar estas nuevas empresas, que consisten en la ampliación de terrenos industriales en la zona del Polígono Industrial El Inestal, la ampliación de suelo urbanizable industrial en la parcela colindante con la empresa Dulca y el cambio de suelo rústico a suelo urbanizable industrial de una parcela entre la antigua CN-501 y la Circunvalación.

La mayor sabiduría que existe  
es conocerse a uno mismo  
(Galileo Galilei)

**Sauvia**

Residencia Social para la Vejez

Ctra. de Zamora, 7 (junto estación Helmatérol)  
3714 VILARES DE LA REINA (Salamanca)  
Tel.: 902 110 711  
info@residencia-sauvia.es  
WWW.SAUVIA.ES

## Béjar al día

# 'Armorial Salamanca' lucirá la heráldica provincial a través del arte

El artista bejarano, Ricardo Gil Turrión, crea un mural con los escudos de armas de 200 municipios salmantinos para reivindicar su imagen cultural y su legado histórico

**L** a heráldica de la provincia de Salamanca será objeto de exposición artística de la mano del artista bejarano Ricardo Gil Turrión. Se trata de un gran mural que recogerá la historia heráldica de los pueblos y su identidad a través de la imagen, algo que ha trascendido al tiempo para llegar a un presente en el que el icono se ha convertido en marca, capaz de alcanzar un valor que en algunos casos ha llegado incluso a estar por encima de lo que representa. El proyecto Armorial Salamanca está concebido como un mural de unos siete metros de ancho por tres metros de alto compuesto por todos los escudos oficializados de la provincia de Salamanca, cada uno con sus propias dimensiones correctamente establecidas siguiendo las reglas de la heráldica.



Simulación del aspecto final del mural cuando Gil Turrión finalice el trabajo con los 200 escudos heráldicos | VICENTE

### El autor negocia con la Diputación una exposición de su obra al público

El mural creció con rapidez y ya hay más de 200 municipios con su escudo debidamente oficializado y reglado, que han colaborado y participado con este artista gráfico y algunos han recuperado parte de su historia a través de su heráldica.

Gil Turrión al explicar el trabajo que ha venido realizando y que pronto llegará a su fin, cuenta que algunos de los municipios tenían perdido completamente su escudo

por lo que ha habido que crear uno, tal y como lo hicieron sus predecesores heraldistas, siguiendo las mismas técnicas de indagación e investigación y en ocasiones contando con la colaboración de los propios vecinos, que muchas veces le han contado historias y leyendas que le ayudaban a desentrañar las señas de identidad de la localidad. Según el autor, cualquier diseñador gráfico podrá retomar y actualizar en épocas futuras siguiendo esas estrictas pero flexibles reglas de la heráldica

'Armorial Salamanca' se encuentra a la espera de que las negociaciones con la Diputación de Salamanca lleguen a buen puerto para poder disfrutar de su exposición

en las instalaciones de esa institución, mostrando al público parte de la historia visual e histórica de la provincia. Sin embargo, Turrión

lamenta que 15 localidades, entre ellas Béjar, no vayan a formar parte del mural por no tener su escudo correctamente oficializado.



El mural podrá exponerse de varias maneras para aprovechar espacio | VICENTE

### EN DETALLE



Ricardo Gil Turrión

#### Extenso currículum

Ricardo Gil Turrión, el autor de 'Armorial Salamanca', es un artista bejarano que ha estudiado diseño gráfico en el Instituto Europeo de Design de Madrid, y en la facultad de Bellas Artes de la Universidad de Salamanca, perfeccionando después sus estudios de pintura en la Escuela de Arte San Martín's de Londres. El autor se ha sumergido en los archivos eclesiásticos y municipales de las poblaciones más importantes de la provincia para rescatar escudos perdidos, otros los tenían perfectamente oficializados

#### Pueblos sin escudo

Algunos de los municipios tenían perdido completamente su escudo por lo que ha habido que crear uno, tal y como lo hicieron sus predecesores heraldistas, siguiendo las mismas técnicas de indagación e investigación y con la colaboración de vecinos. Es el caso de Gajates, del que se desconocía si en algún momento existió y hubo que crearlo con la colaboración de muchas personas. También ha creado el blasón de Parada de Arriba, población conocida popularmente como Parada de los Lecheros, en cuyo escudo se ha introducido la imagen de un contenedor de leche, una cruz y una encina. El escudo de Zarapicos, también es obra de Ricardo Gil. Lo ha creado con conchas debido a que la iglesia del pueblo está dedicada al Apóstol Santiago.

## LIMPIEZAS

# LUCAS, S.L.

Telf.: 923 232 269

Móvil: 657 853 702

C/ Fernando de Rojas, 15 - 37005, SALAMANCA

Aplicamos las últimas tecnologías en productos y materiales de limpieza para conseguir los mejores resultados y la total satisfacción de nuestros clientes, manteniendo nuestro compromiso con el medio ambiente.

#### SERVICIOS ESPECIALES DE TAPICERÍA

Tresillos, Sillones, Paredes enteladas, Alfombras, moquetas, Todo tipo de tapices.

#### SERVICIOS GENERALES DE LIMPIEZA

Comunidades, Garajes, Bancos, Cajas de ahorros, Colegios, Academias, Polideportivos, Gimnasios, Instituciones, Pisos, Chalets, Viviendas, Centros Comerciales, Cines, Centros de ocio, Oficinas y Despachos, Naves Industriales, Cristales, Abrillantador de suelos, Limpiezas de obra, etc.

COLECCIÓN DEL MUSEO JUDÍO DAVID MELUL

# El 'Pentateuco' y la 'Torá', dos libros que descubren una misma historia

Las donaciones recientes enriquecen el patrimonio judío de Béjar bajo el patrocinio de la familia Melul, mecenas de este proyecto bajo la tutela de un Patronato

**N**os ponemos los guantes para manipular un ejemplar guardado con esmero, una de las últimas donaciones al Museo Judío David Melul, que ha sido restaurado hace unos meses, librándolo de los restos del tiempo y de las vicisitudes de muchos viajes allende los mares de su anterior propietario, Guillermo Gómez, un sacerdote católico bejarano que ha pasado la mayor parte de su vida entre México y Venezuela, de donde tuvo que salir huyendo perseguido por el régimen.

Un pequeño volumen encuadrado en lo que parece piel repujada -del que Antonio Avilés, director del museo, nos aclara que no es piel sino lino trabajado- con una placa de cobre grabada e incrustada que contiene varios rabinos orando ante el Muro de las Lamentaciones adornando la tapa en su revés.

Al abrirlo aparecen 115 grabados del *Pentateuco* del pintor, grabador, escultor e ilustrador francés Gustave Doré, con pequeños textos escritos en álef-bet o alfabeto hebreo al pie de cada una de las ilustraciones, que a modo de oración hace honor a esa lengua que los judíos consideran la escogida por Dios para transmitir su mensaje. Desconocemos su traducción, pero invita a utilizar la yad para no profanarla. Este es el ambiente que rodea al visitante del museo.

Al igual que la *Torá*, el ejemplar se corresponde con los cinco primeros libros del Antiguo Testamento, desde el Génesis hasta el Deuteronomio, con grabados de diferentes calidades sobre un buen papel que ha resistido al tiempo y, aunque no se trata de originales, sino tan solo reproducciones, tienen el valor de formar parte del primer libro con-



En el libro se encuentran 115 grabados del 'Pentateuco' realizados por el ilustrador francés Gustave Doré | ANA VICENTE

memorativo tras la constitución del Estado de Israel en 1948, sacado a la luz por la Editorial Sinaí de Tel Aviv en 1949, la primera que se abre tras la independencia.

## Restauración trabajosa

El proceso de restauración de este pequeño volumen no ha sido largo pero sí trabajoso, sus hojas estaban sueltas y algunas páginas habían sufrido rasgaduras y ataques de ácaros. El taller de recuperación de libros del Centro Integrado de Formación Profesional 'Ciudad de Béjar', dirigido por Manuel Álvarez Monteserín, se ha hecho cargo de esta ardua labor, documentando minuciosamente el proceso de cada página y de cada etapa de la delicada operación, el material grá-

## La 'Torá' es un ejemplar incompleto del siglo XIX salvado de las llamas

fico obtenido también se ha donado al museo, lo que incrementa el valor del libro para posibles futuros estudiosos e investigadores.

Continuando con el símil de la *Torá*, que se cubre en Occidente con un paño bordado, mientras que en Oriente es guardada en una caja de madera, en el centro de restauración se le ha construido un estuche

para albergarlo, a modo de protección de esa sacralidad que el pueblo semita lleva hasta sus objetos más cotidianos.

Otra de las donaciones recientes al Museo Judío de Béjar es una *Torá* con historia propia, que ha venido a sumarse a la que ya poseía datada a principios siglo XIX. Se trata de un ejemplar incompleto, realizado en las postrimerías del mismo siglo, perteneciente a una de las sinagogas de Barcelona anteriores a la Guerra Civil, que fue expoliada y saqueada en esa época, echando a la hoguera los libros y textos sagrados, fieles a esa costumbre medieval de tratar de destruir lo que no se comprende.

Rescatada de las llamas por al-

## EN DETALLE



**El Museo Judío de Béjar depende exclusivamente** del Ayuntamiento de la ciudad, el Patronato es un órgano rector que periódicamente se reúne para programar las actividades que Antonio Avilés, como director, se encarga de ejecutar. Este Patronato está presidido por el alcalde del momento y antes también por David Melul, que ostentó el título de Presidente Honorífico hasta su fallecimiento.

Este título ahora corresponde a uno de sus hijos, dándole potestad para presidir en cualquier momento las reuniones del Patronato en el que también hay una tesorera, un secretario y vocales, entre los que se encuentran el propio director del espacio museístico, profesores del área de estudios hebreos y arameos de la Universidad de Salamanca, el director de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería Industrial y uno de sus catedráticos.

gún piadoso vecino antes de que se consumiera del todo, consiguió salvar la mitad gracias a la dificultad con la que el pergamino arde, y llegó a manos de unos amigos de la familia Melul, mecenas del museo, que la incorporaron a la colección de Béjar.

En la actualidad, se aprecian en su color las huellas del ardiente destino y milagrosamente se conservan las varas, pese a que una de ellas ha requerido la intervención de un restaurador. No corrió la misma suerte la tela algodón que amortigua el roce del pergamino en su enrolladura, desaparecida por efecto del calor que dejó su huella de humo en la piel bajo la letra escrita.



## Ciudad Rodrigo al día

# El Ciudad Rodrigo CF mira al futuro confiando en las joyas de su cantera

Este año el Club tendrá un equipo por categoría, desde juveniles hasta benjamines

**T**ras el año de gloria vivido la temporada pasada con la presencia en 3ª División tras 33 años de ausencia, el Ciudad Rodrigo Club de Fútbol está afrontando el regreso de su primer equipo a la Regional de Aficionados con una complicadísima situación económica de fondo, ya que el Club cuenta con una deuda que ronda los 130.000€ según las últimas estimaciones realizadas desde la Junta Gestora que está desde principios del verano al frente de la entidad.

Esta delicada situación hace que el equipo Senior lleve aún más al extremo su habitual 'economía de guerra', que contrasta con las apetecibles primas y otros beneficios que se reciben en otros equipos salmantinos de Regional de Aficionados, que hacen que los mirobrigenses no puedan ofrecer tantos atractivos a los jugadores a la hora de unirse al Club.

Aunque el panorama económico es incierto, se confía en que el primer equipo pueda estabilizarse en el medio-largo plazo, gracias a una cantera que sigue funcionando, donde hay algunas 'joyas' interesantes que se ejemplifican en que un jugador todavía de edad cadete, Adrián Vicente, esté participando en varios de los partidos del equipo Senior ante su escasez de delanteros.

### Vuelven los benjamines

La cantera del Ciudad Rodrigo tiene como novedad este año la recuperación de un equipo federado en categoría Benjamín, una vez cumplida la sanción que impidió sacarlo la temporada pasada. Esta sanción venía de hace dos temporadas, cuando se apuntó un equipo para esta categoría y al final no se pudo



Aunque el panorama económico es incierto, se confía en que el primer equipo pueda estabilizarse en un plazo medio | DAVID R.

### El equipo Benjamín deberá comenzar en la 3ª División, el resto de equipos competirán en 1ª

conformar por falta de jugadores.

La recuperación de este equipo no hace que crezca el número de equipos totales, ya que se pierde una de las dos formaciones que había en alevines. De este modo, habrá 5 equipos de cantera en competiciones federadas, uno por categoría (Juvenil, Cadete, Infantil, Alevín y Benjamín), quedando lejos —aunque fue hace poco más de un lustro— la época en la que había prácticamente dos equipos por categoría.

El citado equipo Benjamín tendrá que empezar como es lógico en la categoría más baja, que ahora es la 3ª División Provincial, mientras que el resto de equipos competirá

en la 1ª División Provincial respectiva, tras lograr el ascenso el curso pasado el conjunto Cadete de 2ª a 1ª, y mantenerse en la categoría el equipo Juvenil pese a que debería haber descendido (ascendió un equipo a Regional, mientras que no descendió nadie de esta categoría, lo que dejó a los mirobrigenses en el mismo sitio).

El Ciudad Rodrigo también tenía previsto configurar un equipo en prebenjamines, y que compitiese en los Juegos Escolares de Fútbol Sala, pero al no ponerse en marcha esta competición en esa categoría, se están buscando alternativas competitivas junto a otros clubes.

### PLANTEL DE TÉCNICOS



'Chiqui', técnico del Senior | D. R.

**En materia de técnicos**, el Ciudad Rodrigo ha sufrido una importante renovación, comenzando por el equipo Senior, donde ha asumido el mando Manuel Francisco Sánchez Martín, conocido popularmente como 'Chiqui', quien ya estuvo en dos etapas anteriores en el banquillo del primer equipo mirobrigense. Como segundo tiene a Jorge Benito.

**En la cantera, se ha producido una cadena de ascensos**, subiendo la mayoría de técnicos un escalón. De este modo, el Juvenil estará dirigido por el que era técnico del Cadete, Joaquín Chanca, acompañado de Víctor Gómez, Iban Hernández y Ricardo Sánchez; el Cadete lo heredan los que eran técnicos del Infantil, Gabrí de Aller y David Risueño; y en el Infantil estarán los que eran técnicos del Alevín A, Juan Carlos Conde y Gil Rivas, junto a Javi Morriño.

**Al frente del equipo Alevín estará Camacho**, que dirigió la temporada anterior a parte del bloque de jugadores en los Juegos Escolares. Junto a él estará José María Mateos, uno de los técnicos del Alevín B. El tercer integrante del Alevín B durante la temporada pasada, el jugador del primer equipo Rober, dirigirá el Benjamín junto a Sergio González, que el curso anterior estuvo al frente del Juvenil.

## ¿Demasiado rural?

Si Caja Rural de Salamanca te parece una entidad que no es para ti, pregúntale entonces cómo es que levanta 98 años siendo vecina. Ofreciendo a nuestros clientes una banca de calidad, moderna y a la vanguardia en los servicios de banca en línea y móvil.

Quizás después de tanto tiempo aún no nos conoces, pero así tiene la solución: **entra en tu oficina más cercana y descúbrenos.**

Quilab, actor y humorista





# La potente LESA refuerza su desembarco en Salamanca

'Leonesa Astur de Piensos-Lesa SA', con medio siglo de historia, potencia su presencia en Las Villas y comienza un proceso de crecimiento por toda la provincia



LESA organizó una multitudinaria fiesta en Villoruela para celebrar su 50 aniversario por todo lo alto | FOTOS: MIGUEL CORRAL



La directiva de la empresa no faltó a la cita festiva celebrada el 3 de septiembre



El público asistente disfrutó de una sabrosa parrillada y música en directo

**REDACCIÓN**  
Los hombres del campo están de enhorabuena. La empresa 'Lesá', líder en la distribución y comercialización de servicios agrarios, quiere acercarse aún más a los agricultores y ganaderos en Salamanca.

'Leonesa Astur de Piensos-Lesa SA', LESA, pone desde hace más de 50 años a disposición del agricultor, productos y servicios "que le ayudan a mejorar la productividad de sus tierras, promoviendo la sostenibilidad de sus cultivos", según destacan sus responsables.

Estrechamente vinculados a las zonas rurales, los agentes de LESA están a cualquier hora al servicio de los hombres del campo para ofrecerles servicios alrededor de las semillas, los abonos y los cereales.

Con cerca de 40 puntos de distribución en Castilla y León, concentrados especialmente en el norte de la comunidad, en Salamanca tienen una fuerte presencia en Las Villas donde se pretende reforzar

su trabajo y servicios.

## Reconocimiento

'Leonesa Astur de Piensos-Lesa SA' factura más de 233 millones de euros situándose entre las principales cooperativas españolas. Así, Lesa ha obtenido puestos en el más alto escalafón del ranking de Empresas del Sector Comercio al por mayor de cereales, tabaco en rama, simientes y alimentos para animales según ventas.

## Historia

La historia de Lesa arranca en León en 1966. Poco a poco fue adquiriendo otras empresas del sector concentradas en las provincias de León, Zamora y Palencia. En 1996 se produce un cambio en el accionariado y dirección de la empresa con la entrada de los grupos SA Mirat y Grupo de Negocios Dueño, SAU. Este hecho representa un nuevo empuje en la expansión de la empresa con la creación de una sociedad filial: Logística de Lesa SAU y con nuevas inversiones por

la comunidad. Ha logrado tejer una extensa red de infraestructuras que componen su verdadera riqueza dentro del mundo en el que se mueve la empresa y que le permi-

## Posee el título del Magrama como productor de semillas de cereal certificadas

ten estar siempre presente y cerca del agricultor.

Recientemente, se ha obtenido el título de productor multiplicador de semillas certificadas de cereales por parte del Ministerio de Agricultura, que le permite la producción y comercialización de sus propias semillas certificadas LESA.

## 50º aniversario en Villoruela

Que llegue una empresa a su medio siglo de vida es motivo suficiente para celebrar una gran fiesta y compartirla con los clientes. El 3 de septiembre, esta sociedad celebró en Villoruela un encuentro con agricultores de la comarca, principal núcleo de expansión de Lesa, antes de iniciar su proceso de crecimiento en otras zonas de la provincia.

Una gran parrillada, música en directo y juegos para los más pequeños conformaron el programa de este encuentro, que sirvió para impulsar a la potente Lesa, vinculada a la salmantina Mirat.

## Los genes de Mirat

Leonesa Astur de Piensos-Lesa, LESA, lleva en sus genes la cultura empresarial de Mirat, propietaria de la sociedad, y cuya actividad principal sigue siendo la fabricación de abonos complejos y la comercialización de todo tipo de fertilizantes, fundamentalmente en el oeste y centro peninsular de España, y

con una presencia significativa en Portugal.

Pero, además, S.A. MIRAT por su política de diversificación, está presente como tal en otros sectores de actividad. Estos van desde la venta de semillas, fitosanitarios y maquinaria agrícola, gama completa de productos para jardinería y la comercialización de gasóleos hasta el transporte de viajeros y mercancías además de la explotación de estaciones de servicio.

La empresa cuenta con delegaciones y centros de trabajo en Cáceres, Zamora, León, así como en las cabeceras de comarca de Salamanca.

## Tenacidad histórica

Quizá la clave de nuestra permanencia sea la "tenacidad histórica", "aquella con la que S.A. MIRAT ha pretendido siempre hacer bien las cosas, utilizar la mejor tecnología y dotar de la mayor calidad posible a todos sus productos y servicios", aseguran sus responsables.

**LESA**  
LEONESA ASTUR DE PIENSOS-LESA S.A.

Con el campo de Salamanca  
Empresa líder en distribución y comercialización  
de semillas, abonos y cereales

[www.lesa.es](http://www.lesa.es)

# Arribes y La Sierra vendimian una cosecha de más calidad que cantidad

Las 15 bodegas de la DO Arribes esperan meter 1.000.000 de kilos de uva, mientras que en la Sierra las seis bodegas de están a punto de concluir con unos 190.000 kilos

MIGUEL CORRAL

En las comarcas de Arribes y Sierra de Francia, las zonas preferentemente vitivinícolas de la provincia salmantina, han comenzado en estos primeros días de octubre con la vendimia de una cosecha en la que viticultores y bodegueros destacan su calidad por encima de la cantidad, factor este último en el que ha influido la ausencia de lluvias y otra más atípica aunque cada vez más frecuente y con mayor incidencia, la "plaga de jabalíes" que pueblan estas zonas y que encuentran en el viñedo el alimento que necesitan.

Aun así, en la DO Arribes mantienen las previsiones de hace 15 días, cuando su director técnico, Carlos Capilla, cifraba en declaraciones a LAS ARRIBES AL DÍA la cosecha en 1.000.000 de kilos de uva los que entren a las 15 bodegas acogidas a este marchamo. De nuevo, Capilla manifestaba a SALAMANCA AL DÍA el mismo dato haciendo especial énfasis en el estado sanitario de la uva y su excelente calidad, pero con esa reducción de un 10% respecto a la cosecha de 2015.

La primera bodega en comenzar la vendimia ha sido la Sociedad Cooperativa Arribes del Duero, de Corporario (Aldeadávila), que lo hacía el último día de septiembre con la uva blanca, para continuar posteriormente con la tinta 'Juan García' y Bruñal por último. Por su parte, la Bodega Ribera de Pelazas, de Pereña de la Ribera, comenzaba el lunes 3 de octubre, mientras que la bodega Castillo de Palacio, de Villarino, lo hará el miércoles 5 de octubre. En la zona zamorana de Fermoselle, el comienzo se retrasa al segundo fin de semana de octubre.

## Vendimia en La Sierra

Por otra parte, la Denominación de Origen Sierra de Salamanca está a punto de finalizar una vendimia que



En Aldeadávila comenzaron la vendimia el 30 de septiembre, fue el primer municipio de la DO Arribes | CORRAL

se cerrará con unos 190.000 kilos de uva. Como en Arribes, la ausencia de lluvias ha dado como resultado una uva más sabrosa, muy sana y que permitirá hacer vino de buena calidad.

El director técnico de la DO, Miguel Udina, señaló que este año la uva posee buenas características por la ausencia de lluvias en las últimas semanas: "La uva de este año es muy sabrosa, con bajo nivel de agua debido a la ausencia de lluvias. Lo que pude producir unos caldos de buena calidad. Sin embargo, el resultado varía mucho según la variedad de vino y el proceso elegido por cada bodega, aunque se esperan vinos muy buenos".

En cuanto al calendario, Udina señala que se están cumpliendo los plazos: "La vendimia comenzó en torno al 5 de septiembre. El ritmo siempre es irregular para el conjunto de la DO, puesto que cada una de



En La Sierra comenzaron la vendimia a principios de septiembre | KIKO ROBLES

las seis bodegas integrantes tiene su propio calendario. No todos los municipios poseen las mismas condiciones ambientales y los viñedos, pese a ser de la misma variedad son muy diferentes según la localización. En algunas localidades como Villa-

nueva del Conde o Monforte ya han terminado de vendimiar, aunque en otras como San Martín del Castañar o Sequeros aún están trabajando en la recogida. Esperamos que se haya finalizado en la primera semana de octubre, segunda a lo más tardar".

## EN DETALLE

### GRAVES DAÑOS DEL JABALÍ EN LAS VIÑAS DE ARRIBES



Julio Gallo, Ribera de Pelazas

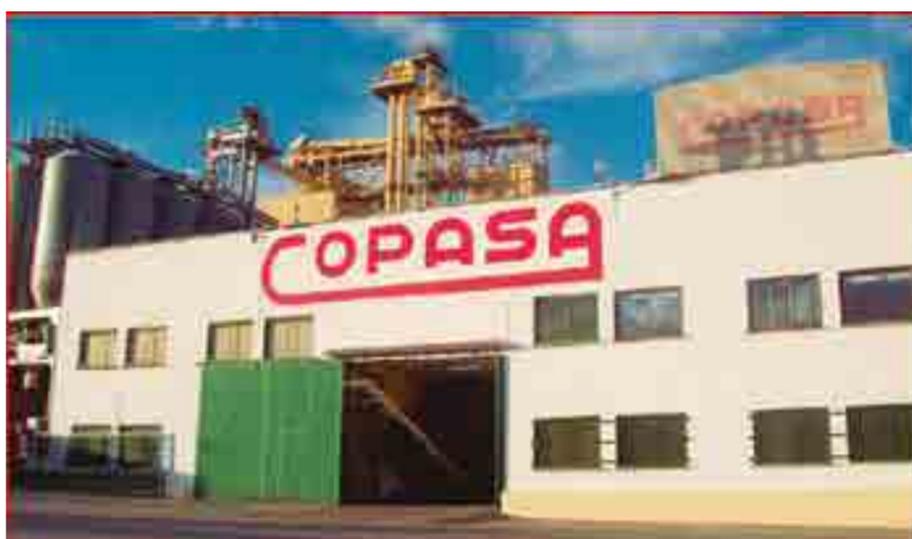
Y si los ganaderos situados en municipios del Parque Arribes se quejan por los daños que el lobo ocasiona a sus explotaciones de vacuno y ovino, los viticultores lo hacen por las cuantiosas pérdidas que ocasionan las poblaciones de jabalí en esta zona, lo que califican de "auténtica plaga" y que no saben cómo controlar. señalaba el enólogo Julio Gallo, de la Bodega Ribera de Pelazas de Pereña de la Ribera, que además aseguraba sentirse impotente ante este hecho.

Según el presidente de la bodega Arribes del Duero, Emilio Gallego, "los daños producidos por el jabalí en Aldeadávila ascienden a un 40% la cosecha, hay viñas que las han dejado vendimiadas".



Emilio Gallego, Arribes del Duero

Gallego se quejaba de estos daños y de la ausencia de medidas, y criticaba a los agentes y personal de la administración encargado de trasladar estas denuncias porque "no le den importancia a estos daños como lo hacen cuando le retienen la paga extraordinaria. Aquí, en estas zonas, hay pocos agricultores a título principal (ATP), por eso nadie protesta y los que vivimos de esto cosas como estas nos las comemos solos". En Aldeadávila se recogerán unos 250.000 kilos, "menos que en 2015, pero lo normal hubiera sido los 400.000 kilos.



# COPASA



Desde 1951, tu cooperativa

Avda. Juan Pablo II, 130 - 37008 SALAMANCA  
923 19 23 12 - 923 19 23 17  
[copasa@copasa.org](mailto:copasa@copasa.org)  
[www.copasa.org](http://www.copasa.org)

Las claves para mejorar la rentabilidad de tu explotación ganadera:

- Piensos de calidad
- Asesoramiento
- Zoonosológicos
- Fertilizantes
- Combustibles

y...  
**SEGUROS de CONFIANZA**

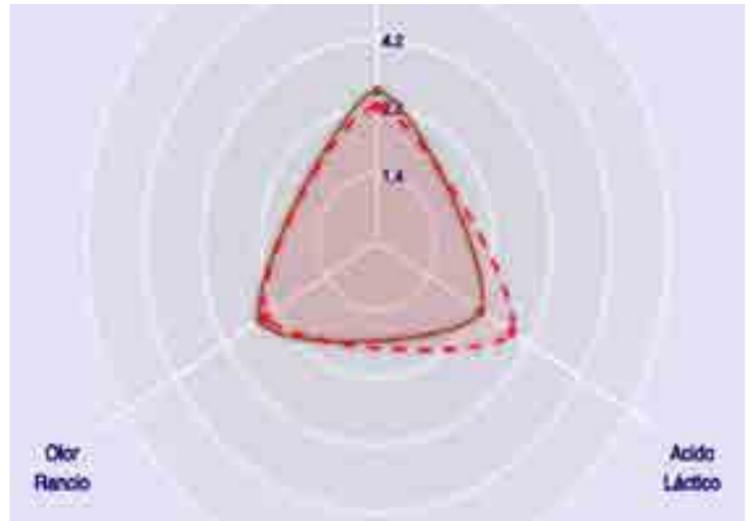
NO DAÑA EL PRODUCTO Y ABARATA COSTES

# ICatador, la cata de quesos con rayos infrarrojos

Los investigadores Vidal Moreno, Belén Curto y Juan Alberto García, junto a Iter Investigación, desarrollan un novedoso prototipo de gran fiabilidad y que abarata costos a las empresas

**N**o hay dos quesos iguales. Detrás de sus formas, dimensiones o el color de la corteza, se esconde todo un mundo de sabores y sensaciones que podemos descubrir a través de las catas. ¿Pero cómo catar un queso sin abrirlo? Con ICatador, nombre del prototipo de un catador de quesos a través de rayos infrarrojos que no daña al producto, abarata el coste de las empresas y tiene una fiabilidad superior al 90%.

El catador de quesos ha sido desarrollado por la empresa Iter Investigación, del Parque Científico de la Universidad, a partir de los estudios realizados por el departamento de química analítica de la USAL, encargada de realizar centenares de catas y que han servido para testar el equipo que en estos momentos se encuentra en fase de financiación



Los investigadores Vidal Moreno, Belén Curto y Juan Alberto García son junto a Iter Investigación los impulsores de este revolucionario sistema por rayos infrarrojos

## Permite ver todas las catas, bien sean artificiales o hechas por un catador humano

para salir al mercado en los próximos meses. El equipo del grupo de investigación Robótica y Sociedad que ha desarrollado este proyecto está integrado por Vidal Moreno, Belén Curto y Juan Alberto García, quien en la reciente presentación del ICatador en la Feria Salamaq explicaba además que este sistema no sólo sirve para catar quesos de forma artificial, "también permite gestionar las catas de catadores humanos y, lo que es más importante, permite ver representadas de forma visual todas las catas, ya sean realizadas de forma artificial o por un catador humano, y por supuesto, compararlas".

"La visualización permite de forma sencilla ver los resultados de

una o varias catas, además se puede interactuar con el sistema de forma que la experiencia del usuario sea la adecuada y le permita obtener una

información de calidad del producto que está evaluando". Mediante un sistema inteligente de predicción de atributos sensoriales, basado en re-

des neuronales artificiales, vamos a conocer todas las características de ese queso, como el sabor, textura, entre otras, sin necesidad de abrir-

lo. Con esta tecnología las empresas rebajarán el coste de tener que hacer catas con profesionales, sobre todo las más pequeñas.

**el Kiosco de 'Juanpe'**

¡prez local, nacional e internacional!

pan del día, pastales y dulces de Confiterías Santa Lucía. Con la calidad de Confiterías Santa Lucía.

promociones de primera ocasión: galletas, helados, refrescos

Plaza Burgos Nº 34 bajo (Capuchinas)

**SETEL Grupo**

Telecomunicaciones Seguridad Doméstica Energía solar térmica Baja tensión

www.setelgrupo.com

C/Colombia 45, puerta 9. 37003 Salamanca Tel: 923 22 01 34 | Fax: 923 12 51 48

A CELEBRAR EN EL MES DE NOVIEMBRE

# Aldeatejada pone en valor la miel

Catas, demostraciones y una amplia variedad de actividades paralelas en una nueva edición de la Feria de la Miel

**D**urante los días 26 y 27 de noviembre, el néctar de las abejas volverá a ser el protagonista indiscutible de la Feria de la Miel de Aldeatejada, un certamen que pone en valor uno de los recursos naturales más apreciados y apostando por la calidad como la mejor forma de acercar al público sus beneficios. Desde el Ayuntamiento de Aldeatejada ya se trabaja para organizar dos jornadas en las que disfrutar intensamente de una nueva edición de la Feria de la Miel, feria centrada en el sector apícola, la miel y sus derivados.

Ambos días se podrá visitar dicha Feria en el Frontón Multiusos de este municipio, que en segunda ocasión se utilizará este espacio como ubicación de dicha feria, en un horario de visita desde las 11.30 a 20.30 horas, y en el que expondrán aproximadamente unos 40 stands y 70 marcas comerciales.

## Amplia agenda de actividades

Como en ediciones anteriores, habrá diferentes actividades paralelas a esta feria, siendo atractiva para todas las edades. Algunas de las actividades previstas para esta edición serán:

Ludoteca y talleres infantiles vinculados a la feria, hinchables para niños y niñas, catas y degustaciones de miel y derivados, demostraciones de corte de miel o demostración de bailes renacentistas.

Estas actividades, junto con la entrega de premios a los Ganadores del I Concurso de Fotografía "Feria Renacentista" y Premio al mejor Expositor de la Feria, más alguna sorpresa más, harán que sea una Feria con un gran atractivo para todos los públicos, y a la vez pueda ir asentándose como un referente en el sector apícola y alimentario, tanto para los apicultores y empresas relacionadas con el sector, como para los consumidores en general.



Excmo. Ayto. de Aldeatejada

feria de la miel

MI O MIEL EI

Aldeatejada ama a las Abejas

Feria de la MIEL Aldeatejada

26 y 27 de noviembre de 2016

## MAQUINARIA AGRÍCOLA

# Margareto, 30 años forjados en el alma del campo



Margareto es como una gran familia, siempre cerca de los que le necesitan | RAÚL BAÁZQUEZ

**H**ABLAR de Margareto es nombrar el alma del campo a nivel comarcal y provincial, una empresa creada a base de tesón, esfuerzo y profundo conocimiento de la agricultura, sus necesidades y los avances que puedan facilitar el duro trabajo diario al que se enfrentan los labradores desde el mismo origen de esta profesión tan arraigada en el tiempo como el mismo clima que lo mantiene en vilo campaña tras campaña.

Desde que iniciara su andadura en Peñaranda, gracias a la valentía de un empresario que venía de cosechar el éxito en Medina de Rioseco, esta pequeña empresa familiar en origen no ha hecho otra cosa que crecer, arriesgar y ampliar fronteras. Sus orígenes arrancaban en 1987 en un pequeño local situado en la carretera de Medina, en el que dieron sus primeros pasos en el campo de la maquinaria y los repuestos agrícolas. Una andadura de rápido ascenso que les lleva-

ba cinco años después, en 1992, a trasladarse hasta su actual base de operaciones en la calle Cordel de Merinas, debido al importante número de clientes que en esta media década han conseguido atesorar por toda la provincia. Así, se sitúan como un referente y una de las empresas más valoradas por los propios agricultores, quienes no dudan en acudir diariamente a ellos para consultar cualquier tipo de duda sobre cualquiera de los innumerables productos que sirven desde su establecimiento y sus amplios almacenes.

Desde aquí no solo interactúan con agricultores de toda la provincia, sino que distribuyen primeras marcas en maquinaria y repuestos en Salamanca y Ávila, extendiéndose su actuación de manera puntual en numerosas zonas de las provincias de Zamora, Valladolid y Segovia.

El negocio fue creciendo, y comenzaron a ampliar fronteras y plantilla hasta convertirse en lo que hoy es, un referente en maquinaria y repuestos para el campo, ofrecida

por profesionales de primer nivel y gran conocimiento en ello, que disponen al cliente una atención total y un asesoramiento personalizado, tratando de orientarle hacia la mejor opción para paliar sus necesidades en cada una de las fases de su labor en el campo.

### También en Salamanca

Actualmente Margareto se sitúa como un referente en la venta, puesta en marcha de maquinaria agrícola y repuestos. Unas labores que además de en Peñaranda, ahora también desarrollan en sus nuevas instalaciones en Salamanca, situadas en el polígono El Montalvo III, calle segunda 33, desde las que ofrecen la cercanía y profesionalidad que les ha hecho reconocidos en el mundo del campo, algo que se vendrá a sumar a sus próximos retos ya que en mente tienen diseñado el que será su nuevo espacio profesional que se ubicará en el Polígono industrial El Inestal de Peñaranda. Este espacio viene a sumarse al que ya mantienen en la

### Colaborador de la sociedad Promodis

Gracias al proyecto de colaboración con la entidad francesa Promodis, Margareto está en disposición ofrecer amplios catálogos en maquinaria de laboreo, trabajo de suelo, siembra, plantación de patatas, fertilización, GPS, pulverización, conservación del paisaje y zonas públicas, trituración, recolección de forrajes, cuidado del ganado, encintadoras, empacadoras, cisternas, remolques y repartidores de estiércol, a lo que se suman otro tipo de maquinarias como hidrolavadoras, compresores, generadores, soldaduras, amoladoras, tala-

dros, pastores eléctricos, cortacésped, desbrozadoras y muchos otros artículos industriales y de jardinería, gps, antenas.

Además, este importante catálogo en maquinaria de primera calidad puede encontrarse en el mercado internacional de nivel como Vogel, Noot, Kuhn, Lamusa, Aguirre, Gascón, Sola, Remolques Núñez, Aníbal, J. J. Broch, Agrinox, Bagües, Vomer, Bcs, Ovlac, Trimble, Talleres Fuertes, Karcher, Solano Horizonte, Agromet, Agrator, Agri-Carb y Promodis.

calle Sombrereros, parcelas 2 y 16, en el que se podrá encontrar el mayor parque de maquinaria agrícola de la comarca, contando además con asesores profesionales que se encargarán de ofrecer los mejores equipos en función de la idea y las necesidades que presente cada cliente. Este espacio se encuentra actualmente activo y está dedicado al almacenamiento y montaje de dispositivos de campaña llegados desde los fabricantes más prestigiosos del mercado.

Esta labor cercana ahora traspa fronteras al formar parte de la gran sociedad francesa Promodis, número uno a nivel europeo en el sector con un total de 5.000 colaboradores ubicados en Francia, pero también en España, en Benelux, en Polonia, y en Suiza, y de la que son

socios, uniéndose así a un importante grupo de compras a través de la cual adquieren maquinaria mediante una serie de convenios especiales con los proveedores, lo que ofrece inmejorables precios para el cliente y la red más amplia y completa de productos para que el agricultor siempre pueda encontrar lo que busca pagando lo justo por ello. Esta unión se complementa con su inclusión dentro la red internacional de recambios Centraxis, que por todo el viejo continente suministra piezas de repuesto de los distribuidores a numerosos sectores de actividad en redes de ventas, especializándose en la agricultura y la industria algo que, como ocurre con la maquinaria, ofrece productos de calidad con los mejores precios del mercado.



Margareto tiene la solución para cualquier necesidad en las explotaciones | R. B.



# MARGARETO

## Maquinaria Agrícola y repuestos



**Calle Segunda 33, Carbajosa de la Sagrada, Salamanca Telf.: 923 20 81 97**

**Calle Cordel de las Merinas 4, 37300 - Peñaranda de Bte Salamanca Telf: 923 54 14 41**

COALSA

Construcciones  
Alaraz S.A.

# **Residencial 'Las Terrazas de La Serna', nueva promoción de 34 viviendas**

**Ubicado enfrente del centro comercial E.Leclerc**



**Rector Lucena, 11-13, Salamanca**  
**Teléfono 923 256 474 - Fax 923 243 861**



ANA PEDRERO

Salamanca apura ya el tiempo de toros, la peregrinación de los aficionados por las plazas, el café y la copa antes de acceder a los tendidos. Alba de Tormes echará en unos días el cierre de la temporada en la provincia, dando paso a los días de campo y herraderos, abriendo la puerta al invierno, la pana y la leña de encina.

Cuando esté mediado octubre, volverá el silencio a los tendidos, la paz del frío a las dehesas, las anotaciones a las libretas, la tertulia al amor del fuego, la memoria viva del aficionado, el poso de tantas tardes, tantos kilómetros, sol y sombra, el triunfo y la herida; el repaso de tantas promesas que son las que alimentan la trastienda del toreo, las que lo mantienen vivo los 365 días del año como el último reducto de verdad, de sueños.

En la memoria, siempre ya, aquel 9 de julio maldito en Teruel, allá donde Víctor Barrio perdía la vida para entrar en la gloria, para recordarle a la sociedad del siglo XXI que 29 años son demasiado pocos para irse por esta locura, por este veneno del toreo. Para recordarnos a todos que aún quedan hombres que miran cara a cara a la muerte, que se juegan la vida frente a un toro; que todo lo que ocurre en la arena es verdad y que los toreros son héroes, pero son también hombres, carne y hueso, cuerpo y alma, mortales, inmortales.

### Hijos del siglo XXI

El toreo se ha convertido en un reducto de héroes, de soñadores. Miras sus caras jóvenes, con sus hechuras de jóvenes y sus barbas a medias de hacer y piensas que los chicos de su edad son hijos de las nuevas tecnologías, de las facultades, las noches de copas y los días sin riesgo. Los chicos de su edad, los que rondan la veintena, no conocen aún el miedo de enfrentarse a la vida, a la muerte; el vértigo, la sensación de ponerse frente a la puerta de chiqueros, el latido caliente cuando pasa por el vientre un bravo embistiendo, la fragilidad del cuerpo frente a dos astas como dos hachas, el dolor de los huesos cuando se quiebran como si fuesen de papel.

Los chicos de su edad no conocen otro campo de batalla que la pantalla de un teléfono móvil donde con solo apretar un botón matan pokémons y bichos de ficción que no te abren las carnes ni te dejan el cuerpo hecho un trapo después de un revolcón. No conocen el cuerpo a cuerpo en las distancias cortas, ni el peso de una muleta, el filo certero del acero de una espada, ni la incertidumbre al dejar atrás la

# Reducto de soñadores



Garrido ha sido uno de los jóvenes que ha sonado con fuerza esta temporada | FOTOS: ADRIÁN MARTÍN

habitación y todo lo que amas sin saber si habrá un retorno a casa, un nuevo abrazo.

Pero los bichos raros son ellos, los jóvenes toreros, hijos también del siglo XXI, de las nuevas tecnologías, de twitter y la realidad virtual en la que todos vivimos como una ventana por donde escapar del mundo. Más allá de la norma-

Dos volteretones y una fuerte contusión craneal obligaron a Andrés Roca Rey a cortar la temporada cuando ya en las plazas era el rey. Con solo 19 años el peruano, que ya despuntó en el Bolsín de Ledesma en 2013, ha puesto patas arriba el toreo con su valor seco y sus terrenos imposibles, con su diálogo cara a cara con la muer-

López Simón, nieto de ledesmino, un torero valiente que se ha medido con las principales figuras y que en 2016 se ha encerrado por dos veces en solitario (una de ellas en Salamanca) con desiguales resultados pero con voluntad y firmeza. Seis toros, y luego otros seis después de sumar tarde tras tarde, plaza tras plaza. Y ahora, a toro pasado, sigo preguntándome qué se siente cuando alguien sabe que tiene una cita de más de dos horas con seis desconocidos dispuestos a matarte, a mandarte a la enfermería al menor descuido. Qué puede mover a un joven a enfrentarse con seis sicarios de su raza, de sus genes, de su estirpe, que tienen que embestir porque es su obligación, como es la obligación del torero someterlo y sobrevivirlo, darle muerte y celebrar la vida.

Los miras y te preguntas qué persiguen con su juventud insultante descendiendo a lo real en un

## Los jóvenes valores serán los nuevos nombres para el torero eterno

lidad con la que llevan sus vidas de veinteañeros, sus caminos están trazados por valores cada vez más desdibujados en nuestra sociedad: el sacrificio, la tenacidad, el esfuerzo, la disciplina, el apostar la propia vida por un sueño y abrirse camino en un mundo donde nada es fácil, donde nadie te regala nada.

### Apertura de carteles

La temporada 2016 ha abierto el abanico y los carteles con la llegada de nuevos valores que han venido arreando y que se han visto anunciados en la práctica totalidad de las ferias. Un relevo generacional necesario para mantener viva la afición y la ilusión. Hijos del siglo XXI para el toreo del siglo XXI, ese reducto de soñadores que los racionales del siglo XXI jamás entenderán.

Los aficionados lo pedían y llegaron ellos para abrir las combinaciones y despertar ilusiones nuevas en los viejos aficionados, en los nuevos aficionados, presentando sus credenciales de toreros jóvenes con hambre de ser alguien cada tarde.



mundo tan virtual, tan sin sangre, sin pasiones ni sueños.

Lleva escritos en la cara sus veintidós años y se ha consolidado como un torero llamado a hacer cosas grandes, a ser figura. Es José Garrido, que se recupera ahora del palizón que le dieron los bueyes de El Puerto de San Lorenzo el pasado sábado en Madrid después de jugarse la vida a ley. La vida, la real, la que tenemos. La vida en la tierra, la de cada día, no las vidas que multiplican los jueguitos del móvil. La vida.

En Bilbao confirmaba lo que ya venía anunciando de plaza en plaza: su enorme capacidad, su colocación, su excelente toreo de mano baja y su buena cabeza a la hora de plantear tiempos y distancias.

## En unos días comparece Curro Díaz en la plaza de Alba de Tormes

Y piensas también lo que cuesta llegar ahí, el camino recorrido, cuántas tardes, cuántas sombras, cuántas decepciones y soledades antes de acariciar el sueño y luchar por él a cara de perro, a mordiscos, en este siglo XXI tan políticamente correcto, tan frío, tan desconocedor de la épica y el romanticismo que encierra el toreo. Tanto que no lo entiende.

Y se abrió el abanico, y otros entraron con ellos y otros se anuncian y otros vienen arreando para el año que viene y otros alimentan el sueño en el campo y en las escuelas.

En apenas unos días comparece Curro Díaz en la plaza de Alba de Tormes acartelado con Juan Leal, que también reclama su sitio y que tan buen sabor de boca dejó en Madrid, en el templo del toreo, donde uno no puede permitirse el lujo de fallar una vez que traspasas sus puertas de ladrillo colorado.

Allí, en Alba de Tormes, cerrará su temporada, esta llamada de atención en la que ya se deja los nudillos y apuesta los muslos. Y en ese punto final de la temporada salmantina comenzaremos a andar el camino que conduce a la temporada de 2017.

Los jóvenes valores serán los nuevos nombres para el toreo eterno, ese reducto de soñadores, hijos del siglo XXI en un siglo XXI que no los entiende, sin saber que es esa emoción, esa locura, ese veneno, el que los mantiene rabiosamente vivos. El que nos mantiene rabiosamente vivos.

Tan toreros, irracionales, inalcanzables.



MARÍA FUENTES

# Juan Leal, otro joven que pide paso

El concepto del temple y el toreo en corto son las bazas de este joven diestro francés. Cierra su temporada el próximo 16 de octubre en Alba de Tormes junto con Andy Cartagena y Curro Díaz. Un torero al que hay que esperar.

Juan Leal es otro de los que apunta algo. Su temporada 2016 ha estado marcada por una rotunda actuación en Madrid en la Corrida de la Prensa, donde confirmó alternativa. Sin que la tarde se cerrara con triunfo grande, caló en el aficionado de Las Ventas a base de verdad y entrega. Salamanca está siendo testigo de su evolución con las preparaciones en el campo en los meses de invierno y sus actuaciones en diferentes pueblos de la provincia esta temporada: Peñaranda, Lumbrerales, Béjar o San Miguel de Valero. Una cita pendiente: Alba de Tormes el próximo 16 de octubre.

## A punto de concluir la temporada... ¿cuál es el balance?

El balance es positivo. Prácticamente en todas las tardes he podido puntuar, y en Salamanca me he sentido muy querido y valorado. Es una zona que goza de mucha afición y en la que gracias a Dios he podido disfrutar y darme a conocer. Ha sido una temporada de afianzar lo que estoy buscando en mi toreo, y aunque uno siempre quiere más, estoy orgulloso.

## Su actuación en la Corrida de la Prensa este año en Madrid dejó muestra de esa evolución.

Yo creo que sí. La gente no me conocía. Toreé en Madrid de novillero pero no había tenido la ocasión de torear en Las Ventas como matador de toros. No me habían visto y el hecho de que la gente entrara en mi faena y dejar constancia de mi concepto, fue muy satisfactorio. A raíz de Madrid han salido varias fechas y esas sensaciones vividas de entendimiento con el público en esa plaza



Juan Leal regresa el día 16 de octubre a Alba de Tormes, la primera plaza que pisó en suelo español | CULTORO

tan importante son muy bonitas. Sentí que mi concepto del toreo se valoró.

## ¿Cómo definiría ese concepto?

Toreo en corto con temple y estética. Siempre me gusta recor-

ese concepto y lo ejecuto.

## ¿Es grata la profesión?

Hay momentos para todo, me hubiera gustado torear en plazas con más categoría y sobre todo en mi tierra donde no he estado

más rotundidad. El toreo está en un momento en el que tanto empresarios como aficionados están dispuestos a abrir carteles, a dar paso a los jóvenes y estoy seguro que mi momento va a llegar.

## Apoderado por Maurice Berho, Ángel Castro y Nacho Matilla. ¿Cómo es esa relación?

Trabajamos en muy buena sintonía. Durante el invierno mi preparación en Salamanca la hago con Ángel y Nacho, y con Maurice hago campo en Andalucía. Ellos me han entendido desde el principio y espero que los triunfos de este año se consoliden la próxima temporada para cerrar más fechas y seguir trabajando juntos.

## La tarde de Alba de Tormes el próximo 16 de octubre será la última de este ciclo 2016, anunciado junto con Andy Cartagena y Curro Díaz. ¿Cómo la afronta?

Me hace mucha ilusión esa cita

porque fue en Alba de Tormes donde toreé por primera vez en España. Lo hice como becerrista en noviembre de 2007. Salí a

“En Alba de Tormes toreé por primera vez en España, lo hice como becerrista en 2007

hombros y desde entonces no he vuelto a esa plaza. Es un recuerdo bonito que hace que esa tarde la afronte con mucha ilusión, con un cartel además muy rematado. Ese día concluyó mi temporada y espero que todos los éxitos que he tenido en esta zona culminen con otro éxito.

## Su apuesta por el futuro de la Fiesta es notable y lo demuestra cada año con la puesta en marcha del ‘Certamen La Fragua’, un escaparate para novilleros de todo el mundo.

Sí, es una idea que tuvo mucha aceptación en Francia. Lo celebramos en la plaza de toros de Pontonx cerca de la ciudad de Dax. Consiste en elegir 15 novilleros de diferentes puntos del mundo que se dan cita en esta plaza durante un fin de semana. El primer día torear una vaca cada uno y, la jornada siguiente, los cuatro finalistas torear una novillada sin picadores. El jurado está compuesto por varios empresarios y el ganador luego torea un número importante de festejos en sus plazas. Cada año va cogiendo más fuerza. Es un fin de semana bastante positivo para el toreo y para la afición.

## Una frase que resuma su momento actual...

Sin prisa pero sin pausa.

“El toreo está en un momento en el que empresarios y aficionados están dispuestos a abrir carteles”

dar una frase del maestro Emilio Muñoz que dice que “los que han ganado dinero en el toreo son los que han sido capaces de templar el animal en corto”. Todavía quedan muchas cosas por pulir, pero poco a poco me voy acercando a

en ninguna feria, pero confío en el tiempo. No hay mal que por bien no venga y se me verá. Donde he tenido la oportunidad de estar he demostrado lo que tengo dentro y me ha servido para prepararme y afrontar el año que viene con



**Motopesca**  
Le llevamos los mejores productos frescos a su casa

C/ TERCERA Nº 21 POL. IND. "EL MONTALVO III", Salamanca Tel: 923 22 43 72  
MERCADO CENTRAL 88-89-90, Salamanca Móvil: 669 657 924 Tel. Nave: 618 514 231

## APERTURA DE LA TEMPORADA CINEGÉTICA

# ‘La general’ levanta de nuevo el telón

La perdiz crio bien pero ha visto reducido el número de pollos conforme cerraba el verano, las poblaciones de conejo no levantan cabeza y la liebre evitará más de un ‘bolo’ tras una buena cría

**M**IGUEL CORRAL más de 100.000 aficionados con licencia en Castilla y León, entre los que se encuentran unos 11.000 salmantinos, saldrán el domingo 23 de octubre tras perdices, conejos y liebres. ‘La general’ levanta el telón ante un mar de dudas sobre lo que depararán los campos tras un verano extremadamente seco, aunque esta no parece haber sido la causa principal de la escasez de piezas en muchas zonas y sí un cúmulo de circunstancias difíciles de controlar.

En cualquier caso, lo cierto es que en general –más allá de la sequía y que no siempre ha tenido la misma incidencia– la perdiz parecía haber criado bien hasta que una vez cambiada la pluma se ha visto algún bando más que los últimos años, pero con un número reducido de pollos, con lo cual cabe pensar en dos cuestiones, que han sufrido una alta depredación o que la sequía ha pasado factura antes de las lluvias de septiembre, más bien escasas pero que aliviaron el campo.

En la zona de las Arribes, terrenos en los que aún se puede disfrutar de la caza de la reina de la menor, los bandos que se han observado a finales del verano y principios del otoño han ilusionado en parte a los cazadores tras una temporada anterior nefasta. Durante el desarrollo de la media veda se han podido observar de nuevo bandos de pollos donde la anterior temporada no se vieron, pero con la salvedad de estar formados por cinco o seis perdices, es decir, bandos muy cortos que a poco que discurran los primeros días de la temporada habrá que dejar de madre si se quiere conservar sus poblaciones para temporadas venideras.

## Conejos y liebres

En cuanto a las poblaciones de conejo, ya se sabe de su cría irregular

y que ello no atiende a más razón que la incidencia de las enfermedades y, por supuesto, a que el año anterior quedara madre en el coto, aunque todo apunta a que esta primavera se produjeron brotes importantes de la cepa VEH. Aun así, a mediados de verano se pudieron ver algunos gazapos, lo que hizo creer a muchos de los aficionados a su caza que se había producido un repunte en sus poblaciones. Nada más lejos de la realidad.

Sin duda, el retraso de las lluvias

## El cierre de la temporada se dará el 29 de enero, último domingo del mes

podría haber aletargado un tanto la propagación de la mixomatosis ante la escasez de sus vectores más frecuentes. Moscas, mosquitos y pulgas no han necesitado portadores para resguardarse del frío, y eso se ha notado en la proliferación de este roedor, pero solo hasta llegado septiembre y los días de lluvias y frío. Los escasos conejos que poblaban algunas zonas de los cotos han sucumbido a las enfermedades y ver un rabicorto es tan difícil como que toque la lotería.

Respecto a la liebre, la cría se mantuvo en los parámetros de los últimos años, excelente. Sus poblaciones han marcado una curva ascendente después de los brotes de turalemia de hace un lustro, por lo que será una de las especies que salvará más de un bolo esta temporada.

El cierre de la temporada de ‘menor’ se dará el último domingo de enero, concretamente el día



Gredos, uno de los escenarios ideales para vivir la caza | CORRAL

29. Además, hay que recordar que la temporada de jabalí comenzó el pasado 25 de septiembre y que concluirá el 26 de febrero.

Por otra parte, migratorias como la becada y las anátidas estarán en función de los temporales del norte de Europa. En cualquier caso, nadie mejor que los propios cazadores conocen el estado de sus cotos, en su responsabilidad estriba el futuro de la caza, y por tanto el de su afición. Desarrollar la temporada de acuerdo al plan cinegético vigente

del coto, teniendo en cuenta –además– las existencias y situación poblacional de las especies, es importante para seguir cazando.

## Cuidar la caza

Conviene recordar a los que tienen una mayor responsabilidad en el cuidado de los cotos, que las medidas que emprendan deben ir siempre encaminadas a una buena autogestión del terreno y que afecte de forma positiva a las poblaciones cinegéticas, por ello es importante

y necesario llevar a cabo actuaciones de mejora del hábitat y control de las poblaciones de especies de caza, también de depredadores oportunistas como el zorro.

Establecer cupos es una medida cada vez más aconsejable debido a la reducción paulatina de las especies de caza, no son un capricho, provienen del cálculo de extracción de poblaciones para no mermar las posibilidades de futuras generaciones de animales de caza.

Otras medidas encaminadas a preservar el futuro de la caza es el establecimiento de horarios y

## El número máximo de cazadores para la caza en mano es de seis y con no más de seis perros

zonas de reserva, que hay que implantar cuando la densidad poblacional lo recomienda.

A este respecto cabe recordar que, como los últimos años, la Orden anual de caza establece un cupo de tres becas por cazador y día, que no se permiten grupos de más de seis cazadores en mano y más de seis perros.

## Ante todo, seguridad

En otro orden de cosas, hay que recordar y poner especial énfasis en las medidas de seguridad que se deben adoptar en todas y cada una de las jornadas de caza. Este otoño el campo estará muy concurrido por senderistas, ciclistas, aficionados a los hongos y recolectores de todo lo imaginable.

A estos últimos, también conviene recordarles que el campo puede tener dueño, y que todos y cada uno de los aprovecha-



Café Bar  
**Restaurante D' Lidia**  
 Especialidad Comida Española a Domicilio  
 Pedido mínimo 10€ Servicio de entrega GRATIS Menú del día 8€

Parrillada Mixta Sandwiches Carnes  
 Primeros Sartenadas de Nuevos Rotos  
 Segundos Bocadillos Raciones  
 Hamburguesas

Carretera de Ledesma 108 · 37006 · Salamanca · Tel. 923 620 233

mientos que ofrece, y en todas las estaciones, tienen unas normas de uso y recolección que corresponde a sus titulares, sean particulares, ayuntamientos, mancomunidades, etc, y que para la recogida de estos frutos o el uso del terreno, existen normas. Los derechos siempre vienen acompañados de obligaciones, aunque en cualquiera de los casos, respeto para todos.

En el caso de los cazadores, que dicho sea de paso, pagan licencias, seguros y rentas a los propietarios de los terrenos, precaución y paciencia con el resto de usuarios del campo.

#### Especies objeto de caza

##### Caza menor:

Zorro, conejo, liebre, perdiz roja, codorniz, colín de Virginia, colín de California, faisán, becada, tórtola común, paloma torcaz, paloma bravía, paloma zurita, estornino pinto, zorzal común, zorzal charlo, zorzal alirrojo, zorzal real, urraca, grajilla y corneja, así como las siguientes especies de aves acuáticas: Ánsar común, ánade real, ánade friso, ánade silbón, pato cuchara, cerceta común, pato colorado, porrón común, porrón moñudo, focha común, avefría, agachadiza común y agachadiza chica.

##### Caza mayor:

Ciervo, gamo, muflón, corzo, rebe-co, cabra montés, lobo y jabalí (lobo al norte del Duero).

#### Los números de la caza

Según los datos ofrecidos por la Junta de Castilla y León, en 2014 se expidieron en la Comunidad un total de 101.147 licencias de caza, lo que supone un descenso en torno al 30% respecto al dato de 2004. Los motivos de este descenso de aficionados son varios, pero en especial la escasez de piezas de caza y el incremento considerable de los costes que supone para un aficionado practicar la caza.

También ha influido en este dato el aumento de las dificultades que encuentran los aficionados a la hora de ejercer esta actividad, mal vista por una parte de la sociedad que desconoce que la caza es una eficaz herramienta en el equilibrio de la fauna y los ecosistemas.

En la provincia de Salamanca existen 1.132 cotos privados de caza, el mayor número en las provincias castellanas y leonesas, no en vano el 20% de los cotos de la Comunidad se reparten entre 1.55.000 hectáreas de terreno salmantino, que cuenta además con una Reserva Regional y una Zona de Caza Controlada. En cuanto a adionados salmantinos, se estima unos 11.000, pues hay que tener en cuenta que a las licencias expedidas en Salamanca se suman las tramitadas por los servicios centrales a través de Internet.

#### CAZA CON GALGO



La buena cría de la liebre hace presagiar una excelente temporada | M. CORRAL

## Los galgueros se anticipan a 'la menor' el 12 de octubre

Una de las novedades principales en esta temporada será el adelanto de la caza de la liebre con galgos al 12 de octubre, que este año se abre para todos los galgueros en contra de como venía sucediendo. Durante los últimos años la apertura de la temporada galguera estaba reservada para los participantes en las distintas competiciones de galgos en campo, pero este año la podrán disfrutar todos los aficionados al mismo tiempo.

Esto ha obligado a una serie de

condiciones en el desarrollo de la jornada de caza. Como recoge la Orden anual de veda, "en esta modalidad de caza todos los perros participantes deberán permanecer sujetos hasta el inicio de una carrera, momento en que podrán soltarse hasta un máximo de dos galgos, no pudiendo iniciarse una carrera hasta que todos los perros vuelvan a estar sujetos". La buena cría de la liebre hace presagiar una excelente temporada por tierras de Peñaranda y Las Villas.



## Buen inicio de temporada de jabalí en monterías y ganchos

Desde el pasado 25 de septiembre los aficionados al jabalí vienen disfrutando de su caza mediante monterías y ganchos, una temporada que a tenor de los primeros resultados se prevé que será excelente. Al contrario de lo que sucede con la caza menor, las poblaciones de jabalíes lejos de resentirse por los cambios del hábitat y la aplicación de unas medidas más flexibles para ejercer su caza, su expansión parece no tener límite.

El incremento de las poblaciones de este omnívoro está provocando serios daños a la agricultura, especialmente en viñedos y maizales. Viticultores de la zona de Arribes han mostrado a este diario sus quejas por los grandes daños que están sufriendo. Hay que recordar que, en temporada de jabalí, los cotos de caza con este aprovechamiento únicamente están sujetos a la comunicación previa para celebrar monterías o ganchos.



## Cotos intensivos, alternativa para disfrutar también la caza

Cada vez son más los cazadores que ante los inconvenientes que supone contar con un coto privado de caza o las obligaciones y requerimientos que conlleva en muchos casos ser miembro de un club o asociación de cazadores, por no decir de su alto coste y en la mayoría de los casos la escasez o casi ausencia de piezas salvajes de caza, optan por comprometerse únicamente con el escaso tiempo del que disponen, y deciden vivir la caza de una manera directa y sin más preocupaciones que salir al campo a disfrutar de sus perros y del entorno natural, al fin y al cabo características inapelables de la actividad cinegética y a las que ningún buen aficionado renuncia.

A medida que ha pasado el tiempo y la caza salvaje se ha convertido casi en un lujo, la caza de granja o 'de bote', como despectivamente se la califica, ha ganado en calidad y en oferta en cuanto a modalidades y piezas, por lo que en estos momentos es una excelente alternativa para disfrutar de la venatoria en cotos intensivos.

Además de exigir un alto grado de instinto venatorio al cazador, las piezas de caza criadas en cautividad son una excelente

'herramienta' para disfrutar con nuestros perros, especialmente con aquellos considerados de muestra y que tienen en perdices, codornices y faisanes sus piezas predilectas.

La caza en cotos intensivos facilita también la mejora del estado físico de nuestros perros. Su correcta utilización puede, además de contribuir a mantener las facultades del perro, a mejorar aspectos muy útiles durante la caza con piezas salvajes como puede ser el cobro o simples órdenes de obediencia que nunca están demás

recordar tras un mínimo adiestramiento, pues otra de sus ventajas es que en estos terrenos la caza puede practicarse en cualquier época del año.

De un tiempo a esta

parte la caza en cotos intensivos se ha convertido en la solución perfecta para todos aquellos cazadores que no disponen de cotos privados de caza bien por su inaccesibilidad económica, bien porque la normativa interna de los clubes o titulares del aprovechamiento cinegético no lo permiten. Se trata, pues, de caza a la carta y que cada cual puede practicar sin más compromisos que hasta donde le alcance el bolsillo.

### Los intensivos son una opción muy válida ante la escasez de caza salvaje



Agrocinegética Bracamonte, S.L.  
Control de plagas de paloma  
Instalación en naves, comunidades y núcleos urbanos  
Organización de cacerías  
En nuestras fincas o en la suya  
Pida presupuesto sin compromiso

Perdices Malvecinos  
Cramer  
Perdiz - Paloma - Codorniz - Faisán  
malvecinos2@gmail.com  
agrocinegeticabracamonte@gmail.com

Coto de caza intensivo "El cuartón"  
699 67 77 49 - 608 00 75 52

699 67 77 49 - 608 00 75 52

COMPROMETIDOS CON LA EDUCACIÓN

# El Aula de la Paz abre sus puertas en el Colegio Maestro Ávila

Una innovadora iniciativa para dotar a alumnos, profesores y padres de las herramientas necesarias para gestionar emociones y mejorar el rendimiento



Las emociones, aunque no siempre les prestemos la debida atención, son parte incuestionable de nuestras vidas. De ahí la importancia de contar con las herramientas adecuadas que nos ayuden a gestionarlas, tanto en el caso de los adultos como de los niños. Máxime si tenemos en cuenta que el desarrollo emocional influye, y mucho, en el rendimiento académico. El Colegio Maestro Ávila de Salamanca, un centro innovador y comprometido con el aprendizaje de sus alumnos, pone en marcha este curso una novedosa iniciativa, pionera en la provincia y en Castilla y León. Es el Aula de la Paz, un espacio creado y diseñado precisamente para dotar a los alumnos, profesores y padres de las herramientas necesarias para gestionar sus emociones a través de un conjunto de sencillas técnicas y actividades basadas en el Mindfulness.

## Docentes especializados

El Aula de la Paz, aunque abre sus puertas este curso escolar, es un proyecto sobre el que se ha venido trabajando en el último año. Las profesoras Victoria Pérez y Rosa María Martín forman parte del grupo de docentes del centro que ha recibido formación específica como facilitadores, en colaboración con el CFIE de Salamanca y con el coach y educador transpersonal Julio de la Torre. A partir de este curso, ese aprendizaje lo trasladarán al Aula de la Paz, un aula abierta a toda la comunidad educativa del centro para "gestionar emociones, respirar, tomar presencia, controlar los impulsos", un espacio donde los alumnos dejen a la entrada los problemas que puedan traer de casa. Y todo ello con una actitud de curiosidad, in-

terés y aceptación.

El 'mindfulness', como conjunto de técnicas de relajación, se puede aplicar en cualquier si-

---

**Es un espacio pensado para transmitir calma, serenidad, silencio y respeto**

---

tuación. Como una herramienta más del proceso de aprendizaje y educación aporta interesantes y constatados beneficios, como mejorar el rendimiento escolar, potenciar la memoria y concentración, reducir la impulsividad, fomentar la empatía y la comprensión de los demás, reducir la ansiedad y el estrés, mejorar la interacción social, facilitar la gestión emocional, incrementar las habilidades cognitivas. Y algo muy importante, el desarrollo de habilidades naturales de resolución de conflictos.

Durante estos días en el Colegio Maestro Ávila dan los últimos retoques a una acogedora Aula de la Paz, un espacio pensado para transmitir, nada más abrir la puerta, calma, serenidad, silencio y respeto. La premisa es que si los niños, desde la infancia, aprenden a vivir de manera más consciente, se sentirán más responsables y libres, siendo dueños de sus actitudes, comportamientos y decisiones.



El Colegio Maestro Ávila profundiza en el campo de las emociones para mejorar los resultados académicos



**KidsBrain**  
Think in English

Calle San Francisco Javier, 16  
Zona Alamedilla - Salamanca  
Telf.: 923 607 959  
salamanca@kidsbrainschool.com  
salamanca@multidiomas.com

**multidiomas**  
lowcost languages

CALIDAD EN LOS PROCESOS DE ENSEÑANZA, RECONOCIDOS POR LA USAL

# ‘CON-muévete’ inspira al Colegio San Agustín en su apuesta educativa familiar, personalizada y creativa

El mayor complejo escolar de Salamanca, con más de 30.000 metros cuadrados dedicados a la educación, al deporte y a la cultura desde los valores agustinianos, abiertos a la sociedad de hoy

‘CON-muévete’ es la opción preferencial, el lema que marcará el horizonte de este colegio donde educar va más allá de los aprendizajes curriculares, que es inculcar en los alumnos esa chispa de la pasión por aprender para la Vida. Cuando la Educación bebe en las fuentes de la imaginación y la creatividad se están sembrando semillas de futuro. En ese marco trabajan todos los maestros y profesores del Colegio San Agustín tienen muy claro que la educación de calidad es aquella que contempla a la persona en su cercanía y desarrolla el proceso de enseñanza en colaboración con el entorno familiar.

Un centro que crece cada año de alumnado y que es reconocido cada año por la Universidad de Salamanca por su calidad y nivel escolar.

Según los educadores del San Agustín, esto sólo se puede llevar a cabo desde el compromiso, la vocación y un ideario totalmente implicado con la realidad personal y capacidad del alumno. Así se trabaja en los Agustinos, un colegio cercano al escolar y a la familia. Aquí, cada persona cuenta y eso debe ser suficiente motivo para apostar por este centro radicado en la avenida de San Agustín 113.

Así, el complejo educativo San Agustín lleva más de medio siglo dedicado a la educación en valores en la zona norte de la ciudad. El centro es el más extenso de la ciudad, con más de 30.000 metros cuadrados dedicados a la educación, el deporte y la cultura desde los valores agustinianos, abiertos a la sociedad de hoy.

## Trabajo desde la base

En estos momentos, ofrece todas las posibilidades para que la educación no universitaria en San Agustín sea la mejor opción. Aquí un niño entra a los 0 años y puede salir perfectamente preparado a la Universidad o a cualquier otra opción académica.

En el complejo educativo San Agustín se trabaja desde la base. A este respecto, de 0 a 3 años, el Centro Infantil ‘Villa San Agustín’ es un centro privado dedicado a dar los primeros pasos en la educación de los más pequeños. Está abierto todo el año desde las 7.30 de la mañana y con un horario flexible a las necesidades familiares. La Villa es un centro pionero en talleres bilingües de inglés y en la aplicación de las nuevas tecnologías y la multimedia al proceso educativo con el desarrollo de trabajos en la pizarra digital. El servicio de comedor está adaptado a cada necesidad y las actividades

socioculturales y extraescolares favorecen la implicación de las familias y los niños.

En la etapa de 3 a 18 años, el Colegio San Agustín es un centro privado concertado de Infantil-Primaria-ESO y Bachillerato. Está certificado con el Sello de Calidad Educativa ISO 9001 y cuenta con sección bilingüe en inglés, intercambio en francés e inglés y profesorado nativo. La USAL lo ha reconocido como el centro que mejor prepara a sus alumnos en la PAEU (selectividad) y goza además del reconocimiento en olimpiadas académicas.

Por otro lado, ofrece programas de atención a la diversidad, de diversificación curricular y una amplia oferta de actividades extraescolares (música, baile, teatro, inglés-francés, biblioteca-estudio, manualidades, coro, cuentacuentos).

De 8.30-9.00 y de 14.14.30 funciona el aula de atención en jornada ampliada. Además, los alumnos disfrutan de un comedor con cocina de elaboración propia. Disfruta de amplias zonas deportivas de tenis, baloncesto, frontenis, fútbol (11 y 7), fútbol-sala, zona ajardinada de paseo, con la posibilidad de aparcamiento propio en el interior de las instalaciones, ac-

tividades culturales, pastorales o solidarias, entre otras.

## Pasión por la música

El Colegio San Agustín se dispone, el próximo mes de noviembre, y van 49, a vivir su gran Semana de la Música, con diversas actividades de aula. Educación y música desde la creatividad de profesorado y alumnado.

Un año más, intensa y rica será la Semana de la Música, alrededor

de la festividad de Santa Cecilia (la semana del 22), con diversas actividades para todos los ciclos educativos. Toda la comunidad escolar se vuelca en su organización. Es ahí donde se ve el corazón de un colegio lleno de vida. Además de la programación educativa el fin de semana siguiente tendrá lugar el festival musical con las dos partes de siempre, la dedicada a la música moderna y la tradicional.

## OFERTA EDUCATIVA

Educación Infantil (3 cursos)  
Educación Primaria (6 cursos)  
Educación Secundaria Obligatoria (4 cursos)

Bachillerato\_Modalidades de Ciencia y Tecnología y Humanidades y CC.SS (2 cursos)



*interioridad, inquietud, compromiso...*

**(CON) muévete**

**AGUSTINOS**

#con+mueveteosa

Avenida de San Agustín 113 **Teléfono:** 923 12 21 82 / 923 22 07 00  
www.colegiosanagustin.com

## LA ENTIDAD TITULAR

El Colegio SAN AGUSTÍN está organizado de acuerdo con el Proyecto Educativo inspirado en el Ideario Agustiniano, que vincula a los centros educativos que gestiona la Entidad Titular, Provincia Agustiniana Matritense, una de las varias provincias de la orden en España.

**Colegio SAN AGUSTÍN, en Salamanca.**

**Colegio ALFONSO XII, en el Escorial.**

**Colegio VALDELUZ, en Madrid.**  
**Colegio LOS OLIVOS, en Málaga.**

**Colegio SAN AGUSTÍN, en Palma de Mallorca.**

Asimismo, la Provincia Agustiniana Matritense dirige y gestiona el Centro de Estudios Universitarios ‘María Cristina’, en El Escorial, centro adscrito a la Universidad Complutense de Madrid.

Miembros de la misma Provincia Agustiniana Matritense llevan a cabo labores pastorales y de promoción educativa y social en las Misiones fundadas en tierras de Panamá y en otros lugares de Brasil.

# Centro Infantil Villa San Agustín, calidad e innovación educativa y de servicios

Desarrolla la implantación de talleres bilingües en inglés y la introducción de la pizarra digital

Vinculado al complejo educativo del Colegio San Agustín, desarrolla un sistema de trabajo escolar pautado, que combina los procesos de aprendizaje, el juego y la psicomotricidad

El Centro Infantil Villa San Agustín ([www.villasanagustin.es](http://www.villasanagustin.es)) se ha convertido en 6 años de vida en un referente de calidad en el sector de las enseñanzas del ciclo de 0 a 3 años. Vinculado al complejo edu-

cativo del Colegio San Agustín, La Villa cuenta con todos los servicios de atención a los escolares y a los padres/madres, dentro de un ambiente cercano y familiar. Las aulas no están masificadas, lo que permite desarrollar adecuadamente los proyectos de innovación pedagógica con diversos planes de calidad educativa, como la enseñanza bilingüe del inglés con profesorado nativo, el fomento de la lectura con nuevas tecnologías (pizarra digi-

tal) y un sistema de trabajo escolar pautado a diario, que combina los procesos de aprendizaje, el juego o la psicomotricidad.

Al frente del equipo de educadoras, de larga experiencia en la enseñanza infantil y bien formadas, se encuentra María José González, quien destaca las posibilidades de futuro de este centro por su vinculación al Colegio San Agustín, en el que los alumnos pueden cursar estudios desde In-

fantil a Bachillerato.

El centro permanece abierto todo el año, también con una buena programación de ocio y tiempo libre para niños hasta 9 años en Navidades, Semana Santa, Verano o puentes como el próximo de Carnavales. Dispone asimismo de un horario amplio y flexible, de 7,00 a 20,00 horas, un servicio de Atención Psico pedagógica y Orientación para niños con necesidades, de comedor adaptado al perfil de los niños, amplias y modernas instalaciones (un patio con zonas verdes), que se ven complementadas con los casi 30.000 metros cuadrados de áreas deportivas y juego del Colegio San Agustín y una ubicación privilegiada en una zona urbanística en expansión, que permite fácil aparcamiento en el complejo educativo o en sus proximidades. La matrícula permanece abierta durante todo el curso.

#### Fomento de la lectura

Su página web ([www.villasanagustin.es](http://www.villasanagustin.es)) y el perfil en Facebook permiten a la comunidad educativa estar informada de todo lo que acontece en La Villa, en el Colegio San Agustín y de la actividad que desarrollan los diferentes colectivos de este complejo educativo en permanente crecimiento.

Asimismo, La Villa despliega una importante actividad socio-cultural y colabora con diversas entidades públicas y privadas, con las que mantiene acuerdos de colaboración para el desarrollo de las iniciativas educativas con la pizarra digital y los procesos de lectoescritura en las primeras etapas infantiles.

El centro ha puesto en marcha otros programas de fomento de la lectura, acompañados de charlas y talleres para familias o del proyecto 'Libros al sol', desarrollado en verano.

Villa San Agustín realiza actividades culturales a lo largo de todo el año, tales como exposiciones, conciertos, conferencias o las fiestas (en el mes de mayo). Dentro de ese marco, se encuentra la Escuela de Padres de La Villa.

El compromiso educativo de La Villa va más allá de las aulas y mantiene convenios con asociaciones y ONG's para el desarrollo de actividades de carácter solidario, como el de Pyfano (Asociación de Niños con Cáncer).

Contacto: Teléfonos:

620 909 055 / 923 122 182

**ABIERTO  
TODO  
EL AÑO**

**Horario**  
07:30  
20:00

**INGLÉS**  
con profesorado nativo

Proyecto educativo propio

**Pizarra digital**

fomento a la lectura

servicio de comedor

[villasanagustin.es](http://villasanagustin.es) / 620 90 90 55  
Centro autorizado por JCyL N° CI/752



CENTRO DE FP HERNÁNDEZ VERA: FORMACIÓN PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DESDE LOS VALORES

# ¿Quieres tener la mejor preparación en Peluquería y Actividad Comercial?



Creatividad, innovación, empleo de las TIC y las prácticas son parte del proceso de enseñanza

**E**l equipo directivo del Centro de Formación Profesional Hernández Vera siente orgullo por los buenos resultados de su alumnado en el mercado laboral. La exhaustiva formación práctica desde una educación en valores es la mejor combinación para que de sus aulas salgan los mejores profesionales en peluquería y en comercio. Sus responsables abren las puertas del centro a los lectores de SALAMANCA AL DÍA y exponen las líneas maestras que rigen la enseñanza en este centro, referencia en el sector.

Contamos con más de 30 años de experiencia formando profesionales del mundo de los sectores de la peluquería y del comercio. Nuestra formación está basada en un compromiso con la sociedad de respeto a los demás, de esfuerzo y de profesionalidad. Estos tres pilares son fundamentales para el desarrollo integral de las personas.

Ubicados en Santa Marta de Tormes, a un paso de Salamanca, creemos que un seguimiento individualizado de cada alumno es la mejor manera de aprendizaje y debido a ello ofrecemos un número limitado de plazas para poder llevarlo a cabo.

### Atención individualizada

Nos caracterizamos por la atención cercana e individualizada hacia nuestros alumnos, estamos plenamente comprometidos con la Formación Profesional, disponemos de aulas perfectamente equipadas para ofrecer una formación de calidad y contamos con un profesorado cualificado y preparado para cubrir las necesidades y demandas de nuestros alumnos, manteniendo siempre un ambiente muy familiar. Fomentamos una buena convivencia escolar y nuestra comunicación con las familias es cordial y fluida.

La creatividad, la innovación, el empleo de las TIC y las clases prácticas también forman parte impor-

tante de nuestro proceso de enseñanza-aprendizaje que tiene por objetivo acercar la realidad laboral, presente y futura, a nuestros alumnos con la finalidad de una mayor empleabilidad en su sector. Por todo ello, año tras año la satisfacción de cada uno de nuestros alumnos aumenta ya que perciben que han adquirido la profesionalidad necesaria para afrontar los años venideros.

Somos un Centro pequeño pero muy vivo, con personas activas y dinámicas y desarrollamos muchas actividades y eventos a lo largo del curso: concurso de escaparates en empresas del entorno, merchandising de películas como Star Wars, desfile de peluquería y moda, actividad "Cámbiame" en la Residencia Ballesol, participación en el Sweet Market organizado por Begoña Luis... y otros muchos proyectos.

Impartimos dos Ciclos de Grado Medio: 'Actividades Comerciales' y 'Peluquería y Cosmética Capilar'. Ambos de dos cursos académicos, con 380 horas de Formación en Centros de Trabajo, una gran oportunidad para encontrar un primer empleo.



**Centro de F.P.  
Hernández Vera**

CFGM Actividades Comerciales (familia Comercio y Marketing)  
CFGM Peluquería y Cosmética Capilar (familia Imagen Personal)

Consulta nuestra amplia oferta educativa



· Carretera de Madrid, 111 37900 · Santa Marta de Tormes (SALAMANCA) España ·  
· Teléfono: 923138531 · info@centrofphernandezvera.com ·

EL COLEGIO AFRONTA UN ILUSIONANTE NUEVO CURSO

# Las Misioneras refuerzan su oferta educativa con un módulo de FP en Informática

El centro pone en marcha la especialidad de 'Técnico en sistemas microinformáticos y redes'

Superarse cada vez y cada día, en todo y no acomodarse. Lo que hoy está bien, mañana puede no estarlo". Con este espíritu, marcado por su fundador, el sacerdote salmantino Joaquín Alonso, las Misioneras de la Providencia afrontan un ilusionante nuevo curso, en el que refuerzan su ya completa oferta educativa con nuevo módulo de ciclo formativo de grado medio de FP 'Técnico en sistemas microinformáticos y redes'. Pese a no estar concertado, las Misioneras brindan todas las facilidades y ayudas para el alumnado interesado.

El centro ha habilitado amplios espacios para el desarrollo de este módulo de Informática, de momento para 30 plazas, y que abordará la formación en instalación y configuración de software básico, redes locales y conectadas a redes públicas, de servicios multiusuario, aplicaciones y dispositivos compartidos en un entorno de red local. De igual modo, se profundizará en el montaje y configuración de ordenadores y periféricos, el diagnóstico de disfunciones en sistemas microinformáticos y redes o en los procedimientos de recuperación de datos, entre otros muchos temas.

El plazo de matrícula permanece abierto durante este mes de octubre, según explica la dirección de Misioneras, que se muestra ilusionada con este nuevo proyecto educativo, con grandes expectativas laborales para los alumnos.

## Calidad en la enseñanza

El colegio Misioneras de la Providencia busca la calidad de la enseñanza en la educación integral de sus alumnos para que puedan llegar a ser en la sociedad actual personas responsables y comprometidas.

Para ello, trata de unir de manera muy especial la disciplina y el cariño para que los alumnos "se



'Deja ser', lema que marca la acción educativa del curso 2016-17

sientan felices e implicados en su proceso de formación".

Con un equipo docente ilusionado, comprometido y responsable, el centro trabaja con empeño para lograr en sus alumnos una preparación personal, completa y global atendiendo todos los aspectos de su personalidad: intelectual, humana, moral, social, estética y religiosa.

## Otros servicios

### Servicio de Madrugadores:

Para niños y niñas de Educación Infantil y Primaria que necesitan venir más temprano. Acompañados en todo momento.

**Internado:** Habitaciones individuales y dobles. Posibilidad de permanecer en el centro los fines de semana. Estudio vigilado.

**Comedor:** Tanto para internas como para externos. Diferentes turnos de acuerdo con el horario de clases y la edad.

### Actividades extraescolares:

Actividades extraescolares gratuitas: Impartidas por el profesorado del centro.

**Actividades extraescolares:** Organizadas por diferentes instituciones y empresas: Ayuntamiento, Activa, etc.

### Escuelas deportivas

### Principios pedagógicos:

Servicio a la sociedad, solidaridad, fluida relación familia-escuela, familiaridad y apoyo mutuo, compromiso y responsabilidad, autosuperación, renovación continua, atención personalizada, motivación, evaluación continua, acogida, educación en valores, combinación de disciplina-cariño.

### Instalaciones:

Amplio patio con zona cubierta, campos de deporte, parque infantil, laboratorios especializados, salón de actos, biblioteca, aulas de informática, taller de tecnología, aulas de audiovisuales, gimnasio, capillas y oratorio.

### DEJA SER

Este curso 2016-17, trabajarán en el colegio el valor del respeto como algo que constituye la base de todo lo demás. El respeto como la horizonte fundamental para una convivencia

sana y pacífica entre los miembros de una sociedad, de una familia, de una comunidad educativa...

El lema que elegido para enmarcar todo el trabajo en torno al valor del respeto es '¡Deja ser!'. "El texto bíblico en el que nos apoyaremos será el siguiente fragmento del evangelio de Mateo, también presente en el evangelio de Lucas (Lc 6,31): "Todo lo que os gustaría que hicieran los demás con vosotros, hacedlo vosotros con ellos" (Mt 7,12)", explica la dirección.

Alumnos y profesores han dado un primer paso en la realización de esta opción preferencial con un atractivo mural en el que aparecen árboles, ramas y sus hojas, las manos de los escolares. "Las hojas representan a la comunidad educativa de las Misioneras", señalan desde el centro.

Con la expresión ¡Deja ser! se quiere expresar algo que va mucho más allá del "deja que cada uno haga lo que le dé la gana". La expresión ¡Deja ser! conlleva "permite ser, facilita ser, promueve ser, reconoce ser, fomenta ser, apuesta ser, agradece ser, sabo-

## OFERTA EDUCATIVA

### Educación infantil primer ciclo:

Para niños y niñas de 2 años. Carácter voluntario. Horario: 9.00 a 14.00 horas.

### Educación infantil:

De 3 a 5 años. Enseñanza concertada. Horario: 9.00 a 14.00 horas.

### Educación primaria:

De 1º a 6º de Educación Primaria. Enseñanza concertada con sección bilingüe. Horario: 9.00 a 14.00 horas.

### Educación secundaria obligatoria:

De 1º a 4º de Enseñanza Secundaria Obligatoria. Enseñanza concertada. Horario: 8.00 a 14.15 horas.

### Bachillerato:

Bachillerato: Dos modalidades: Ciencia y Tecnología y Humanidades y Ciencias Sociales. Enseñanza privada, no concertada. Sobre Anónimo. Horario: 8.00 a 14.15 horas.

rea ser, sueña ser, cree ser... un sinfín de acciones que son precisamente las tareas "que llevamos entre manos los que nos dedicamos vocacional y profesionalmente a la educación"

¡Deja ser! habla de acompañamiento, de trabajo, de don, de responsabilidad, de tiempo, de libertad, de mirada, de los otros, de posibilidad, de crecimiento, de aprendizaje, de agradecimiento... es, sin duda, un lema que sugiere muchas pistas de trabajo para profesores, alumnos y familias.

**Dirección: Av. de los Maristas, 1-9, 37007 Salamanca**  
**Teléfono: 923 26 35 22**  
**www.mprovidenciasa.es**



Colegio  
**MISIONERAS DE LA PROVIDENCIA**

Ciclo Formativo Grado Medio  
**Técnico en Sistemas Microinformáticos y Redes**  
(NO CONCERTADO)

- Instalación y configuración software básico, redes locales y conectadas a redes públicas
- Instalación, configuración y mantenimiento servicios multiusuario, aplicaciones y dispositivos compartidos en un entorno de red local
- Montaje y configuración de ordenadores y periféricos
- Diagnóstico de disfunciones en sistemas microinformáticos y redes
- Procedimientos de recuperación de datos y aplicaciones ante fallos del sistema

ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA:  
30 Plazas  
Disponibles plazas de Residencia Femenina

Tel: 923 263 522  
Av. de los Maristas, 1-9  
Salamanca  
www.mprovidenciasa.es

EL MAYOR NÚMERO DE ESCOLARES EN SUS 60 AÑOS DE HISTORIA

# El Colegio Salesiano San José alcanza los 876 alumnos este curso 2016-2017

Son muchas las promociones de niños educados y formados desde su fundación en 1956

**E**l Colegio Salesiano San José abrió sus puertas en el curso 56/57. En aquella época se convirtió en todo un icono del barrio de Pizarrales. Hoy es más que eso.

Este centro educativo –el Centro Concertado de Formación profesional más grande de la provincia de Salamanca– se ha convertido en toda una referencia de calidad educativa en FP y las empresas lo saben. Pero también ha logrado convertirse en uno de los centros de Infantil, Primaria y ESO a la vanguardia en la aplicación de las nuevas tecnologías a la educación y nuevas metodologías de enseñanza. Por ello se ha convertido en los últimos tres años en toda una referencia del buen hacer para las escuelas concertadas de Castilla y León.

Este año el número de alumnos en sus diversos estudios ha logrado alcanzar el máximo en su historia, prueba evidente de su saber responder a las necesidades presentes y de mantener su vocación de servicio a la sociedad salmantina.

El pasado lunes 26 de septiembre se incorporaron al centro los alumnos de FP Básica junto a los alumnos de los Ciclos de Grado Medio y los de Grado Superior de la Formación Profesional. Todos ellos fueron recibidos por los responsables del Equipo directivo en las secciones de Formación Profesional.

**La sección de Formación Profesional** constará este año de 569 alumnos (147 en Formación Profesional Básica, 173 en Grado Medio y 249 en Grado Superior)

El director del centro, Lauro Martín, les transmitió un claro mensaje en sus palabras de bienvenida: “en el Colegio Salesiano San José procuramos constantemente cumplir las dos caras del verbo servir; serviros de ayuda para formaros en una profesión de futuro, y estar a vuestro servicio individualmente ante las necesidades que preciséis cada uno

de vosotros y de vosotras”. Y es que como también indicó el director Pedagógico, Orencio García: “este Centro nació en 1956 con la finalidad de educar en lo que se llamaba oficios, ahora ya profesiones perfectamente consolidadas como son todo el campo laboral de la Administración de Empresas, Informática, Automoción y Electricidad”.

Hay que destacar el enorme crecimiento de la Formación Profesional Básica –con 8 cursos– clara apuesta del Centro en ese espíritu de servicio hacia los alumnos que por diversas razones no han podido terminar la ESO, pero que desean seguir dentro del sistema educativo.

## El Centro forma parte de un proceso de innovación pedagógica en Primaria y ESO

La sección más moderna y reciente es la de **Educación Infantil**, con 64 alumnos desde 3 a 5 años. En esta etapa de Infantil el aprendizaje se basa en la “Cultura, diversidad y valores” como cimientos sobre los que construir la personalidad de los niños y niñas y la base de su futuro aprendizaje.

**En Educación Primaria** existen 129 alumnos, alcanzándose los 114 en la ESO.

Ambas secciones comparten tres ejes en su hacer diario: la tecnología, la innovación pedagógica y la importancia de los idiomas.

La tecnología se ha implantado desde Educación Primaria. La competencia digital se trabaja con los alumnos desde el primer curso, preparándolos no solo para lo que será su futuro a muy largo plazo cuando



La sección más moderna es la de Educación Infantil

ya se incorporen al mercado laboral, sino a corto plazo puesto que desde 5ª de Primaria hasta 4ª de la ESO se trabaja directamente en el aula con Ipad en todas las materias.

Sin embargo este tipo de apuesta por lograr y mantener una formación de “calidad y actualizada a los tiempos” –tal como siempre orien-

tó Don Bosco, el sacerdote italiano fundador de los salesianos– no se ha tomado de forma aislada. En paralelo, el Centro está integrado en un proceso de innovación pedagógica centrado en Primaria y la ESO (aunque también afecta al proceso de enseñanza-aprendizaje en las clases de Formación Profesional).

### EN DETALLE

Junto a las Ipad, los alumnos reciben una formación basada en desarrollar tres pilares básicos para su presente y futuro: saber trabajar en equipo –a través de una educación en trabajos cooperativos–, saber desarrollar un espíritu crítico y una adecuada toma de decisiones –a través de una educación en Rutinas y Destrezas de Pensamiento– y saber evaluar situaciones y procesos de trabajo –a través de unas herramientas de evaluación más allá de los clásicos exámenes–.

Y todo ello sin olvidar la importancia de los idiomas para el futuro profesional de los alumnos. Actualmente el Colegio Salesiano San José es bilingüe –idioma Inglés– en la Sección de Primaria, si bien ya se trabaja dicho idioma desde Infantil, continuándose en la ESO la formación en varias materias en inglés. Sin embargo, la apuesta del centro en este campo va más allá: actualmente se encuentra desarrollando un Proyecto Europeo K1 Erasmus+, que integra no solo a la Primaria y la ESO sino también a la sección de Ciclos de Grado Superior de Formación Profesional. En concreto, este curso pasado son 8 profesores los que han recibido formación en el Reino Unido y Finlandia para mejorar sus procesos de trabajo en el aula.

Todo ello ha hecho que este pasado 30 de septiembre, el Colegio Salesiano San José, sea uno de los 2 únicos centros de Salamanca capital reconocidos por la Junta de Castilla y León con experiencias de calidad evaluadas positivamente y propuestas para su reconocimiento institucional como las mejores del pasado curso 2015-2016.

Felicidades pues por este 60º cumpleaños y que, como se suele decir, siga cumpliendo muchos más en favor de los niños, jóvenes y futuros profesionales salmantinos.

**salesianos PIZARRALES**

ilusión por educar

www.salesianospizarrales.com

INFANTIL  
PRIMARIA  
ESO  
FP BÁSICA  
GRADO MEDIO  
GRADO SUPERIOR

UN ESPACIO DE REFERENCIA PARA UNA ENSEÑANZA INCLUSIVA

# Casa Escuela Santiago Uno, educación para una integración social digna

El centro ofrece formación profesional, campos de trabajo, gestión del tiempo libre desde la Escuela de Circo, Escuela de Animación de Ocio y Tiempo Libre y Club Deportivo, Escuela Viajera Internacional y Voluntariado europeo



**La Casa Escuela Santiago Uno afronta un nuevo curso fiel a su apuesta por generar ámbitos educativos alternativos a la educación formal a niños y jóvenes que no están teniendo las mismas oportunidades que otros en la sociedad, bien sea por problemas familiares, económicos, emocionales o de conducta.**

Se trata de un referente que trabaja cada día por ofrecer un contexto donde se garanticen oportunidades para que los jóvenes puedan integrarse en la sociedad de forma satisfactoria.

En el nivel académico, Santiago Uno sigue ofreciendo una cata de servicios a los que no pueden matricularse todavía en la Formación Profesional Básica porque no cumplen edad u otros requisitos. "Mientras siguen matriculados en diversos colegios están en nuestra aula alternativa en peluquería, podando, haciendo percusión, cocinando, cantando, bailando y estudiando mucho para expresarse mejor y saber manejarse con el dinero, etc. Están con muchas ganas de aprender y son muy cariñosos y divertidos", explica Jesús Garrote, director de la Casa Escuela.

Por otro lado, este será el tercer año que el Centro cuenta con sus ocho aulas de Formación Profesional Básica en hostelería, fabricación, mecánica y hostelería. Los ciclos formativos de Grado Medio y Superior en jardinería y forestal siguen promocionando alumnos hacia el trabajo y estudios superiores. "El ciclo superior online de gestión forestal está siendo muy útil para la mejora de muchos pro-

fesionales del sector. Este curso autorizaremos un ciclo superior de integración social que nos permita contratar más antiguos alumnos", añade Garrote.

La Casa Escuela, donde viven jóvenes de protección que han sufrido la realidad que genera las problemáticas sociales, compensa esto con un ambiente familiar óptimo y la fuerza de las asambleas que convierten las terapias más avanzadas en lecciones de vida para educadores y jóvenes.

En el llamado tiempo libre la 'Educación no formal' tiene su máximo apogeo. Los "artistas" siguen viajando con la escuela de circo, la escuela de animación titula a los primeros monitores, los títeres siguen mediando, el programa de radio sigue dando voz a todos y la escuela de cine ya va a concursos. Desde el INJUVE europeo y el Erasmus plus siguen intercambiando jóvenes y la escuela viajera el curso pasado estuvo por Francia, Alemania, Polonia y esta próxima primavera intentará llegar en sus autobuses litera al Reino Unido.

Jóvenes con una lucha diaria en una Casa Escuela que conviven bajo los valores de la responsabilidad, la solidaridad, la sinceridad, el trabajo, el dominio de la palabra, el espíritu de cooperativa, la convivencia y el espíritu cristiano.

Fotografías: Arriba. David Ortiz / Abajo, Prisma

GERMEN DE LA 'JOVEN ORQUESTA CIUDAD DE SALAMANCA'

# Colegio Antonio Machado, Educación integral con ambiente cercano y familiar

Ofrece formación bilingüe y musical de calidad, educación en valores y una sola línea educativa

Con una trayectoria de 37 años, y distinguida como única sociedad cooperativa de profesores en Salamanca, el Colegio Antonio Machado integra a más de 500 familias con la responsabilidad y el honor de educar a más de 600 alumnos.

Desde sus inicios, este colegio de ideología laica, ha sacado adelante un ambicioso proyecto pedagógico que apuesta por la excelencia y por el compromiso con la calidad en la educación, lo que les ha llevado a trabajar en el Modelo Europeo de Calidad (EFQM), trabajo educativo homologado por el ITE perteneciente a la CECE.

Un rasgo que diferencia al Colegio Antonio Machado de otros muchos centros es que posee un sola línea educativa, lo que le ha permitido identificar necesidades, aplicar mejoras y definir de forma más personalizada las estrategias de trabajo con el alumnado. Y es que a todos los alumnos se les exige lo mismo: que rindan al máximo dentro de sus capacidades intelectuales, con su propio itinerario educativo, con clases de refuerzo, con aulas desdobladas, pero, sobre todo, con una atención totalmente personalizada. Esto es posible, entre otras cosas, gracias al seguimiento que los profesores hacen con sus alumnos a lo largo de todas las etapas formativas, desde los 1 o 2 años –etapa gestionada por el 'Grupo Mis Pollitos'– hasta Segundo de Bachillerato, pero también gracias a la implantación de una plataforma on-line que ha permitido a las familias una comunicación diaria y personalizada.

Otro reto logrado ha sido el desarrollado de una metodología de aprendizaje cooperativa: una manera práctica y ejemplar de transmitir los principios de solidaridad y el convencimiento de que se consiguen más y mejores resultados colaborando que de manera individual. Cabe destacar

también el alto nivel de enseñanza en lengua inglesa, pues han potenciado su sección bilingüe y la han enriquecido con el uso de nuevas tecnologías, la presencia de auxiliares de conversación nativos y los viajes internacionales. Pero el Colegio Antonio Machado funciona también como un Centro Profesional Privado de Música, siendo el único donde obtener el Título oficial profesional de Música (homologado con el Conservatorio de Salamanca para Grado Elemental y Medio).

Este proyecto es un buen ejemplo del espíritu pedagógico y cultural que han conseguido, pues de él nació la 'Joven Orquesta Ciudad de Salamanca'. Por otra parte, con el fin de potenciar el espíritu de trabajo, así

## Actividades extraescolares y Madrugadores

como facilitar a las familias un plan flexible de horarios, el Centro cuenta con un amplio servicio de atención al alumno: desde el servicio de madrugadores y el comedor hasta un amplio abanico de actividades extraescolares, muchas de las cuales se ven impulsadas por las propias familias a través del AMPA, que oferta conferencias, actividades extraescolares o formación para las familias.

Todo lo anteriormente señalado es posible gracias al trabajo de un gran grupo humano y de profesionales que están plenamente identificados con el ideario y el proyecto del Centro. El resultado final ha significado un aumento progresivo de alumnos y un mayor número de familias que, cada año, confían la formación de sus hijos al proyecto educativo del Colegio Antonio Machado.



# Colegio Antonio Machado Salamanca

## Niveles educativos

- Infantil
- Primaria
- Secundaria (Concertados al 100%)
- Bachillerato
- Centro Profesional de Música

## Horarios y dirección

Jornada continuada

Educación Infantil y Primaria de 9h a 14h

Educación Secundaria y Bachillerato de 8:30h a 14:30h

Actividades Extraescolares de 16h a 18h

Calle del Pintor Díaz Caneja, 28. 37003 Salamanca  
923 18 04 60

COLEGIO CONCERTADO BILINGÜE

# La educación es cuestión de corazón en el Colegio San Juan Bosco



**E**l Colegio San Juan Bosco es un centro concertado bilingüe que dirige su labor educativa a la enseñanza en los niveles de Educación Infantil, Primaria, ESO y Bachillerato. El centro fundamenta su acción educativa en la preparación intelectual, afectiva y moral de los alumnos para facilitar su pleno desarrollo personal y social, dando respuesta al alumnado de necesidades educativas específicas. Esto lo consigue personalizando las relaciones educativas con una presencia activa y cercana de los educadores hacia los alumnos, construyendo, entre todos, una comunidad educativa que vive en un ambiente de familia salesiana comprometida y participativa.

Para todo ello, el centro cuenta con una propuesta educativa basada en el sistema preventivo de su fundador San Juan Bosco, fundamentada en Razón, Religión y Amor. Con un ambiente educativo caracterizado por un espíritu de familia, un clima de alegría, de imaginación creativa, de apertura a la interculturalidad, de respeto, de trabajo, de disciplina y de atención personalizada. Un equipo humano altamente capacitado en lo profesional, comprometido con la educación e identificado con el Proyecto Educativo, en un constante afán de mejora y renovación, así como con el compromiso de la dirección del centro para asegurar una mejora continua en el desarrollo de su actividad educativa.

Desde su primer contacto con la enseñanza reglada, los alumnos del Colegio San Juan Bosco se incorporan en un ambiente bilingüe en inglés, formando parte, desde los 3

años, del Plan BIBE (Bases Integradoras del Bilingüismo Escolar). Este plan tiene continuidad en las etapas de Ed. Primaria, Secundaria y Bachillerato con el Plan PIPE (Plan Integral de Plurilingüismo Educativo). Es de destacar que este Colegio fue el primer centro concertado de la provincia de Salamanca, en implantar las Secciones Bilingües en inglés en Ed. Primaria y en Ed. Secundaria, estando completamente implementadas e integradas en ambas etapas. Además, el Centro dispone de ayudantes de conversación nativos en las aulas y de una Escuela de Idiomas propia. Desarrolla regularmente Proyectos Lingüísticos Erasmus + en colaboración con otros centros europeos, así como cursos y estancias en el extranjero y proyectos de inmersión lingüística para completar una formación con dimensión europea de sus alumnos. Junto al inglés, a partir de 5º de Educación Primaria, los alumnos estudian una segunda lengua extranjera: Francés.

## Las nuevas tecnologías

Además de los idiomas, el Colegio realiza una decidida apuesta por las nuevas Tecnologías de la Información y de la Comunicación (TIC), estando presentes en su propuesta curricular y en su Plan TIC. Para llevarlo a cabo, el Centro cuenta con todas sus aulas digitalizadas y conectadas a Internet, con pizarras digitales, así como con un sistema on-line de comunicación con las familias.

Pedagógicamente, desde los últimos cursos, el Colegio está implantando un sistema de trabajo fundamentado en las metodologías activas, las inteligencias múltiples, la



Cercanía, familiaridad y empatía, rasgos fundamentales de la enseñanza en las Salesianas

educación emocional, y el desarrollo de las competencias y de la creatividad, siempre con una atención individualizada y personalizada a los alumnos. También está inmerso en el programa Educa en Eco que persigue fomentar hábitos respetuosos con el medio ambiente a través del reciclaje. Además, el centro cuenta con planes de convivencia y acogida, de acción tutorial, de atención a la diversidad, de orientación académica profesional para el desarrollo y fomento de la lectura, de emergencia y evacuación, de igualdad entre hombres y mujeres y de alimentación saludable.

Dentro de los servicios escolares complementarios presta servicio de comedor, con cocina propia, servicio de madrugadores, servicio de orien-

tación Psicopedagógica y Escuela de Padres. Propone una amplia oferta de actividades complementarias, extraescolares y deportivas en horario de tarde y de fin de semana, así como campamentos de verano.

En su sistema de gestión de Calidad, el Colegio destaca por la concesión en el año 2012, del sello de excelencia europea EFQM 400+ y muy recientemente su experiencia de calidad desarrollada el curso pasado, ha sido evaluada positivamente y el Colegio ha sido propuesto para su reconocimiento institucional por la Consejería de Educación como las mejores experiencias de calidad en el curso 2015/2016.

En definitiva, el Colegio San Juan Bosco desarrolla una pro-

puesta educativa evangelizadora, integral y de calidad, refrendada por los altos logros obtenidos por sus alumnos en las pruebas de acceso a la Universidad, como demuestra que tres de sus alumnos obtuvieron el Premio de Acceso 2016, que se concede a los alumnos del distrito universitario salmantino con los mejores resultados en la convocatoria de Selectividad de junio y la mejor nota de las pruebas, en la convocatoria de septiembre, ha sido obtenida también por una estudiante del Colegio.

Para más información: [www.sanjuanboscosalamanca.eu](http://www.sanjuanboscosalamanca.eu) y en Facebook, Twitter y canal de YouTube.



Colegio Concertado Bilingüe

## SAN JUAN BOSCO

Nuestra educación es cuestión de Corazón

ED. INFANTIL • ED. PRIMARIA • ED. SECUNDARIA • BACHILLERATO

FUTURO INCLUSIVO  
TIC PREVENTIVO  
AMABILIDAD SOLIDARIDAD  
INNOVADOR SUEÑOS  
**FAMILIAR** AMOR  
ALEGRÍA EXCELENCIA  
EUROPEO EF  
CREATIVIDAD CALIDAD  
DIVERSIDAD RESPETO  
EQUIPO





[www.sanjuanboscosalamanca.eu](http://www.sanjuanboscosalamanca.eu)





DESDE INFANTIL A SECUNDARIA, CON INMERSIÓN EN LENGUA INGLESA

## Colegio concertado de Pizarrales, un modelo de calidad educativa integradora

El equipo de profesionales del centro escolar trabaja intensamente cada día para ofrecer a alumnos de todas las clases sociales una enseñanza inclusiva y tolerante



El Colegio concertado de Pizarrales es un referente de calidad educativa a favor de la integración de alumnos de todas las clases sociales. En este centro el horizonte educativo va más allá de lo establecido en la reglamentación escolar. Aquí la vocación docente ha de estar asentada en roca firme. Los profesionales tienen en cuenta en su quehacer diario que la empatía con los débiles y las habilidades para desarrollar una educación inclusiva, abierta y plural deben estar permanentemente renovadas.

El Colegio Concertado Pizarrales es un centro católico y al mismo tiempo abierto a la libre confesionalidad de todos sus miembros, que trabaja cada día con el objetivo de promover la formación integral de sus alumnos intentando ser siempre el paradigma más amplio de la pluralidad para el alumnado.

Desde hace más de 46 años, este centro presta atención indivi-

dualizada para potenciar al máximo los valores y capacidades teniendo una preferencia hacia los más desfavorecidos.

Así, ofrece una formación y educación de calidad, en un clima de colaboración y apertura, se enraíza en la realidad social, cultural y humana del barrio de Pizarrales descubriendo y valorando sus características propias, pretende prestar un servicio a las necesidades educativas del barrio, ayuda a desarrollar además de las posibilidades intelectuales del alumno, sus cualidades físicas, su maduración afectiva y su dimensión social, fomenta el crecimiento de las dimensiones éticas de la persona acentuando valores como la familia, la libertad, el sentido crítico, la participación, la convivencia y la paz.

Su oferta educativa se centra en las etapas Infantil, Primaria y Secundaria y cuenta también con un Servicio de Ludoteca desde 0 a 2 años, gestionado por el grupo 'Mis

Pollitos'.

Entre los muchos servicios que ofrece el centro, se encuentra el comedor escolar, convencidos de que se trata de "un espacio escolar en el que también se educa en los hábitos alimenticios, en la convivencia y en la corresponsabilidad", explican sus responsables.

Este servicio a la comunidad educativa, acompañado de una atención de ocio y tiempo libre, junto con el programa madrugadores, prolonga la estancia de los alumnos en el centro, que así lo necesiten, desde las 8:10 horas hasta las 16:00 horas. Es totalmente gratuito y el horario va desde las 8:10 horas hasta las 9:10 horas, hora de comienzo las clases de E. Infantil y Primaria. Disponen además de un departamento de orientación formado por profesores especialistas en Educación Especial (Profesores de Apoyo) y el profesor especialista en Psicología y Pedagogía (Orientador).

Roberto Araújo / Director del Centro



### Pluralidad sin reservas

Con mucha ilusión, y sobre todo renovada, continuamos un curso más con un proyecto parroquial que comenzó en el curso 1969-70. Me siento muy orgulloso de ser uno de aquellos frutos pero, sobre todo, de tener la seguridad de estar en el mejor centro de la ciudad, con todos mis respetos para los demás; quizá no por tener las mejores instalaciones, ni por tener los mejores o más vistosos recursos, pero sí por haber sido siempre y seguir siendo un ejemplo de PLURALIDAD SIN RESERVAS, NI PREJUICIOS, NI SELECTIVISMO tan absolutamente necesarios para una educación integral, inclusiva, tolerante y enriquecedora. Tan plural como lo es el Evangelio que inspiró y sigue inspirando la vida de nuestro centro.

Curso a curso nos superamos en obtener de todos, no solo de los alumnos, lo mejor de nosotros mismos, el aprovechamiento al máximo de los recursos tanto humanos como físicos. Nunca nos ha interesado un perfil de familias o de alumnos determinado con los que quizá se pueda presumir de resultados académicos, muchas veces vacíos o efímeros, aunque nunca hemos renunciado a ellos.

Tampoco nos han gustado las apariencias ni los inflados estéticos que tanta repercusión mediática tienen. Por el contrario, hemos sido pioneros en el uso de las tecnologías de forma discreta y con la oportuna utilización al alcance de todos de forma sencilla e intuitiva: en todas nuestras aulas hay pizarras digitales y acceso a internet, por ejemplo, para el uso directo de nuestros alumnos y profesores.

Presumimos igualmente de la

cantidad de buenas personas que han pasado siempre por nuestro centro, exento de conflictos: alumnos, padres/madres, profesores...

Somos uno de los centros de Salamanca más abiertos a cualquier iniciativa, proyecto de investigación, de acoger a profesores en prácticas, en definitiva de estar al servicio de las demandas. Nuestro modelo organizativo y de gestión es, indudablemente, exclusivo: no es monocéfalo sino cooperativo en el que todos nos implicamos, al máximo, y de forma práctica, en todos y cada uno de los aspectos de la vida del centro: cualquier opinión es escuchada y tenida en cuenta.

La generosidad de cuantos trabajamos en y para el centro es contagiosa, y gracias a ella existe la GRATUIDAD en casi todo, y donde no llega, siempre surge el carácter social y solidario para la búsqueda de recursos externos.

Nuestra identidad nos hace presumir del nombre del barrio en el que nacimos: PIZARRALES; y contrario a lo que otros renuncian por el estigma injusto aplicado por un sector de los ciudadanos de Salamanca, mantenemos su nombre, siendo, al día de hoy, un centro privado concertado atípico con espacio para acoger a alumnos desde los cero años hasta los dieciséis: E. Infantil, Primaria y ESO, con lo que nuestros alumnos inician su vida escolar y terminan sus estudios obligatorios en nuestro centro, sin necesidad de ir a los institutos hasta que tengan la edad suficiente para estar en ellos y convivir, de forma masiva, con otros chicos/as de sus edades, menores y mayores que ellos.



## Todos somos colegio

Concertado de Pizarrales

Ludoteca desde los 2 años

Inglés desde los 3

Infantil / Primaria / ESO

Actividades extraescolares

Jornada única de mañana

Comedor Escolar

Disponibilidad para dar respuesta a las nuevas necesidades que se demandan

Calle Vallejera - 37006 Salamanca - Telf.: 923 229 853

MONTSE HIDALGO, SPEAKER INTERNACIONAL

# Coach, una profesión con un gran futuro

Ayúdate para poder ayudar a otros, pásate en Coaching y disfruta de una experiencia inigualable

Cuando se inicia un nuevo curso, se abren muchas oportunidades para cambiar, renovarse y seguir creciendo. Atrás dejamos el curso anterior y con él todas las metas cumplidas o por cumplir.

Cada año llenamos el calendario de propósitos, les ponemos fecha y hasta plan de acción, sin embargo algo hace que nos quedemos a un paso de lograr ese ansiado propósito.

¿Por qué no cumplimos todas nuestras metas? en una palabra podría decirse que por miedo.

En nuestras vidas el miedo surge cada vez que nos enfrentamos a nuevos retos, a situaciones desconocidas. Lo importante es saber que cada vez que elegimos crecer, salir de nuestra zona de confort, una de las emociones que aparece en todos los humanos es el miedo. Como toda emoción el miedo tiene su significado, qué es tener precaución porque existe un peligro potencial, aunque éste muchas veces es irreal porque es sólo fruto de nuestra mente.

Algunas de las verdades sobre el miedo son:

1. Todo ser humano lo siente.
2. El miedo no desaparecerá de tu vida mientras quieras seguir creciendo, progresando.
3. Vivir con miedo es mucho más doloroso que enfrentarse a él. Por tanto, la única clave para que el miedo desaparezca de tu vida es enfrentarlo.

El miedo es energía estancada, transfórmala y se convertirá en poder. Para ello, para vencer el miedo y conseguir lo que te propongas en tu vida, existen herramientas y técnicas como el Coaching que pueden ayudarte.

El Coaching constituye la más novedosa de las herramientas en el área del progreso y la excelencia personal y profesional. Facilita el camino hacia la consecución de metas, eliminando aquellas barreras que impiden tu logro.



En los últimos años el auge del Coaching ha sido constante especialmente en el ámbito empresarial, no solamente porque es la metodología más práctica para la formación y el entrenamiento de directivos de todas las áreas, niveles y funciones, sino porque el nuevo líder organizacional empieza a verse a sí mismo como un Coach, en la medida que es responsable del desarrollo de habilidades y capacidades de sus colaboradores.

El Coaching es una disciplina de reconocida eficacia que facilita integrar cambios tanto en la vida personal, como en el ámbito empresarial.

## Gran demanda en España

En España la demanda de servicios profesionales de Coaching se ha incrementado de forma espectacular y la formación sólida de profesionales de Coaching no ha crecido al mismo ritmo.

Con la finalidad de capacitar a profesionales en la destreza del Coaching desde la Universidad de la Felicidad, pionera en ofrecer a sus alumnos las corrientes de aprendizaje más vanguardistas, oferta la 9ª Edición de su Máster en Coaching e



Inteligencia Emocional en la ciudad de Salamanca. Impartido por un equipo de reconocidos profesionales, los alumnos obtendrán las mejores herramientas y recursos para gestionar y liderar conscientemente su bienestar personal y su desarrollo profesional.

El Máster te ayudará a ser la mejor versión de ti mismo. La mente tiene la capacidad de ejercitarse para el éxito, como seres humanos tendemos a desarrollar patrones

inconscientes todo el tiempo, sin embargo la mayoría de estos patrones están muy por debajo de nuestras verdaderas capacidades en la vida.

Aún y cuando eres exitoso en un área de tu vida siempre hay un área de mejora en otra parte.

Espero que este nuevo curso transformes toda tu energía en poder y para cuando acabe el año sientas que realmente ha sido tu mejor versión.

¿Estás preparado para ser tú mejor yo?  
¡Conviértete en Coach!

**Montse Hidalgo**  
Speaker Internacional  
Universidad de la Felicidad  
[www.ufel.es](http://www.ufel.es)

**Paseo Canalejas 33.**  
C.P 37001 Salamanca  
Tel: 923 611 711



Ayuntamiento de Aldeatejada

**Centro de Educación Infantil**  
**Vía de la Plata**

☎ 923 34 14 26





Salamanca

**¡vive el sueño!**

2016-2017 bicentenario marista

maristas

ACADEMIA UBICADA EN CALLE ZAMORA, 58

# ‘Dynamic & Natural English’, el mejor inglés para adultos

Dentro de su oferta formativa destaca la preparación de exámenes oficiales de Cambridge University (First y Advanced), formación en inglés de negocios y toda la línea de exámenes de Trinity College



**D**ynamic & Natural English, ubicada en la Calle Zamora 58 2ºD, tiene un toque diferenciador con respecto a la competencia, y es que se trata de una academia especializada únicamente en adultos. Por tanto, el perfil de sus alumnos va desde universitarios a profesionales en activo, todos con un objetivo en común: aprender inglés con una metodología dinámica y enriquecedora. “Tanto la formación que ofrecemos como la metodología y los horarios están enfocados a estos estudiantes y cada una de las clases está meticulosamente preparada. En los cursos de conversación, por ejemplo, elegimos los temas en función de los intereses y el perfil de los grupos”, explican Deanna García y Nora Kaplan, directoras académicas del centro.

Además de estas clases de conversación, que son muy demandadas, ‘Dynamic & Natural English’ incorpora dentro de su oferta formativa la preparación de exámenes oficiales de Cambridge University (First y Advanced), formación en inglés de negocios y toda la línea de exámenes de Trinity College, de la que es Centro examinador oficial.



## Objetivo, comunicarse

La filosofía del trabajo de Deanna y Nora tiene un objetivo claramente definido: hacer que la gente se comunique. “Tradicionalmente en España el peso mayor está en la gramática. Los alumnos la conocen pero no saben aplicarla, por lo que en nuestras clases empleamos un enfoque natural y comunicativo que permite a los alumnos hablar e interactuar en inglés desde el primer día, utilizando las estructuras gramaticales correctas y las funciones lingüísticas apropiadas, independientemente del nivel que

tengan”, añaden.

Respecto a los horarios, esta academia ofrece formación a diferentes horas de la mañana y de la tarde, y este año, como novedad, se plantean la opción de impartir formación los fines de semana. Los grupos son reducidos, con un máximo de ocho alumnos por clase.

Para ponerse en contacto con ellas, disponen de tres números de teléfono y dos correos electrónicos: 923.056191, 657.171629 y 608.676988; deanna@dynamicandnaturalenglish.com y nora@dynamicandnaturalenglish.com



**DYNAMIC & NATURAL  
ENGLISH**

## ACADEMIA DE INGLÉS

- ✓ Clases para adultos, profesionales y universitarios.
- ✓ Conversación a varios niveles.
- ✓ Preparación de los exámenes de Trinity (ISE y GESE) y de Cambridge (FCE, CAE).
- ✓ Profesores con amplia experiencia.
- ✓ Grupos reducidos. Máximo 8 alumnos.

**DEANNA GARCIA** ☎ 657 171 629  
✉ deanna@dynamicandnaturalenglish.com

**NORA KAPLAN** ☎ 608 676 988  
✉ nora@dynamicandnaturalenglish.com

Inicio Nuevo Curso  
**03 de octubre 2016**

## TERAPIA Y PSICOTERAPIA

# Centro Psicológico SELF, profesionalidad y conocimiento



Referente en la formación de profesionales con el máster en Psicoterapia relacional

**E**l Centro Psicológico SELF, ubicado en Salamanca, es un gabinete de psicología dedicado a la terapia y psicoterapia, formado por un equipo de psicólogos que comparte la idea de una psicología por y para las personas que acuden para recibir tratamiento, asesoría y/o apoyo. La atención psicológica a los pacientes se realiza desde las diferentes alternativas y orientaciones (terapia cognitivo-conductual, terapia sistémica, psicoterapia relacional...) del equipo de psicólogos y psicoterapeutas. Su amplia formación y experiencia en problemáticas como la ansiedad, depresión, inestabilidad emocional, adicciones, etc., así como en problemas de pareja y de familia, es garantía de su profesionalidad y conocimiento. SELF es además un referente en la formación de los profesionales con el máster en Psicoterapia relacional.

Tal y como señala el director del centro José González

Guerras, "defendemos la idea de que, hablando de psicoterapia, la capacidad de adaptarse a cada paciente es la base sobre la que debe asentarse el proceso de crecimiento personal terapéutico". Por ello, la flexibilidad del terapeuta es una característica esencial de su forma de trabajar, para que el paciente sea capaz de embarcarse en un proceso de crecimiento y desarrollo personal. "Nuestra máxima es el trabajo para y con el paciente, pero sin olvidar que éste debe estar comprometido con su trabajo terapéutico y desarrollo personal".

## Tratamientos y terapias

El centro psicológico SELF ofrece una amplia cartera de servicios en tratamientos y terapias adaptadas a las necesidades de cada paciente. Tratamiento de la ansiedad (ansiedad generalizada, estrés laboral (síndrome burnout), estrés post-traumático, trastorno obsesivo-compulsivo, fobias; Tratamiento de los trastornos del estado de ánimo (depresión, trastorno mixto ansiedad/depresión), Hipomanía; Tratamiento de las adicciones; Atención y elaboración de las Pérdidas (duelo, muerte de un ser querido, pérdida de la relación de pareja, pérdida del trabajo, no consecución de metas y objetivos importantes para uno); Terapia Sexual (eyacu-

lación precoz, anorgasmia, falta de deseo sexual, vaginismo, impotencia, frigidez...); Terapia de pareja y familia (resolución de conflictos, mediación en separaciones y divorcios, mejora de la comunicación); atención

psicológica de las alteraciones de la conducta y del comportamiento (impulsividad, dependencia emocional, agresividad...); Tratamiento de los trastornos de la conducta alimentaria (anorexia, bulimia, ortorexia, obesidad); Atención psicológica de los Trastornos de Personalidad (trastornos narcisistas, trastorno límite de la personalidad...); Infancia y adolescencia (Down y trastornos del desarrollo (asperger, autismo, deficiencia mental...), problemas de aprendizaje, mejora del rendimiento académico y orientación profesional, trastornos de hipe-



El director del centro SELF, José González Guerras, en una conferencia

ractividad y déficit de atención, desobediencia, agresividad, celos y otros problemas de conducta; sordos (bimodal y lenguaje de signos); Problemas del lenguaje oral (disfemias, disfonías, dislalias,...), trastornos del lenguaje escrito (dislexia, disortografía...), trastornos en la comprensión de textos (narrativos, expositivos y argumentativos).

## Talleres para todos

SELF también ofrece numerosos talleres, de Memoria, Habilidades Sociales, Taller de Sexualidad, Taller de Envejecimiento Activo, Taller de interculturalidad, Taller de técnicas de estudio, Taller de promoción de la igualdad, Taller de Relajación, Taller para dejar de fumar y Escuela de Padres y abuelos.

## Jornadas de Psicoanálisis Relacional



Salamanca acogerá los próximos días 28 y 29 de octubre las IV Jornadas de Psicoanálisis Relacional (Hospedería Fonseca de la USAL), organizadas por el Instituto de Psicoterapia Relacional con IARPP-España, con la colaboración del Colegio Oficial de Psicólogos de Castilla y León, USAL y UPSA. Bajo el título 'Mentalización. Avances y aplicaciones clínicas en diálogo con la perspectiva relacional', las jornadas contarán con la presencia del profesor Peter Fonagy, titular de la cátedra de Psicoanálisis creada en honor a Freud del University College, London.

C/Alfonso IX de León 78-88; 5ºK  
Salamanca  
www.psicologosalamancaself.com  
josegg@usal.es  
Telf.: 609905849



*Peter Fonagy*

**MENTALIZACIÓN**  
IV JORNADAS IPR  
**SALAMANCA**  
28 Y 29 DE OCTUBRE 2016



UBICADO EN PADRE CÁMARA, 25

# InCurso, formación personalizada en diferentes sectores empresariales

Este nuevo curso se van a impartir clases de física, química, matemáticas o inglés, todas ellas enfocadas tanto a alumnos universitarios como a niños matriculados en Educación Secundaria



Con el objetivo de ofrecer una formación personalizada en diferentes sectores empresariales bajo el parámetro de la máxima calidad y profesionalidad, el Centro de Formación InCurso, ubicado en la Calle Padre Cámara 25, basa su oferta educativa en actividades que desarrollan dentro de sus empresas o áreas que sean útiles para facilitar el acceso al mercado laboral.

InCurso, para conseguir este objetivo, ha creado una metodología didáctica basada en su experiencia, apoyándose en las tecnologías de última generación y adaptando su estructura a la demanda del mercado. Se imparten cursos principalmente en áreas de Limpieza, Jardinería y Servicios, Atención Sociosanitaria, Equipos directivos o Formación transversal.

Así, Grupo Limcasa apuesta

por InCurso como un proyecto que, cara al futuro, se convierta en un Centro de referencia en Castilla y León poniendo a disposición de los profesionales todo lo necesario para la celebración de cursos, seminarios, conferencias, jornadas, etc.

Como novedad, en este nuevo curso que acaba de empezar se van a impartir clases de física, química, matemáticas o inglés enfocadas tanto a universitarios que quieran reforzar sus estudios como a niños matriculados en Educación Secundaria. Además, se añade a la oferta educativa clases de apoyo escolar para menores con problemas de aprendizaje, individuales o en grupos reducidos.

Según explica Pilar Rodríguez, responsable de formación, "los programas están en continua actualización y se planifican en función de las necesidades requeri-

das en cada momento". InCurso cuenta con un nutrido grupo de profesionales activos que además de ejercer su actividad profesional, tienen experiencia docente que permite transferir los conocimientos que tiene a sus alumnos.

#### Formación online

Pensando en los horarios y la disponibilidad de los profesionales, InCurso ofrece como novedad un campus virtual en el que las personas que desean formación puedan acceder y hacerlo a través de la web y que sean ellos mismos los encargados de marcarse los tiempos.

Estos cursos online están divididos en seis categorías: tecnología, mejora continua, legislación, prevención de riesgos laborales, socio-sanitarios y sector servicios y limpieza.

**El teléfono de contacto de InCurso es 923 25 89 96 y se puede solicitar información a través del correo [info@incurso.es](mailto:info@incurso.es)**



Pilar Rodríguez, responsable de formación de InCurso | ÁLEX LÓPEZ

**CURSOS DE APOYO ESCOLAR**  
**TÉCNICAS DE ESTUDIO**  
**DIFICULTADES DE APRENDIZAJE**  
**INGLÉS PARA NIÑOS**  
**MATEMÁTICAS PARA NIÑOS**

**inCurso**  
 FORMACIÓN PARA PROFESIONALES

INFÓRMATE EN:  
 Padre Cámara 25 - 37004 Salamanca  
 Tlf.: 923 25 89 96 - [www.incurso.es](http://www.incurso.es)

AES VILLARES TRABAJA CON PASO FIRME

# La nueva sede empresarial de Los Villares nace para “generar sinergias” e impulsar el polígono

Ofrece apoyo al emprendimiento, cursos de formación, charlas y oficina de asesoría jurídica



La nueva sede empresarial se ubica en la calle Edison del polígono de Los Villares | ALBERTO MARTÍN

La asociación de empresarios del polígono de los Villares, AES-Villares, ultima estos días la inauguración de la que será la nueva sede empresarial, ubicada en la calle Edison, un espacio que viene a cubrir una demanda de los empresarios del polígono de Los Villares. La asociación crece poco a poco, pero con paso firme y constante, contando actualmente con un millar de asociados. El proyecto de la nueva sede será mucho más que un punto de encuentro, ya que el objetivo es “generar sinergias entre los propios empresarios y empresas” y “fomentar el asociacionismo”,

**“Queremos generar empleo y riqueza en el polígono, y que se vea como un gran centro comercial”**

afirma el presidente de la asociación AES-Villares, José Vicente Martín Galeano. Impartir cursos de formación y charlas, organizar desayunos empresariales, prestar asesoramiento jurídico gratuito o

impulsar el emprendimiento son algunas de las acciones que se comenzarán a realizar a lo largo de los próximos meses. Y es que la nueva sede será un espacio activo, abierto a todas las propuestas que redunden en impulsar el crecimiento del polígono y sus empresas.

“Queremos generar empleo y riqueza en el polígono, y que se vea como un gran centro comercial”, añade. De ahí la importancia de promocionar un polígono industrial que, además de ser uno de los más veteranos y grandes de la provincia, cuenta con la particularidad de reunir a empresas y negocios de todos

los sectores. Sin duda, un gran motor económico para Villares y para la provincia. “Tenemos todo lo que demandan los clientes”, subraya Martín.

El edificio acoge, entre otros, varias salas o un pequeño vivero que permitirá a 5 jóvenes emprendedores compartir espacios durante seis meses -con el compromiso de que, una vez que instalen definitivamente su empresa o proyecto elijan el polígono de Los Villares-. Uno de los servicios que echará a andar con la inauguración (prevista para este mes de octubre) será la oficina de asesoría jurídica gratuita, “para todos los temas relacionados con derecho laboral, mercantil, social...”, y que estará



José Vicente Martín Galeano  
abierta una vez a la semana.

La formación será otra de las áreas a las que se prestará especial atención. Para ello, la asociación ya ha firmado varios convenios para la impartición de cursos, a lo que hay que sumar la posibilidad de realizar prácticas en empresas colaboradoras.



**SEYPROL**  
Seguridad y Protección Laboral



**SAN PER**  
Protección Laboral

---

**Fábrica de Guantes Industriales**  
**Artículos de protección laboral**  
**Materiales agrícolas**  
**Extractores...**

**Guantes, Cascos, Gafas,**  
**Vestuario, Calzado,**  
**Cinturones, Blusones,**  
**Mascarillas, Caretas...**

**LOS MEJORES PRECIOS. Visítenos**

**TODO PROTECCIÓN. Pida presupuesto**

C/ Nóbél 9-11 ; Pol. Ind. Los Villares - Tel y fax 923 20 41 13 - 699 331 071  
[www.apisanperguantes.com](http://www.apisanperguantes.com) - email: [info@apisanperguantes.com](mailto:info@apisanperguantes.com)

## DESARROLLO EMPRESARIAL

# Polígono Los Villares, dinamizador de la economía de la provincia

Ayuntamiento y empresarios estrechan lazos para impulsar este enclave industrial



**E**l Ayuntamiento de Villares de la Reina, que esta legislatura además ha creado una Concejalía de Desarrollo Empresarial y Comercio, mantiene el compromiso de seguir estrechando relaciones con los empresarios del polígono industrial para dinamizar la economía del municipio, contribuir a la generación de empleo y trabajar por el desarrollo de la economía local. Un compromiso extensivo a seguir mejorando las condiciones del polígono para contribuir a un mejor desarrollo de la actividad económica de las empresas.

Con la finalidad de fomentar la comunicación entre núcleos, y satisfacer una demanda reiterada de quienes por ocio o trabajo se desplazan hasta el polígono, en el último año se ha ejecutado, con una inversión de 50.000 euros, un carril bici de algo más de 1,8 kilómetros de longitud, y que transcurre desde los ramales de la calle Depósito, por la Ronda de Marte, calle Perú, Rubiera y Fidel Bautista hasta el empalme con el carril bici de Salamanca. En su construcción se han observado las dimensiones oficiales de anchura, señalización vertical y horizontal, incluyendo balizas reflectantes. Asimismo, se han señalado aparcamientos contiguos al carril bici a lo largo de todo su recorrido, sin pérdida alguna de plazas de aparcamiento.

#### Oficina de Correos informatizada

El Ayuntamiento también ha acometido la limpieza de parcelas municipales en el polígono industrial Los Villares y el polígono Almacenes-Helmántico, habiéndose procedido al vallado de algunas de ellas para evitar el depósito de escombros. Además, se ha solicitado a los propietarios de parcelas para que procedan al vallado cuando sea necesario para mejorar la limpieza y mantenimiento del polígono. Durante estos últimos meses también

se ha procedido al anclado de todos los contenedores.

Tras su solicitud a Correos, el pasado mes de abril se dio el visto bueno para la creación de una oficina de Correos informatizada en el polígono que permita a los empresarios realizar los mismos trámites que en cualquier oficina de Salamanca, ampliando de 3 a 5 sus horas diarias de servicio.

Asimismo, tras la solicitud realizada por los empresarios se ha logrado que el polígono industrial se beneficie de la instalación de una infraestructura a día de hoy básica como es el acceso a internet a través de fibra óptica.



**Comercial Metabos**  
especialistas en suministros industriales

Av. Federico Anaya 47  
37005 Salamanca  
Tel 923 23 30 30 / Fax: 24 04 34  
metabos@metabos.com

ÁREA INDUSTRIAL A 3 KILÓMETROS DE LA CAPITAL

# El polígono que nació al abrigo de la N-620

Su emplazamiento fue de los argumentos que animó a los empresarios a elegir ya este enclave en los 80

Villares de la Reina, enclavado al norte de la provincia y a una distancia de apenas 3 kilómetros de Salamanca, es uno de los municipios del alfoz que ha experimentado uno de los mayores crecimientos urbanísticos y poblacionales, superando la barrera de los 6.000 vecinos censados (según datos de enero de este año). Uno de sus principales motores económicos, no solo de ahora sino de las últimas décadas, ha sido el polígono industrial, el cual también ha tenido que sortear la crisis para mantenerse.

El polígono industrial Los Villares surgió de la agrupación de naves en la carretera nacional 620, al noroeste de Salamanca, entre los límites de la capital y Villares de la Reina. Precisamente la ubicación, en el eje de la CN-620, principal vía de enlace con el norte, y espacio de comunicación del eje transnacional de Portugal hacia Europa, fue de los argumentos que animó a los empresarios a elegir el emplazamiento del polígono de Los Villares.

## El despegue

No sería hasta el año 1987 cuando se aprueben las Normas Subsidiarias de Villares de la Reina, momento a partir del cual ya se incluye este espacio como área industrial.

Según datos de ese año, 1987, y recogidos en el documento del Plan General de Ordenación Urbana de Salamanca (revisión y adaptación 2004), en aquel entonces había en el polígono de Los Villares 252 naves, cifra que aumentó hasta las 380 en 1991, lo que se traducía en un grado de ocupación de más del 77%.

En el año 2000, según datos de la Cámara de Comercio e Industria, más de 880 empresas ocupaban 92 hectáreas del polígono. Pero si algo ya avanzaba el polígono de aquellos era su vocación de atender la demanda de servicios del sector terciario que requería la ciudad.



**De las 250 naves que había en 1987, se pasó a 880 empresas en el año 2000**



Polígono Los Villares, uno de los más grandes de la provincia. Fotos: Alberto Martín | ALBERTO MARTÍN



**ALMACENES  
ARMUÑA  
HNOS. TORIBIO**

ALMACEN: C/ JUAN DE LA CIERVA,  
PARC. 2 POL. EL MONTALVO I  
Telf.: 923 193 356 / 618 920 799

ALMACEN Y OFICINA: CTRA. FUENTESAUCO, KM. 3  
VILLARES DE LA REINA (PUEBLO)  
Telf.: 923 288 394 / 653 933 624

E-mail: [info@almacenesarmuna.com](mailto:info@almacenesarmuna.com)  
Web: [www.almacenesarmuna.com](http://www.almacenesarmuna.com)

- Platos de ducha
- Mamparas
- Muebles de baño
- Saneamientos



- Cerámicas
- Distribuidor autorizado de placa yeso laminado marca **Gyplec**
- Panel sandwich para cubierta, chimeneas de leña y estufas de biomasa



EXPERTOS EN VENTA Y DISTRIBUCIÓN

# Helmatel, eficiencia energética con las soluciones actuales más óptimas

Profesionalidad y el mejor servicio al cliente con las mejores marcas y fabricantes del sector



Contar con la mejor instalación de iluminación y climatización es garantía segura de eficiencia energética. Instalaciones que incorporan medidas de eficiencia con un gran potencial de ahorro, energético, medioambiental y económico; mejorando la calidad de la iluminación y climatización, la cual representa en muchos edificios un porcentaje elevado del consumo eléctrico. En Helmatel, expertos en la distribución de material eléctrico, cuentan con las soluciones más óptimas y los mejores productos del sector eléctrico para aumentar la eficiencia y el ahorro energético de todo tipo de instalaciones.

Apostar por la eficiencia energética es hacerlo indudablemente por la innovación y por el ahorro. Inversión que se convierte en rentabilidad cuando se adoptan las soluciones más adecuadas a cada espacio. De ahí la importancia de ponerse en manos de profesionales a la hora de acometer la instalación de los sistemas de iluminación y climatización. Como almacén de material eléctrico, en Helmatel son especialistas en el asesoramiento para la venta e instalación de todo lo necesario para que cualquier instalación de climatización e iluminación sea lo más rentable posible, consiguiendo importantes ahorros en los consumos eléctricos y de otros combustibles además de ser más respetuosos con el medio ambiente.

En los últimos años han realizado el estudio y suministro de material para obras muy importantes, tanto en Salamanca como fuera. En climatización han suministrado todo el material para la instalación o sustitución de calderas en viviendas, colegios, empresas..., y en iluminación han diseñado y

suministrado el material para la renovación en locales comerciales, bancarios, colegios viviendas y en alumbrado público exterior.

Adoptar las soluciones que mejor se adaptan a cada edificio o espacio es clave para garantizar la calidad lumínica y calorífica durante toda su vida útil, y para conseguir una eficiencia y ahorro energético reales. Soluciones innovadoras que se materializan en el uso de materiales que cumplan con todos los requisitos de calidad. Para ello Helmatel trabaja con las mejores marcas y fabricantes del sector. También realizan el suministro de pellet siendo distribuidores de Calor Erbi, elegida por la OCU (Organización de Consumidores y Usuarios) como empresa referente por su calidad y siendo la única empresa de España con acta notarial de calidad en su sector y la única empresa de Castilla y León con las dos distinciones ENplus A1.

### Profesionalidad y calidad

Transparencia, profesionalidad y calidad son las tres premisas de Helmatel, una empresa joven que nace en 2006 con una plantilla de profesionales del sector que aúna una amplia experiencia en la venta y distribución de material eléctrico profesional. El pilar de Helmatel es ofrecer el mejor servicio al cliente, contando con las mejores marcas y fabricantes del sector, en un cuidado almacén y con una esmerada y profesional atención al cliente. El servicio integral que brinda Helmatel incluye también distribución de material eléctrico profesional a medida, asesoramiento profesional y ciclos formativos para solucionar cualquier duda técnica, atención postventa y punto de venta-exposición para conocer todas las novedades y últimos avances del sector eléctrico.



Por nosotros, por nuestros hijos, por el futuro...  
En **helmatel**, pensamos en verde



**Especialistas en la Venta de Materiales para Instalaciones de Eficiencia Energética**



**Iluminación y Climatización Eficiente**



**Calderas de Biomasa y suministro de pellet**



**helmatel, S.L.**  
material eléctrico

Estamos a tu disposición  
(+34) 923 204 205  
helmatel@helmatel.es  
www.helmatel.es



# Plásticos Durán



## Fabricación

- **Trabajos en metacrilato:** Displays, urnas, atriles...  
Corte Láser C.N.C
- **Trabajos Fresa C.N.C**  
PVC, Dibond, DM, Polietileno - Nylon, etc...
- **Fabricación propia** de toda clase de carpetas y portadocumentos en PVC y Polipropileno, cartón y Polipiel.  
Archivadores, Carpetas para congresos, Fundas portadocumentos, Gestoría, Clínicas, Loterías...
- **Trabajos a medida**

Metacrilato  
Vinilo  
PVC  
Policarbonato compacto y celular  
Polipropileno  
Dibond  
Burbuja  
Foam  
Retráctil  
Cintas adhesivas especiales  
Invernaderos

**Toda clase de envases y depósitos**

**C/ Venus, 18-20 - Pol. Ind. "Los Villares"**

**Villares de la Reina (Salamanca)**

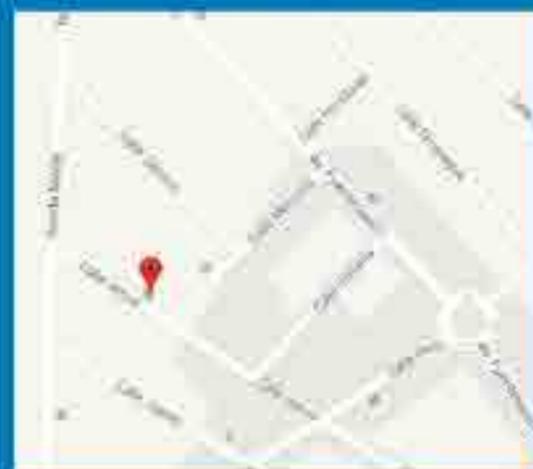
**Telf.: 923 20 41 69 - 923 12 30 56**

**email: [plasticos\\_duran@hotmail.com](mailto:plasticos_duran@hotmail.com)**

**[www.plasticosduran.com](http://www.plasticosduran.com)**

**De lunes a viernes 8:30 a 13:30, 15:30 a 20:00**

**sábados de 9:00 a 13:30**



MAYORISTAS DE MUEBLES DE COCINA, BAÑO Y ARMARIOS

# Publi Oferta, diseños actuales y calidad garantizada

Innovación, experiencia y compromiso para plantar cara a la crisis y seguir siendo referencia en el sector

Innovación, compromiso y experiencia son los tres pilares que han permitido a Publi Oferta SL, mayoristas de muebles de cocina, baño y armarios, mantenerse como referencia en el sector y plantar cara a la crisis. Ofrecer el mejor servicio al cliente y la mejor relación calidad/precio son la carta de presentación de esta empresa, desde 1975 atendiendo al profesional y desde 1997 en el polígono Los Villares. "Durante la crisis no hemos despedido a nadie, y de hecho estamos trabajando más personas que en 2008; la crisis la hemos sorteado con innovación, imaginación y con la ilusión y entrega del equipo humano", señala Jenaro Ayuso, gerente de la empresa.

Publi Oferta pone a disposición del cliente -especialmente del sector de la decoración, hostelería y restauración- una amplia gama de posibilidades en muebles de cocina, baño, armarios y otros muchos productos incluidos en un catálogo que reúne las últimas tendencias.

## Desde hace tres años Publi Oferta también exporta sus productos a la India

Diseños actuales, formas y limpias y funcionales, calidad garantizada. En pocas palabras, depositar su confianza en Publi Oferta a la hora de equipar espacios como una cocina o un baño es sinónimo de garantía y buen gusto.

Además de electrodomésticos, fregaderos y grifería, Publioferta incluye un completo catálogo de puertas, interiores del mueble, tiradores, decoración, encimeras... Asimismo, ofrecen la posibilidad de disponer del mueble totalmente terminado por muy especial que sea.

"Tratamos de proporcionar va-

lor añadido a cada uno de nuestros productos, para que a su vez nuestro cliente pueda presentar al usuario final todas las novedades que se producen en el mundo del mueble". De ahí que el catálogo de Publi Oferta se renueve de manera constante con las últimas novedades y tendencias. "Cualquier novedad que aporte valor a nuestros clientes entra en nuestro catálogo con este propósito".

Presente en diferentes provincias, Publi Oferta también exporta sus productos a la India desde hace 3 años.

### Bravo Deco

Con el objetivo de seguir innovando, desde hace unos años "hemos incorporado al mundo de la Imagen a Bravo Deco", una empresa referente en el mundo de la impresión digital y decoración. Cuenta con las mejores máquinas que existen actualmente en el mercado, máquinas de 5 metros de cabezal. Especialistas en decoración (nuevos establecimientos, decoración del hogar, fiestas, eventos, publicidad institucional...), también se encargan desde el diseño hasta la impresión digital en cualquier superficie (cristal, aluminio, madera, PVC...). Fotógrafos y decoradores son los principales clientes de Bravo Deco.



923 245 377

Decoración de interiores y exteriores  
Mobiliario de cocina y baño  
Herrajes, Electrodomésticos  
Todo para la cocina,  
el armario y el baño

Llevamos sirviendo al profesional desde 1995



Calzada de Castellanos, 69 - Pol. Ind. Los Villares - Villares de la Reina (Salamanca)

www.publioferta.net  
www.bravodeco.es

# Alquileres Industriales

**NAVES** de distintas medidas

Oficinas y Locales, mejor zona Pol. Villares

**C**ualquier Actividad

Promoción propia

(sin intermediarios ni comisiones)

**P**recios negociables

Asesoramiento y servicio continuado

Inmuebles en general



Ronda Marte nº 30 B - Pol. Ind. Los Villares, Salamanca - 923 20 46 98

[inmoalba@outlook.com](mailto:inmoalba@outlook.com) [inmoalba.wordpress.com](http://inmoalba.wordpress.com)

 **646 43 51 80**

## ASESORAMIENTO AL CLIENTE

# Martín Vaquero, calidad e innovación para la hostelería y la restauración



Cristalería, menaje, cubertería, mobiliario, electrodomésticos y un sinfín de productos en su amplio catálogo

Calidad, profesionalidad e innovación para ofrecer al cliente lo mejor en suministros hosteleros. Son las premisas sobre las que se sustenta la andadura de Martín Vaquero, empresa de referencia en el sector y ubicada en Salamanca desde 2002 al servicio de la hostelería y la restauración. En su amplia tienda en el polígono de Los Villares, tal y explica David Martín, encontrará todo aquello que necesite el profesional de la hostelería: Cristalería, menaje, cubertería, cuchillería y utensilios de cocina, mobiliario, pequeños electrodomésticos, vestuario profesional y un sinfín de productos relacionados con la hostelería y la restauración.

El servicio al cliente, profesional y cercano, es una prioridad para Martín Vaquero, empresa que forma

parte del Grupo Crisol. Y a la hora de equipar un espacio o negocio de hostelería y restauración (restauran-

## Últimas novedades en materiales, diseño de vanguardia y con gran variedad de modelos

tes, hoteles, hostales, casas rurales, bares...) es importante confiar en los profesionales y dejarse asesorar para elegir los productos o equipamiento

que mejor se adapten a nuestras necesidades. A esto hay que sumar la calidad de sus productos y la mejor relación calidad-precio del mercado.

Otro de los aspectos fundamentales es la innovación en el catálogo de productos, prácticos, funcionales y siempre a la última. En Martín Vaquero se adelantan a la hora de disponer de las últimas novedades en suministros para hostelería y restauración, tanto en diseño como en variedad y materiales.

Martín Vaquero dispone de flota de vehículos propios para realizar entregas en la provincia de Salamanca y Zamora. Además, para reforzar su servicio de atención y venta al cliente, todos los productos del amplio catálogo de Martín Vaquero están disponibles vía online, a través de su página web [suministrosmartinvaquero.com](http://suministrosmartinvaquero.com)



Tienda de Martín Vaquero Suministros industriales, en la calle Argentina | ALBERTO MARTÍN





**SALAMANCA**  
Pol. Ind. Los Villares  
C/ Argentina, 12  
Tel.: 923 25 35 96 - Fax: 923 28 20 11  
[www.suministrosmartinvaquero.com](http://www.suministrosmartinvaquero.com)  
[www.grupocrisol.com](http://www.grupocrisol.com)

















**CLAUDINO**  
**ILUMINACION**

**Sustituye tus viejas bombillas  
por LED en tu casa o negocio**

**Ahorra hasta un 85% en tu  
factura de luz**

---

**Avda. de Italia, 37. 37007 - Salamanca \***

**Tif. 923 24 31 71**

**Avda. de Fuentesauco, 68**

**Polígono de Los Villares \***

**Tif. 923 20 46 44**

**[www.iluminacionclaudino.com](http://www.iluminacionclaudino.com)**





## Proyecfilm, tres generaciones de cine

Tres generaciones unidas por la pasión por el cine y por acercar la cultura del séptimo arte a todos los públicos y rincones de España. Joaquín Fuentes heredó esta pasión de su padre y, de igual manera, la ha transmitido a su hijo Alberto, el relevo generacional de Proyecfilm. Joaquín, fundador y gerente de la empresa, en los años 60 acompañaba a su padre, que ya ilustraba los carteles cinematográficos de la Gran Vía de Madrid, llevando el cine a las pequeñas poblaciones con un proyector de 16mm, la pantalla una sábana; las butacas cada uno tenía que llevar su silla y como calefacción un ladrillo caliente envuelto en una manta.

A principios de los setenta, un adolescente Joaquín sabía manejar perfectamente las máquinas y se dedicaba a proyectar cine por los colegios. Con esta escuela se fundó Proyecfilm, ahora con proyectores de última generación, equipos de sonido y pantallas acordes al lugar de proyección. Una larga trayectoria a la que se suma su hijo Alberto, la tercera generación, que hereda la profesionalidad y la pasión que han puesto a lo largo de todos estos años en cada uno de sus proyectos, y que les ha permitido mantenerse en un sector muy importante de la cultura acuciado sobre todo por el fácil acceso, y gratuito, a algunas películas a través de internet.

"Ofrecemos un producto por el que cobramos, cuando el público lo puede ver gratis. Si se proyecta una película en las fiestas que se ha ba-

jado de internet, que es un delito, estamos ofreciendo la cultura del 'todo gratis'. Hay ayuntamientos que incumplen las normas y ponen cine en las plazas sin ningún tipo de autorización, cuando nosotros tenemos que pagar seguridad social, riesgos laborales, licencia fiscal..."; explica Joaquín, quien también se puso delante de la cámara para protagonizar 'Cine Ambulante', documental que relata la historia de su familia como proyeccionistas de cine y un reflejo de lo que hay detrás de las pantallas y los proyectores.

### De pueblo en pueblo

La experiencia de llevar el cine de pueblo en pueblo les ha llevado también a gestionar salas de cine, distribución y exhibición de películas y todo lo relacionado con el apasionante mundo del cine. En el año 2003 estrenó en el cine de Peñaranda de Bracamonte el documental 'El Efecto Iguazú', audiovisual que se alzó con un Goya. Actualmente Proyecfilm gestiona 14 salas de cine en diferentes provincias de Castilla y León, Extremadura y Andalucía: Astorga (León), Peñaranda de Bracamonte (Salamanca), Cabeza del Buey (Badajoz), Cabra (Córdoba), Huetor Tajár (Granada), Barco de Ávila (Ávila), Herrera del Duque y Campanario (Badajoz) y Motril (Granada).

En Proyecfilm el telón no se baja nunca. Tras un verano de cine en el que han estado presentes en 130 poblaciones de Salamanca, Ávila, Valladolid y Segovia -además de

haberse encargado de las 180 proyecciones en distintos pueblos de Extremadura con la Asociación de Universidades Populares de Bada-

joz-, en estos meses se embarcan en otro proyecto en colaboración con Three Columns Entertainment- Contracorriente Producciones de Ciudad

Rodrigo para la distribución de tres películas, 'Un dios prohibido' (en cine y dvd), 'Poveda' (cines) y a partir del día 21 de octubre 'Luz de soledad'.



PROYECFILM S.L  
"Cine donde no hay cine"

Calle Pasteur - Nave 1  
37184 - Villares de la Reina (Salamanca)  
923 121 434 - [www.proyecfilm.com](http://www.proyecfilm.com)



[www.aceinsa.es](http://www.aceinsa.es)



Conservación y explotación  
de infraestructuras.



**aceinsa**  
MOVILIDAD

TRAYECTORIA AVALADA DESDE 1997

# Suinsa 4, experiencia y máxima calidad

Referente en suministro industrial de maquinaria y herramienta para carpintería, cerrajería, neumática y automoción, y en materiales de protección con distribución en varias provincias

**E**xperiencia y máxima calidad avalan la trayectoria de una de las empresas más veteranas en el sector del suministro industrial. Suinsa 4, creada en 1997 en Salamanca, con una amplia experiencia y gran conocimiento de la problemática y necesidades del sector, tiene en la profesionalidad su mejor carta de presentación. Suinsa es una empresa especializada en el suministro industrial en general y especialmente en el ramo de la maquinaria y la herramienta para carpintería, cerrajería, neumática y automoción, así como en el sector de materiales de protección, con más de 1.000 metros cuadrados de exposición y oficinas en el polígono de Los Villares.

La actividad comercial de Suinsa se centra principalmente en las provincias de Salamanca, Cáceres y Zamora, siendo la atención al cliente una premisa fundamental en el día a día de la empresa. Para ofrecer el mejor servicio cuentan además con una flota propia de vehículos de reparto, así como un servicio técnico postventa con un avanzado departamento técnico.

## Marcas nacionales y europeas

Suinsa 4 forma parte de la sociedad ASIDE (Agrupación de Suministros industriales de España), integrada por 36 Suministros de España y que facilita la firma de acuerdos comerciales y compras unificadas con los principales proveedores nacionales y europeos.

De igual manera, Suinsa mantiene un acuerdo comercial con el principal grupo alemán distribuidor de suministros industriales en toda Europa (E/D/E), cuya principal ventaja reside en poner a disposición del cliente un enorme catálogo de productos con una entrega de 24 horas entre Alemania /Salamanca o cualquier punto de España. Dentro del grupo, distribuyen pro-

ductos con marcas propias para su comercialización en todo el territorio nacional (SINEX y Forum, por ejemplo).

## Nuevos proyectos

En la actualidad Suinsa 4, a través del Grupo ASIDE, está poniendo en marcha el nuevo proyecto industrial Bextok para dar soporte de suministro industrial a grandes cuentas con un único proveedor y CIF, uniendo lo mejor del mercado global (compras unificadas) con las ventajas de la presencia local (entregas y servicios en su misma ciudad). Bextok permite servir a cualquier empresa, multiplanta o que trabaje con compras centralizadas y que opere en una o varias provincias.



Instalaciones de Suinsa 4 en el polígono de los Villares | ALBERTO MARTÍN



**SUINSA**  
S.L.L.  
Suministros Industriales Salamanca

scm

ABAC

BELLOTA

PFERO

BOSCH

KARCHER

Vimtex

PANTER

3M

MEGA

fischer

Bruffi

SINEX

SMC

Quilosa

AIXIA

Calle Pasteur, 50 - Pol. Ind. Los Villares - 37184 Salamanca  
Telf.: 923 22 20 66 Fax: 923 22 32 66

www.suinsa4.com  
suinsa4@suinsa4.com



**Santiago Criado**  
Cerámicas, Saneamientos y Materiales de construcción

VISITA NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES  
APROVÉCHATE DE NUESTRA ZONA OUTLET

¿CONOCES NUESTRA PÁGINA WEB?  
[WWW.SANTIAGOCRIADO.COM](http://WWW.SANTIAGOCRIADO.COM)  
SÍGUENOS   

CRTA. DE VALLADOLID, 113-123 - POL. IND. LOS VILLARES 37184 VILLARES DE LA REINA (SALAMANCA)  
TELF.: 923 24 79 42 - 923 24 77 13 FAX: 923-23 82 54

# Impermeabilización de cubiertas inclinadas

Las cubiertas y tejados son los puntos más débiles en cuanto a la posible aparición de averías y otras patologías que puedan derivar de desperfectos de los cerramientos y en consecuencia en las tan odiadas **goteras**. Lo primero que tendremos que hacer será evitar que el agua de lluvia alcance el interior de nuestro hogar.

## Qué dice el Código Técnico sobre la impermeabilización de cubiertas inclinadas

El CTE o Código Técnico de la Edificación especifica en su Documento sobre Salubridad que la teja es un elemento de protección, pero no un material de defensa definitivo contra el agua (especialmente en pendientes bajas).

Por eso incide en la necesidad de **colocar láminas impermeabilizantes cuando la pendiente del tejado sea menor** que los siguientes valores, según los tipos de tejados inclinados:

		Pendiente mínima en %	
Teja	Teja curva	32	
	Teja mixta y plana monocanal	30	
	Teja plana marsellesa o alicantina	40	
	Teja plana con ancaje	50	
Pizarra	Cilic	60	
	Fibrocemento	Placas simétricas de onda grande	10
		Placas asimétricas de nervadura grande	10
		Placas asimétricas de nervadura media	25
	Sintéticos	Perfiles de ondulado grande	10
		Perfiles de ondulado pequeño	15
		Perfiles de grecado grande	5
	Placas y perfiles	Perfiles de grecado medio	8
		Perfiles nervados	10
		Galvanizados	Perfiles de ondulado pequeño
Perfiles de grecado o nervado grande			5
Perfiles de grecado o nervado medio			8
Perfiles de nervado pequeño		10	
Aislaciones ligeras	Perfiles de ondulado pequeño	15	
	Perfiles de nervado medio	5	

Los dos métodos que veremos para impermeabilizar cubiertas son las soluciones de rehabilitación más empleadas en la actualidad: por precio y por facilidad y rapidez de ejecución. Consiste en colocar una **lámina impermeable-transpirable o placa asfáltica entre las tejas y el aislamiento**. Para evitar que pase el agua, y que no haya goteras. De esa manera, el aislamiento quedará protegido y sus características perdurarán en el tiempo. Recordemos que los materiales aislantes retienen el calor dentro de casa, pero frente al agua poco tienen que hacer. Porque es la zona del edificio por donde se escapa más el calor y es la que **soporta de manera directa las agresiones por las inclemencias del tiempo**: lluvia, granizo, viento, nieve, etc.

En lo que se refiere a tejados, los problemas que nos podemos encontrar son:

- **Grietas** por asentamientos, dilataciones o contracciones de la estructura de la cubierta
- **Piezas de teja o pizarra rotas**, o que han sido desplazadas por el viento, por animales.
- **Ejecución incorrecta de instalaciones**: por culpa de personal sin experiencia, etc.
- **Falta de ventilación** entre los materiales, que afectan a la estanqueidad (es decir, que dejan de ser impermeables al agua)
- **Obras colindantes que provocan vibraciones en tu edificio**, que desplazan o agrietan las tejas.



## 2 Soluciones para un mismo mal: Placas asfálticas bajo teja o láminas impermeabilizantes y transpirables

### Placas asfálticas: Sistema Onduline Bajo Teja DRS

El Sistema de **placas asfálticas onduladas: Onduline Bajo Teja DRS** ofrece una **garantía total de impermeabilidad** (estanqueidad) para tejados y cubiertas inclinadas. **GARANTÍA 30 AÑOS** (mínimo de pendiente: 10%). Además, gracias al formato ondulado de las placas, **no solo se impermeabiliza** si no que **también se ventila el tejado, evitando la aparición de humedades por condensación**.

Las nuevas placas asfálticas Onduline® Bajo Teja DRS cuentan con **doble resina y solape de seguridad**. La **doble resina** aumenta la durabilidad de las placas bajo teja en óptimas condiciones y el **solape de seguridad** facilita su instalación y estanqueidad incluso en bajas pendientes (10%).

La **colocación de las tejas** se hace de forma tradicional, **siguiendo las especificaciones del fabricante**, ya sea con mortero, espuma, gancho o con sistemas de fijación mecánica a rastrel, etc. Y **se puede colocar sobre cualquier tipo de cubierta inclinada** (forjados cerámicos, de hormigón, de madera,...)

Características que debe cumplir la placa asfáltica:

- **Impermeable**
- Que favorezca la **ventilación**: debe ir por encima del aislamiento para proteger a éste.
- **Flexible**: para que ante posibles vibraciones de una obra, la placa no se rompa sino que se adapte.
- **Ligera**: que no supere los 4kg/m<sup>2</sup>. Esto es importante en obras de rehabilitación, para evitar sobrecargas innecesarias.
- **Resistente al pisado**.



### Láminas Impermeables y Transpirables para tejados

Las láminas impermeables transpirables son las láminas ideales para impermeabilizar cubiertas inclinadas con más de 10° de pendiente, fachadas ventiladas y muros de sótanos enterrados, independientemente del material utilizado en los mismos. Además, se pueden utilizar también para fachadas ventiladas, muros de sótanos enterrados y protección y mejora del rendimiento del aislamiento. Están fabricadas a base de fibras microscópicas de polietileno y polipropileno (HDPE/PP) no tejido, entrelazadas según un proceso de hilado que da como resultado una fibra microporosa inobstruible por la que las moléculas de vapor pueden pasar hacia el exterior, por difusión, al tiempo que su minúscula dimensión impide que las gotas de agua lleguen a penetrar en el interior.

Sus características principales son:

**Impermeable:** Completamente impermeable al agua, tanto a la presión hidrostática como al impacto dinámico.

**Transpirable:** Está formado por un laberinto de microfibras, garantizando la impermeabilidad y la transpirabilidad. La transpirabilidad consigue una vivienda sana y ventilada, ya que elimina la humedad.

**Ahorro:** Actúa como una barrera contra la lluvia, nieve, viento y evita corrientes de aire. Garantiza el control de circulación del calor, el aire y la humedad dentro del edificio y una eficaz actuación del aislamiento utilizado, lo que reduce las pérdidas de calor y permite un considerable ahorro energético.

**Reforzada, segura y duradera:** Es muy resistente a la rotura y tolera temperaturas extremas, tanto en épocas de frío como de calor.



Durante los últimos años se ha generalizado el uso de este tipo de **membranas bajo-teja** en cubiertas inclinadas, siendo cada vez más los instaladores que las utilizan como protección inicial del tejado, **asegurando la estanqueidad** en caso de lluvias durante la ejecución de la obra, como para **prevenir posibles daños por filtraciones** de agua al interior de la cubierta en caso de que penetre agua por las tejas o puntos singulares.

Este aumento de demanda ha hecho que se encuentre en el mercado un gran número de productos de esta tipología, apareciendo láminas de diferentes calidades y precios. Lo primero que se suele tener en cuenta para seleccionar estos productos es la masa por unidad de superficie (**gr/m<sup>2</sup>**). En este aspecto podemos encontrar láminas de 110, 130, 160, 180 y continuaríamos así en una gran variedad de gramajes. Pero a pesar de que lo primero que interesa al usuario parece ser este último dato, **lo realmente importante** es que estas láminas dispongan de una declaración de prestaciones (marcado CE), donde queden indicados los valores obtenidos en los ensayos obligatorios que la norma exige a este tipo de productos de impermeabilización. Entre ellos los más importantes a tener en cuenta serán los siguientes:

- **Coefficiente de transmisión de vapor (Sd)**
- **Resistencia a Tracción**
- **Resistencia al Desgarro**
- **Reacción al Fuego**
- **Resistencia a la Penetración de agua**

Además del **ahorro energético** que se consigue mediante este tipo de instalación, se libera a la estructura de gran parte de la sobrecarga que supone la colocación con mortero y se absorben posibles movimientos causados por dilataciones y cambios de temperatura. Asimismo, al permitir la **ventilación del espacio** bajo teja, se evitan las problemáticas condensaciones, responsables de numerosos problemas para los materiales cerámicos.

ELECTRICIDAD, 2,6% DEL GASTO TOTAL EN LOS HOGARES

# Eficiencia energética, ahorro y huella ecológica

Reducir la factura ha traído una mayor concienciación sobre los tipos de energía y el consumo que hacemos

Según la Encuesta de Presupuestos Familiares, publicada por el Instituto Nacional de Estadística (INE), el peso de la electricidad sobre el gasto total de los hogares se situó en el 2,6% durante 2015. Para 2016, de acuerdo a las estimaciones del Ministerio de Industria, Energía y Turismo, una familia media pagará unos 124 euros menos en su factura anual que hace cuatro años. Reducir la factura energética (tanto en el hogar como en las empresas), aunando el cuidado y respeto al medio ambiente, ha traído consigo una mayor concienciación sobre el tipo de energía y el consumo más eficiente. El ahorro, de hecho, es el resultado de la eficiencia energética, ya que a mayor eficiencia menor consumo de energía.

Según datos del IDAE (Instituto para la Diversificación y el Ahorro de la Energía), el consumo de energía de las familias españolas supone en torno al 30% del consumo total de energía del país. En cuanto al consumo eléctrico, un hogar medio consume unos 4.000 kWh al año. ¿Cómo reducir el consumo energético? Hay muchas medidas que po-



## El consumo inteligente prioriza el uso eficiente de la energía

demos adoptar en nuestro día a día para ahorrar y fomentar el uso eficiente de energía. Gestionando de manera inteligente la climatización, iluminación, agua caliente sanitaria, el riego, los electrodomésticos...

El ahorro y la eficiencia no solo aseguran el abastecimiento energético y mejoran el medio ambiente, sino que ayudan a incrementar la competitividad del sector in-

dustrial. Hablar hoy en día de soluciones energéticas es hacerlo de innovación y de una creciente participación de diferentes tecnologías renovables: eólica, solar fotovoltaica, solar termoeléctrica, energía hidroeléctrica, biomasa térmica y eléctrica, biocarburantes...

### Consumo inteligente

El consumo inteligente prioriza el uso eficiente de la energía, ya que no se trata solo de ahorrar en la

factura, sino de dejar huella ecológica, es decir, apostar por un consumo de energía responsable y respetuoso con el medio ambiente. Como consumidores, además de adoptar gestos como utilizar electrodomésticos más eficientes o iluminación de bajo consumo, hay otras medidas también muy importantes, aunque quizá menos conocidas, como el certificado energético de los edificios, el etiquetado energético y la conducción eficiente.







[www.atlersalamanca.es](http://www.atlersalamanca.es)

Instalación de LEDs  
Iluminación LED, biomasa

HOCES DEL DURATÓN, 57  
POL. IND. "EL MONTALVO II"  
37008 SALAMANCA  
TEL. 923 194 483  
MOVIL. 629 668 164



# Amanece. Y la luz lo vuelve todo positivo.

Puedes ver todo mejor que ayer.

Iberdrola lleva tiempo dedicando todas sus energías a convertirlas en renovables, eficientes, comprometidas.

Y tú, como cliente, eres el porqué de todo ello:

- Convenios para proteger a clientes vulnerables
- Liderazgo contra el cambio climático.
- Ayuda activa al ahorro cliente a cliente.
- Compromiso con el servicio: de cada 10.000 veces que enciendes la luz, 9.999 funciona.
- Atención al cliente total: 24 h, 365 días.

> Entra y descubrirás todo en **IberdrolaVerde.Es**



**IBERDROLA**

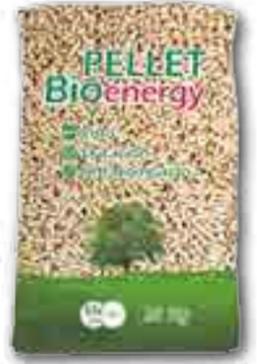


PATROCINADOR  
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016  
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA  
DSS2016.EU

MÁXIMA EFICACIA EN LAS COMUNIDADES DE VECINOS

# Bioenergy Barbero apuesta por los pellets como la mejor energía

Empresa líder del sector, distribuidora de pellets EN-Plus A1 certificada por Avebion



**B**ioenergy Barbero pertenece al Grupo Barbero que comenzó hace más de 130 años con el carbón como combustible principal, han pasado por todas las eras energéticas (carbón, gasóleo, gas, energías renovables), llevan más de 15 años centrados en la biomasa, siendo pioneros en Castilla y León, llegando a convertirse en el líder indiscutible de su sector.

Bioenergy opera como una empresa de servicios energéticos (ESE) especializada en biomasa para comunidades de vecinos, es decir, gestiona todo el proceso bioenergético: estudio y diseño del sistema a implantar en las salas de calderas, realiza las instalaciones y el mantenimiento y suministra el combustible, utilizando siempre una tecnología moderna, automática, con un manejo sencillo que ofrece la máxima seguridad, ya que no presenta riesgos de explosión, no produce fugas, no es tóxica, ni produce olores. Todo ello financiado a la necesidad de cada cliente.

Desde sus inicios ha contado con los mejores profesionales en el mundo de la biomasa, formados en Austria y cualificados por las principales marcas de calderas en Europa (HERZ, DE DIETRICH, OKOFEN) con una experiencia indiscutible en la ingeniería de climatización, gestión de energía y distribución de suministro. Son empresa autorizada de instalación y mantenimientos para calderas HERZ. Recientemente han firmado un acuerdo de colaboración con la firma TECHEM, empresa líder del sector en repartidores de costes individualizado.

A día de hoy, cuentan con más de 88.000 usuarios y 45 MW instalados, en su gran mayoría situados en Castilla y León, más concretamente en Salamanca, pero también trabajan en comunidades autóno-



mas como Extremadura, Asturias, Galicia, Cantabria y Madrid.

Entre las diversas alternativas que ofrece Bioenergy Barbero a sus clientes, la más atractiva es

que realizan la inversión de la instalación a coste cero para las comunidades de vecinos, mediante un contrato de suministro continuo con tarifa plana.

Bioenergy, cuenta con unas instalaciones de 40.000m<sup>2</sup>, con dos naves de 3.000m<sup>2</sup> donde se almacena un stock permanente de 8.000 toneladas de biomasa. Esto hace que

sean líderes en el suministro de Biomasa en Castilla y León, garantizando el suministro y la máxima calidad durante todo el año, dando una estabilidad en el precio a sus clientes.

## Todo lo que podemos hacer por ti

**INSTALACIÓN**

Renovamos e instalamos calderas de biomasa (para viviendas, colegios, industrias, etc.) Trabajamos subvenciones y ofrecemos financiación.

**MANTENIMIENTO**

Formulamos con nuestros clientes un contrato de venta de energía, con un precio cerrado de venta anual, donde se factura por Kw consumidos, servicios de Calefacción, ACS y mantenimiento de la sala.

**SUMINISTRO**

Disponemos de una flota de vehículos propios para suministrar el pellet en los formatos a granel y envasado, para que usted elija el tipo de suministro que más le conviene.

Ctra. de Béjar Km. 1, 37796 Las Torres (Salamanca) | Tfno. 923 219 561 | bioenergybarbero.es

**Ahorra +40% en tu factura de calefacción.**

**Instalamos BIOMASA en tu Comunidad de Vecinos sin inversión.**

**Bioenergy**

Construimos  
grandes momentos...



...de pequeñas cosas

Con dos pastillas de uranio de 6 gramos cada una se obtiene la energía eléctrica suficiente para abastecer a una vivienda unifamiliar durante un año.



 **enusa**  
www.enusa.es



# Técnica Solar Luengo S.L.U., todos los servicios en una misma empresa

Sus profesionales están capacitados para llevar a cabo todo tipo de instalaciones y reparaciones, desde electrodomésticos hasta paneles solares. Además, ofrecen servicios de pintura y fontanería

Se te ha averiado un electrodoméstico? ¿Quieres instalar una caldera? ¿Tiene fugas una tubería? Todo esto y mucho más pueden solucionarlo los profesionales de Técnica Solar Luengo S.L.U., una empresa afincada en Terradillos que ofrece soluciones para todo tipo de problemas relacionados con la electricidad y la fontanería. También están especializados en la instalación de gas y sistemas electrónicos, e incluso en trabajos de pintura. Llevan ya casi diez años en el sector con un notable éxito que demuestra la profesionalidad y experiencia con la que finalizan sus encargos.

Trabajan en puntos de toda la geografía salmantina, tanto capital como provincia, y siempre cumpliendo con rapidez y eficacia los trabajos. A día de hoy, la mayoría de encargos que reciben son reparaciones de todo tipo, pero también ofrecen una gran gama de instalaciones desde cero para el hogar. Buscan la mejor solución para cada caso, asesorando al cliente de manera personal y avalados por su experiencia.

La empresa nació poco antes del estallido de la crisis económica, un momento no muy propicio para las compañías del sector. Sin embargo, consiguieron ir creciendo poco a poco pese a las dificultades y salieron adelante mientras otras muchas empresas se veían obligadas a cerrar. "Si llevamos tiempo por algo será", señala José Ángel Luengo, quien destaca especialmente la comodidad que supone para sus clientes contar con una empresa que ofrece una variedad tan grande de servicios. Garantiza los buenos resultados de sus trabajos gracias a la cualificación de los trabajadores, son técnicos superiores con una amplia experiencia tanto en electricidad, como en fontanería y pintura.

Dentro del amplio abanico de ser-

vicios que ofrece Técnica Solar Luengo S.L.U. se aprecia una clara apuesta por las energías renovables, sin duda alguna la energía del futuro.

## Ahorro en la factura

Destacan que instalar en los tejados de las casas paneles solares puede acarrear una inversión importante, pero el coste acaba mereciendo la pena gracias al ahorro que producirá a la larga en la factura de la luz. Por tanto, recomiendan a familias y empresas a invertir en energías renovables, una forma sencilla de ahorrar y ayudar a cuidar el medio ambiente. En esta línea, José Ángel Luengo señala que, en un futuro cercano, el aumento de coches eléctricos hará necesaria la colocación de muchos más paneles fotovoltaicos.

La instalación de aparatos relacionados con la domótica es uno de los servicios más llamativos e innovadores de la empresa. El objetivo de esta tecnología es automatizar la casa, pudiendo controlar electrónicamente, entre otras cosas, luces, alarmas y calefacción del hogar. Estos sistemas aún no cuentan con una implantación muy amplia en España, pero seguro que serán unos elementos muy presentes en el futuro.

Cualquier interesado puede ponerse en contacto con Técnica Solar Luengo S.L.U. y solicitar más información en los teléfonos 923 30 85 14 y 654 32 00 03. Además, cuentan con una página web que puede ser visitada en la dirección [www.tecnica-solar-luengo.es](http://www.tecnica-solar-luengo.es).



## TÉCNICA SOLAR LUENGO S.L.U.

INSTALACIONES Y REPARACIONES DE:  
ELECTRODOMESTICOS Y CALDERAS, CALEFACCIÓN, GAS,  
ELECTRICIDAD, FONTANERÍA, ENERGÍA SOLAR

C/ PENSAMIENTOS, Nº 14 - 37190 TERRADILLOS - SALAMANCA  
TELÉFONO: 923 308 514 / 654 320 003 - FAX: 923 308 514  
EMAIL: TECNICASOLARLUENGO@HOTMAIL.COM

# Gasóleo a domicilio **Mirat**

## 923 18 15 24

en su comunidad  
en su industria  
en su explotación  
en su domicilio



www.mirat.net



Avda. de la Aldehuela, 10 • 37003 Salamanca • combustibles@mirat.net

### Mirat, garantía de calidad ¿por qué?

-Porque garantizamos la máxima calidad en combustibles adquiridos a las principales petroleras, además son cargados en terminales CLH, cumpliendo todas las especificaciones recogidas en la normativa.

-Porque garantizamos la cantidad exacta, disponiendo nuestros camiones de contadores homologados y calibrados periódicamente.

-Porque disponemos de una amplia flota de vehículos, para dar a nuestros clientes un servicio insuperable.

Llámenos y comprobará como en menos de 24 horas tendrá su combustible.

-Porque ofrecemos los mejores combustibles y al mejor precio.

-Porque con nuestra experiencia y conocimientos, podemos asesorar a nuestros clientes en lo relacionado con combustibles e hidrocarburos (legalización de instalaciones, adquisición de tanques y bombas de trasiego, normativa...)

-Por que estamos comprometidos con el MEDIO AMBIENTE, y poseemos el Certificado según la Norma ISO 14001 -Medio Ambiente-

MIRAT, GARANTIA DE CALIDAD.

**Muchos piensan en MIRAT ¿y usted?**

en su comunidad

en su industria

en su explotación

en su domicilio



Avda. de la Aldehuela, 10  
37003 Salamanca  
combustibles@mirat.net

Gasóleo a domicilio **923 18 15 24**



www.mirat.net



DEDICADA AL SECTOR ELÉCTRICO DESDE HACE 100 AÑOS

# Electricidad Reyes e Hijos, empresa centenaria en el sector eléctrico

La empresa albense se sitúa a la vanguardia en el ámbito de la electricidad desde que comenzará su historia allá por 1880 con Bernabé Reyes y su fábrica de la luz

## EN DETALLE

Electricidad Reyes atiende a todo tipo de clientes gracias a su amplia infraestructura, desde el ámbito doméstico y particulares, a empresas del sector industrial, prestando una especial atención a las energías renovables como la biomasa y la energía solar.

**M**ás de cien años siendo una de las empresas punteras en el sector eléctrico de Alba de Tormes y provincia salmantina avalan a una de las empresas centenarias de la villa ducal. Su historia se remonta a finales del siglo XIX, cuando ya el bisabuelo de los actuales gerentes de Electricidad Reyes e Hijos, Bernabé Reyes, producía energía en el río Tormes a fin de suministrarla a todo el pueblo de Alba de Tormes.

De aquellos tiempos al día de hoy, la empresa dirigida en la actualidad por José Luis Reyes y Miguel Ángel Reyes, se ha transformado con el objetivo de poder responder a toda la demanda de sus clientes. Para ello, desde la empresa se han creado todo tipo de infraestructuras que permiten atender a todo tipo de clientela, desde particulares y domésticos, hasta clientes de ámbito industrial. Pruebas de que la empresa sigue firme en su convicción y trato hacia los clientes desde que comenzará su andadura por 1880.

Como punto a destacar que prueba esa evolución de las infraestructuras empresariales de Electricidad Reyes e Hijos, se sitúa la deriva de la empresa hacia el mundo de la eficiencia energética a través de energías renovables como son la biomasa y la energía solar. En el caso de la biomasa, su firme creencia de que este tipo de energía renovable es el siguiente paso en cuanto a energía eficiente, limpia y económica se refiere, y su más de quince años de experiencia tratando este tipo de energía, convierten a Electricidad Reyes en una empresa pionera en cuanto al tratamiento de este combustible ecológico.

## Instaladores en alta y baja tensión

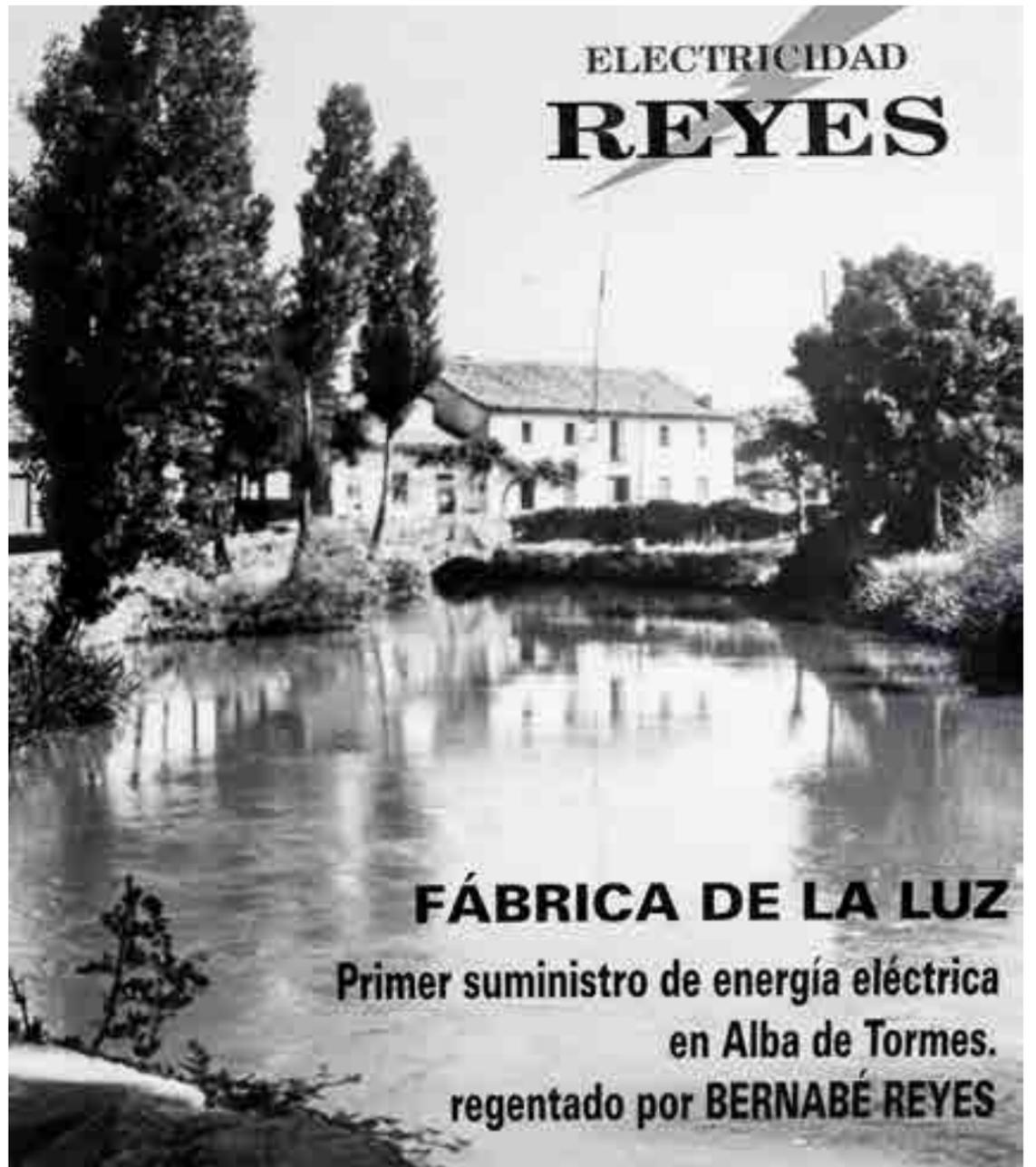
Invariable a pesar del paso de los años y con el firme propósito de seguir llevando a cabo sus principios fundacionales, seña de identidad de la empresa familiar, Electricidad Reyes e Hijos se sitúa a la vanguardia del sector eléctrico siendo especialistas en todo tipo de instalaciones eléctricas, ya sean reformas, iluminación monumental y ornamental, cuadros eléctricos, calefacción de bajo consumo, alquiler de generadores, venta de pellet, o alquiler de herramientas portátiles, entre otros servicios de la infinidad que presta.

Su amplia experiencia en el campo del mantenimiento, montaje e instalaciones, a nivel tanto in-

## Electricidad Reyes e Hijos dispone de todos los certificados de seguridad

dustrial como particular, unido a la atención personalizada de los técnicos electricistas de la empresa, que permiten desarrollar proyectos eléctricos adaptados totalmente a la necesidad del cliente, posibilitan ampliar el ámbito de actuación de Electricidad Reyes a toda la geografía nacional.

Asimismo, su disposición de trabajo las veinticuatro horas de todos los días semanales para el mantenimiento de las diferentes instalaciones contratadas, junto con la posesión de todos los certificados de seguridad requeridos por la Junta de Castilla y León, además



de la clasificación de contratistas y registro de contratos con grupos de clasificación 'I', demuestran la fiabilidad de Electricidad Reyes y le permiten trabajar a diferentes escalas en obras de un mayor volumen.

Su colaboración con Fenie Energía, por la cual Electricidad Reyes se convierte en empresa delegada de la comercializadora de energía creada por los instaladores eléctricos para dar un servicio más cer-

cana y de una mayor calidad a sus clientes, complementan una larga lista de servicios y ventajas que presenta la centenaria empresa de Alba de Tormes dedicada al sector eléctrico, Electricidad Reyes e Hijos.

## INSTALADORES EN BAJA Y ALTA TENSIÓN

- Especialistas en iluminación.
- Montaje de Energías Renovables.
- Mantenimientos de Alumbrado Público.
- Instalaciones industriales y domésticas.

**ELECTRICIDAD REYES**

[www.electricidadreyes.com](http://www.electricidadreyes.com)

Jose Luis  
659 00 75 19

Miguel Angel  
658 81 67 23

## COMPROMETIDOS CON EL DESARROLLO DE SALAMANCA



### Un proyecto minero con una gestión social y ambiental sostenible, moderna y responsable

Berkeley Minera España está desarrollando en el oeste de la provincia de Salamanca uno de los proyectos más relevantes que existen en la actualidad para la producción de uranio. Un proyecto que creará empleo y contribuirá significativamente al desarrollo social y económico de Salamanca.

### Un proyecto con un triple compromiso:

 **Medioambiental:** para minimizar el impacto que pueda general en el entorno mediante medidas preventivas, correctoras y de restauración.

 **Máxima prioridad a la salud y seguridad** de los empleados, contratistas y comunidades del entorno y cumplimiento de los controles y estándares de seguridad más estrictos.

 **Información transparente y responsable** a las comunidades donde desarrolla su actividad.



**BERKELEY** *minera*   
ESPAÑA S.L.

Carretera SA-322, Km 30 - 37495 RETORILLO - Salamanca  
Tel.: 923 19 39 03 - Fax.: 923 19 16 84  
[www.berkeleyenergia.com](http://www.berkeleyenergia.com) | [bme@berkeley.es](mailto:bme@berkeley.es)

AVISAT, SERVICIO TÉCNICO OFICIAL PARA LAS CALDERAS SAUNIER DUVAL

# Calderas siempre como el primer día

Avisat cuenta con profesionales expertos de la marca capaces de garantizar que todo funciona correctamente y de solucionar cualquier problema



**A**visat es el Servicio Técnico Oficial de Saunier Duval en Salamanca y forma parte de la red de servicios técnicos oficiales de Saunier Duval en España. Saunier Duval proporciona a través de su Servicio Técnico Oficial, la garantía del correcto funcionamiento de sus aparatos y equipos en las máximas condiciones de seguridad y ahorro energético.

Para ello, Avisat cuenta con personal altamente cualificado que conoce al milímetro cada caldera Saunier Duval ya que constantemente están realizando cursos de formación con el objetivo de garantizar al cliente un servicio óptimo.

El Servicio Técnico Oficial Saunier Duval realiza todo tipo de trabajos de reparación y mantenimiento de las calderas, de las que cuentan con una amplia gama ya que disponen de todo tipo de modelos capaces de ajustarse a cada necesidad.

Como sabemos, un buen cuidado y un buen mantenimiento es fundamental a la hora de cuidar las cosas y con las calderas ocurre lo mismo. Es fundamental contar con profesionales conocedores de la marca que son capaces de garantizar que todo funciona correctamente y de solucionar cualquier problema.

## Tecnología punta

Saunier Duval es una marca puntera, a la vanguardia en tecnología y con una garantía de calidad avalada por años de experiencia, dedicación y trayectoria que complementan sus productos con profesionales que dedican su tiempo y esfuerzos a lograr un Servicio Técnico Oficial a la altura, en este caso de la mano de Avisat.

Por ello, Avisat ofrece el mejor Servicio de Mantenimiento para las calderas Saunier Duval. Usted disfrutará del máximo confort y bienestar en su hogar.



Gracias al Servicio de Mantenimiento, su caldera estará en las mejores manos porque nadie conoce su caldera como el propio fabricante:

- Desde Avisat se encargan de contactar con usted para la revisión anual de su caldera y mantenerla en perfecto estado.

- Revisan todos los sistemas de seguridad y realizan un análisis de combustión en cada intervención.

- Todos los desplazamientos y mano de obra incluidos, sin límite de tiempo.

- Con el Servicio de Mantenimiento Extensión de Garantía, tiene incluidas todas las piezas origina-

les, sin coste, hasta que la caldera cumpla 15 años. Y con el Servicio de Mantenimiento Tranquilidad, se asegura el recambio de las piezas originales a precio de tarifa oficial.

- Su caldera funcionará a la perfección, consumiendo el gas mínimo necesario.

- Contará con la experiencia de

más 105 años fabricando calderas.

- Su caldera estará mejor cuidada y alargará su vida útil.

Si desea más información llame a Avisat al **923 232 641**

(C/ Federico Anaya nº 31, 37005 Salamanca) o entre en [www.serviciotecnicooficial.saunierduval.es](http://www.serviciotecnicooficial.saunierduval.es)



**Saunier Duval**

**Avisat**  
**Servicio Técnico Oficial**

Av. Federico Anaya, 31  
37005 Salamanca

**923 23 26 41**

salamanca@ofisat.net

**Nadie sabe cuidar de algo mejor que quien lo ha creado**



**15**  
años  
de cobertura  
TOTAL

**Contrate nuestros Servicios de Mantenimiento**  
[www.avisat.saunierduval.es](http://www.avisat.saunierduval.es)



¿CONOCES NUESTRA PÁGINA WEB?  
[www.calorverdebiomasa.com](http://www.calorverdebiomasa.com)  
 SIGUENDOS  



Calefacción por biomasa  
 Aerotermia  
 Geotermia

C/Hoces del Duratón, 57, Pol. Indus. Montalvo II - 37008 Salamanca

[www.calorverdebiomasa.com](http://www.calorverdebiomasa.com)

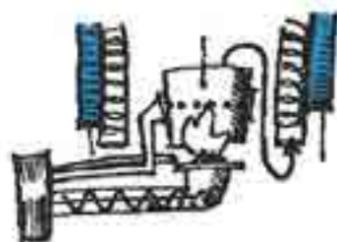
[info@calorverdebiomasa.com](mailto:info@calorverdebiomasa.com)

Tel.: 605 471 234

- Caldera de pellets a tres pasos de humos, fabricada en chapa de acero de alta resistencia y aislamiento de lana de roca de alta densidad
- Sistema óptimo de combustión mediante aire primario, aire secundario y sistema de regulación en función de la temperatura de la llama y depresión de cámara de combustión
- Sistema de seguridad antirretorno de llama con válvula de cierre hermético certificado cumpliendo UNE 303-5
- Ajuste automático de la calidad del combustible
- Rendimiento certificado de hasta el 95,2%
- Tolva integrada con sistema de cierre superior
- Sistema de elevación de temperatura de retorno integrado
- Sistema de limpieza del intercambiador de calor automático opcional



Bajo licencia de ÖkoFEN



**Quemador con sistema de recirculación**  
 El sistema de combustión recirculante no requiere de un sensor lambda.



**Regulación electrónica de la caldera**



**Pantalla compacta**  
 Pantalla clara y de fácil manejo



**Cilindro de combustión secundaria en acero inoxidable**  
 Bajas emisiones, larga vida y rápida respuesta a variaciones del combustible



**Plato de combustión**  
 Auto limpieza por la alimentación de los pellets.



**Eficiente control y optimización del proceso de combustión**  
 Monitoreo de la temperatura y la presión negativa de la cámara de combustión

**PREGUNTE A SU INSTALADOR:**  
**[info@calorverdebiomasa.com](mailto:info@calorverdebiomasa.com)**  
**605 471 234**

**EASYPELL**  
 CALDERA DE PELLETS 

EXPERTOS EN CALDERAS DE BIOMASA

# Fabrilor, el calor más natural a su alcance

2.000 metros cuadrados de exposición con una cuidada selección de calderas, estufas y chimeneas

Calderas de biomasa, chimeneas, estufas de leña y de pellets, cocinas, barbacoas y hornos de leña... en los más de 2.000 metros cuadrados de exposición permanente de Fabrilor Ibérica SL, en Palencia de Negrilla (Salamanca). Expertos en calor, desde el año 2003 son una referencia en el sector, con una cuidada selección de productos de técnica y diseño avanzados, que reúnen todas las garantías de calidad, seguridad, rendimiento y durabilidad. Fabrilor Ibérica aúna profesionalidad y experiencia para ofrecer el mejor servicio y asesoramiento al cliente (tanto mayoristas como particulares) a la hora de elegir el producto que mejor se adapte a sus necesidades. Productos que además de cumplir con el requisito de la máxima calidad son sinónimo de eficiencia, ahorro energético y, como señala Pedro del Cerro, "ahorro ecológico". También ofrece otros servicios como la limpieza de chimeneas.

Las calderas de biomasa se han convertido en uno de los equipamientos más demandados para conseguir un calor más natural. Nuevas alternativas a otros sistemas de calderas más convencionales entre cuyas ventajas destaca su eficiencia y el ahorro energético que puede suponer instalar una caldera de este tipo. Los combustibles de estas calderas proceden de fuentes renovables y reducen el efecto invernadero.

La biomasa es un material ecológico mucho menos contaminante. Su coste energético es menor que la energía convencional, un argumento de peso a la hora de decantarse por la instalación de este tipo de calderas. La tecnología se ha puesto además al servicio de estos nuevos sistemas de energía rentables y renovables, ya que se alimentan de pellets de madera, astillas, ramas y hojas de restos de poda, procedentes de los residuos forestales o de excedentes de la industria maderera; huesos



## Fabrilor reúne en sus instalaciones la mejor selección de chimeneas, estufas y calderas

de aceituna o cáscaras de frutos secos. Este tipo de calderas tienen un alto poder calorífico.

Con el inicio de la temporada de frío, Fabrilor Ibérica reúne en sus amplias instalaciones la mejor selección de estufas, calderas y chimeneas para calentar de manera fácil y cómoda cualquier espacio, un calor natural que además ayuda a crear ambientes confortables. Fabrilor Ibérica abre al público su gran exposición permanente de lunes a viernes, en horario de 9 a 13.30 horas y de 16 a 19 horas.



# FABRILOR

[www.fabriloriberica.es](http://www.fabriloriberica.es)

Calle La Fuentes, 21-23  
37427 Palencia de Negrilla (Salamanca)

Telf.: 923 35 49 11

[www.fabriloriberica.es](http://www.fabriloriberica.es)





Avd. Juan Pablo II, 27  
Telf. [923-30.10.11](tel:923-30.10.11)

C/ Álamo Salazar, 15  
Telf. [923-30.02.16](tel:923-30.02.16)  
37800 ALBA DE TORMES

C/ Hoces del Duratón, 66-70  
Telf. [923-19.19.32](tel:923-19.19.32)

Polig. Ind. Montalvo II  
37008 SALAMANCA

[www.comercialanaya.com](http://www.comercialanaya.com)

**SACO**  
**15Kg.**  
desde

**2,98€**

CONSULTE CONDICIONES EN TIENDA

## Comercial ANAYA, distribuidor oficial de Naturpellet



**En COMERCIAL ANAYA le ofrecemos pellet de máxima calidad, con un envase vegetal completamente ecológico y que se obtiene mediante un proceso claramente sostenible.**

Los pellets son un biocombustible sólido fabricado a base de partículas de madera, cuyo suministro a caldera y su combustión, es más eficaz que con otras formas de utilización de madera, gracias a su consistencia y características, lo que hace que sea más fácil diseñar calderas automáticas para uso de madera como combustible.

### Combustible sostenible: Energía neutra y competitiva

El pellet, es un combustible neutro en cuanto emisiones de CO<sub>2</sub> se refiere. Es una energía de carácter claramente local y centrada en ambientes rurales, lo que permite el desarrollo y potenciación de zonas en nuestras regiones, carentes de otro tipo de fuentes de empleo. Además, esta cercanía hace que la dependencia y evolución de los precios a largo plazo sea mucho menor que la de cualquier otro tipo de combustible, sujeto a variables externas sobre las que resulta imposible actuar, lo que confiere a los pellets una competitividad de precios muy grande frente a otras alternativas como el gasoil, el gas, etc.

### Naturpellet, garantía de máxima calidad

Partiendo de la alta calidad de la materia prima utilizada, pino virgen con manipulación aséptica, y el proceso tecnológico instalado, que permite el control automático continuo de cada una de las variables y en ausencia total de cualquier aditivo químico o colas aglutinantes, se consigue un pellet cuyas características cumplen ampliamente los estándares fijados por la norma EN-PLUS-A1. Siendo una energía limpia y 100 % natural.

**Naturpellet, nace en el corazón de la comarca Tierra de Pinares, en la provincia de Segovia, con el objetivo de elaborar combustibles de madera y otros productos derivados, con una superficie disponible de más de 100.000 m<sup>2</sup> y con una capacidad productiva superior a las 40.000 toneladas/año de pellet.**



**ENERGÍA**  
**NATURAL**  
con envase  
vegetal



INGENIERÍA Y EMPRESA INSTALADORA

# Profesionalidad y experiencia, las credenciales de Gamo Energías



Referente en proyectos de eficiencia energética y en instalaciones fotovoltaicas pioneras

**A**horro, eficiencia, rentabilidad y respeto con el medio ambiente son, a día de hoy, premisas fundamentales a la hora de instalar el sistema energético más adecuado, a las que hay que sumar la profesionalidad, compromiso y experiencia de la empresa en la que depositemos nuestra confianza. Ésta es precisamente la carta de presentación de Gamo Energías, ingeniería y empresa instaladora fundada en Carbajosa de la Sagrada en 2004, y que se ha convertido en un referente en proyectos de eficiencia energética y en la comercialización de energías renovables, sobre todo fotovoltaica. Confiar en los profesionales cualificados es garantía de contar con el mejor asesoramiento, paso imprescindible para elegir la instalación o tecnología más adecuada a sus necesidades, más viable y rentable en términos económicos, lo cual se va a traducir en un incremento de la rentabilidad de su actividad.

La tecnología se ha puesto además al servicio de los nuevos sistemas de energía, para aumentar su rendimiento y hacerlos más accesibles económicamente. Por ejemplo, hoy se puede abastecer con energía fotovoltaica cualquier necesidad, es cuestión de realizar un diseño e instalación adecuados del sistema. Estos nuevos avances y prestaciones, unidos a una mayor complejidad en las instalaciones, hacen que sea fundamental dejarse asesorar por los expertos, tanto para la instalación como para el mantenimiento posterior para alargar su vida útil. Con ello conseguiremos garantizar un significativo ahorro en la factura de electricidad, e incluso su total eliminación.

#### Gamo Energías, innovación

“Como ingeniería, apostamos por el estudio y promoción de sistemas de energías renovables, y como empresa instaladora, realizamos las instalaciones promovidas y además

participamos en la construcción de infraestructuras de regadío, pioneras en cuanto al ahorro de energía”.

Gamo Energías es sinónimo de innovación, especialmente en el

### Consultoría, control, asistencia técnica y mantenimiento

campo relacionado con los nuevos sistemas de abastecimiento de electricidad para conseguir un mayor ahorro energético y, al mismo tiempo un ahorro para el consumidor, que crea su propia energía. Innovación, experiencia y tecnología puntera en soluciones fotovoltaicas para el hogar, empresas o negocios; Desarrollo de sistemas de autoconsumo con red y otros capaces de llevar la energía eléctrica limpia directamente allí donde se necesita. Gamo Energías proporciona además un servicio integral de consultoría, mantenimiento, control y asistencia técnica de instalaciones fotovoltaicas y huertas solares.



Gamo Energías, ingeniería y empresa instaladora



## INGENIERÍA E INSTALACIÓN DE ENERGÍAS RENOVABLES:

*Plantas generadoras de energía*

*Mantenimiento de plantas solares*

*Autoconsumo*

*Instalaciones aisladas de la red*

*Bombeos solares*

*Mantenimiento y optimización de regadíos*

*Biomasa, estufas de pellets*

**GAMO**  
ENERGIAS



[www.gamoenergias.com](http://www.gamoenergias.com)

Calle Vertical Segunda, 9 - Pol. Ind. El Montalvo III - 37188 Carbajosa de la Sagrada (Salamanca)

APUESTA POR LA PROXIMIDAD AL MEDIO RURAL

# Elygas, la nueva forma de ahorrar en gas natural y electricidad



La empresa llega a Salamanca con la transparencia y cercanía al cliente como avales

**E**lygas, la nueva empresa comercializadora de gas natural y electricidad en España, llega a Salamanca para ofrecer un servicio basado en un nuevo modelo de relación con el cliente. Precisamente, su principal valor es la transparencia al cliente, con un equipo formado para ofrecer respuestas reales y claras a las necesidades que los consumidores actuales de energía demandan. Transparencia, aunada al mejor servicio, para no llevarse sobresaltos cuando llega su factura.

Cercanía, atención personalizada, asesoramiento y servicio de mantenimiento. "Lo que nos diferencia es el modelo de trabajo y el servicio al cliente", explica Miguel Prieto. Cercanía y proximidad para conocer las necesidades reales de los clientes, a través de la figura de los colaboradores de Elygas y la apertura de oficinas en diferentes puntos de la provincia. Precisamente uno de los objetivos de esta nueva empresa comercializadora es acercar al medio rural otros modelos de contratación de energía alternativos, con la ventaja de contar además con un servicio de mantenimiento más económico, rápido y personalizado. Elygas abre sus puertas para ofrecer a los clientes un mejor servicio y ahorro en el suministro de luz y gas (hogares, locales y negocios, empresas, grandes consumidores, administraciones públicas).

Elygas estará presente en Salamanca capital con una oficina de próxima apertura, en la avenida de Comuneros 127, y que estará abierta al público para asesorar, con una atención directa y personalizada, y resolver todas las dudas de los potenciales clientes. Elygas llega a Salamanca y provincia de la mano de un equipo que aúna profesionalidad y experiencia, con más de veinte años de andadura en el sector energético.



¿CANSAD@ DE QUE TE VISITEN Y MOLESTEN LOS COMERCIALES DE LAS MISMAS EMPRESAS DE SIEMPRE Y TE VENDAN DESCUENTOS QUE AL FINAL RESULTAN ENGAÑOSOS?

ENTONCES SOMOS..... "TU ENERGÍA"

ADEMAS DISPONEMOS DE UN EXCEPCIONAL SERVICIO DE MANTENIMIENTO MEJOR Y MAS ECONOMICO QUE NINGUN OTRO EN EL MERCADO.

SOMOS UNA NUEVA EMPRESA COMERCIALIZADORA DE GAS NATURAL Y ELECTRICIDAD EN ESPAÑA, QUE TE OFRECE UNA ATENCION PERSONALIZADA Y CERCANA A TI.

PROXIMA APERTURA  
AV. DE LOS COMUNEROS 127

TLF: 923 17 54 27

!!! CONTRATA YA !!!

UNA HISTORIA PLASMADA EN CADA COLECCIÓN

# By Imelda, diseños que aúnan estilo y personalidad

Bolsos, zapatos y complementos que han conquistado a las mujeres de Milán, París, Nueva York... con la firma de la diseñadora Imelda Sánchez

La innovación en los diseños y la calidad en la elección de los materiales en pieles son dos de las premisas que definen las colecciones de la firma by Imelda. Diseños que derrochan estilo y personalidad. Diseños que pisan fuerte en las pasarelas más prestigiosas y que han conquistado a las mujeres de París, Milán, Londres, Nueva York, México o Miami, lo que define cada nueva colección de la diseñadora salmantina.

Imelda Sánchez es una historia en sí misma plasmada en un bolso o una pieza de complemento. Su dilatada trayectoria ha sido merecedora de numerosos premios y reconocimientos, siendo además la única diseñadora salmantina que cuenta con una pieza en el Museo del Bolso (el bolso enano).

El último de los premios, la Medalla Europea al Mérito en el Trabajo por su recorrido al frente de la empresa By Imelda durante 28 años, en los cuales ha combinado tareas de dirección, creación y comercio exterior. Este mismo año también ha recibido el Dedal de Oro a la trayectoria profesional. Merecidos premios al trabajo, dedicación, esfuerzo y pasión por la moda con los que ha encauzado los proyectos puestos en marcha y que, en absoluto, han hecho perder el rumbo a Imelda, "sé muy bien por donde tengo que navegar", señala.

## Los bolsos de Imelda

Los bolsos de la firma By Imelda, su pieza estrella, están inspirados en una mujer cosmopolita, aunando el diseño y la funcionalidad, y siempre buscando la innovación en los materiales que aportan una seña

de distinción y de calidad. Imelda Sánchez, como ella misma reconoce, "disfruto mucho con cada colección, conozco bien a mis clientes, las imagino en distintas situaciones" y, a partir de ahí, nacen bolsos y zapatos perfectos para cualquier ocasión, desde ir al trabajo o a una boda, sector de la moda nupcial que By Imelda ha comenzado a explorar con más atención y que ofrece a las futuras novias la posibilidad de calzar un diseño personalizado y a medida.

## Abrigos y chalecos Imelda

Además de las completas colecciones de bolsos y zapatos, By Imelda también ha incorporado en los últimos años a su catálogo prendas de abrigos, chalecos, fulares, bufandas, capelinas, de piel. En otras palabras, una completa colección de ropa de piel con todos sus complementos.

El mundo de la moda "ha cambiado muchísimo en estos años, para mejor". No solo ha pasado a ser una "moda más funcional, práctica, versátil, viva y cambiante", sino que "estamos en un momento en el que se están rompiendo mucho los cánones en complementos como zapatos, bolsos...". Cada detalle a la hora de crear un bolso cuenta, y entre las tendencias de By Imelda están las asas y solapas intercambiables para un mismo diseño.

Hay bolsos que tienen un valor especial para Imelda. Son sus bolsos más emblemáticos, piezas irrepitibles creadas a lo largo de su dilatada carrera profesional, como el modelo Picasso, el modelo Diana, el bolso Nueva York, los bolsos de volantes o el bolso enano.





**BOLSOS Y COMPLEMENTOS**



**Últimas colecciones con más de 250 m2 de venta al público**

**Bolsos, zapatos de novia a medida y complementos**

C/ Tercera, 19 Pol. Ind. Montalvo III  
Carbajosa de la Sagrada (Salamanca)

Teif.: 923 208 225

Horario: de 9 a 13:30h y de 17 a 20:30



ASESORAMIENTO PARA JARDINES Y EVENTOS ESPECIALES

# Viveros Florjusa, flores y plantas para todos los gustos y días del año



Calidad, variedad, profesionalidad y experiencia para ofrecer los mejores servicios de floristería y jardinería, con una atención personalizada adaptada a cada cliente

No esperes a días especiales. Siempre es un buen momento para regalar una flor". Casi 27 años dedicados a ofrecer los mejores servicios de floristería y jardinería avalan la trayectoria de Viveros Florjusa. Experiencia, calidad y una amplia variedad de plantas para la casa y el jardín, y todo ello de la mano de un equipo de profesionales que además podrán asesorarte en el diseño, cuidado y mantenimiento de jardines; en la elección del mejor material y las mejores flores de temporada; o a la hora de elegir la decoración de eventos y celebraciones especiales, como una boda, por ejemplo (cuentan con más de 80 ramos de novia en su amplio catálogo).

Flores de todas las formas, aromas y colores, porque en Florjusa "no solo hay flores para días especiales. Hay flores para todos los días del año". Tanto el vivero, ubicado en la carretera de Aldealengua, como la tienda de Florjusa (avenida de Italia) son un espacio lleno de colorido y fragancias que invitan a regalar flores, a crear acogedores ambientes en el hogar con las plantas como protagonistas, a arreglar y decorar el jardín... Viveros Florjusa es una fuente inagotable de ideas en floristería y jardinería.

A la experiencia y profesionalidad Viveros Florjusa suma la calidad y el buen hacer, sin duda la mejor carta de presentación a través de sus flores y plantas, cuidadas con mimo y esmero, para contar con la confianza de los clientes. Saber que cada pequeño detalle cuenta permite ofrecer un servicio personalizado y adaptado al gusto de cada cliente.

**Amplio catálogo y servicios**  
En el catálogo de floristería se en-



cuentra la mejor calidad y variedad de flores para ramos de novia, decoración de iglesias, diseño de centros, coronas y composiciones florales; plantas de interior, plantas artificiales, accesorios floristería, macetas y cerámicas... En jardinería, Viveros Florjusa ofrece plantas para jardín y terraza, siembra de césped, dise-

ño e instalación de riegos automáticos, complementos y accesorios para jardín (fuentes, mesas, bancos, jardineras, macetas, pérgolas, estanques...) y un amplio catálogo de abonos, semillas o bulbos. Si te gustan las flores, quieres abrir tu casa a la naturaleza o renovar el jardín, no dudes en visitar Viveros Florjusa.



**viveros**  
**Florjusa**

Telf.: 923 18 22 14 / [www.florjusa.com](http://www.florjusa.com) Carretera SA-804, 16, 37003 Salamanca

EN TORRES VILLARROEL DESDE HACE 19 AÑOS

# El Sayagués, un kiosco de barrio lleno de los mejores sabores caseros

Los dulces y los tostones asados por encargo se suman a la amplia variedad de productos

**E**l Sayagués es mucho más que un kiosco, y para descubrirlo solo hay que esperar a que José Miguel Villar abra cada mañana sus puertas, igual que ha venido haciendo desde hace más de 19 años. Ubicado en el paseo Torres Villarroel, en El Sayagués hay mucho más que caramelos, golosinas, periódicos, revistas o colecciones de cromos, tal y como se encarga de recordar el aroma de los dulces caseros que llegan desde uno de los mostradores, desde las magdalenas, mantecados, pastas, perronillas al bollo maimón. Entre los panes, por supuesto, no podían faltar el tradicional pan sayagués (de la comarca zamorana de Sayago), y los hornazos caseros preparados que añaden vino y aguardiente a su receta más elaborada.

Los kioscos, que forman parte de nuestra memoria, también han tenido que sortear en estos últimos años los cambios en los hábitos de consumo. En El Sayagués, uno de los negocios más veteranos de la zona y donde los clientes de toda la vida se mezclan con los que están de paso, han apostado por ampliar la gama de productos que ofrecen. Lo que no ha variado un ápice es la receta tradicional para preparar los dulces que a la hora de ir a comprar el pan, y a cualquier otra, resultarán de lo más tentadores. Y hay otros aromas que podemos descubrir, y que llegan desde el horno con el que cuenta en El Sayagués, y son los de los tostones que se asan por encargo, especialmente en fechas señaladas.

Hay otro detalle que no pasa desapercibido en El Sayagués, y son las orlas de diferentes cursos de los alumnos del Colegio Santa Teresa de Jesús que decoran parte del kiosco, y que han ido ganando espacio con los años. Son las orlas, con dedicatorias para su kiosco favorito, de los niños del colegio que han ido concluyendo sus estudios.



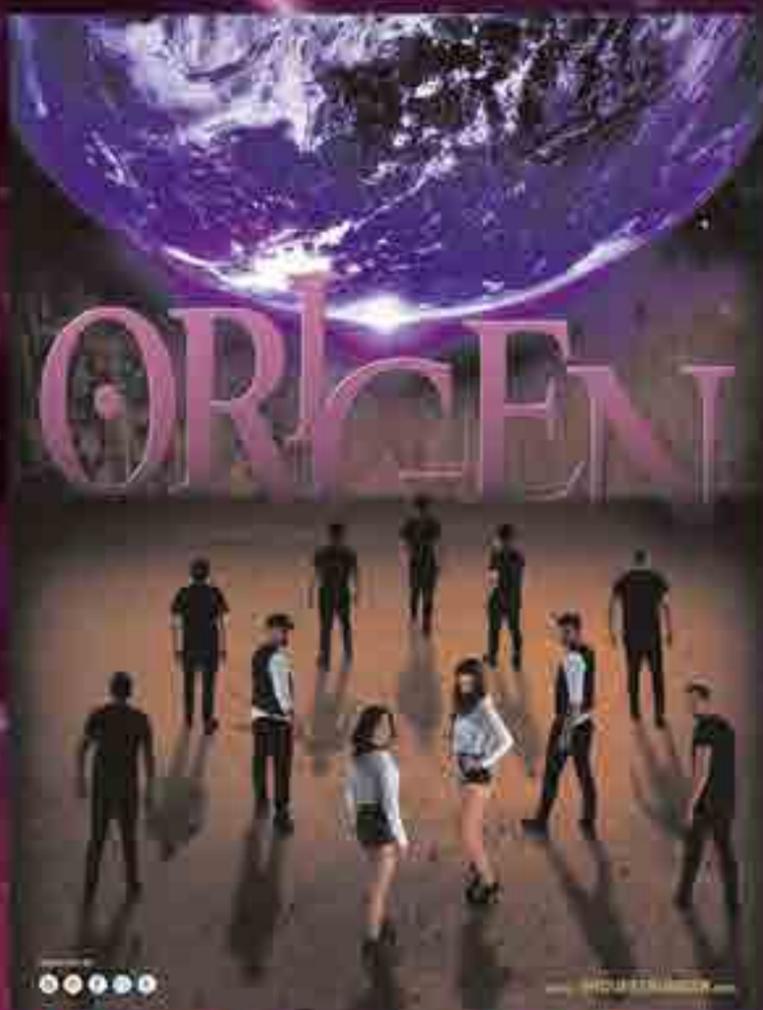
Crta. Piedrahíta, km 55  
ALARAZ (Salamanca) 37312  
[celsoblazquez@gmail.com](mailto:celsoblazquez@gmail.com)  
Tel.: 923 167 100



*Nos dedicamos a la venta de embutidos desde hace más de 50 años.*

*Le ofrecemos productos de primera calidad en Alaraz (Salamanca)*

[www.celsoblazquez.com](http://www.celsoblazquez.com)



# BOOMERANG

## ESPECTÁCULOS

Promoción y contratación de espectáculos



José Enrique Lázaro Poveda - C/Mayor, 21, 37338 Villoruela (Salamanca)

Telf.: 923 356 530 · Móv.: 620 202 188 · 650 958 672 ·

[boomerangesp@gmail.com](mailto:boomerangesp@gmail.com)

# La abogacía divergente

**L**JULIO DE LA TORRE  
os abogados ya no son lo que eran. Hasta en la forma de vestir. Además son mayoritariamente mujeres, según los últimos datos aportados por el Consejo General de la Abogacía. El siglo XXI ha venido a aportar nuevas herramientas. Ha aparecido el Abogado 2.0, y también el Abogado Mediador. La Inteligencia se ha desplazado de lo racional a lo emocional.

Desde hace años, tal vez fue el primero, no se puede asegurar pues no hay registros para verificarlo, Julio de la Torre Hernández emergió en el panorama jurídico salmantino con nuevos conceptos y propuestas. Aún se recuerda el anuncio en 'El Adelanto', una campaña impactante e innovadora para un abogado. Nació el Abogado Mediador antes de la misma Ley de Mediación.

Pero guardaba más sorpresas este profesional. Tras su paso por la Universidad de Salamanca y el Título de Experto en Coaching se formó con José María Doria y su Escuela Española de Desarrollo Transpersonal en Educación Trans-



personal y Mindfulness, siendo uno de los primeros, volvemos a tener problemas de registro para comprobarlo, en hablar de mindfulness en Salamanca.

Nace el Coach, da un giro a su carrera profesional y comienza a

asentarse no tanto en el conflicto como en la 'Cultura de Paz'. Funda el Instituto de Paz Desarrollo Personal y Liderazgo, desde el que comienza a pilotar, junto con otros profesionales que poco a poco se van incorporando, una experiencia de 'Economía Colaborativa' muy singular, humilde y sencilla. Crean los Premios Siempre Adelante que van por su tercera edición, en los que reconocen la labor de profesionales, empresas, instituciones y proyectos. Y no para de dar clases en centros educativos, asociaciones (lejana es su relación con ZOES, donde imparte sus clases de mindfulness a unos precios muy competitivos), la Facultad de Derecho o Ciencias Sociales, el Centro de Formación del Profesorado de la Junta de Castilla y León de Salamanca, Zamora y Benavente. Se hacen Empresa Amiga de la Universidad de Salamanca y comienza a sembrar, como a él le gusta, llegó a definirse en LinkedIn, como "Viverista de Esperanza". ¿Y todo esto para qué?

Como Mentor Jurídico Abogado y Coach asesora proyectos, empresas y profesionales, pero sobre todo personas, que encuentran en los servicios que presta el lado amable, cercano y humano del trato con Inteligencia Emocional, la creatividad y la innovación en las ideas y los planteamientos, las ganas de colaborar y cooperar, el ganar-ganar. Desde luego si tienes una idea o un problema, sea de la naturaleza que sea, en su despacho encuentran soluciones.

Colabora con muchas empresas y profesionales. Ejerce una abogacía cercana, basada en el acompañamiento emocional, sin renunciar a la parte racional, que aplica con el prestigio de quien lleva muchos años asesorando corporaciones municipales o empresas. "No soy el paradigma del abogado de éxito en esta ciudad, soy más bien un abogado divergente del *status quo* decimonónico.

Vivimos en una época en que

los clientes son cultos y formados, y sobre todo informados, gracias a internet. Asesorar a este tipo de clientes requiere habilidades y competencias nuevas. Incluso un nuevo lenguaje para todos aquellos que son "tecnológicos". Dispone de un programa para emprendedores. Un programa de apadrinamiento que supone acompañarles durante los primeros pasos, o una etapa en concreto de su camino y trayectoria.

Consciente de que él puede, pero no sólo, lema que le quedó grabado de sus años de presidente de la Fundación Alcandara (Proyecto Hombre), se ha rodeado de un conjunto de profesionales que complimentan y complementan las muy diversas facetas de las necesidades de las personas, profesionales y empresas. Es Coach y Asesor de empresas de Asesoría y Consultoría como TGC GRUPO, en Comercio Exterior como Iberex, de Innovación como Imita, de Marketing Online como Mr Whitman, de formación para el management como 50pro, desarrollo personal y liderazgo como el Instituto de Paz Desarrollo Personal y Liderazgo, que además se está registrando como Entidad de Mediación y próximamente como Centro Formativo de Mediadores, soluciones en la nube para el sector inmobiliario y de la propiedad como E-Property.

**Si quieres encontrar a Julio de la Torre tienes que acudir a las redes sociales: Facebook, LinkedIn, Youtube y Twitter.**

En ellas todos los días y a través de sus diversos perfiles y páginas expresa con claridad lo que siente, más que lo que piensa, ofrece cercanía y planteamientos novedosos y divergentes. Desde luego si quieres algo diferente este es un abogado de referencia en Salamanca, que sorprende, y esperemos que no deje de hacerlo en el futuro, pues esperamos con expectación su próximo movimiento en el pa-



norama salmantino. Algo apunta cuando se despide: "La economía y la política de esta ciudad necesita que las personas vuelvan a tomar consciencia de su esencial protagonismo en cuantas instituciones hoy sustituyen a los hombre y las mujeres. Es el momento de la economía y la política consciente, colaborativa y holística."

Desde luego le encantan las palabras singulares, pues con el aprendimos que existía el coaching, el mindfulness, la consciencia y ahora lo holístico. Interesante, siempre interesante y siempre adelante, como le gusta afirmar y firmar.

**Se puede encontrar en [www.juliodelatorre.es](http://www.juliodelatorre.es) y llamando a su teléfono +34625632113 y en el correo [jt@juliodelatorre.es](mailto:jt@juliodelatorre.es)**

Y entre col y col una lechuga y ha escrito dos libros, 'Hazte Navidad' y 'Hazte Amor', todo un torbellino de vitalidad y energía, y eso es lo que encontrarás cuando colaboras con él, puro positividad. "Vendemos ilusión, ganas, motivación, fuerza, dinamismo, alegría... la profunda comprensión de que se puede, siempre se puede." También es productor, director y locutor de un programa de radio desde hace tres años en Radio USAL, se denomina 'Llámalo X' donde todas las semanas habla de consciencia y compromiso con diferentes invitados, escuchando cuentos o propuestas de sabiduría milenaria.

En octubre dará una conferencia sobre 'Economía colaborativa y consciente. Estructuras Holísticas' en Serendipity. "He cometido muchos errores en mi vida, de muchos tipos, no es para estar orgulloso, pero he aprendido lecciones y he aumentado mi nivel de consciencia, ellos han sido mis mejores maestros. Por ello cuando escucho a los demás hablar de problemas y conflictos lo hago desde la empatía de saber que antes yo estuve así", afirma.

[www.inmoan.com](http://www.inmoan.com)  
923 280 544

Ángel Martín

CRS

Ángel Martín  
• Inmobiliaria •

ALQUILAR  
COMPRAR  
VENDER

Plaza Poeta Iglesias, 15  
(junto Plaza Mayor)

Búscanos: Ángel Martín Inmobiliaria

ATENCIÓN INTEGRAL DEL APARATO LOCOMOTOR

# El Centro Médico Astyco amplía sus servicios con Fisioterapia y Reumatología



Se suman a los de Medicina General, Enfermería, Traumatología y Medicina Interna complementados con Medicina de Deporte y Traumatología Deportiva

**F**isioterapia y Reumatología son los dos nuevos servicios que incorpora el Centro Médico Astyco (Actividades Sanitarias TyCO), clínica especializada en el campo de la Traumatología y Cirugía Ortopédica dirigida por el traumatólogo doctor Alfonso de Cabo Rodríguez. Dos nuevos servicios que se suman a los de Medicina General, Enfermería, Medicina Interna y Traumatología, complementados con las parcelas de Medicina de Deporte y de la Traumatología Deportiva. Ofrecer una atención integral de las patologías de "todo el aparato locomotor", tal y como explica De Cabo, ha sido el objetivo desde la apertura del centro en Salamanca, contando para ello con la experiencia de su equipo de profesionales.

Fisioterapia y reumatología, con la incorporación de la doctora Cristina Hidalgo, completan una amplia cartera de servicios dirigidos a ofrecer la mejor atención a los pacientes. Es indudable que cada vez nos preocupamos más por la salud, a lo que hay que sumar que cada vez "somos más exigentes y demandamos tratamientos más punteros".

Astyco aborda con plena profesionalidad el tratamiento básico de los problemas traumatológicos desde la Medicina General y Enfermería, "pasando por el adecuado tratamiento médico de dichas patologías en el campo de la Medicina Interna y con tratamientos más específicos, quirúrgicos o no quirúrgicos, que proporciona la espe-

cialidad de Traumatología y Cirugía Ortopédica".

El Centro Médico Astyco dispone de modernas y cómodas instalaciones, ubicadas en el nº 15 de la Calle Norberto Cuesta Dutari de Salamanca, próxima al complejo hospitalario y al área de Salud de la Universidad de Salamanca. Centro equipado con las últimas innovaciones terapéuticas para ofrecer plenas garantías en el tratamiento más eficaz de las patologías del aparato locomotor, la traumatología y cirugía ortopédica y para beneficio de los pacientes.

### Medicina Deportiva

Los servicios ofrecidos se completan con las parcelas de Medicina de Deporte y de la Traumatología Deportiva para beneficio de todos los deportistas salmantinos, así como

el tratamiento, seguimiento y valoración de las lesiones traumatólogicas ocurridas en accidentes de todo tipo. Actividades Sanitarias TyCO ofrece un servicio integral para prevenir y tratar lesiones traumáticas, degenerativas,

reumáticas o congénitas del aparato locomotor.

Actividades Sanitarias TyCO colabora con la mayoría de las Sociedades Médicas Aseguradoras como Adeslas, Sanitas, DKV, Mapfre Cajasalud, Caser, Aresa, hna, Canalsalud 24, Asisa o Mutuas deportivas. Nuestra actividad se extiende a pacientes privados e instituciones y da respuesta a las necesidades de equipos deportivos o geriátricos.

---

**Astyco posee unas modernas instalaciones en la calle Norberto Cuesta Durari, 15**

---



El reconocido traumatólogo Alfonso de Cabo, al frente de la clínica Astyco

**CENTRO MÉDICO ASTYCO**  
Actividades Sanitarias  
**TYCO**

Traumatología y Cirugía Ortopédica (Dr. Alfonso de Cabo)  
Medicina interna (Dr. Andrés Plata)  
Reumatología (Dra. Cristina Hidalgo)  
Medicina de familia (Dr. Isidoro Martín)  
Enfermería (Dr. Rubén Gómez)  
Fisioterapia (Dña. Diana Santos)

[www.centromedicoastyco.com](http://www.centromedicoastyco.com)

C/ Norberto Cuesta Dutari 15 Salamanca 923 137 483

## MÁS DE CIEN AÑOS EN LA PLAZA MAYOR



## Café Novelty, historia viva de los cafés salmantinos

Aquí se fundó RNE y la UDS, lugar de referencia por el que han pasado desde Alfonso XIII a Unamuno, Martín Gaité o Torrente Ballester

**H**ay lugares que dejan huella. Lugares que uno hace suyos en la memoria con solo transpasar las puertas. El centenario Café Novelty de Salamanca es uno de esos lugares, testigo de primera mano de la historia de una ciudad y de una Plaza Mayor que le acoge desde que fuera inaugurado en mayo de 1905. Ilustres personajes, escritores, artistas y políticos se han mezclado a lo largo de sus más de cien años con el anonimato de los que ocupaban las mesas contiguas. El Café Novelty no solo es el más antiguo de la ciudad, sino la historia viva de los cafés salmantinos y un referente obligado como lugar de encuentro, tertulia y vida social de la Plaza Mayor.

Los primeros propietarios del Café Novelty fueron los hermanos García que lo decoraron con todo lujo de detalles (espejos de París, porcelanas de Viena, tapicerías y terciopelos de Inglaterra...), convirtiéndose en uno de los mejores cafés de la época. Con el estallido de la Guerra Civil, y hasta 1964, se

vio obligado a tener otro nombre, menos inspirador sin duda, el Café Nacional. En 1970 el Café sufriría un cambio radical de imagen, de la mano del abuelo del actual propietario del Novelty. Cambiaría toda la decoración y el mobiliario, así como la música, pinturas... Y aquello vol-

### El Café Novelty ha sido lugar de inspiración para escritores, poetas y periodistas

vió a despertar el interés, sobre todo de los estudiantes, para situar de nuevo al Café en el lugar que se merecía, un punto de encuentro social, cultural y político.

El Café Novelty llegó a ocupar tres veces su superficie actual, llegando a contar incluso con una glorieta de baile con claraboya

de colores, en el que todas las noches tocaba una orquesta de músicos uniformados, y tras las bodas de postín se celebraba un baile rítmico y luminoso.

En sus largos cien años de vida ha sido Restaurante de Lujo, Café Cantante, Botillería, Salón de Billares y muchas más cosas. Aquí se fundó en 1936 Radio Nacional de España por Dionisio Ridruejo y La Unión Deportiva Salamanca y se han escrito infinidad de artículos, reseña y novelas en las que aparece el Café Novelty.

#### Historia de Salamanca

El Café Novelty sirvió banquetes a notables personajes históricos como, Alfonso XIII, y ha sido lugar de encuentro y cita de numerosos escritores, artistas, políticos y todo tipo de gentes que acuden a él movidos por su fama y hospitalidad. Unamuno, Carmen Martín Gaité y Gonzalo Torrente Ballester, cliente habitual durante los 25 años que pasó en Salamanca y cuya escultura está sentada, desde el año 2000, en un velador a tamaño natural. Una



estatua en su rincón favorito de su amigo el escultor Fernando Mayoral.

En 1978 el Ayuntamiento de Salamanca, que era entonces propietario de los locales, alegando necesidad de espacio, cerró sus puertas en abril quedando clausurado en teoría para siempre. Pero tras complejas negociaciones abrió de nuevo en 1979.

Pequeños y grandes retazos de una historia que nos lleva hasta el día de hoy. El Café Novelty sigue haciendo de su hospitalidad como punto de encuentro, para disfrutar desde un delicioso café a un helado artesano, y por supuesto para sumarse a sus propuestas culturales.

**Fotografías: Manuel Rodríguez Ríos y Rosa García**

**A** ACEITE  
*Esencia de la Sierra de Gata*  
*Aceite de Oliva Virgen Extra*  
 ANTONIO PASCUAL ALEMÁN  
 Entrega a domicilio. 606-34-16-92  
 Avda/ Sierra de Gata, 36. Peralta del Puerto (Caceres)

# Gimnasio Kata, profesionalidad avalada por 40 años de experiencia



Cuentan con unas modernas instalaciones y gran variedad de actividades para todos los gustos y edades, todo ello bajo la supervisión de profesores altamente cualificados

**E**xperiencia, profesionalidad e innovación son tres de los pilares fundamentales sobre los que se sustenta la gestión del Gimnasio Kata, situado en el Paseo de Carmelitas número 79. Ofrecen unas modernas instalaciones, equipadas con el mejor equipo disponible y la garantía de contar con profesionales que guiarán a los deportistas hasta alcanzar sus objetivos. Sus cuarenta años en el sector les avalan en su trabajo y les proporcionan una notable experiencia que se ve reflejada en el buen hacer del día a día. Sin embargo, el boca a boca es el elemento fundamental que les hace crecer temporada tras temporada, lo que demuestra la satisfacción de sus clientes. A todo ello se suman sus competitivos precios, con tarifas adaptadas a todas las necesidades.

Ofrecen un variado catálogo de actividades para todos los gustos y edades, adecuados al distinto grado de intensidad que cada persona busca en sus entrenamientos. Zumba, spinning y entrenamiento funcional son algunas de las actividades más demandadas, sin olvidar clásicos como pilates, yoga y boxeo. Constantemente buscan adaptarse a las novedades, por lo que han comenzado a impartir clases de gimnasia pre y postparto, zumba aéreo y sistemas de artes marciales mixtas. Además, ofrecen a todas aquellas personas que se dediquen a la seguridad o aspiren a entrar en los cuerpos de seguridad cursos de defensa personal impartidos por un especialista. Con el objetivo de poder adaptarse a todas las necesidades, cuentan con un amplio

horario que va desde las 8 de la mañana hasta las 23 horas los días de diario. Además, también abren durante los fines de semana.

## ¿Por qué apuntarse al gimnasio?

Según explican, son muchos los motivos que llevan a la gente a apuntarse al gimnasio. Antiguamente primaba el construir el cuerpo, pero hoy en día se tiene muy en cuenta la salud, tanto a nivel físico como psicológico. Además, apuntarse a los cursos que aquí se imparten o ir a ponerse en forma a la sala de musculación es una forma estupenda de conocer gente y hacer amigos. El buen ambiente que se vive en el gimnasio se aprecia nada más entrar, entre ejercicio y ejercicio los deportistas comparten bromas y anécdotas, pasando un buen rato.

Para obtener una mejor experiencia y facilitar que se alcancen los objetivos, animan a la gente que se esté planteando acudir al gimnasio a que

## El buen ambiente que se vive en gimnasio se respira nada más entrar por la puerta

les cuenten qué es lo que quieren conseguir, para lo que les ofrecerán asesoramiento y les bridarán una estupenda acogida. Ofrecen la seguridad de ponerse en buenas manos, unos profesionales que ponen cada día todo su empeño en facilitar el progreso a los deportistas y siempre atentos para evitar problemas, para lo que incluso cuentan con un desfibrilador automático.

Todos aquellos interesados en conocer más de cerca el Gimnasio Kata pueden visitar su página web [www.gimnasiokata.com](http://www.gimnasiokata.com) y sus redes sociales y ponerse en contacto a través del número de teléfono 923 266 388.



Los interesados en conocer más de cerca el Gimnasio Kata pueden visitar su página web [www.gimnasiokata.com](http://www.gimnasiokata.com)



## Cuidarás tu cuerpo sobre todas las cosas

Paseo Carmelitas 79-81 SALAMANCA

Tel.: 923 266 388

[info@gimnasiokata.com](mailto:info@gimnasiokata.com)

[www.gimnasiokata.com](http://www.gimnasiokata.com)



Jorge Recio / Presidente de Perfumerías Avenida

# “Nuestra inversión es recompensada con el cariño que nos da la afición”

El club salmantino de baloncesto femenino quiere celebrar su 25º aniversario con la organización de la Copa de la Reina, algo que la Federación debe al Perfumerías



**P**erfumerías Avenida está de celebración. En la presente campaña, el equipo presidido por el empresario salmantino Jorge Recio cumple 25 años en lo más alto del baloncesto femenino español. La efeméride no será baladía y desde el club quieren festejarlo por todo lo alto: “Vamos a intentar organizar la Copa de la Reina”. De la mano de un Jorge Recio que no pierde la ilusión pasamos revista a la actualidad del club. “Es como un hijo para nosotros”, asegura.

**Avenida arrancó de la mejor manera posible la temporada, con triunfo en la Supercopa. Es el primero de los tres títulos nacionales por los que se peleará. La afición lleva tiempo con ganas de conseguir el triplete. ¿Este puede ser el año?**

Conseguir tres títulos en una misma temporada es muy complicado, pocos equipos lo han hecho. La ilusión es poder lograrlo en un año tan especial como este, en nuestro 25 aniversario. De momento el primer paso está dado, ganando la Supercopa, pero los otros dos títulos que quedan serán complicados de ganar. Todos los equipos saben competir y las plantillas, por lesiones o movimientos, pueden variar mucho a lo largo de la temporada. También juega un papel importante la suerte y el hecho de que no podremos estar a tope todos los partidos que juguemos durante el año.

**Al frente del proyecto deportivo está Miguel Ángel Ortega, un entrenador por el que apostasteis la pasada temporada, que logró la Liga Femenina después de tres años. ¿Qué hace diferente al equipo de Ortega respecto de equipos de entrenadores que han trabajado antes con vosotros?**



Jorge Recio, en la sede de Perfumerías Avenida, en el polígono de Los Montalvos | ALEJANDRO LÓPEZ

El pasado año llevábamos una mala racha, habiendo perdido varios títulos seguidos. Miguel Ángel vino con un solo objetivo, que era ganar la Liga Femenina. Estuvo apenas dos meses y él sabía que si lo lograba sería muy difícil que no siguiera. Apostamos por él, nos dio un buen resultado y la confianza en él es plena. ¿Diferencias con otros entrenadores? Cada entrenador es un mundo. Al final lo que queremos son títulos, pero sin perder la esencia de Avenida: su esfuerzo a la hora de ganar esos títulos.

**Si repasamos el palmarés de Perfumerías, en los últimos tres años ha ganado dos Ligas, dos Copas**

**y tres Supercopas. Además, no ha habido ningún problema para disputar la Euroliga. Sin embargo, parece que la afición es tan exigente que hace ver que con eso no basta. Durante estos años algunas jugadoras y entrenadores se han llevado broncas importantes en Würzburg. ¿Estás de acuerdo con ese nivel de exigencia que hay en Salamanca?**

Cuando se ganan muchos campeonatos, para parte de la afición ya no vale solo con pelear hasta el final por los títulos. Perder una final sin haberla disputado duele, pero cuando llegas ahí y peleas contra un equipo con posibilidades de ganar, hay que tener en cuenta que

en el deporte puede ocurrir el tener un mal día y jugar contra otro que tenga un día excepcional. Notamos esa exigencia de la afición, el abonado es soberano y yo a eso no puedo ponerle ni un pero, porque la mayoría siempre está apoyando. El público se hace más exigente cuando se encadena una buena trayectoria. Además, el público entiende cada vez más de baloncesto. Por eso desde la directiva tenemos que andar con pies de plomo para no tomar malas decisiones.

**Hace poco, el Ayuntamiento homenajó a varios deportistas y técnicos que tienen vinculación con Salamanca y que estuvieron**

**en los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Río. En el acto, Avenida estaba representado por cuatro jugadoras: las dos Lauras, Silvia Domínguez y Milovanović, que logró el bronce con Serbia. En un tiempo en el que los grandes presupuestos están pescando jugadoras por todos los equipos de Europa, ¿es difícil mantener una plantilla competitiva?**

En Liga Femenina somos de los equipos que manejamos más presupuesto, ahí tenemos más facilidad. Pero al jugar también Euroliga no nos vale cualquier jugadora. Las jugadoras con pasaporte cottonou, que vienen del Caribe o de África, no las tenemos. Eso es una desventaja respecto a otros equipos, por eso la liga puede estar más equilibrada. En Europa mandan los presupuestos. No podemos tener a las jugadoras tops, aunque en algún momento hemos tenido alguna. A esas jugadoras les pagan mucho dinero, sobretodo en Rusia y en Turquía. Pero yo creo que Salamanca ofrece otras muchas cosas aparte del dinero. Este año, por ejemplo, grandes jugadoras han decidido venir aquí, por la ciudad y por su afición. Somos de los que más años llevamos jugando Euroliga de forma ininterrumpida. El club ofrece una manera de hacer las cosas, un sentimiento.

**¿Cómo ves el futuro? ¿Crees que la Liga Femenina puede llegar a tener el respaldo económico suficiente como para evitar una fuga de jugadoras?**

Esto es deporte y todos los deportistas tienen una vida profesional corta. A las jugadoras les pagan muchísimo más fuera y es normal que se vayan. Ellas tampoco olvidan de dónde han salido, porque clubes como Aveni- ➤

Clinica Veterinaria  
Villamayor

Calle Verdes, 2. 37185 Villamayor de la Armuña, Salamanca  
923 28 62 46

➤ da les hacen conseguir esos contratos, dar esos saltos. Buscar el mejor contrato y conseguirlo fuera de España es algo muy lícito. No obstante, en la plantilla de Perfumerías suele haber siempre dos o tres jugadoras de un nivel importante. Hemos logrado traer a Silvia, por ejemplo. Cuando ellas quieren volver, la ventaja que tenemos es que se fijan en Avenida, porque casi todas han pasado por aquí y guardan un buen recuerdo.

**Perfumerías Avenida es un referente del baloncesto español, ya no solo del baloncesto femenino. Sin embargo, llama la atención la poca relevancia de su cantera a nivel nacional. ¿Qué ocurre?**

El factor geográfico es importante, porque no es lo mismo conseguir chicas de mucha calidad entorno a una población como Madrid o Barcelona, donde hay cuatro o cinco millones de habitantes, que en una población como la de Salamanca. Aquí se tienen que dar una serie de circunstancias, tener suerte y trabajar con ellas, que es lo que estamos haciendo. Avenida, que por palmarés y por ser el que compite en Euroliga posiblemente sea ese referente de baloncesto femenino español, necesita a las mejores, sean salmantinas o sean de otro sitio. Cuando aquí sale alguna jugadora de la cantera tratamos de darle cancha, pero jugar en Perfumerías, lograr un puesto en una plantilla de diez jugadoras, es difícil. Un valor importante de nuestra cantera es su carácter no excluyente, tenemos una cantera de cerca de 300 chicas. Nos sería mucho más rentable tener al mejor equipo alevín, infantil y cadete de Castilla y León y manejar solo 40 o 50. Nosotros involucramos a muchas chicas más allá de su nivel de juego. Esa función social que el club hace en la ciudad es importante valorarla.

**Ahora que está tan de moda lo de 'regeneración', el jueves fue Jorge Garbajosa, el nuevo presidente de la Federación Española de Baloncesto, el que entregó la Supercopa a Perfumerías. ¿Qué crees que puede cambiar? ¿Qué esperas de él?**

Creo que lo va a cambiar todo. Lo bueno que ha tenido la Federación entiendo que lo va a intentar conservar, pero sobre todo creo que intentará realizar una labor de diálogo con todos los estamentos que forman el baloncesto español.



Recio en la entrega de la Supercopa. A la derecha, Garbajosa. | ALEJANDRO LÓPEZ

Eso antes no lo había. El anterior presidente era un presidente dictatorial. Tomaba determinaciones sin querer escuchar. Tuvo éxitos y también fracasos, como posiblemente también tenga Garbajosa, pero creo que en el baloncesto hay que escuchar a todo el mundo, tenemos que estar todos unidos. Todos tenemos que trabajar por el bien de la Liga Femenina y por el bien de los clubes. Caminar juntos con un proyecto de futuro nuevo es muy importante.

**¿Notas que el baloncesto femenino tiene el suficiente respaldo de las instituciones?**

El presupuesto de muchos equipos depende en buena parte de ayudas institucionales. Hablamos de una dependencia de entorno al 70%. Lo bueno que tiene Perfumerías Avenida es que en un 90% su presupuesto proviene de una empresa particular y no depende tanto de esas ayudas. Por eso, siempre que acaba una temporada, planificamos y después fichamos, nunca nos volvemos locos y nunca hemos abarcado de más. Nosotros no estamos disconformes con las ayudas que recibimos porque nuestro objetivo no es que nos paguen un proyecto, no peleamos por ello. Otros clubes

sí que las necesitan y pueden llegar a tener la suerte de poder recibirlos, pero es verdad que Castilla y León es un mundo aparte y quizá no se beneficie del todo a los clubes, pero cada uno tendrá que desarrollar su trabajo de la mejor manera posible allá donde esté.

.....  
 “Hay que mimar el proyecto para seguir celebrando más aniversarios

**¿Cuándo va a volver a organizar Salamanca la Copa de la Reina?**

Desde el año 2009 no se hace en Salamanca, teniendo entonces un amargo resultado. Este año coincidiendo con el 25 aniversario del club vamos a intentar organizarla. Estamos pendientes de que la Federación publique las bases para poder optar a albergarla. La Federación sabe desde hace tiempo que

vamos a ir a por ello, porque queremos dársela a los salmantinos, a los aficionados de este club, que durante los últimos años han tenido que desplazarse por muchas partes de España, con el coste económico que eso conlleva. Queremos que esta vez solo tengan que abonar el precio de la entrada. El formato ha cambiado, ahora solo pueden ser anfitriones de la Copa de la Reina aquellos clubes que han logrado clasificarse, como ocurre en Euroliga. Tendremos que esperar al menos hasta diciembre para pedirla.

**25 años se cumplen está temporada desde que Salamanca está en la máxima competición del baloncesto femenino español. ¿Cómo os sentís desde la dirección del equipo ante esta efeméride?**

Es un orgullo. Hemos logrado muchos títulos, pero lo máximo ha sido poder estar aquí. Esta temporada es importante por lo que se celebra. A día de hoy, tenemos salud y tenemos una buena mentalidad. Estamos contentos de lo que hemos hecho junto a la afición, de lo que hemos conseguido. Este año vamos a celebrarlo de una manera especial, como en la Supercopa, donde se homenajeó a las jugadoras que lograron el ascenso. Poco a poco se irán

desvelando más actos. Sería bonito poder albergar la Copa de la Reina, que motivos suficientes hay para que la Federación nos la de. Hay que seguir mimando el proyecto entre todos para que podamos celebrar muchos aniversarios más.

**¿Hay Perfumerías Avenida tal y como lo conocemos hoy para muchos años?**

Esperemos que sí. Nuestra empresa tiene casi cien años de vida, somos cuatro hermanos los que estamos en la dirección y podremos discutir de muchas cosas pero el equipo es un tema muy pacífico, todos tenemos claro que es una responsabilidad social que tenemos con los salmantinos y con la ciudad. Nos llamaron hace 16 años para echar una mano, sentimos el equipo como un hijo más y cada año se nos ve más ilusionados. En algún momento malo hasta yo me planteé tirar la toalla y fueron mis hermanos los que me hicieron recapacitar. Vamos a seguir trabajando año a año.

**La marca Perfumerías Avenida es reconocida a nivel nacional ya que está ligada a un equipo de baloncesto tan importante. ¿Notáis en vuestro negocio, en la cadena de perfumerías, ese tirón mediático?**

La mayoría de las veces somos más conocidos por el equipo de baloncesto que por la empresa, que es el pulmón del proyecto. Para nosotros es un orgullo que el club lleve el nombre de nuestra empresa. Hemos logrado generar cariño y como empresa estamos muy orgullosos de ello. Nosotros somos una empresa líder a nivel nacional y el equipo también nos ha ayudado a lograr eso. La inversión económica que hacemos se ve recompensada con el cariño que recibimos de los aficionados, eso es impagable.

**¿Es rentable tener un equipo de baloncesto en España?**

Depende de cómo se valore. A nivel económico, no. Avenida tiene un presupuesto importante y la mayor parte lo paga la empresa. Sería más sencillo ser patrocinador de otros equipos. Hemos tenido opciones de patrocinar balonmano o equipos de baloncesto masculino de primer nivel, todo mucho más barato. Pero detrás de esto hay una locura familiar por mantener el proyecto que tenemos. Más allá de la rentabilidad económica, estamos orgullosos de lo que representamos.

**MOTEL**  
cies

Pol. Santa Ana Nº 13, Crta. de Madrid, km. 10  
37181 Calvarrasa de Abajo, Salamanca

A 2 km del Aeropuerto de Matacán

[www.motelcies.com](http://www.motelcies.com)

LA MIRADA DE SALAMANCA AL DÍA

# Melodías de otoño

El escritor José Luis Puerto y el fotógrafo Manuel Lamas acercan a los lectores del periódico una de las estaciones más hermosas del año

José Luis Puerto

**T**ras un verano abrasador, nuestros paisajes aparecen arrasados por sus huellas. Los rastrojos cerealísticos, con su amarillo pálido, nos hablan de una experiencia del fuego solar, de la maduración de las espigas, de la recogida de unos granos que se harán pan y alimento, promesa de nueva vida.

Da gusto contemplar esas geometrías cerealísticas labradas, en las que alternan las gamas de amarillos y las de tantos matices de ocres terrestres, que parece que estuviéramos ante unos de esos cuadros de Mondrian, trazados por nuestros campesinos.

Y los milagros de la luz, que se va haciendo menos rotunda, menos apabullante, para volverse más matizada, más sutil, más melancólica también, en ese descenso paulatino, marcado por la lentitud, hacia el solsticio invernal.

Y el recuerdo nos trae la antigua imagen de la quema de los rastrojos, que marcaba algunos días de octubre y cuyas líneas de fuego en los atardeceres se confundían con las trazadas por los crepúsculos celestes, en los que la luz, con ropajes intensísimos, entonaba su canto de cisne, antes de sumergirse en la oscuridad de la noche.

Hubo un tiempo de polémica en torno a la quema de los rastrojos. Si era o no conveniente tal práctica. Pero ya nada menos que Virgilio, en sus bellísimas 'Geórgicas', nos habla de la práctica romana de la quema de rastrojos, nada menos que en el siglo primero antes de Cristo, como algo beneficioso –según sus hermosísimas palabras– para la vida del campo.

Una determinada poesía europea, romántica y simbolista, ha cantado el otoño con muy hermosos y conmovedores versos. Nos

acuden ahora a la memoria la oda al viento del oeste, del poeta inglés Shelley, así como el poema de Paul Verlaine sobre esos sollozos largos de los violines del otoño que hieren el corazón del poeta hasta sumirlo en una lánguida tristeza que se queda con él.

El otoño también, con sus melodías y cromatismos, puebla nuestra memoria. Los silabeos de los aprendizajes escolares; las salmodias, monótonas y rítmicas, de la tabla de multiplicar; la prosodia infantil que encantaba los ejercicios de las lecturas... constituyen otras tantas melodías, capaces de encantar y hechizar los otoños de nuestra niñez.

Y los ropajes otoñales tan hermosos de castaños, nogales, perales, manzanos, ciruelos, alisos de las orillas de los regatos, zarzales, helechos... también hechizaron los otoños de nuestro origen; como, sin duda también los hechizan hoy.

**Fotografías:**  
Manuel Lamas







## En Blanco y Negro



Niños jugando en Candelario

Fotografías: Juan Miguel Pando. (Fototeca Patrimonio Cultural Español)

### Candelario, un pueblo con encanto

El hecho de ser uno de los municipios mejor conservados de la provincia, le mereció la declaración en 1975 de Conjunto Histórico-Artístico

La villa de Candelario se escalona en la ladera de la sierra de su mismo nombre, lo que hace inevitable que su entramado callejero sea complicado, con calles principales en el sentido de la pendiente y las calles y callejas secundarias transversales a las anteriores.

La falta de horizontalidad hace que sus rincones tengan una estética y un sabor especial. El paseo por su casco urbano es cansado, pero siempre relajante y placentero.

Esta estética tan especial y el hecho de ser uno de los municipios mejor conservados de la provincia, le mereció la declaración en 1975 de Conjunto Histórico-Artístico.

Visitar Candelario en la época de otoño y primavera es ideal para hacer pequeñas rutas de senderismo. El agua de los ríos es un elemento natural que proporciona a estas rutas destinos donde se puede disfrutar de unos maravillosos paisajes y unas excelentes fotografías.

Paisajes que en otoño se tiñen de colores amarillos y rojizos. El sentido del oído descansará escuchando, al caminar, el paso del agua y el bello canto de los pájaros.

Esperanza Vicente Macías

**ezeran**

Tel: 923 601 201

R Ó T U L O S  
I M P R E S I O N D I G I T A L  
P I N T U R A S

c/ monterá 24  
pol. ind. los villares  
37184 (salamanca)

**MATERIAL  
LABORATORIO  
Y PRODUCTOS  
REACTIVOS**

**PARQUES  
INFANTILES**

**el  
secretario**

**MOBILIARIO  
OFICINA  
YESCOLAR**

**MATERIAL  
OFICINA  
YESCOLAR**

**WWW.ELSECRETARIO.COM**

**AV. DE LOS MARISTAS, 11-13, SALAMANCA TELF.: 923280646 PAPELERIA@ELSECRETARIO.COM**

# Puntos de distribución de SALAMANCA AL DÍA

	<b>1</b> Kiosko plaza Mayor (Frente a Turismo)		<b>2</b> Adm. Lotería La Mariteca C/ Toro, 32
	<b>3</b> Pastelería La Madrileña C/ Concejo, 9		<b>4</b> Víctor Jara C/ Meléndez, 21
	<b>5</b> Reprografía Signo C/ Serpes, 1-3		<b>6</b> Movifrog Plz. de la Fuente, 2
	<b>7</b> Musical Iglesias Avda. Miral, 43		<b>8</b> Vey Nico Gran Vía, 1
	<b>9</b> Tiendas EME Gran Vía, 30		<b>10</b> Galerías Jose Mari Pº San Antonio, 5
	<b>11</b> Pastelería La Madrileña C/ Cruz de Caravaca, 2		<b>12</b> Kiosko Tivoli Av. Filso. Araya, 101



El periódico SALAMANCA AL DÍA se distribuye de forma metódica en el tejido empresarial de Salamanca (en todos los negocios de la ciudad y sus polígonos); en las 22 expositoras en la vía pública colocadas en puntos de importante tránsito en la ciudad (ver mapa adjunto), en los hospitales y centros de salud; en las bibliotecas, en el Alfoz y en el resto de comarcas a través de los 160 kioscos y puntos de distribución de la provincia.

	<b>13</b> Pastelería La Madrileña María Auxiliadora, 91		<b>14</b> Galerías Jose Mari María Auxiliadora, 20
	<b>15</b> Kiosko-Auxilio Sayagues Torres Villanuel, 81		<b>16</b> Galerías Jose Mari Wences Moreno, 2
	<b>17</b> Centro Médico Trinidad Avda. Villamayor, 22		<b>18</b> Redesa ProSalud Paseo San Vicente, 36
	<b>19</b> Calzador Salamanca Filiberto Villalobos, 71 (Junta Est. Autobuses)		<b>20</b> Mármoles y granitos El botón Chazo Ctra. Ledesma, 18
	<b>21</b> Fonadería - Pastelería "La casa del pan II" Ctra. Ledesma, 90		<b>22</b> Frutería La Hermosa Camino de las Aguas, 1

# Puente de todos los Santos (29/10 al 01/11)

## CANTABRIA

(PC + AGUA/VINO INCLUIDO)  
(BUS + EXCURSIONES INCLUIDAS)

# 183 €

CONSULTE CONDICIONES EN SU AGENCIA DE VIAJES HABITUAL



# Puente de todos los Santos (29/10 al 01/11)

CÁDIZ Y PUEBLOS BLANCOS (1 PC + 2 MP + AGUA/VINO INCLUIDO)

# 227 €

(BUS + EXCURSIONES INCLUIDAS)



## Soy un soñador

**RAFAEL HERRERO**  
CONSEJERO DELEGADO DE  
SALAMANCA AL DÍA  
Y GRUPO CREADSA

Me encanta la gente valiente, porque el valiente arriesga, elige, sueña, crea su destino. El valiente no es el que hace cuando hay garantías, sino lo que emprende cuando no las hay. Se podría decir que es aquel que no espera recompensa al final, hace lo que tiene que hacer y lo hace con pasión. El emprendedor, valiente, es grande como sus sueños, y el que se aferra a ellos y no los abandona, nunca fracasa de verdad, incluso aunque no consiga su objetivo.

Hay un vídeo realmente motivador que narra lo ocurrido en los juegos olímpicos de Barcelona en 1992, en la categoría de los 400 metros lisos: mientras Derek Redmond corría, y a 250 metros de la meta, se lastima el tendón de la corva y se desploma. A pesar del dolor, se pone en pie y prosigue como puede, su objetivo sigue siendo el mismo que cuando empezó a correr, quiere llegar a la meta. De repente, aparece entre la muchedumbre, luchando con los guardias de seguridad, su padre, con la idea de que abandone la carrera, pero ante la afirmación de su hijo "tengo que hacerlo", su padre le contesta: "pues bien, vamos a terminar esto juntos", le abrazó y ayudó a llegar a la meta. No fue el ganador de la carrera pero consiguió, gracias a su coraje, que aún se le recuerde.



Durante el verano, cuando puedo, me encanta salir a caminar; suelo ir casi siempre con mi cuñado Jesús y su perro Prince, a última hora del día, cuando el sol ya está bajo y no quema tanto. Vamos por los caminos que hay entre los campos sembrados, principalmente de cereal y leguminosas. El recorrido que hacemos es de unos 10 km y durante el trayecto hablamos mucho, hablamos de nuestros sueños, me encanta soñar, pensar en esto o en lo otro. La vida es incierta, no sabemos lo que sucederá con nosotros, con nuestras familias, con nuestras situaciones, pero lo que sí tenemos claro es nuestro sueño.

Hay una frase de Steve Jobs que identifica muy bien lo que digo: "Tienes que confiar en algo. Tu instinto, tu destino, tu vida, tu karma, lo que sea. Este enfoque nunca me ha fallado y ha marcado toda la diferencia en mi vida". Es cierto, tienes que buscar en tu vida un propósito, una ilusión, algo que ayude a que cada día que te levantes te anime a lucharlo, pese a los obstáculos. Todos tenemos un sueño alcanzable que queremos lograr.

**Lo importante es nunca dejar de soñar.**



## ¿Dragones a mi?

... y si no triunfa tiene el orgullo de decir que por lo menos lo ha intentado.

La vida es una constante carrera de obstáculos, pero la meta siempre estará ahí, más lejos o más cerca y nunca se irá.

Muchas veces los dragones nos alejarán de la princesa o cuidarán del caldero de oro que buscamos, pero hasta el más fiero monstruo tiene un punto débil que nos hará llegar a nuestro propósito.

Y es que nuestros dragones sólo existen en nosotros, y nuestra constancia y fuerza será lo que los consiga vencer.

Así que, recuerda: lo único que te separa de tus sueños eres tu mismo y tu valentía te permitirá vencer a todos los monstruos que se te presenten porque tu coraje es más grande que tus miedos.

**Rocío Hernández**  
Diseñadora de CREADSA





[www.creadsa.es](http://www.creadsa.es)



Ser creativo es confiar en tus ideas



Desarrollo web  
Diseño Gráfico  
Packaging  
Publicidad

923 605 082 • Ctra. Ledesma 6, 37006 Salamanca • [info@creadsa.com](mailto:info@creadsa.com)

# Especial Lavado

Del 1 al 31 de Octubre de 2016.



Por la compra de una lavadora, lavavajillas o secadora  
llévate un **cheque descuento de un 10%**  
a canjear en tu próxima compra.

La compra a canjear deberá de ser de igual o menor importe que la primera.  
Para canjear el cheque será imprescindible presentar este anuncio  
junto con el cheque más el ticket o factura de la primera compra.  
La fecha máxima de canjeo del cheque 30 de Noviembre de 2016.

SÍGUENOS EN MILAR CASLESA



**MILAR**